



La lecture des graphèmes français, pris comme glossèmes ou réunis dans des glossèmes de nature et de complexité différente, présente souvent des difficultés pour les apprenants du FLE et surtout pour les débutants. Le précis réunit toutes les pratiques permanentes et occasionnelles de sonorisation de ces unités pour en déduire les régularités et faciliter ainsi l'apprentissage de leur lecture. Pour le faire on propose encore une démarche pédagogique qui s'axe essentiellement sur des exercices de discrimination, de description, de comparaison et de différenciation des phénomènes, de décomposition en syllabes des unités et de leur lecture à haute voix.

Angela Coşciug est Docteur en Sciences du Langage, Professeur associé à l'Université d'État « Alecu Russo » de Bălţi, République de Moldova.

M'Feliga Yedibahoma est Docteur en Sciences du Langage, enseignant de français et de linguistique générale au Centre International de Recherche et d'Étude des Langues de l'Université de Lomé, Togo.

Angela Coşciug
M'Feliga Yedibahoma

Précis de prononciation



**Angela Coşciug
M'Feliga Yedibahoma**

Précis de prononciation

FOR AUTHOR USE ONLY

FOR AUTHOR USE ONLY

**Angela Coşciug
M'Feliga Yedibahoma**

Précis de prononciation

FOR AUTHOR USE ONLY

Éditions universitaires européennes

Imprint

Any brand names and product names mentioned in this book are subject to trademark, brand or patent protection and are trademarks or registered trademarks of their respective holders. The use of brand names, product names, common names, trade names, product descriptions etc. even without a particular marking in this work is in no way to be construed to mean that such names may be regarded as unrestricted in respect of trademark and brand protection legislation and could thus be used by anyone.

Cover image: www.ingimage.com

Publisher:

Éditions universitaires européennes

is a trademark of

Dodo Books Indian Ocean Ltd., member of the OmniScriptum S.R.L
Publishing group

str. A.Russo 15, of. 61, Chisinau-2068, Republic of Moldova Europe

Printed at: see last page

ISBN: 978-620-3-43696-9

Copyright © Angela Coşciug, M'Feliga Yedibahoma

Copyright © 2022 Dodo Books Indian Ocean Ltd., member of the
OmniScriptum S.R.L Publishing group

FOR AUTHOR USE ONLY

Note sur les auteurs :

Angela COȘCIUG, Docteur en Sciences du Langage de l'Université d'État de Moldova, est actuellement Professeur associé de linguistique française dans le Département de Langue Roumaine et de Philologie Romane de l'Université d'État « Alecu Russo » de Bălți, République de Moldova.

M^{re} Feliga YEDIBAHOMA, Docteur en Sciences du Langage de l'Université de Bourgogne - Franche-Comté, est actuellement enseignant de français et de linguistique générale au Centre International de Recherche et d'Étude des Langues de l'Université de Lomé, Togo.

Le précis a été expertisé et recommandé pour la publication par plusieurs organismes de l'Université d'État « Alecu Russo » de Bălți, République de Moldova, et notamment le Département de Langue roumaine et philologie romane (Décision n° 4 du 9 décembre 2021), le Conseil Didactique de la Faculté des Lettres (Décision n° 3 du 13 décembre 2021), le Conseil Scientifique de la Faculté des Lettres (Décision n° 4 du 22 décembre 2021), le Conseil Universitaire de la Recherche et de la Valorisation (Décision n° 1 du 25 janvier 2022) et le Sénat (Décision n° 8/5a du 26 janvier 2022).

Expert interne principal :

Ludmila CABAC, Docteur ès lettres de l'Université de Provence Aix-Marseille I, France.

Experts externes :

Ludmila BRANIȘTE, Docteur en Sciences du Langage, Professeur associé de l'Université « Alexandru Ioan Cuza » de Iași, Roumanie ;

Silvia GUȚU, Docteur en Sciences du Langage, Professeur associé de l'Université d'État de Moldova.

Éditeurs scientifiques :

Ludmila CABAC, Docteur ès lettres de l'Université de Provence Aix-Marseille I, France ;

Ludmila BRANIȘTE, Docteur en Sciences du Langage, Professeur associé de l'Université « Alexandru Ioan Cuza » de Iași, Roumanie ;

Silvia GUȚU, Docteur en Sciences du Langage, Professeur associé de l'Université d'État de Moldova.

Éditeur littéraire :

Ecaterina FOGHEL, doctorante à l'Université d'État « Alecu Russo » de Bălți, République de Moldova.

Mise en pages : Angela COȘCIUG

S o m m a i r e

| | |
|--|----|
| Remerciements | 17 |
| Signes conventionnels et abréviations | 19 |
| Avant-propos | 21 |
| <i>a/A</i> | 27 |
| Généralités | 27 |
| Prononciations | 28 |
| Le graphème <i>a/A</i> comme unité de l'alphabet français | 28 |
| Le graphème <i>a/a./A/A.</i> dans les abréviations et les sigles | 28 |
| Le graphème <i>a</i> comme glossème | 29 |
| Le graphème <i>a/A</i> dans des unités non-abrégées | 29 |
| Le graphème <i>a/A</i> avec des voyelles | 29 |
| Le graphème <i>a</i> , précédé de <i>a</i> | 29 |
| Le graphème <i>a</i> , précédé de <i>e</i> | 29 |
| Le graphème <i>a</i> , précédé de <i>é</i> | 30 |
| Le graphème <i>a</i> , précédé de <i>ei</i> | 30 |
| Le graphème <i>a</i> , précédé de <i>i</i> | 30 |
| Le graphème <i>a</i> , précédé de <i>o</i> | 30 |
| Le graphème <i>a</i> , précédé de <i>ou</i> | 30 |
| Le graphème <i>a</i> , précédé de <i>u</i> | 30 |
| Le graphème <i>a</i> , précédé de <i>y</i> | 31 |
| Le graphème <i>a</i> , suivi de <i>e</i> | 31 |
| Le graphème <i>a</i> , suivi de <i>é</i> | 31 |
| Le graphème <i>a</i> , suivi de <i>è</i> | 31 |
| Le graphème <i>a/A</i> , suivi de <i>i</i> | 31 |
| Le graphème <i>a</i> , suivi de <i>î</i> | 33 |
| Le graphème <i>a</i> , suivi de <i>ï</i> | 33 |
| Le graphème <i>a</i> , suivi de <i>o</i> | 33 |
| Le graphème <i>a</i> , suivi de <i>oi</i> | 34 |
| Le graphème <i>a</i> , suivi de <i>ou</i> | 34 |
| Le graphème <i>a/A</i> , suivi de <i>u</i> | 34 |
| Le graphème <i>a</i> , suivi de <i>y</i> | 35 |
| Le graphème <i>a</i> entre deux voyelles | 35 |
| Le graphème <i>a</i> entre <i>e</i> et <i>u</i> | 35 |

| | |
|---|----|
| Le graphème <i>a</i> entre <i>é</i> et <i>u</i> | 35 |
| Le graphème <i>a</i> entre deux <i>i</i> | 35 |
| Les graphèmes <i>a</i> entre <i>u</i> et <i>i</i> | 36 |
| Le graphème <i>a</i> entre deux <i>u</i> | 36 |
| Le graphème <i>a</i> entre <i>y</i> et <i>i</i> | 36 |
| Le graphème <i>a</i> entre <i>y</i> et <i>u</i> | 36 |
| Le graphème <i>a/A</i> avec des consonnes | 36 |
| Le graphème <i>a</i> avec des voyelles et des consonnes | 43 |
| Le graphème <i>a</i> , suivi de <i>il</i> ou <i>ill</i> | 43 |
| Le graphème <i>a</i> , suivi de <i>in</i> ou <i>im</i> | 43 |
| Le graphème <i>a</i> , suivi de <i>ôut</i> | 43 |
| Le graphème <i>a</i> , suivi de <i>us</i> , <i>ux</i> ou <i>w</i> | 44 |
| Le graphème <i>a</i> entre <i>u</i> et <i>n</i> | 44 |
| Le graphème <i>a</i> entre <i>y</i> et <i>n</i> | 44 |
| Le graphème <i>à</i> | 44 |
| Le graphème <i>à</i> dans les abréviations | 44 |
| Le graphème <i>à</i> dans les unités non-abrégées | 44 |
| Le graphème <i>â</i> | 44 |
| Le graphème <i>ä</i> , suivi de <i>n</i> | 45 |
| Exercices | 45 |
| <i>b/B</i> | 49 |
| Généralités | 49 |
| Prononciations | 49 |
| Le graphème <i>b/B</i> comme unité de l'alphabet français | 49 |
| Le graphème <i>b/b./B.</i> dans les abréviations et les sigles | 49 |
| Le graphème <i>b/B</i> dans des unités non-abrégées | 50 |
| Le graphème <i>b/B</i> avec des voyelles | 50 |
| Le graphème <i>b</i> avec des consonnes | 50 |
| Exercices | 51 |
| <i>c/C</i> | 53 |
| Généralités | 53 |
| Prononciations | 54 |
| Le graphème <i>c/C</i> comme unité de l'alphabet français | 54 |
| Le graphème <i>c/c./C/C.</i> dans les abréviations et les sigles | 54 |
| Le graphème <i>c/C</i> dans des unités non-abrégées | 55 |

| | |
|--|----|
| Le graphème <i>c/C</i> avec des voyelles | 55 |
| Le graphème <i>c/C</i> avec des consonnes | 56 |
| Le graphème <i>c</i> , précédé de <i>c</i> | 56 |
| Les graphèmes <i>ch/Ch</i> | 56 |
| Les graphèmes <i>cch</i> | 57 |
| Les graphèmes <i>sch</i> | 57 |
| Les graphèmes <i>tsch</i> | 57 |
| Le graphème <i>c</i> devant <i>k</i> | 57 |
| Le graphème <i>c</i> devant <i>q</i> | 57 |
| Le graphème <i>c/C</i> avec une consonne, autre que <i>c</i> , <i>h</i> , <i>k</i> ou <i>q</i> | 57 |
| Le graphème <i>c/C</i> avec des consonnes et des voyelles | 58 |
| Le graphème <i>c/C</i> , entre <i>-s-</i> et une voyelle | 58 |
| Le graphème <i>ç</i> avec des voyelles | 58 |
| Exercices | 58 |
| <i>d/D</i> | 61 |
| Généralités | 61 |
| Prononciations | 61 |
| Le graphème <i>d/D</i> comme unité de l'alphabet français | 61 |
| Le graphème <i>d/d./D/D.</i> dans des abréviations et des sigles | 61 |
| Le graphème <i>d/D</i> dans des unités non-abrégées | 62 |
| Le graphème <i>d/D</i> avec des voyelles | 62 |
| Le graphème <i>d</i> avec des consonnes | 62 |
| Le graphème <i>d</i> , précédé de <i>d</i> | 62 |
| Le graphème <i>d</i> , précédé de <i>d</i> et suivi de <i>h</i> | 63 |
| Le graphème <i>d</i> , suivi de <i>h</i> | 63 |
| Le graphème <i>d/D</i> avec une consonne, autre que <i>d</i> ou <i>h</i> | 63 |
| Le graphème <i>d/D</i> avec des voyelles et des consonnes | 63 |
| Exercices | 63 |
| <i>e/E</i> | 65 |
| Généralités | 65 |
| Prononciations | 67 |
| Le graphème <i>e/E</i> comme unité de l'alphabet français | 67 |
| Le graphème <i>e/E.</i> dans des abréviations et des sigles | 67 |
| Le graphème <i>e/E</i> dans des unités non-abrégées | 67 |
| Le graphème <i>e</i> , formant seul la syllabe initiale | 67 |

| | |
|--|----|
| Le graphème <i>e/E</i> avec des consonnes | 67 |
| Le graphème <i>e</i> avec des voyelles et des consonnes | 75 |
| Le graphème <i>e</i> , précédé de <i>a</i> | 75 |
| Le graphème <i>e</i> , précédé de <i>ai</i> | 76 |
| Le graphème <i>e</i> , précédé de <i>e</i> | 76 |
| Le graphème <i>e</i> , précédé de <i>é</i> | 76 |
| Le graphème <i>e</i> , précédé de <i>i</i> | 76 |
| Le graphème <i>e</i> , précédé de <i>o</i> | 77 |
| Le graphème <i>e</i> , précédé de <i>oi</i> | 77 |
| Le graphème <i>e</i> , suivi de <i>a</i> | 77 |
| Le graphème <i>e</i> , suivi de <i>au</i> | 77 |
| Le graphème <i>e</i> , suivi de <i>i</i> | 77 |
| Le graphème <i>e</i> , suivi de <i>u</i> dans une syllabe | 78 |
| Le graphème <i>e</i> , suivi de <i>u</i> , appartenant à une autre syllabe | 79 |
| Le graphème <i>e</i> , suivi de <i>û</i> | 79 |
| Le graphème <i>e</i> , suivi de <i>y</i> | 79 |
| Le graphème <i>e</i> entre deux voyelles | 79 |
| Le graphème <i>e</i> entre <i>i</i> et <i>u</i> | 79 |
| Le graphème <i>e</i> , précédé de <i>u</i> et suivi ou non d'une consonne | 80 |
| Le graphème <i>e</i> entre <i>c</i> , <i>g</i> ou <i>s</i> et une voyelle | 80 |
| Les graphèmes <i>eo</i> , précédés d'une consonne, autre que <i>c</i> , <i>g</i> ou <i>s</i> | 81 |
| Le graphème <i>e</i> , suivi de <i>il</i> ou <i>ill</i> | 81 |
| Le graphème <i>e</i> , suivi de <i>im</i> | 81 |
| Le graphème <i>e</i> , suivi de <i>in</i> | 81 |
| Le graphème <i>e</i> , suivi de <i>uil</i> | 81 |
| Le graphème <i>e</i> , suivi de <i>uill</i> | 81 |
| Le graphème <i>e</i> entre <i>e</i> et <i>n</i> | 82 |
| Le graphème <i>e</i> entre <i>i/i</i> et <i>n</i> | 82 |
| Le graphème <i>e</i> entre <i>i</i> et <i>nn</i> | 82 |
| Le graphème <i>e</i> entre <i>i</i> et deux consonnes identiques, autres que <i>nn</i> | 82 |
| Le graphème <i>e</i> entre <i>i</i> et <i>w</i> | 82 |
| Le graphème <i>e</i> entre <i>j</i> et <i>an</i> ou <i>ann</i> | 82 |
| Le graphème <i>e</i> entre <i>o</i> et <i>il</i> ou <i>ill</i> | 82 |
| Le graphème <i>e</i> entre <i>ou</i> et deux consonnes du même type | 82 |
| Les graphèmes <i>æu</i> devant les consonnes | 82 |
| Le graphème <i>e</i> entre <i>u</i> et deux consonnes du même type | 83 |

| | |
|--|----|
| Le graphème <i>é/É</i> | 83 |
| Le graphème <i>é/É</i> dans des abréviations | 83 |
| Le graphème <i>é/É</i> dans des unités non-abrégées | 83 |
| Le graphème <i>é/É</i> , formant seul la syllabe | 83 |
| Le graphème <i>é</i> avec des voyelles | 83 |
| Le graphème <i>é</i> avec des consonnes | 83 |
| Le graphème <i>é</i> entre des consonnes | 83 |
| Le graphème <i>é</i> après des consonnes | 84 |
| Le graphème <i>è</i> | 84 |
| Le graphème <i>è/È</i> , formant seul la syllabe initiale | 84 |
| Le graphème <i>è</i> après les voyelles | 84 |
| Le graphème <i>è</i> après les consonnes | 84 |
| Le graphème <i>ê</i> | 84 |
| Le graphème <i>ê/Ê</i> , formant seul la syllabe initiale | 84 |
| Le graphème <i>ê</i> avec des voyelles | 84 |
| Les graphèmes <i>oê</i> | 84 |
| Le graphème <i>ê</i> avec des consonnes | 84 |
| Le graphème <i>ë</i> , précédé d'une voyelle | 85 |
| Exercices | 85 |
| <i>f/F</i> | 89 |
| Généralités | 89 |
| Prononciations | 90 |
| Le graphème <i>f/F</i> comme unité de l'alphabet français | 90 |
| Le graphème <i>ff./F./F</i> dans les abréviations ou suivi immédiatement d'un chiffre de 2 à 5 dans les sigles | 90 |
| Le graphème <i>f/F</i> dans des unités non-abrégées | 90 |
| Le graphème <i>f/F</i> avec des voyelles | 90 |
| Le graphème <i>f</i> avec des consonnes | 90 |
| Le graphème <i>f</i> , précédé de <i>f</i> | 90 |
| Le graphème <i>f/F</i> avec une consonne, autre que <i>f</i> | 91 |
| Exercices | 91 |
| <i>g/G</i> | 93 |
| Généralités | 93 |
| Prononciations | 93 |
| Le graphème <i>g/G</i> comme unité de l'alphabet français | 93 |
| Le graphème <i>g/G/G</i> , dans des abréviations et des sigles | 93 |

| | |
|---|-----|
| Le graphème <i>g/G</i> dans des unités non-abrégées | 94 |
| Le graphème <i>g/G</i> avec des voyelles | 94 |
| Le graphème <i>g</i> avec des consonnes (et des voyelles) | 95 |
| Le graphème <i>g</i> , précédé de <i>g</i> | 95 |
| Le graphème <i>g</i> , précédé de <i>n</i> | 95 |
| Le graphème <i>g</i> , précédé d'une consonne de la syllabe, autre que <i>n</i> | 95 |
| Les graphèmes <i>gn</i> | 95 |
| Le graphème <i>g/G</i> devant une consonne, autre que <i>n</i> | 96 |
| Le graphème <i>g/G</i> entouré par des consonnes | 96 |
| Exercices | 96 |
| <i>h/H</i> | 99 |
| Généralités | 99 |
| Prononciations | 99 |
| Le graphème <i>h/H</i> comme unité de l'alphabet français | 100 |
| Le graphème <i>h/H</i> , dans des abréviations et des sigles | 100 |
| Le graphème <i>h/H</i> dans des unités non-abrégées | 100 |
| Exercices | 101 |
| <i>i/I</i> | 103 |
| Généralités | 103 |
| Prononciations | 104 |
| Le graphème <i>i/I</i> comme unité de l'alphabet français | 104 |
| Le graphème <i>i/I</i> , dans des abréviations et des sigles | 104 |
| Le graphème <i>i/I</i> dans des unités non-abrégées | 104 |
| Le graphème <i>i/I</i> , formant seul une syllabe | 104 |
| Le graphème <i>i</i> avec des voyelles | 104 |
| Le graphème <i>i</i> , précédé de <i>i</i> | 104 |
| Le graphème <i>i</i> , précédé de <i>o</i> | 104 |
| Le graphème <i>i</i> , précédé de <i>ou</i> | 105 |
| Le graphème <i>i</i> , précédé de <i>u</i> | 105 |
| Le graphème <i>i</i> entre deux voyelles | 105 |
| Le graphème <i>i/I</i> avec des consonnes | 105 |
| Le graphème <i>i</i> , avec des voyelles et des consonnes | 106 |
| Le graphème <i>î</i> , formant seul la syllabe | 109 |
| Le graphème <i>î</i> avec des voyelles | 109 |
| Le graphème <i>î</i> avec des consonnes | 109 |

| | |
|--|-----|
| Le graphème <i>ï</i> | 109 |
| Exercices | 110 |
| <i>j/J</i> | 111 |
| Généralités | 111 |
| Prononciations | 111 |
| Le graphème <i>j/J</i> comme unité de l'alphabet français | 111 |
| Le graphème <i>j/J</i> , dans des abréviations et des sigles | 111 |
| Le graphème <i>j/J</i> dans des unités non-abrégées | 112 |
| Exercices | 112 |
| <i>k/K</i> | 115 |
| Généralités | 115 |
| Prononciations | 115 |
| Le graphème <i>k/K</i> comme unité de l'alphabet français | 115 |
| Le graphème <i>k/K</i> , dans des abréviations | 115 |
| Le graphème <i>k/K</i> , dans des unités non-abrégées | 116 |
| Le graphème <i>k/K</i> avec des voyelles | 116 |
| Le graphème <i>k</i> avec des consonnes | 116 |
| Le graphème <i>k</i> , précédé de <i>c</i> | 116 |
| Les graphèmes <i>kh</i> | 116 |
| Le graphème <i>k</i> avec une consonne, autre que <i>c</i> ou <i>h</i> | 116 |
| Le graphème <i>k</i> entre une consonne et une voyelle | 116 |
| Exercices | 116 |
| <i>l/L</i> | 117 |
| Généralités | 117 |
| Prononciations | 117 |
| Le graphème <i>l/L</i> comme unité de l'alphabet | 117 |
| Le graphème <i>l/L</i> , dans les abréviations et les sigles | 117 |
| Le graphème <i>l/L</i> dans des unités non-abrégées | 118 |
| Le graphème <i>l/L</i> avec des voyelles | 118 |
| Le graphème <i>l</i> avec des consonnes | 119 |
| Le graphème <i>l</i> avec des voyelles et des consonnes | 119 |
| Les graphèmes <i>ll</i> avec des voyelles | 120 |
| Exercices | 122 |

| | |
|--|-----|
| <i>m/M</i> | 125 |
| Généralités | 125 |
| Prononciations | 126 |
| Le graphème <i>m/M</i> comme unité de l'alphabet | 126 |
| Le graphème <i>m/m./M/M.</i> dans les abréviations et les sigles | 126 |
| Le graphème <i>m/M</i> dans des unités non-abrégées | 126 |
| Le graphème <i>m/M</i> avec des voyelles | 126 |
| Le graphème <i>m</i> avec des consonnes | 127 |
| Le graphème <i>m</i> avec des voyelles et des consonnes | 127 |
| Exercices | 130 |
| | 133 |
| <i>n/N</i> | |
| Généralités | 133 |
| Prononciations | 133 |
| Le graphème <i>n/N</i> comme unité de l'alphabet | 133 |
| Le graphème <i>n/N/N.</i> dans des abréviations et des sigles | 134 |
| Le graphème <i>n/N</i> dans des unités non-abrégées | 134 |
| Le graphème <i>n/N</i> avec des voyelles | 134 |
| Le graphème <i>n/N</i> avec des consonnes | 134 |
| Les graphèmes <i>gn</i> | 134 |
| Le graphème <i>n</i> avec des voyelles et des consonnes | 135 |
| Le graphème <i>ñ</i> | 137 |
| Exercices | 137 |
| | |
| <i>o/O</i> | 139 |
| Généralités | 139 |
| Prononciations | 140 |
| Le graphème <i>o</i> | 140 |
| Le graphème <i>o</i> comme unité de l'alphabet français | 140 |
| Le graphème <i>o/O/O.</i> dans des abréviations et des sigles | 140 |
| Le graphème <i>o/O</i> dans des unités non-abrégées | 140 |
| Le graphème <i>o/O</i> avec des voyelles | 140 |
| Le graphème <i>o</i> , précédé de <i>e</i> ou <i>é</i> | 140 |
| Le graphème <i>o</i> , précédé de <i>i</i> | 141 |
| Le graphème <i>o</i> , précédé de <i>u</i> | 141 |
| Le graphème <i>o</i> , précédé de <i>y</i> | 141 |
| Le graphème <i>o/O</i> , suivi de <i>a</i> | 141 |

| | |
|--|-----|
| Le graphème <i>o</i> , suivi de <i>ai</i> | 141 |
| Les graphèmes <i>oe</i> | 141 |
| Les graphèmes <i>oeu</i> | 142 |
| Le graphème <i>o</i> , suivi de <i>é</i> ou <i>è</i> | 142 |
| Les graphèmes <i>oê</i> | 142 |
| Le graphème <i>o</i> , suivi de <i>ë</i> | 142 |
| Le graphème <i>o</i> , suivi de <i>i</i> | 142 |
| Le graphème <i>o</i> , suivi de <i>î</i> | 143 |
| Le graphème <i>o</i> , suivi de <i>ï</i> | 143 |
| Les graphèmes <i>oo</i> | 143 |
| Les graphèmes <i>ooï</i> | 143 |
| Les graphèmes <i>ou</i> , <i>où</i> et <i>ouï</i> | 143 |
| Les graphèmes <i>ou</i> , suivis d'une ou de plusieurs voyelles .. | 144 |
| Le graphème <i>o</i> , suivi de <i>y</i> | 144 |
| Le graphème <i>o/O</i> avec des consonnes | 145 |
| Le graphème <i>o</i> , suivi de <i>w</i> | 150 |
| Le graphème <i>o/O</i> avec des voyelles et des consonnes | 151 |
| Les graphèmes <i>o</i> , précédé de <i>a</i> et suivi d'une consonne | 151 |
| Le graphème <i>o</i> entre <i>a</i> et <i>ût</i> | 151 |
| Le graphème <i>o</i> entre une voyelle et la consonne <i>m</i> ou <i>n</i> | 151 |
| Les graphèmes <i>oo</i> devant <i>in</i> | 151 |
| Les graphèmes <i>oe</i> devant <i>il/ill</i> | 151 |
| Les graphèmes <i>oeu</i> devant une ou deux consonnes en syl- labe graphique fermée | 151 |
| Le graphème <i>o</i> , suivi de <i>in</i> | 152 |
| Le graphème <i>ô</i> | 152 |
| Le graphème <i>ö</i> | 152 |
| Exercices | 152 |
| <i>p/P</i> | 155 |
| Généralités | 155 |
| Prononciations | 156 |
| Le graphème <i>p/P</i> comme unité de l'alphabet français | 156 |
| Le graphème <i>p/p./P.</i> dans les abréviations et les sigles | 156 |
| Le graphème <i>p/P</i> dans les unités non-abrégées | 156 |
| Le graphème <i>p/P</i> avec des voyelles | 156 |
| Le graphème <i>p/P</i> avec des consonnes | 157 |

| | |
|---|-----|
| Le graphème <i>p/P</i> devant <i>h</i> | 157 |
| Le graphème <i>p</i> devant <i>p</i> | 157 |
| Le graphème <i>p/P</i> devant ou après une ou deux consonnes, autre(s) que <i>h</i> et/ou <i>p</i> | 157 |
| Le graphème <i>p</i> entre deux consonnes, autres que <i>h</i> et <i>p</i> | 157 |
| Le graphème <i>p</i> avec des voyelles et des consonnes | 157 |
| Le graphème <i>p</i> final après <i>am</i> ou <i>em</i> | 157 |
| Le graphème <i>p</i> entre une voyelle et <i>t</i> | 158 |
| Le graphème <i>p</i> entre une voyelle et une consonne, autre que <i>t</i> | 158 |
| Exercices | 158 |
| <i>q/Q</i> | 161 |
| Généralités | 161 |
| Prononciations | 161 |
| Le graphème <i>q/Q</i> comme unité de l'alphabet français | 161 |
| Le graphème <i>q/Q</i> . dans des abréviations et des sigles | 161 |
| Le graphème <i>q/Q</i> dans des unités non-abrégées | 161 |
| Le graphème <i>q/Q</i> avec des voyelles et des consonnes | 161 |
| Exercices | 163 |
| <i>r/R</i> | 165 |
| Généralités | 165 |
| Prononciations | 165 |
| Le graphème <i>r/R</i> comme unité de l'alphabet français | 165 |
| Le graphème <i>r/R/R</i> . dans les abréviations et les sigles | 165 |
| Le graphème <i>r/R</i> dans des unités non-abrégées | 166 |
| Le graphème <i>r/R</i> avec des voyelles | 166 |
| Le graphème <i>r/R</i> avec des consonnes | 167 |
| Le graphème <i>r/R</i> devant <i>h</i> | 167 |
| Les graphèmes <i>rr</i> | 167 |
| Les graphèmes <i>rrr</i> | 168 |
| Les graphèmes <i>rrh</i> | 168 |
| Le graphème <i>r</i> avec des voyelles et des consonnes | 168 |
| Le graphème <i>r</i> entre une ou quelques voyelles et une consonne (autre que <i>h</i> ou <i>r</i>) ou une ou quelques consonnes (autre que <i>h</i> ou <i>r</i>) et une voyelle | 168 |

| | |
|---|-----|
| Exercices | 169 |
| s/S | 171 |
| Généralités | 171 |
| Prononciations | 171 |
| Le graphème <i>s/S</i> comme unité de l'alphabet français | 172 |
| Le graphème <i>s/S</i> dans des abréviations et des sigles | 172 |
| Le graphème <i>s/S</i> dans des unités non-abrégées | 172 |
| Le graphème <i>s/S</i> avec des voyelles | 172 |
| Le graphème <i>s/S</i> avec des consonnes | 174 |
| Les graphèmes <i>ss</i> | 176 |
| Le graphème <i>s/S</i> avec des consonnes et des voyelles | 176 |
| Exercices | 176 |
| t/T | 177 |
| Généralités | 177 |
| Prononciations | 178 |
| Le graphème <i>t/T</i> comme unité de l'alphabet français | 178 |
| Le graphème <i>t/t./T</i> dans des abréviations et des sigles | 178 |
| Le graphème <i>t/T</i> dans des unités non-abrégées | 178 |
| Le graphème <i>t/T</i> avec des voyelles | 178 |
| Le graphème <i>t/T</i> avec des consonnes | 180 |
| Le graphème <i>t</i> avec des voyelles et des consonnes | 181 |
| Exercices | 182 |
| u/U | 183 |
| Généralités | 183 |
| Prononciations | 184 |
| Le graphème <i>u/U</i> comme unité de l'alphabet français | 184 |
| Le graphème <i>u/U</i> dans des abréviations et des sigles | 184 |
| Le graphème <i>u/U</i> dans des unités non-abrégées | 184 |
| Le graphème <i>u/U</i> , formant seul une syllabe | 184 |
| Le graphème <i>u</i> avec des consonnes | 184 |
| Le graphème <i>u</i> avec des voyelles et des consonnes | 186 |
| Le graphème <i>u</i> entre <i>c</i> et <i>e</i> | 186 |
| Le graphème <i>u</i> entre <i>g</i> et une voyelle | 186 |
| Le graphème <i>u</i> entre <i>q</i> et une voyelle | 186 |
| Le graphème <i>u</i> , précédé de <i>a/A</i> | 187 |

| | |
|---|-----|
| Les graphèmes <i>au</i> , précédés d'une ou de deux voyelles | 188 |
| Le graphème <i>u</i> , précédé de <i>e</i> | 188 |
| Les graphèmes <i>eu</i> , précédés de <i>i</i> | 189 |
| Les graphèmes <i>eu</i> , précédés de <i>o</i> | 189 |
| Les graphèmes <i>eu</i> , précédés de <i>y</i> | 189 |
| Les graphèmes <i>eu</i> , suivis d'une voyelle | 189 |
| Les graphèmes <i>eu</i> , suivis de <i>il</i> ou <i>ill</i> | 190 |
| Les graphèmes <i>iu</i> | 190 |
| Les graphèmes <i>ou</i> comme glossème | 190 |
| Les graphèmes <i>ou</i> , précédés d'une ou de plusieurs voyelles | 190 |
| Les graphèmes <i>ou</i> , suivis d'une ou de plusieurs voyelles | 190 |
| Les graphèmes <i>ou</i> avec des consonnes | 190 |
| Les graphèmes <i>ou</i> , suivi de <i>-il/-ill-</i> | 190 |
| Les graphèmes <i>yu</i> | 191 |
| Les graphèmes <i>ua, uai, uan, ué, uè, ui, uo</i> et <i>uy</i> | 191 |
| Les graphèmes <i>ue</i> | 191 |
| Le graphème <i>ù</i> , précédé de <i>o</i> | 191 |
| Le graphème <i>û</i> | 191 |
| Le graphème <i>û</i> avec des voyelles | 191 |
| Le graphème <i>û</i> avec des consonnes | 192 |
| Le graphème <i>ü</i> | 192 |
| Exercices | 192 |
| v/V | 193 |
| Généralités | 193 |
| Prononciations | 193 |
| Le graphème <i>v/V</i> comme unité de l'alphabet français | 193 |
| Le graphème <i>v/v./V/V.</i> dans des abréviations et des sigles | 193 |
| Le graphème <i>v/V</i> dans des unités non-abrégées | 194 |
| Le graphème <i>v/V</i> avec des voyelles | 194 |
| Le graphème <i>v/V</i> avec des consonnes | 194 |
| Le graphème <i>v</i> avec des voyelles et des consonnes | 194 |
| Exercices | 194 |
| w/W | 197 |
| Généralités | 197 |
| Prononciations | 197 |

| | |
|---|-----|
| Le graphème <i>w/W</i> comme unité de l'alphabet français | 197 |
| Le graphème <i>W/W</i> . dans des abréviations | 197 |
| Le graphème <i>w/W</i> dans des unités non-abrégées | 198 |
| Le graphème <i>w/W</i> avec des voyelles | 198 |
| Le graphème <i>w</i> , précédé de <i>a</i> | 198 |
| Le graphème <i>w/W</i> , suivi de <i>a</i> | 198 |
| Le graphème <i>w</i> , précédé de <i>e</i> | 198 |
| Le graphème <i>w/W</i> , suivi de <i>e</i> ou <i>i</i> | 198 |
| Le graphème <i>w</i> , précédé de <i>o</i> | 198 |
| Le graphème <i>W</i> , suivi de <i>o</i> | 199 |
| Le graphème <i>w</i> avec des consonnes | 199 |
| Exercices | 199 |
| <i>x/X</i> | 201 |
| Généralités | 201 |
| Prononciations | 201 |
| Le graphème <i>x/X</i> comme unité de l'alphabet français | 201 |
| Le graphème <i>x/X</i> . dans des abréviations | 201 |
| Le graphème <i>x/X</i> dans des unités non-abrégées | 202 |
| Le graphème <i>x/X</i> avec des voyelles et des consonnes | 202 |
| Exercices | 204 |
| <i>y/Y</i> | 207 |
| Généralités | 207 |
| Prononciations | 207 |
| Le graphème <i>y/Y</i> comme unité de l'alphabet français | 207 |
| Le graphème <i>y/Y</i> . dans des abréviations | 207 |
| Le graphème <i>y/Y</i> dans des unités non-abrégées | 208 |
| Le graphème <i>y/Y</i> , formant seul la syllabe | 208 |
| Le graphème <i>y/Y</i> avec des voyelles | 208 |
| Le graphème <i>y/Y</i> entre deux ou plusieurs voyelles | 208 |
| Le graphème <i>y</i> , précédé de <i>a</i> et suivi d'une ou de deux voyelles | 208 |
| Le graphème <i>y</i> , précédé de <i>e</i> et suivi de <i>é</i> | 208 |
| Le graphème <i>y</i> , précédé de <i>i</i> et suivi d'une voyelle | 209 |
| Le graphème <i>y</i> , précédé de <i>o</i> et suivi d'une ou de deux voyelles | 209 |
| Le graphème <i>y</i> , précédé de <i>u</i> et suivi d'une ou de deux voyelles | 209 |
| Le graphème <i>y/Y</i> en tête du glossème et devant une ou plu- | |
| sieurs voyelles | 209 |

| | |
|--|-----|
| Le graphème <i>y/Y</i> en position finale, après une ou plusieurs voyelles | 209 |
| Le graphème <i>y/Y</i> avec des consonnes | 210 |
| Le graphème <i>y/Y</i> avec des voyelles et des consonnes | 210 |
| Le graphème <i>y</i> entre une consonne (ou deux) et une voyelle .. | 210 |
| Le graphème <i>y</i> entre une voyelle et une consonne | 211 |
| Le graphème <i>y</i> , précédé de <i>a</i> et suivi d'une consonne | 211 |
| Le graphème <i>y</i> , précédé de <i>e</i> et suivi d'une consonne | 211 |
| Le graphème <i>y</i> , précédé de <i>o</i> et suivi d'une consonne | 211 |
| Le graphème <i>y</i> après <i>ua</i> , précédés d'une ou de plusieurs consonnes | 211 |
| Exercices | 211 |
| <i>z/Z</i> | 213 |
| Généralités | 213 |
| Prononciations | 213 |
| Le graphème <i>z/Z</i> comme unité de l'alphabet français | 213 |
| Le graphème <i>Z</i> dans des abréviations | 213 |
| Le graphème <i>z/Z</i> dans des unités non-abrégées | 213 |
| Le graphème <i>z/Z</i> avec des voyelles | 213 |
| Le graphème <i>z</i> avec des consonnes | 214 |
| Le graphème <i>z</i> , précédé de <i>z</i> | 214 |
| Le graphème <i>z</i> final, précédé d'une consonne, autre que <i>z</i> | 214 |
| Le graphème <i>z</i> avec des voyelles et des consonnes | 214 |
| Exercices | 215 |
| Sources consultées | 217 |

Remerciements

Qu'il nous soit permis de remercier ici tous les membres des organismes de l'Université d'État « Alecu Russo » de Bălți qui ont expertisé et recommandé pour la publication ce précis, et notamment les membres du Département de Langue Roumaine et Philologie Romane, des Conseils Didactique et Scientifique de la Faculté des Lettres, du Conseil Universitaire de la Recherche et de la Valorisation et du Sénat.

Nous tenons également à remercier, pour leurs remarques, suggestions et encouragements, les experts et les éditeurs scientifiques de l'ouvrage, Mesdames Ludmila CABAC, Ludmila BRANIȘTE et Silvia GUȚU.

Qu'il nous soit aussi permis de remercier Madame Ecaterina FOGHEL pour la rédaction littéraire de l'ouvrage.

FOR AUTHOR USE ONLY

FOR AUTHOR USE ONLY

Signes conventionnels et abréviations

Signes conventionnels

- /^h/ devant la première ou l'unique syllabe – « *h* » aspiré ;
- /^h/ devant un graphème à l'intérieur d'un glossème – *syllabe accentuée* ;
- /^h/ après *g* ou *k* (employé devant *a*, lu [a]), ou *l* (employé devant *i* prononcé ou devant *e* muet) – *consonne mouillée* ;
- /_/ - (1) enchaînement entre une consonne et une voyelle ou entre deux consonnes, appartenant à des glossèmes limitrophes ou (2) synalèphe ;
- /∩/ - liaison d'une consonne et d'une voyelle, appartenant à des glossèmes limitrophes ;
- /-/ - présence obligatoire d'un graphème anté- ou postposé dans la même syllabe ou dans celle limitrophe ;
- /(-)/ - présence facultative d'un graphème anté- ou postposé dans la même syllabe ou dans celle limitrophe ;
- /[-]/ - lettre muette.

Abréviations

- abrév. – *abréviation* ;
- adj. – *adjectif* ;
- adv. – *adverbe* ;
- Cons. – *consonne* ;
- invar. – *invariable* ;
- pers. – *personne* ;
- pl. – *pluriel* ;
- sing. – *singulier*.

FOR AUTHOR USE ONLY

A v a n t - p r o p o s

Considérations de base, termes-clé et motivation de la démarche

Dans cet ouvrage le terme *prononciation* est employé exclusivement avec sa signification de « sonorisation des graphèmes », c'est-à-dire des *lettres* ou des *groupements de lettres* qu'on rencontre en français dans les syllabes ou même dans les glossèmes.

Rappelons que le glossème et la syllabe sont premièrement de nature phonique, autrement dit, délimités initialement à l'oral comme la voyelle, la consonne, la semi-voyelle ou la semi-consonne. Dans les langues dites « naturelles » à deux registres – oral (le premier apparu) et écrit – ces unités connaissent une transcription, ce qui fait employer aux chercheurs les syntagmes *glossème* ou *syllabe*, *voyelle* ou *consonne*, *semi-voyelle* ou *semi-consonne graphiques*.

Le français a un répertoire riche de voyelles phoniques – [i], [y], [u], [e], [ø], [o], [ɛ], [œ], [ɔ], [ɛ̃], [œ̃], [ɔ̃], [a], [ɑ] et [ã]¹ -, transcrite chacune à sa façon (cf. : [a] – « arc » et [ɑ] – « âpre ») et de façons différentes dans de différents glossèmes graphiques (cf. : [e] – « aimer », « étude » ; [o] – « auto », « crawl », « ôter », « nationaux », « ball »).

Les savants identifient encore dans cette langue trois semi-voyelles ou semi-consonnes phoniques – [j], [w] et [ɥ] -, transcrite chacune à sa façon (cf. : [j] – « piano » et [ɥ] – « (il) tua ») et de façons différentes dans de différents glossèmes graphiques (cf. : [wa] – « soi » et [wa] – « couac »).

Le répertoire des consonnes phoniques en français est également riche : (1) consonnes apparues en français encore à l'époque ancienne, la bonne majorité étant empruntée du latin – [b], [s], [d], [f], [ʒ], [g], [k], [l], [m], [n], [p], [ʁ], [t], [v], [z], [ʃ] et [ɲ]² – et (2) consonnes entrées en français par l'emprunt à l'anglais – [tʃ], [dʒ] et [ŋ] -, à l'espagnol – [tʃ] et [x] – ou même à l'arabe – [x].

¹ Pour présenter les unités phoniques du français on fait appel, dans cet ouvrage, à l'alphabet phonétique international.

² On divise ces consonnes en *sonores* dont l'émission s'accompagne de vibrations du larynx – [b], [d], [ʒ], [g], [v] et [z] -, *sourdes* dont l'émission ne comporte pas les vibrations du larynx – [s], [f], [k], [p], [t], [ʃ] et [h] -, et *sonantes* ([l], [m], [n], [ʁ] et [ɲ]).

En français, chaque consonne phonique est aussi transcrite à sa façon (cf.: « Seine » [s] et « chaîne » [ʃ]) et de façons différentes dans de différents glossèmes graphiques (cf. : « con/fit » [f] et « graphie » [f]).

Remarques :

- 1) En français, on orthographie souvent des voyelles et des consonnes qui manquent dans le glossème « oral » qui est, rappelons, le premier apparu dans cette langue : [aplɔ̃] – « aplomb », [plɑ̃t] – « plante », [ɔ̃t] – « honte », [ku:ʁ] – « cours », « (il) court », « (ils) courent », [mɑ̃ʔʒɔ̃] – « (nous) mangeons », [ataʔke] – « attaquer », [pʁɔmʔnad] – « promenade » etc. Les graphèmes « sans support phonique explicite » ont une fonction *distinctive* (servent à différencier les homophones (cf. : « ver », « vers » et « verre », lus tous [vɛ:ʁ])) ou une fonction *conservatrice* (car ils donnent une idée ample de l'origine de l'unité, par exemple, les graphèmes *ph*, *th* et *y* signalent l'origine grecque des unités « philologie », « théologie » et « hymne » ; le graphème *w* – l'origine plutôt anglaise de celles-ci : « wagon », « crawl » etc.).
- 2) Quand le français emprunte une unité à une autre langue qui connaît l'écrit, l'assimilation qui suit touche ou non son côté graphique. Le côté graphique est modifié, « rendu conforme » surtout au cas où :
 - la différence d'orthographe est frappante (par exemple, l'allemand « Hakenbüchse » est devenu en français « arquebuse », car la langue de l'hexagone ne tolère pas la rencontre des graphèmes *-chse-*) ;
 - la différence de graphie est présente (par exemple, l'arabe الخمسون (« cinquante »)³ qui, dans son aspect phonique, contient le son [x], est transcrit « khamsin » en français, *kh-* transcrivant ainsi ce son, comme il transcrit dans les unités venues en français des autres langues du monde la consonne phonique [k] (par exemple, « khan » d'origine plutôt mongole, lu [kɑ̃]), ce qui nous laisse entendre que les confusions y surgissent. Elles surgissent

³ Braniște L. (2017). Studiarea limbii române de către studenții arabi (analiza erorilor tipice în sistemul vocalic). In *Analele Științifice ale Universității „Alexandru Ioan Cuza” din Iași*, LIII, 47-56, Editura Universității „Alexandru Ioan Cuza”.

même quand la graphie est commune. Ainsi, le graphème *j* transcrit traditionnellement en français la consonne phonique [ʒ] (« jour », « jalousie », « rejeté » etc.), mais encore la consonne gutturale [x] de l'unité [xɔ'ta] – « jota », unité d'origine espagnole. Cette consonne est présente dans une autre unité venue en français de la langue espagnole. Il s'agit de [ˈxeʁes], transcrite « jerez » en espagnol. En français, cette consonne, dans cette unité lexicale, a subi une assimilation phonique étonnante, enregistrée par le dictionnaire « Le Robert » à la p. 1372 - [x], [ks], [gz] - et qui a causé le changement de son orthographe dans la langue de l'hexagone (« xérès »). Le changement s'explique par la *loi de l'économie* qui fonctionne dans toute langue⁴ et qui empêche souvent l'extension vocalique ou consonantique.

Tout ça nous fait conclure sur les difficultés de la transcription des unités phoniques du français auxquelles se confrontent les spécialistes (lexicographes, lexicologues, phonéticiens etc.) et de la prononciation des unités graphiques auxquelles se confrontent, en premier lieu, tout apprenant du français et surtout celui débutant.

Cette conclusion nous a donné l'idée de l'élaboration de ce précis qui a pour ambition la description des pratiques permanentes et occasionnelles dans la sonorisation des graphèmes du français officiel et la formation des compétences de prononciation chez les apprenants.

Dans la description en question on s'appuie beaucoup sur la théorie de la syllabe qui dit que celle-ci est « une voyelle ou un groupe de consonnes et de voyelles se prononçant d'une seule émission de voix » [Rey, p. 1236]. Toutes les voyelles phoniques du français prises à part peuvent former des syllabes, sauf [œ] : [i-ˈma:ʒ] – « image », [y-ˈmu:ʁ] – « humour », [u-ʁa-ˈgã] – « ouragan », [e-ˈtyd] – « étude », [ø-ˈʁɔp] – « Europe », [o-ˈto] – « auto », [ɛ-ˈde:ʁ] – « eider », [ɛ̃] – « e » (cinquième lettre de l'alphabet français), [ɔ-ˈta:ʒ] – « otage », [ɛ̃-ˈvi-ˈte] – « inviter », [œ̃-ˈblɔ̃-ˈmã] – « humblement », [ɔ̃-ˈgʁwa] – « hongrois », [a-ˈtak] – « attaque », [ɑ] – « a » (première lettre de l'alphabet français) et [ã-ˈkɔ:ʁ] – « encore ».

⁴ Branîște L. (2012). Modificarea structurilor gramaticale – condiție obligatorie în folosirea activă a limbii. In *Noi perspective în abordarea românei ca limbă străină/ca limbă nematernă* (pp. 84-90). E. Platon, A. Arieșan (éd.), Editura „Casa Cărții de Știință”.

C'est pour cette raison que la voyelle – phonique ou graphique – est considérée le noyau de la syllabe au cas où celle-ci renferme également une, deux, trois, quatre ou même cinq consonnes, placées de façons différentes par rapport à la voyelle⁵. Ainsi :

- si la syllabe graphique contient une consonne, celle-ci peut se placer devant ou après la voyelle ([sa] – « sa », [as] – « as »)⁶ ;

⁵ Cela ne signifie pas qu'en français toute syllabe doit obligatoirement renfermer une voyelle. Celle unique, par exemple, peut contenir seulement des consonnes : « brrr ! », « pfft ! ».

⁶ On aborde ici la syllabe seulement d'une perspective intrinsèque, car la démarche extrinsèque met en relief le problème de la délimitation des syllabes à l'intérieur du glossème et, en premier lieu, la répartition en syllabes des voyelles qui suivent l'une après l'autre. Ici deux règles sont à mentionner en français écrit, et notamment (1) qu'une voyelle forme une syllabe avec la voyelle postposée, si une de ces unités n'est pas lue (« reg-gae » [ʁe-ˈgɛ], « geai » [ʒɛ], « as-seoir » [a-ˈswaːʁ], « geô-le » [ʒoˈl], « cu-ra-çao » [ky-ʁa-ˈso]) et la voyelle muette est souvent celle qui sert à marquer le féminin (« é-lue » [e-ˈly]) et (2) que deux ou plusieurs voyelles peuvent former à la lecture un son unique ou un diphtongue et, par conséquent, une syllabe, tout ça avec ou sans une ou plusieurs consonnes anté- ou postposées : « pla-teau » [pla-ˈto], « ai-der » [e-ˈde], « autre » [oˈtʁ], « seu-le-ment » [sœ-ˈlmɑ̃], « pia-no » [pjɑ-ˈno], « pié-ce » [pjɛs], « chiuur-me » [ʃjuʁm], « chiu-re » [ʃjuːʁ], « æ-cu-mé-ni-que » [e-ky-me-ˈnik], « æ-dè-me » [e-ˈdɛm], « œil » [œj], « œ-illa-de » [œ-ˈjad], « œ-illè-re » [œ-ˈjɛːʁ], « œ-illet » [œ-ˈjɛ], « œ-ille-ton » [œj-ˈtɔ̃], « œ-illet-te » [œ-ˈjɛt], « æ-no-lo-gie » [e-no-lo-ˈʒi], « æ-so-pha-ge » [e-zɔ-ˈfaːʒ], « œuf » [œf], « œu-vre » [œːvʁ], « œu-vrer » [œ-ˈvʁɛ], « çœ-cum » [sœ-ˈkɔm], « œeur » [sœːʁ], « poê-le » [pwa], « poi-re » [pwaːʁ], « mou-ton » [mu-ˈtɔ̃], « dua-lis-me » [dʁa-ˈlism], « suer » [sʁɛ], « sué-dois » [sʁɛ-ˈdwa], « sui-vi » [sɥi-ˈvi], « duo » [dʁo] etc. Mais si les voyelles ne forment pas ensemble de sons uniques à la lecture, elles appartiennent à des syllabes différentes : « Ca-na-an » [k'a-na-ˈɑ̃], « a-é-roport » [a-e-ʁɔ-ˈpɔːʁ], « a-or-te » [a-ˈɔʁt], « ré-é-cri-re » [ʁe-e-ˈkʁiːʁ], « chi-i-te » [ʃi-ˈit], « o-a-sis » [ɔ-a-ˈzis], « po-é-sie » [pɔ-e-ˈzi], « co-ef-fi-cient » [kɔ-e-fi-ˈsjɑ̃], « co-exis-ter » [kɔ-ɛg-zis-ˈtɛ], « co-exis-ten-ce » [kɔ-ɛg-zis-ˈtɑ̃s], « co-o-pé-ter » [kɔ-ɔ-pe-ˈʁɛ] etc. En français écrit le problème de la répartition en syllabes vise également la suite *Voyelle + Consonne + Voyelle* où la première voyelle forme seule une syllabe, même devant la consonne *m* ou *n*, suivie d'une autre voyelle ou de la même : « a-bord » [a-ˈbɔʁ], « a-mi » [a-ˈmi], « a-ni-ver-sai-re » [a-ni-veʁ-ˈsɛːʁ], « i-ris » [i-ˈʁis] etc. *Nota bene* : si la consonne en question est *x*, elle équivaut à deux consonnes phoniques [gz], par conséquent, lorsqu'elle est placée entre deux voyelles, on ne peut pas faire de coupure : « exer-ci-ce », « exa-gé-ra-tion » etc. Si le *x* est prononcé comme une consonne unique [s], la coupure se fait normalement : « soi-xan-te ». Le problème de la répartition en syllabes vise encore les consonnes graphiques limitrophes non-initiales et leur appartenance à une syllabe ou à une autre. Dans ce cas, on suit quelques règles. Quand il y a deux consonnes (différentes ou identiques), la coupure se fait entre elles : « ab-so-lu », « ad-ver-saire », « al-gè-bre », « am-né-sie », « ram-per », « ar-gu-ment », « ar-moi-re », « car-lin », « car-min », « car-nage », « es-ca-lier », « es-pa-ce », « ex-cu-se », « ré-fec-toire », « col-laborer », (je) « cour-rai » etc. *Nota bene* : à la différence de l'italien, on sépare en français même le groupe *-st-* : « fu-nes-te », « fes-ti-vi-tés », « pis-to-let » etc. Cependant, on ne sépare jamais (a) un groupe dont la deuxième consonne est *r* ou *l* : « ré-ci-pro-que », « ven-dre-di », « ta-bleau », « re-pli-er » etc. ; (b) les groupes *ph*, *th*, *ch* et *gn* (lorsque le son est [ɲ] dans le cas des *gn*) : « té-lé-pha-ne », « té-lé-pa-thie », « re-chi-gner », a-gneau (mais « stag-nant », « cog-ni-tif » etc.) ; (c) le groupe *-ps-* dans les unités d'origine grecque : « pa-ra-psy-cho-lo-gie ». Lorsqu'il y a plusieurs consonnes, on coupe après la première consonne : « ob-scu-ri-té »,

- si cette syllabe englobe deux consonnes, celles-ci peuvent se placer toutes les deux devant ou après la voyelle ([kʁi] – « *cri* », [aʁk] – « *arc* »), ou une devant et l’autre après celle-ci ([kaʁ] – « *car* ») ;
- si dans la syllabe il y a trois consonnes graphiques, celles-ci peuvent se placer toutes devant la voyelle lue ([stʁi] – « *strie* »), deux consonnes devant et une après la voyelle ([blɔk] – « *bloc* ») ou une consonne devant et les autres deux après la voyelle ([film] – « *film* ») ;
- si la syllabe graphique contient quatre consonnes, trois d’entre elles peuvent se placer devant la voyelle lue et une après ([stʁyk-‘tyʁ] – « *struc-ture* »), deux devant et deux après la voyelle ([sk’al’p] – « *scalp* ») ou une devant et trois après la voyelle ([kaʁst] – « *karst* ») ;
- si dans la syllabe il y a cinq consonnes, celles-ci se placent trois devant et deux après la voyelle ([stʁikt] – « *strict* »).

Si la syllabe finit par une voyelle, elle est *ouverte* ([sa] – « *sa* »), si par une consonne, elle est *fermée* ([as] – « *as* »).

Cette typologie est présente dans les deux registres, oral et écrit, le nombre de syllabes et, par conséquent, leurs types variant souvent d’un registre à l’autre, à l’intérieur du glossème. Cf. : « *pro-me-na-de* » - quatre syllabes graphiques ouvertes - et [pʁɔm-nad]— deux syllabes phoniques fermées. La variation en question exclut souvent de la prononciation certains graphèmes⁷ (par exemple, les deux *e* dans le glossème « *promenade* ») ou les fait sonner de façons différentes (-*e*-, lu [°] en syllabe ouverte dans « *benêt* » et [ɛ] - en syllabe fermée dans « *mer* »). Outre cela, en français parlé, les liaisons qu’on opère à la frontière entre les éléments des glossèmes composés ou des syntagmes peuvent modifier la lecture de ces unités (cf. « *porc* » [-] - « *porc-épic* » [k], « *grand* » [-] - « *grand ami* » [t]), les enchaînements peuvent les différencier (cf. « *au fur et à mesure* » [ea] – « *et cætera* » [e]). C’est pourquoi un des objectifs de ce précis est de présenter également les prononciations des graphèmes du français à la frontière des éléments des glossèmes composés, des locutions et des syntagmes libres.

Structuration de l’ouvrage

Le contenu de base du précis est structuré en paragraphes dont chacun porte sur les pratiques de sonorisation en français d’un graphème. Il renferme trois compartiments de base : *Généralités*, *Prononciations* et *Exercices*.

« *bis-tro* » etc. Cependant, on ne sépare jamais un groupe dont la troisième consonne est -*m*- : « *a-ri-thmé-ti-que* ».

⁷ Comme nous l’avons déjà mentionné dans *Remarque (1)* de cet ouvrage.

Dans les *Généralités* nous donnons, d'habitude, l'information sur :

- toutes les variantes du graphème en question : majuscule, minuscule, comportant un accent ou non, une cédille ou non, un tilde ou non ;
- sa présence dans les énumérations ;
- sa faculté de former seul ou non un glossème ;
- sa présence dans des glossèmes de différents types (complets (simples, complexes ou composés), abrégés ou siglés, communs ou propres), des locutions ou des syntagmes libres ;
- sa place dans la syllabe.

Toute cette information permet de présenter ultérieurement les prononciations du graphème en question.

Dans le compartiment *Prononciations* nous donnons la lecture ou les lectures du graphème :

- comme unité de l'alphabet ;
- comme abréviation ou dans les abréviations ;
- dans les sigles ;
- comme glossème (selon le cas) ;
- avec des voyelles ;
- avec des consonnes ;
- avec des voyelles et des consonnes ;
- dans des liaisons et des enchaînements opérés à la frontière des éléments des glossèmes composés, des locutions et des syntagmes libres.

On y distingue la/les pratique(s) permanente(s) et celles occasionnelles.

Le compartiment *Exercices* contribue, selon nous, à la formation et au développement des compétences de prononciation chez les apprenants essentiellement par des exercices :

- de discrimination ;
- de description ;
- de comparaison et de différenciation des phénomènes ;
- de décomposition en syllabes des unités ;
- de lecture à haute voix.

Généralités

En français, ce graphème est employé :

- sans accent – « a/A » ;
- avec un accent grave – « à/À » ;
- avec un accent circonflexe – « â/Â » ;
- avec un accent tréma – « ä ».

Le graphème a/A peut former seul un glossème non-abrégé et simple (« (il/elle/on) a ») ou abrégé (« A » (= ampère, unité d'intensité des courants électriques), « A. » – abréviation de certains noms propres (prénoms) qui commencent par A-), introduire un élément énuméré (« (élément) a)/(a)/a./A)/(A)/A. ») ou figurer dans des glossèmes non-abrégés (simples, complexes ou composés), des locutions (« il y a »), des abréviations⁸ et des sigles⁹ où il peut :

- introduire une syllabe, souvent unique (« aïe », « air », « albatros », « aptitude », « arbre », « Arles », « au », « aux » etc.), un élément monosyllabique dans un glossème composé (« arc-en-ciel »), une abréviation (« ado » (= adolescent(e)), « A.-M. » (= Anne-Marie, Agathe-Marguerite etc.), « auto » (= automobile) ou être le premier constituant d'un sigle : « A.D.N. » / « ADN » (= acides désoxyribonucléiques) ;
- achever une syllabe, souvent unique (« anaconda », « Canada », « Cuba », « ma », « mimosa », « Panama », « réclamer », « sa », « ta », « véranda », « villa » etc.), un élément monosyllabique dans un glossème composé (« va-nu-pieds »), une abréviation (« fana » (= fanatique), « M.-A. » (= Marie-Anne, Marthe-Anne etc.), « sana » (= sanatorium) ou être le dernier constituant d'un sigle : « b.a. » (= bonne action) ;
- être placé à l'intérieur de la syllabe, souvent unique (« balcon », « biais », « contacter », « couac », « eau », « plaie », « yankee » etc.), d'un élément monosyllabique, appartenant à un glossème composé (« bas-beurre », « bas-ventre »), d'une abréviation (« bac » (= baccalauréat), « dal » (= décalitre), « fac » (= fa-

⁸ C'est-à-dire des glossèmes abrégés – simples, complexes ou composés.

⁹ C'est-à-dire des syntagmes abrégés.

culté), « fan » (= fanatique), « fax » (= téléfax), « math » (= mathématiques), « pitaine » (= capitaine) ou être un constituant intermédiaire dans un sigle : « C.A.P. » (= certificat d'aptitude professionnelle), « C.A.P.E.S. » (= certificat d'aptitude professionnelle à l'enseignement secondaire), « C.A.O. » (= conception assistée par l'ordinateur), « E.A.O. » (= enseignement assisté par ordinateur) etc.

Le graphème à/Â peut former seul un glossème (en tant que préposition) ou être employé dans des glossèmes non-abrégés (simples ou composés) et des abréviations où il peut :

- être le premier élément : « à-côté », « à-coup » ;
- achever une syllabe (parfois unique) : « au-delà », « ça », « déjà », « là », « pietà » etc. ;
- être un constituant intermédiaire dans le glossème : « c'est-à-dire », « porte(-)à(-)faux » etc. ;
- être un constituant intermédiaire dans une abréviation : « c.-à-d. » (= c'est-à-dire).

Le graphème â/Â peut être employé dans des glossèmes non-abrégés (simples, complexes ou composés) où il peut :

- former seul la syllabe initiale : « âpre » (« Âpre » ... en tête de phrase) ;
- achever l'antépénultième ou la pénultième syllabe, après une consonne ou après la voyelle *-e-*, avec laquelle il forme une syllabe graphique, mais pas un son unitaire : « bâtiment », « bâtir », « bâton rouge », « grâce », « hâbleur », « relâcher », « rougeâtre » etc. ;
- être placé à l'intérieur de l'unique syllabe : « bât », « mât ».

Le graphème ä peut être placé à l'intérieur d'une syllabe : « ländler ».

Prononciations

Comme unité de l'alphabet français le graphème a/A est articulé [ɑ]. On lui atteste encore cette prononciation, quand il introduit un élément énuméré : « (élément) a)/(a)/a/A)/(A)/A. ».

Dans les abréviations et les sigles le graphème a/a./A/A. est lu :

- [ɑ] : « E.A.O. » ;

- [a] : « ado », « bac », « dal » (lue en entier [deka'litɕ]), « fac », « fana », « fax », « math », « sana » ; « A.D.N. » / « ADN », « b.a. », « C.A.P. », « C.A.P.E.S. », « C.A.O. » etc. ;
- [al'bɛɕ] : « A. » – abrég. de « Albert » ;
- [al'bɛɕ'tin] : « A. » – abrég. de « Albertine » ;
- [alɛ'ksã·dɕ] : « A. » – abrég. de « Alexandre » ;
- [al'fɛɕd] : « A. » – abrég. de « Alfred » ;
- [al'fɔ's] : « A. » – abrég. de « Alphonse » ;
- [ã·'dɛ] : « A. » – abrég. de « André » ;
- [ã·'pɛɕ] : « A » – abrég. de « ampère » ;
- ['an] : « A. » – abrég. de « Anne » ;
- [ã·'twan] : « A. » – abrég. de « Antoine » ;
- [ã·'twa'net] : « A. » – abrég. de « Antoinette »¹⁰ ;
- [ɛ] avec le graphème *-i-* : « pitaine » (abrég. de « capitaine »).

Le graphème *a* comme glossème

Si ce graphème transcrit la forme du verbe « avoir » au présent de l'indicatif, III^e pers. sing., ou la forme de la locution verbale « il y avoir » au même mode et temps grammatical, il est lu [a] : « (il/elle/on) *a* », « il y *a* ».

Le graphème *a/A* dans des unités non-abrégées

Le graphème *a/A* avec des voyelles

Le graphème *a*, précédé de *a*

La rencontre de deux *-a-* dans les limites d'un glossème non-abrégé, simple ou dérivé, est possible surtout dans celui emprunté à une langue étrangère. Dans ce cas, chaque *-a-* est lu [a] : « *Baal* » etc.

Le graphème *a*, précédé de *e*

Si le graphème *-a-* est précédé de *-e-*, on signale trois cas lors de leur lecture, et notamment :

- ces graphèmes, appartenant à des glossèmes différents, mais limitrophes, s'enchaînent tout simplement, étant lus [e] et [a] : « au fur et à mesure » [o·fy-ɛa-m(ʰ)'zy:ɕ] ;

¹⁰ Il y a d'autres prénoms, abrégés *A.*, et, par conséquent, lus d'autres façons.

- ces graphèmes forment un son unitaire :
 - [ɛ] dans les emprunts anglais monosyllabiques : « break » ;
 - [i] dans les emprunts anglais simples bi-syllabiques ou composés : « blue-jean », « cold-cream », « dealer », « leader », « leasing » etc. ;
- seul le graphème *-a-* est lu :
 - [a] : « dame-jeanne » ;
 - [ɑ] : « Jeanne » ;
 - [ã] avec *-n-* qui le suit : « Jean ».

Le graphème *a*, précédé de *é*

Précédé de *-é-* dans un glossème, le graphème *-a-* est lu [a], car il ne forme pas de syllabe commune avec ce graphème : « béatitude », « céréales », « néant », « réalité » etc.

Le graphème *a*, précédé de *éi*

Dans un glossème le graphème *-a-* est lu [a] après *-éi-* : « pléiade ».

Le graphème *a*, précédé de *i*

Dans un glossème simple ou dérivé, à la frontière entre deux éléments d'une unité lexicale composée le graphème *-a-* est lu [a] après *-i-* : « demi-analphabète », « piano », « piastre », « gloria », « malaria », « média », « noria », « via » etc.

Le graphème *a*, précédé de *o*

Quand ces graphèmes appartiennent à la même syllabe (fait rencontré le plus souvent dans les unités d'origine anglaise), *-a-* n'est pas lu : « ferry-boat », « goal », « skate-board », « toast » etc. Mais quand ils appartiennent à des syllabes ou à des éléments différents d'un glossème composé, *-a-* est lu [a] : « boa », « coadjuteur », « coaguler », « coaliser », « coalition », « coasser », « coaxial », « Croatie », « franco-allemand », « koala », « Moab », « Moabite » etc.

Le graphème *a*, précédé de *ou*

Précédé de *(-)ou-* et formant une syllabe avec ces unités, le graphème *-a-* est lu [wa] avec elles : « bivouac », « couac », « fouace », « fouailler ».

Le graphème *a*, précédé de *u*

D'habitude, après *-u-*, le graphème *-a(-)* est lu [a] en position finale dans la syllabe : « suave », « (il) tua » etc.

Cas particuliers :

- [ɑ]¹¹ : « évacuation », « évaluation », « fluctuation », « graduation » etc. ;
- [ɛ] : « quaker ».

Le graphème *a*, précédé de *y*

Achevant la syllabe, le graphème *-a(-)* est lu [a] après *(-)-y-* : « (il) es-saya », (il) « paya », « yaourt », « yatagan » etc. À l'intérieur de la syllabe, il est lu :

- [a] : « boyard », « yack » / « yak » ;
- [ɔ] : « yacht ».

Le graphème *a*, suivi de *e*

En français, ces deux graphèmes forment :

- des syllabes à part où *-a-* est lu [a] : « maestria », « maestro », « va-et-vient » ;
- un son unitaire¹² à la prononciation :
 - [a] : « maelstrom » / « maelström » ;
 - [e] : « caecum », « curriculum vitae », « et caetera », « praesidium », « reggae », « tænia ».

Le graphème *a*, suivi de *é*

Ces graphèmes forment des syllabes à part où *a-* est lu [a] : « aéronaval », « aéroport » etc.

Le graphème *a*, suivi de *è*

Ces graphèmes forment aussi des syllabes à part où *a-* est lu [a] : « aède », « gypaète ».

Le graphème *a/A*, suivi de *i*

D'habitude, ces graphèmes forment, à la prononciation, le son unitaire [ɛ], s'ils sont employés :

- dans la préantépénultième syllabe graphique : « plaisanterie ».

Cas particulier :

- [e] : « dédaigneusement », « paisiblement ».
- dans l'antépénultième syllabe : « Aiguillon », « aiguiser », « aigrefin », « aigrette », « aiguière », « aimable », « airelle », « aisance », « aisselle », « arraisonner », « éclairément », « plaidoyer » etc.

¹¹ Tout ça à cause de la syllabe *-tion* qui suit.

¹² Dans les unités d'origine étrangère.

Cas particulier :

- [e] dans les unités « abaissement », « aiguiller », « aiguillon », « aiguiser », « dédaignable », « délaissement », « paisible », « plaidoirie » « rainure ».
- dans la pénultième syllabe : « affaire », « aigle », « aigre » (et tous ses dérivés), « aigue-marine », « aïle », « aimant », « aime », « aise », « haïne », « contrefaire », « éclairé(e) », « faire », « ferroviaire », « laine », « mailing », « maison », « plaine », « plaie », « plaisant », « refaire »¹³ etc.

Cas particuliers :

- [e] dans les unités « abaisser », « aider », « aimer », « affaiblir », « s'affaire », « s'affaïsser », « aigu(ë) », « aiguille », « allaiter », « amaigrir », « apaiser », « araignée », « baigner », « baiser », « baisser », « blaireau », « blairer », « daigner », « dédaigner », « dédaigneux », « délaissé », « délaïsser », « déniaiser », « dessaisir », « désépaisser », « éclairé(e) », « éclairer », « encaissé(r) », « encaïsseur », « engraisser », « s'entraider », « essaïmer », « fantaisie », « laissé-pour-compte », « laisser », « laitue », « maltraiter », « plaider », « plaideur », « plaïssir », « rabaisser » etc. ;
- [ɛ/aj] : « kaiser » ;
- [ʳ] : « bienfaisant », « (in)faisable », « faisan », « faisandé », « faisander », (en) faisant », « faïseur », « (nous) faisons », « malfaisant ».
- dans la dernière ou l'unique syllabe du glossème : « (que j') aie », « (que tu) aies »¹⁴, « air », « (qu'il) ait », « bai(e) », « balai », « chai », « claie », « clair », « craie », « dadais », « dais », « délai », « désormais », « essai », « étai », « fair-play », « frai », « frais », « haie », « jais », « jamais », « lai », « laid », « laie », « mai », « maie », « pagaie », « paie », « palais », « (je / tu) parlais », « (je / tu) parlerais », « (il) parlait », « (il) parlerait »¹⁵, « rai » / « rais », « remblai », « taie » etc.

¹³ On ajoute à cette liste les formes actualisées des verbes où l'on trouve les graphèmes *-ai-* en pénultième syllabe graphique : « (j'(e) / tu / il / elle / on / ils / elles) aime(s)(nt) / aide(s)(nt) / abaisse(s)(nt) / s'affaire(s)(nt) / s'affaïsse(s)(nt) / allaite(s)(nt) / apaise(s)(nt) / baigne(s)(nt) / blaire(s)(nt) / baise(s)(nt) / baisse(s)(nt) / éclaire(s)(nt) / encaisse(s)(nt) / engraisse(s)(nt) / s'entraide(s)(nt), « (elles) essaïment » etc.

¹⁴ Les unités « aie » et « aies » sont monosyllabiques au côté graphique, car, en français, une voyelle forme la syllabe graphique, si elle va être prononcée, cf. : « é-lu » [e'ly] et « gaie-té » [ge'te].

¹⁵ À cette liste on peut ajouter les formes de l'imparfait et du futur simple dans le passé de l'indicatif, et du présent du conditionnel I (I^{re}, II^e et III^e pers. sing.) de tous les verbes français.

Cas particulier :

- [ɛ] :

- dans « *gai* », « je-ne-sais-quoi », « *quai* » ;
- dans la forme du présent de l'indicatif (I^{er} pers. sing.) du verbe « avoir » (« (j') *ai* ») ;
- dans les formes du présent de l'indicatif de certains verbes, employés à la I^{er}, II^e ou III^e pers. sing : « (je) *vais* », « (je / tu / il) *fais / t* », « (je / tu / il) *sais / t* », « (je me / tu te / il se / elle se) *tais/t* » etc. ;
- dans les formes en *-ai* du passé simple ou du futur simple de l'indicatif : « (je) *parlai* », « (je) *parlerai* » etc.

Le graphème *a*, suivi de *i*

À la prononciation ces graphèmes forment ensemble le son unitaire :

- [ɛ], s'ils sont placés dans des syllabes phoniques fermées : « *apparaître* », « *chaîne* », « *déchaînement* », « *disparaître* », « *fraîche* », « *fraîchement* », « *paître* », « *paraître* » etc. ;
- [e], s'ils sont placés dans des syllabes phoniques ouvertes : « *déchaîner* », « *déchaîné* », « *défraîchir* », « *enchaîner* », « *entraînant* », « *entraîner* », « *entraîneur* », « *fraîcheur* », « *fraîchir* », « *gaîment* », « *gaîté* », « *rafraîchir* » (et ses dérivés) etc.

Le graphème *a*, suivi de *i*

Le graphème *(-)a-* est lu toujours [a] devant *-i-*, avec lequel il :

- forme une syllabe : « *aïe* », « *bonsaï* » etc. ;
- ne forme pas de syllabe : « *aï* », « *aïeul* », « *baïonnette* », « *caïque* », « *Caraiïbe* », « *laïc* », « *laïus* », « *maïs* », « *naïf* » etc.

Le graphème *a*, suivi de *o*

En français, ces unités se rencontrent au début, à l'intérieur ou à la fin d'un glossème graphique. Les règles de leur prononciation dans ces positions sont les suivantes :

- si elles sont employées au début du glossème, devant deux consonnes lues (autres que *-n-*), appartenant à des syllabes limitrophes, *a-* et *-o-* appartiennent elles aussi à des syllabes limitrophes et, dans ce cas, *-a-* est lu [a] : « *aorte* » ;
- si elles sont employées à l'intérieur du glossème graphique, devant une consonne lue (autre que *-n-*), *-a-* et *-o-* appartiennent à des syllabes limitrophes et, dans ce cas, *-a-* est aussi lu [a] : « *baobab* », « *kaolin* » ;

Mais si *-a-* et *-o-* sont employés à l'intérieur du glossème :

- devant *-n-*, *-o-* n'est pas lu et *-a-* avec *-n-* sont lus ensemble [ã] :
« *faon* », « *paon* » ;
- devant *-nn-*, *-o-* et le premier *-n-* ne sont pas lus, tandis que *-a-* est lu [a] : « *paonne* ».

Si ces unités sont employées à la fin du glossème, elles forment ensemble une syllabe où *-a-* n'est pas lu : « *curaçao* ».

Le graphème *a*, suivi de *oi*

Le graphème *-a-*, suivi de *-oi-*, est lu [a] : « *maoïsme* ».

Le graphème *a*, suivi de *ou*

D'habitude, le graphème *-a-*, suivi de *-ou-*, est lu [a], car il ne forme pas de syllabe commune avec ces voyelles : « *maous* », « *raout* », « *yaourt* ».

Cas particulier :

- [-] : « *saoul* » [su].

Le graphème *a/A*, suivi de *u*

D'habitude, ces deux graphèmes forment, à la prononciation, le son unitaire [o] : « *au* », « *aubaine* », « *aube* », « *aucun* », « *aume* », « *Auge* », « *auteur* », « *autocuiseur* », « *autosuggestion* », « *autoradio* », « *autoroute* », « *autre* », « *autrefois* », « *autrement* », « *autruche* », « *autrui* », « *autoroute* », « *autour* », « *auvent* », « *cabillaud* », « *étai* », « *landau* » etc.

Cas particuliers :

- [ɔ/o] : « *augmenter* », « *augure* », « *auguste* », « *aumône* », « *aumônier* », « *aura* » (nom, sing.), « *aura(i)(s)* » (forme du verbe « avoir » au futur simple, I^{er}, II^e ou III^e pers. sing.), « *aurons(ez)(ont)* » (forme du verbe « avoir » au futur simple, I^{er}, II^e ou III^e pers. pl.), « *aurais(ait)(ions)(iez)(aient)* » (forme du verbe « avoir » au futur dans le passé ou au présent du conditionnel I, I^{er}, II^e ou III^e pers. sing. et pl.), « *auréole* », « *auriculaire* », « *aurifère* », « *aurige* », « *aurochs* », « *aurore* », « *ausculter* », « *austère* », « *austral* », « *autel* », « *authenticité* », « *authentifier* », « *authentique* », « *autisme* », « *auto* », « *autographe* », « *automate* », « *automatisation* », « *automatique* », « *automatiser* », « *automne* », « *automobile* », « *autonome* », « *autopsie* », « *autorail* », « *autoriser* », « *autoritaire* », « *autorité* », « *auxiliaire* », « *cautère* », « *inaugurer* », « *inauthentique* », « *mauvais* » etc. ;

- [ɔ] : « *cauchemar* », « *cauchemarder* », « *cauchemardesque* », « *cauchemardeux* », « *centaure* », « *centaurée* », « *daurade* », « *dinosaure* », « *instaurer* », « *instauration* », « *lauréat* », « *laurier* », « *maure* », « *mauresque* », « *Paul* », « *saur* », « *saurien* », « *tautologie* », « *tautologique* ».

Le graphème *a*, suivi de *y*

D'habitude, le graphème *-a-* est lu [a] devant *-y-* : « *ayatollah* », « *bayer* », « *fedayin* » etc.

Cas particuliers :

- [ɛ] avec *-y-* : « *ayant* », « *fair-play* », « *saynète* », « *spray* », « *taylorisme* » ;
- [e] avec *-y-* : « *balayer* », « *défrayer* », « *déblayer* », « *débrayer* », « *délayer* », « *dépaysé* », « *effrayer* », « *égayer* », « *embrayage* », « *embrayer* », « *enrayer* », « *essayer* », « *étayer* », « *pagayer* », « *payer* », « *raier* », « *rayure* », « *remblayer* ».

Le graphème *a* entre deux voyelles

Le graphème *a* entre *e* et *u*

Ces trois graphèmes forment, à la prononciation, le son unitaire [o] : « *anneau* », « *bureau* », « *bureaucratie* », « *cadeau* », « *eau* », « *lambeau* » etc.

Le graphème *a* entre *é* et *u*

Le graphème *-a-* est lu [o] avec *-u-*, car c'est seulement avec cette unité qu'il forme un son unitaire, *-é-* appartenant, d'habitude, à la syllabe précédente : « *fléau* », « *préau* » etc.

Le graphème *a* entre deux *i*

Cet agroupement de graphèmes se rencontre, le plus souvent, en pénultième syllabe graphique du glossème ou en celle unique. Le graphème *-i-* forme, dans ce cas, le son [j], tandis que *-ai-* forment, à la prononciation, le son unitaire :

- [ɛ] :
 - dans des noms et des adjectifs, tels que « *biais* », « *bréviaire* », « *ferroviaire* » ;
 - dans des verbes de la I^{re} conjugaison, terminés en *-ier* et employés à l'imparfait de l'indicatif, I^{re}, II^e, III^e pers. sing. et III^e pers. pl. : « (je / tu / il / elle / on) *niait* », « (ils / elles) *niaient* » etc. ;
- [e] dans des verbes de la I^{re} conjugaison, terminés en *-ier* et employés au passé simple de l'indicatif, I^{re} pers. sing. : « (j'(e)) *identifiai/niai* » etc.

Les graphèmes *a* entre *u* et *i*

Ces unités appartiennent toutes à la même syllabe, mais ce sont seulement *-ai-* qui forment, à la prononciation, le son unitaire :

- [ɛ] :
 - dans des noms comme « *suaire* » ;
 - dans des verbes de la I^{re} conjugaison, terminés en *-uer* et employés à l'imparfait de l'indicatif, I^{re}, II^e, III^e pers. sing. et III^e pers. pl. : « (je / tu / il / elle / on) *suaît / tuait* », « (ils, elles) *suaient* », « (ils, elles) *tuaient* » etc. ;
- [e] dans des verbes de la I^{re} conjugaison, terminés en *-uer* et employés au passé simple de l'indicatif, I^{re} pers. sing. : « (je) *suai* », (je) « *tuai* ».

Le graphème *a* entre deux *u*

Si le graphème *-a-* se situe entre deux *-u-*, le premier *-u-* appartient à la syllabe précédente, tandis que le deuxième forme, à la prononciation, le son unitaire [o] avec *-a-* antéposé : « *gruau* ».

Le graphème *a* entre *y* et *i*

Après *-y-*, *-a-* forme, à la prononciation, le son unitaire :

- [ɛ] avec *-i-*, dans des verbes de la I^{re} conjugaison, terminés en *-yer* et employés à l'imparfait de l'indicatif, I^{re}, II^e, III^e pers. sing. et III^e pers. pl. : « (je / tu / il / elle / on) *essayait / payait* » ; « (ils / elles) *essayaient / payaient* » etc. ;
- [e] avec *-i-*, dans des verbes de la I^{re} conjugaison, terminés en *-yer* et employés au passé simple, I^{re} pers. sing. : « (je) *balayai / payai* » etc.

Le graphème *a* entre *y* et *u*

Après *-y-*, *-a-* forme, à la prononciation, le son unitaire [o] avec *-u-* : « *noyau* », « *tuyau* » etc.

Le graphème *a/A* avec des consonnes

D'habitude, ce graphème est lu :

- [a], quand il :
 - est en position finale dans le glossème graphique, après une ou plusieurs consonnes, avec laquelle/lesquelles il forme une syllabe : « *ar-nica* », « *caca* », « *camélia* », « *caméra* », « *canasta* », « *dada* », « *déca* », « *delta* », « *diaspora* », « *formica* », « *inca* », « *infra* »,

« java », « koala », « lama », « malaga », « médina », « Melba », « mica », « mimosa », « na », « naj a », nana », « nirvâna », « nota », « oméga », « pampa », « panda », « panorama », « papa », « véranda », « villa » etc.

Cas particulier :

- [α] : « bêta », « quanta ».

- précède une des consonnes *b, c, d, f, g, h, j, k¹⁶, l, p, q, r, s, t, v, x* ou *z* qui ferme une syllabe graphique ou introduit la syllabe suivante et cette consonne n'est pas suivie d'une autre consonne : « aborigène », « acide », « agave », « ah », « ajouter », « alarme », « alias », « amateur », « apéritif », « aquarelle », « atome », « avion », « axe », « azote », « baby-foot », « bacille », « bah », « bas », « bas-bleu », « bas-côté », « bas-fond », « bas-relief », « bras », « cadeau », « cadenas », « cap », « capitaine », « carnation », « caserne », « cave », « Dakar », « embraser », « espar », « fac » (abrèv. de « faculté »), « galetas », « galimatias », « gazéfier », « gâzelle », « gazer », « gazette », « gazeux », « gazouillant », « gazouillement », « gazouiller », « intra- » (préfixe qu'on rencontre dans des unités comme « intradermique », « intramusculaire »), « lac », « mal », « oratoire », « oratorio », « préparateur », « quasar », « rab », « radeau », « rafiot », « rap », « rase-de », « rat », « ratiocination », « ratiociner », « raton », « sac », « stationnaire », « Salomon », « taffetas », « travelling », « vague ») uka-se » etc.

Cas particuliers :

- [a/α] :

- devant *-d-* qui introduit la syllabe suivante : « jadis » ;
- devant *-l-* qui introduit la syllabe suivante : « halage », « haler » ;
- devant *-r-* qui introduit la dernière syllabe graphique dans certains glossèmes, tels que « baron », « gare » ;
- devant *-s-*, dans l'unité « évasion » ;
- devant *-tion(-)*, dans des unités graphiques, telles que : « rationalisation », « rationalisme », « rationalité », « rationaliste », « rationnel(le) », « rationnellement », « rationner », « rationnement » ;

¹⁶ D'habitude, cette consonne est présente dans les unités venues en français des autres langues.

- [α] :

- devant *-c-* ou *-cs-*, dans les unités « *entrelacer* », « *entrelacs* », « *lacs* » (sing., signifiant « nœud coulant »), « *lasse-lacet* » ;
- devant *-r-* : « *tarentule* » ;
- devant *-s* qui ferme la syllabe graphique unique du glossème simple (« *cas* », « *mas* », « *ras* », « *tas* », « (tu) *as* », « (tu) *vas* » etc.) ou celle finale (« *amas* », « *appas* », « *atlas* », « *cabas* », « *échalas* », « *gras* », « *gras-double* », « *haras* », « *hélas* », « *lilas* », « *madrass* », « *matelas* », « *repas* », « *trépas* », « (tu) *allas* / *envoyas* / *parlas* »¹⁷, « (tu) *parleras* »¹⁸ etc.), ou la syllabe graphique unique d'un élément du glossème composé « *bas-ventre* » ou « *n'est-ce pas* » ;
- devant *-s-* qui introduit la dernière syllabe graphique (ou celle graphique et phonique, ou seulement celle phonique) dans certaines unités comme : « *blasé* », « *blason* », « *brasier* », « *case* », « *caser* », « *casier* », « *emphase* », « *écrasant* », « *écrasé* », « *écrasement* », « *écraser* », « *embrasure* », « *s'envaser* », « *évasé* », « *évasement* », « *évaser* », « *extase* », « *invasion* », « *paraphrase* », « *phase* », « *phrase* », « *rasage* », « *raser* », « *rasoir* », « *transvaser* », « *vase* » ;
- devant *-t* final : « *nougat* » ;
- devant *-teur*, dans l'unité « *formateur* » ;
- devant *-tio*, dans l'unité d'origine espagnole « *patio* » ;
- devant *-tion(-)* intermédiaire dans « *collationner* » ;
- devant *-tion(-)* final de tous les glossèmes français, autre que « *carnation* » : « *abréviation* », « *aliénation* », « *aviation* », « *allégation* », « *allitération* », « *allocation* », « *altération* », « *collationner* », « *décélération* », « *déclamation* », « *décrispation* », « *élongation* », « *élucubration* », « *embarcation* », « *embrocation* », « *épuration* », « *génération* », « *gradation* », « *gravitation* », « *passation* » etc. ;
- devant *-toire*, dans « *déclamatoire* » ;
- devant *-z* qui (a) introduit la dernière syllabe de certains glossèmes, tels que « *gaze* », « *gazon* », « *topaze* », ou (b) ferme la syllabe graphique unique du glossème ou de son premier élément : « *gaz* », « *raz de marée* ».

¹⁷ C'est le cas des formes au passé simple de l'indicatif (II^e pers. sing.) de tous les verbes de la première conjugaison : « (tu) *dessinas* / *lanças* » etc.

¹⁸ C'est le cas des formes au futur simple de l'indicatif (II^e pers. sing.) de tous les verbes français : « (tu) *porteras* / *finiras* / *iras* / *enverras* / *partiras* / *ouvriras* / *feras* / *descendras* / *mettras* / *recevras* / *croiras* » etc.

- [ɑ/a] :
 - devant *s*, dans « blason », « brasero », « casuiste », « occasion » (et ses dérivés) ;
 - devant *-tion*, dans « ration », « station » ;
 - devant *-z* qui introduit une syllabe dans certains glossèmes, tels que « gazoduc » et « gazomètre » ;
 - [a/e] dans certains anglicismes, tels que « baby-sitter » ;
 - [ɛ] dans certains anglicismes, tels que : « attaché-case », « base-ball », « cake », « bookmaker », « grape-fruit » / « grapefruit », « made in », « remake », « shaker », « skate-board », « spinnaker » ;
 - [ɔ/a] : « talkie-walkie ».
- précède la sonante *-m-* ou *-n-* qui introduit la syllabe graphique suivante : « amener », « ramener », « anecdote » etc.

Cas particuliers :

- [a/ɑ] : « bramer », « clamer », « déclamer » ;
- [ɑ] : « infamant ».
- précède les deux consonnes sonantes limitrophes *-mn-* ou autres deux consonnes sonantes limitrophes dont la première n'est ni *-m-*, ni *-n-* : « amnésie », « amnésique », « amnistie », « almanach », « balnéaire », « Alnélois », « Alréen », « arlequin », « Arles », « Armand », « arme », « arnaquer », « Arnaud » etc. ;
- précède deux consonnes graphiques limitrophes dont seulement la première est une sonante, autre que *-m-* ou *-n-* : « Alsace », « Altaï », « Arsais », « balzane », « barda », « box-calf », « chacals » (pl.), « (je, tu) pars » etc.

Cas particulier :

- [ɑ] : « gars ».
- précède deux consonnes graphiques limitrophes dont seulement la deuxième est une sonante : « abnégation », « abri », « acropole », « administrer », « adresser », « affable », « Afrique », « agréger », « aplatir », « après », « arable », « Asniérois », « atmosphère », « atrabilaire », « Avranches », « avril », « cadran », « fiable », « passable », « passablement », « probable », « table » etc.

Cas particuliers :

- [a/ɑ] devant *-dr-* ou *-fr-* : « balafre », « madré(e) » ;

- [α] devant *-bl-*, *-br-*, *-dr-*, *-fl-* ou *-vr-* dans les unités graphiques suivantes : « cabrer », « cadavre », « cadrage », « cadre », « cadrer », « cadreur », « candélabre », « délabrement », « délabrer », « diable » (et ses dérivés, tels que « diablement », « diablerie », « diablesse » et « diablo-tin »), « encadrer », « endiable », « s'ensabler », « fable », « gable », « glabre », « havre », « havresac », « ladre », « macabre », « rafle(r) », « sable », « sabre ».
- précède trois ou même quatre consonnes graphiques limitrophes dont seulement une ou deux sont des sonantes (s'il s'agit d'une sonante, elle ne doit être ni *-m-*, ni *-n-*): « alchimie », « arctique », « astronomie », « arbre », « abstraction », « arthrite » etc.
- précède deux consonnes graphiques, toutes les deux sonores (« abdomen », « abjurer », « adversaire » etc.) ou sourdes (« acteur », « Aptésien », « aspect », « ballast », « basket », « basque », « black », « capter », « combats » (n. pl.)¹⁹, « fast-food », « flash », « lacs » (pl.), « sacs » (pl.) etc.), « snack-bar », ou une sonore et l'autre sourde (« abhorrer », « absolu(e) » (et tous ses dérivés), « aztèque » etc.).

Cas particuliers :

- [œ] devant *-st* final dans certaines unités empruntées à l'anglais, telles que « breakfast »²⁰ ;
- [α] devant *-ts* dans l'unité graphique « gravats », employée au singulier.
- précède trois consonnes graphiques, toutes les trois sourdes (« Ascquois », « asthme », « blasphème » etc.) ou une sonore et les autres deux sourdes (« abscisse », « abstention », « Afghane » etc.) ;
- précède deux consonnes graphiques du même type, telles que *bb*, *cc*, *dd*, *ff*, *gg*, *kk*, *ll*, *mm*, *nn*, *pp*, *rr*, *ss*²¹ ou *tt*, placées ou non devant une

¹⁹ Le graphème *-a-* est lu [a] dans la dernière syllabe *-ats* de tous les noms du français, employés au pluriel : « abats », « achats », « chats », « grabats », « plats » etc.

²⁰ Cf. : « fast-food » [fɑst'fud] et « breakfast » [bræk'fæst].

²¹ En position initiale dans le glossème le graphème *a-* est lu toujours [a] devant *-ss-* : « assa-gir », « assagissement », « assaillir », « assaillant », « assainir », « assainissement », « assai-sonner », « assaisonnement », « assassiner », « assassinat », « assassiner », « assaut », « assé-cher », « assèchement », « assembler », « assemblage », « assemblée », « assener », « assenti-ment », « asseoir », « assermenté », « assertion », « asservir », « asservissement », « asses-seur », « assidu(e) », « assidument », « assiduité », « assiégé », « assiégeant », « assiette », « assiettée », « assignat », « assignation », « assimiler », « assimilable », « assimi-lation », « assimilé », « assis(e) », « assise », « assises », « assister », « assistance », « assis-

autre consonne, le plus souvent une sonante : « *abbasside* », « *Abbevillois* », « *accorder* », « *addenda* », « *affirmer* », « *affliger* », « *affranchir* », « *aggloméré* », « *Akkadien* », « *allé* », « *ammoniac* », « *Annamite* », « *année* », « *apprendre* », « *arriver* », « *assez* », « *attirer* » « *baccara* », « *balle* », « *ball-trap* », « *barricade* », « *basse* » (adj. fém. sing.), « *bassement* », « *basset* », « *bassin* », « *bassinant(e)* », « *bassine* », « *bassiner* », « *bassinoire* », « *bassiste* », « *basson* », « *battre* », « *cannage* », « *canne* », « *cannelé* », « *cannelle* », « *cannelloni* », « *cannelure* », « *canner* », « *cannette* », « *cannibale* », « *carrousel* », « *carrossier* », « *cassate* », « *cassation* », « *casse-cou* », « *casse-croûte* », « *casse-gueule* », « *casse-noisettes* », « *casse-noix* », « *casse-pieds* », « *casse-pipe* », « *casserole* », « *cassette* », « *cassis* » (= « *groseillier noir à feuilles odorantes, avec les fruits duquel on fabrique une liqueur* » ou « *cette liqueur* »), « *cassolette* », « *cassoulet* », « *classification* », « *débarrasser* », « *embarrassant* », « *embarrasser* », « *embarrassé(e)* », « *embrassade* », « *embrasser* », « *encrasser* », « *grasseyé* », « *godasse* », « *handball* », « *harasser* », « *hommasse* », « *impasse* », « *impassible* », « *impassibilité* », « *inassimilable* », « *inassouvi* », « *jacasser* », « *lasser* » (et ses dérivés), « *lavasse* », « *liasse* », « *marcassin* », « *massacre* » (et ses dérivés), « *massage* », « *masse* », « *massepain* », « *masser* », « *masseur* », « *massicot* », « *massif* », « *massivement* », « *mass media* » / « *mass-média* », « *massue* », « *mocassin* », « *molasse* », « *passiflore* », « *passim* », « *passivement* », « *passivité* », « *pinasse* », « *planning* », « *rabbin* », « *raccrocher* », « *raffiné* », « *rapetasser* », « *rassasier* », « *rassembler* », « *se rasseoir* », « *rasséréner* », « *rassir* », « *rassis* », « *rassurer* », « *spadassin* », « *strass* », tous les adverbess en *-amment* (« *brillamment* », « *étonnamment* » etc.), « *vinasse* » etc.

Cas particuliers :

- [a/ɑ] devant *-mm-* ou *-rr-* dans les unités graphiques « *barre* », « *barrage* », « *barrer* », « *barreau* », « *barreur* », « *barrette* », « *barrière* »,

« *tant(e)* », « *assisté(e)* », « *associer* », « *associatif(ive)* », « *associé(e)* », « *association* », « *assoiffé(e)* », « *assolement* », « *assombrir* », « *assombrissement* », « *assommer* », « *assommant(e)* », « *Assomption* », « *assonance* », « *assonancé(e)* », « *assortir* », « *assorti(e)* », « *assortiment* », « *assoupir* », « *assouplissement* », « *assouplir* », « *assouplissement* », « *assourdir* », « *assourdissant(e)* », « *assourdissement* », « *assouvir* », « *assouvissement* », « *assujettir* », « *assujettissant(e)* », « *assujettissement* », « *assumer* », « *assurer* », « *assurance* », « *assuré(e)* », « *assurément* », « *assureur* ».

- « carrure », « carrosse », « carrossable », « carrosser », « carrière », « carriole », « carré », « carreau », « carreler », « carrelage », « carreleur », « carrelet », « carrément », « se carrer », « carrure », « enflammer », « flamme », « parrain », « parrainage », « parrainer », « rembarter » ;
- [ɑ/a] devant *-ss-*, dans les unités « cassis » (= « rigole en travers d'une route »), « compassé », « compassion », « pailleasse », « passager(ère) », « passagèrement », « passation », « passenterie », « passion » (et ses dérivés) ;
 - [ɑ] (surtout devant *-ss-*) et en position graphique intermédiaire dans certaines unités graphiques, telles que « amasser », « calebasse », « cassable », « cassant(e) », « cassation », « casse », « casser », « casse-tête », « casseur(euse) », « cassure », « classe », « basse » (nom, sing.), « basse-cour », « bassesse », « déclasser », « délassant », « délassement », « délasser », « dépassé(e) », « dépassement », « dépasser », « échasse », « entasser », « grassouillet », « incassable », « inclassable », « inlassable », « interclasse », « laissez-passer », « oriflamme », « outrepasser », « passable », « passablement », « passade », « passage », « passant(e) », « passe », « passé » (nom, sing. ou préposition), « passé(e) », « passe-droit », « passe-lacet », « passe-montagne », « passe-partout », « passe-passe », « passe-plat », « passepoil », « passeport », « (se) passer », « passereau », « passerelle », « passeur », « passif », « passoire », « passe-temps », « ramasser », « repassage », « repasser », « repasseuse », « soubassement », « surclasser », « surpasser », « tasse », « tasser », « trépasser » ;
 - [ɔ] devant *-ll* et après *c-*, dans la première syllabe graphique de l'anglicisme composé « call-girl », emprunté en français ;
 - [o] devant *-ll*, dans des anglicismes tels que : « basket-ball », « football », « hall », « volley-ball ».

(1)[ã] :

- avec le graphème *-m(-)* ou *-n(-)* qu'il précède et qui ferme la syllabe graphique ou se place devant une consonne lue ou muette qui ferme la syllabe : « ambassade », « an », « ans » (pl.), « ancien », « andouille », « banlieue », « branler », « campagne », « no man's land », « pantoufle », « relancer », « tampon », « volcan » etc.

Cas particuliers :

- [ã] avec *-m(-)/[am]* : « dam », « jamboree » ;

- [am] : « *clams*er », « *dirham* », « *imam* », « *miam-miam* », « *ramdam* », « *tram* », « *islam* », « *jeroboam* », « *macadam* », « *tam-tam* » etc. ;
- [an] : « *barman* », « *businessman* », « *cameraman* », « *clergyman* », « *dan* », « *fan* », « *gentleman* », « *jerrycan* », « *no man's land* », « *pullman* », « *rugbyman* », « *walkman* » etc. ;
- [ɛn] : « *rock and roll* ».

Le graphème *a* avec des voyelles et des consonnes

Le graphème *a*, suivi de *il* ou *ill*

D'habitude, devant *-il(-)* ou *-ill-* le graphème *(-)**a-* est lu [a] : « *ail* », « *ailler* », « *ailloli* », « *caille* », « *caillebotis* », « *cailler* », « *caillette* », « *caillot* », « *caillou* », « *caillouter* », « *cailloutage* », « *caillouteux* », « *cailloutis* », « *émail* », « *faïlle* », « *maïllechort* », « *maïllet* », « *maïlloche* », « *maillot* », « *marmaille* », « *paillette* », « *pailleté* », « *pailleter* », « *racaille* », « *ripaille* », « *rocaille* », « *soupirail* », « *taillis* » etc.

Cas particuliers :

- [ɑ] : « *canaille* », « *cisaille* », « *débraillé* », « *débroussailler* », « *dépenaillé* », « *dépoitraillé* », « *dérailler* », « *empailler* », « *entaille* », « *entraïlles* », « *épousailles* », « *ferraille* », « *ferrailler* », « *ferrailleur* », « *godailler* », « *graillon(ner)* », « *grenaille* », « *indémaillable* », « *limaïlle* », « *maïlle* », « *maïllon* », « *mitraille* », « *muraille* », « *paille* », « *paillé* », « *païller* », « *païllon* », « *païllote* », « *païller* », « *piétaille* », « *poulailler* », « *raïl* », « *raïller* » (et ses dérivés), « *ravitailler* » (et ses dérivés), « *remaïller* », « *rempailler* » (et ses dérivés), « *représailles* », « *rousaïller* », « *taillable* », « *taille* », « *tailler* » (et ses dérivés), « *tailleur* », « *tirailler* », « *trouvaille* », « *volaille* » ;
- [ɑ/a] : « *païllasse* », « *païllasson* », « *taïllader* » ;
- [ɛ] avec la voyelle *-i-* qu'il précède : « *cocktail* ».

Le graphème *a*, suivi de *in* ou *im*

D'habitude, les graphèmes *-ain(-)* et *-aim* sont lus [ɛ̃], s'ils appartiennent à la même syllabe graphique : « *ainsi* », « *américain* », « *daim* », « *faim* », « *plainte* » etc.

Cas particulier :

- [ɛ̃] : « *brain-trust* ».

Le graphème *a*, suivi de *oût*

D'habitude, les graphèmes *août* sont lus ensemble [u/ut] : « *août* ».

Cas particulier :

- [aus] : « *aoûtien* ».

Le graphème *a*, suivi de *us*, *ux* ou *w*

Chacun de ces groupements de graphèmes (*-aus*, *-aux*, *-aw-*) est lue [o] : « *blockhaus* » (n., sing.), « *sarraus* » (n., pl.), « *maux* » (nom, pl.), « *nationaux* » (adj. pl.), « *crawl* » etc.

Le graphème *a* entre *u* et *n*

Ces unités appartiennent toutes à la même syllabe où *-a-* et *-n-* forment, à la prononciation, le son unitaire [ã] : « *continuant* », « *suant* », « *suante* », « *tuant* » etc.

Le graphème *a* entre *y* et *n*

Après *(-)y-*, *-a-* forme, à la prononciation, le son [ã] avec *-n-* : « *balayant* », « *payant* », « *yankee* » etc.

Le graphème *à*

Le graphème *à* dans les abréviations

Dans les abréviations ce graphème est lu toujours [a] : « *c.-à-d.* ».

Le graphème *à* dans les unités non-abrégées

Ce graphème est lu toujours [a] dans les unités non-abrégées du français : « *à* », « *au-delà* », « *çà* », « *déjà* », « *en deçà* », « *en deçà de* », « *là* », « *voilà* ».

Le graphème *â*

En français, ce graphème peut former seul une syllabe graphique ou l'achever. D'habitude, il est lu [ɑ] : « *âcre* », « *âge* », « *âgé(e)* », « *âme* », « *âne* », « *câble* » (et tous ses dérivés), « *empâter* », « *emplâtre* », « *flâner* », « *folâtre* », « *gâble* », « *hâle* », « *hâte* », « *lâche* » (et ses dérivés), « *mânes* », « *mâtore* », « *râble* »²², « *tâter* », « *tâte-vin* », « *tâtonner* ».

Cas particuliers :

- [ɑ/a] : « *gâchette* », « *pâtisserie* » ;

- [a] dans les unités suivantes : « *khâgne* », « *bâbord* », « *bâfrer* », « *hâbleur* », « *hypokhâgne* », « *mâtin* », « *nirvâna* », « *rabâcher* » (et ses dérivés).

²² On ajoute à cette liste les formes au passé simple, I^{re} et II^e pers. pl., de tous les verbes français, finissant en *-er* au présent de l'infinitif : « (nous) parlâmes / portâmes / allâmes / envoyâmes », « (vous) parlâtes / portâtes / allâtes / envoyâtes » etc.

Le graphème *ä*, suivi de *n*

Ces graphèmes sont lu [ɛn] : « *länder* » (pl. de « *land* »).

Exercices

1. Dans les fragments qui suivent, trouvez des unités lexicales qui contiennent le graphème *a*. Dites dans quel type de syllabe il est employé et en quelle position :

(a) « L'hôtesse, Mme Lemer cier, me laissa seul dans ma chambre, après m'avoir rappelé en quelques mots tous les avantages matériels et mo raux de la pension de famille Lemer cier. Je m'arrêtai, debout, en face de la glace, au milieu de cette chambre où j'allais habiter quel que temps. Je regardai la chambre et me regardai moi-même. La pièce était grise et renfermait une odeur de poussière. Je vis deux chaises dont l'une supportait ma valise, deux fauteuils aux maigres épaules et à l'étoffe grasse, une table avec un dessus de laine verte, un tapis oriental dont l'arabesque, répétée sans cesse, cherchait à attirer les regards. Mais à ce moment du soir, ce tapis avait la couleur de la terre » (H. Barbusse, *L'enfer*, p. 5).

(b) « La salle de bal, décorée avec un certain goût et splendidement éclairée, se divisait en deux camps. D'un côté étaient les fauteuils réservés aux dames, derrière le trône du roi et de la reine ; de l'autre étaient les chaises destinées au sexe laid. J'embrassai d'un coup d'œil avide l'espace occupé par les dames, Mary-Ann n'y était pas encore. À neuf heures, je vis entrer le roi et la reine, précédés de la grande maî tresse, du maréchal du palais, des aides de camp, des dames d'honneur et des officiers d'ordonnance, parmi lesquels on me montra Mr George Micrommatis. Le roi était magnifiquement vêtu en Palicare, et la reine portait une toilette admirable, dont les élégances exquises ne pouvaient venir que de Paris. Le luxe des toilettes et l'éclat des costumes natio naux ne m'éblouirent pas au point de me faire oublier Mary-Ann. J'avais les yeux fixés sur la porte, et j'attendais » (E. About, *Les roi des montagnes*, p. 224).

(c) « Quand je me vis assis sur la terre gluante, les pieds enchaînés par la douleur, les mains mortes ; quand j'aperçus autour de moi les hom mes qui m'avaient battu, celui qui m'avait fait battre et ceux qui m'avaient regardé battre, la colère, la honte, le sentiment de la dignité

outragée, de la justice violée, de l'intelligence brutalisée, soufflèrent dans mon corps débile un gonflement de haine, de révolte et de vengeance. J'oubliai tout calcul, intérêt, prudence, avenir ; je lâchai la bonde à toutes les vérités qui m'étouffaient ; un torrent d'injures bouillonnantes monta droit à mes lèvres, tandis que la bile extravasée débordait en écume jaune jusque dans le blanc de mes yeux. Certes, je ne suis pas orateur, et mes études solitaires ne m'ont pas exercé au maniement de la parole ; mais l'indignation, qui a fait des poètes, me prêta pour un quart d'heure l'éloquence sauvage de ces prisonniers cantabres qui rendaient l'âme avec des injures et qui crachaient leur dernier soupir à la face des Romains vainqueurs. Tout ce qui peut outrager un homme dans son orgueil, dans sa tendresse et dans ses sentiments les plus chers, je le dis au Roi des montagnes. Je le mis au rang des animaux immondes, et je lui déniai jusqu'au nom d'homme. Je l'insultai dans sa mère, et dans sa femme, et dans sa fille, et dans toute sa postérité. Je voudrais vous répéter textuellement tout ce que je le contraignis d'entendre, mais les mots me manquent aujourd'hui que je suis de sang-froid. J'en forgeais alors de toute sorte, qui n'étaient pas dans le dictionnaire et que l'on comprenait pourtant, car l'auditoire de forçats hurlait sous mes paroles comme une meute de chiens sous le fouet des piqueurs. Mais j'avais beau surveiller le visage du vieux Palicare, épier tous les muscles de sa face et fouiller avidement dans les moindres rides de son front, je n'y surpris pas la trace d'une émotion. Hadgi-Stavros ne sourcillait pas plus qu'un buste de marbre. Il répondait à tous mes outrages par l'insolence du mépris. Son attitude m'exaspéra jusqu'à la folie » (E. About, *Le roi des montagnes*, p. 183).

(d) « Je ne suis pas médecin, et je sais de toxicologie le peu qu'on en apprend dans les traités élémentaires ; cependant je me rappelai que l'empoisonnement par l'arsenic se guérit par une méthode qui ressemble un peu à celle du docteur Sangrado. Je chatouillai l'œsophage du malade pour délivrer son estomac du fardeau qui le torturait. Mes doigts lui servirent d'émétique, et bientôt j'eus lieu d'espérer que le poison était en grande partie expulsé. Les phénomènes de réaction se produisirent ensuite ; la peau devint brûlante, le pouls accéléra sa marche, la face se colora, les yeux s'injectèrent de filets rouges. Je lui demandai si un de ses hommes serait assez adroit pour le saigner » (*idem*, p. 208).

2. Dans la liste qui suit, soulignez le graphème *a* qui puisse être lu [a] :
abrasif, accablant, accablement, accabler, addenda, affable, agenda,

agora, alfa, baccara, câlin, camail, caméra, capable, câpre, capricorne, carreler, carrément, carrossable, carrosse, cartable, cas, cascade, casemate, cash, casier, casque, cassant, cassation, casse-cou, casser, caste, catch, cessation, chaîne, chasse, chaste, chateaubriand, choucas, cisaille, citation, clameur, classicisme, claudication, compas, en contrebas, contrebasse, courbatu, déclamer, déclasser, délasser, dépasser, désarroï, esclandre, escarre, escouade, évaser, évansion, fable, fada, lac, lacs, lilas, volley-ball.

3. Divisez en syllabe les unités lexicales qui suivent et dites comment puisse être lu le graphème *a* y présent : *aéronaval, aéroport, anaérobic.*

4. Dans la liste ci-dessous, trouvez les unités où le graphème *a* puisse être lu [ã] avec une consonne postposée : *catamaran, charlatan, charmant, contre-chant, doberman.*

5. Parmi les unités qui suivent, trouvez celles où les graphèmes *au* puissent être lus [o] : *causal, cauteleux, cautère.*

6. Parmi les unités qui suivent, trouvez celles où les graphèmes *ain* puissent être lus [ɛ̃] : *crainitif, couvain, pain, train, training.*

7. Soulignez les unités où les graphèmes *ay* puissent être lus [ɛj] : *bayer, crayeux, crayon, débayer, dépayser, payer.*

8. Dans la liste ci-dessous, trouvez les unités où les graphèmes *ai* puissent être lus [ɛ] : *affaiblir, affaiblissant, affaiblissement, affairer, affairiste, s'affaïsser, allaiter, amaigrir, apaiser, araignée, arraisonner, assainir, baisser, blairer, dadais, daigner, dais, délai.*

9. Dans la liste ci-dessous, trouvez les unités qui contiennent le graphème *a* qui puisse être lu (seul ou avec d'autres graphèmes) de façons différentes dans un seul glossème : *approbateur, arable, archaïque, archange, aréopage, armateur, arrestation, arrogant, arrosage, artisan, asphalte, assassin, astigmat, attaché-case, attraction, cadrage, dahlia, dalai-lama, damas, débarcadère, désagréable, drainer, électrocardiogramme, embarcation, la prochaine.*

10. Dans la liste ci-dessous, trouvez les unités qui contiennent le graphème *a* qui puisse être lu (seul ou avec d'autres graphèmes) de la même façon dans un seul glossème : *anaconda, apparaît, apparat, apparemment, aplanir, apostolat, appas, appât, arachide, arcanes, arni-*

ca, arriération, assignat, astrakan, astrolabe, atlantique, atlas, attachant, calanque, calcification, calmar, dada, débarrasser, déclamation, déclaration.

11. Trouvez dans un dictionnaire du français trois unités qui contiennent le graphème à. Déterminez sa position dans la syllabe.

12. Dites comment puisse être lu le graphème â dans les unités qui suivent : *albâtre, acariâtre, âcre, âme, ânon, ânonner, âtre, bâche, bâcler, bâiller, bât, bâter, bâtir, câlin, câpre, câprier, châle, châlit, châsse, châssis, châtaigne, coq-à-l'âne, dégât, fâcher.*

13. Trouvez dans un dictionnaire du français cinq unités qui contiennent le graphème â. Déterminez sa position dans la syllabe.

FOR AUTHOR USE ONLY

Généralités

Le graphème *b/B* peut former seul un glossème abrégé (« *B.* » – abréviation des noms propres (prénoms) qui commencent par *B-*), introduire un élément énuméré (« (élément) *b)/(b)/b./B)/(B)/B.* ») ou figurer dans des glossèmes non-abrégés (simples, complexes ou composés), des abréviations et des sigles où il peut :

- introduire une syllabe, souvent unique (« barbe », « bas », « Béatrice », « blague », « bord », « brrr ! », « bride », « caboché », « comparable », « tribu »), un élément monosyllabique dans un glossème composé (« bas-beurre », « bric-à-brac »), une abréviation (« bac » (= baccalauréat)), être son premier constituant (« *B.-Cl.* » (= Bertrand-Claude, Bernard-Claude, Béatrice-Claudine etc.)) ou celui d'un sigle : « *b.a.* » (= bonne action), « *b.d.* » (= bande dessinée), « *B.E.P.* » (= brevet d'études professionnelles), « *B.T.S.* » (= brevet de technicien supérieur), etc. ;
- fermer une syllabe, souvent unique (« absolu », « absorber », « club », « rab »), un élément monosyllabique dans un glossème composé (« ciné-club »), une abréviation (« *Gb/GB* » (= Gigabit, unité de mesure de l'information), « *ib.* » (= ibidem), « *Kb/KB* » (= kilobit), « *lab.* » (= laboratoire), « *Mb/MB* » (= mégabit), « *Tb/TB* » (= téra-bit etc.)) ou être le dernier constituant d'un sigle : « *N.B.* » (= nota bene) ;
- introduire et fermer, en même temps, une syllabe : « baobab ».

Prononciations

Comme unité de l'alphabet français le graphème *b/B* est lu [be], On lui atteste encore cette prononciation, quand il introduit un élément énuméré : « (élément) *b)/(b)/b./B)/(B)/B.* ».

Dans les abréviations et les sigles le graphème *b/b./B.* est lu :

- [b] : « bac », « B.E.P. » ;
- ['be] : « b.a. », « b.d. », « N.B. », « B.T.S. » etc. ;
- [bea'tɛʁis] : « *B.* » - abrég. de Béatrice ;

- [βεβ'na:κ] : « *B.* » - abrég. de Bernard ;
- [βεβνακ'din] : « *B.* » - abrég. de Bernardine ;
- [βεβ'trã] : « *B.* » - abrég. de Bertrand²³.
- [bi'dɛm] : « *ib.* » ;
- ['bit] : « *Gb/GB* », « *Kb/KB* », « *Mb/MB* », « *Tb/TB* ».

Le graphème *b/B* dans des unités non-abrégées

Le graphème *b/B* avec des voyelles

Le graphème (-) *b* (-) est lu toujours [b] :

- devant une ou plusieurs voyelles lues ou non comme un son unitaire dans une syllabe : « *abond* », « *aube* », « *abac* », « *bai* », « *baie* », « *bail* », « *bah* », « *bal* », « *ban* », « *bang* », « *baobab* », « *bar* », « *bas* », « *Béatrice* », « *beau* », « *bec* », « *bée* », « *bel* », « *beur* », « *bey* », « *bief* », « *bien* », « *bis* », « *boa* », « *bout* », « *bu* », « *but* », « *ébarbé* », « *nabab* », « *obnubiler* », « *obole* », « *toubib* » etc. ;
- en position finale dans le glossème, après une voyelle : « *baobab* », « *club* », « *lob* », « *nabab* », « *rab* », « *snob* », « *toubib* ».

Le graphème *b* avec des consonnes

D'habitude, le graphème (-) *b* (-) est lu [b] devant une consonne qui forme ou non une syllabe avec lui : « *abri* », « *blague* », « *Blaise* », « *brique* », « *brrr !* », « *objet* », « *oblique* », « *obnubiler* », « *obvier* » etc.

Cas particuliers :

- [p] devant *-s-*, *-sc-*, *-st-*, *-str-* ou *-t-* : « *abscisse* », « *absence* », « *abside* », « *absinthe* », « *absolu* », « *absolution* », « *absolutisme* », « *absorber* », « *absoudre* », « *abstraction* », « *absurde* », « *clebs* », « *nonobstant* », « *obscène* », « *obscénité* », « *obscur* », « *obscurantisme* », « *obscurcissement* », « *obscurément* », « *obscurité* », « *obscurcir* », « *obséder* », « *obsèques* », « *obséquieusement* », « *obséquieux* », « *obséquiosité* », « *observable* », « *observance* », « *observation* », « *observer* », « *obsession* », « *obsidienne* », « *obsolète* », « *obstacle* », « *obstétrique* », « *obstiné* », « *obstinément* », « *s'obstiner* », « *obstruction* », « *obstruer* », « *obtempérer* », « *obtenir* », « *obtention* », « *obturer* », « *obturateur* », « *obturation* », « *obtus* », « *s'abstenir* », « *substantif* », « *substituer* » etc.

²³ Il y a d'autres prénoms, abrégés *B.*, et, par conséquent, lus d'autres façons.

- [-] devant -b- lu : « abbaye », « abbé », « abbesse », « gibbosité », « kabbale », « kibboutz », « sabbat » etc.

En position finale dans le glossème, après une consonne, ce graphème reste toujours muet : « aplomb », « plomb », « surplomb ».

Exercices

1. Dans les fragments qui suivent, trouvez des unités qui contiennent le graphème *b*. Déterminez sa position dans la syllabe :

(a) « – Quelle faible santé ! Pauvre ami, reprit la vieille dame après avoir réfléchi profondément. Quelle faible santé... N'importe : je veillerai à tout, mon garçon, laisse-moi faire. Je me sens aujourd'hui si active, si gaillarde, c'est à ne pas croire. Nous surveillerons la lessive. Edmond a-t-il rendu la clef du grenier à foin ? Oh ! c'est une lourde charge pour moi qu'une maison comme la nôtre... Ton père est très bas, très bas » (G. Bernanos, *La joie*, p. 8).

(b) « Je me l'étais bien dit, que Maurin n'était pas mort. C'était vrai pourtant que ce vilain charbonnier, ce mascaré (noirci), ce diable noir l'avait attaqué au beau milieu de la nuit, pendant que lui, Maurin, assis dans sa cabane de branches, comme il me l'a conté, attendait le sanglier. Il était à l'espère, Maurin, et – je le sais par mon expérience – quand on est ainsi à l'affût, on a l'oreille bien ouverte, on entend les plus petits bruits ; mais on se méfie de soi-même, parce que les petits bruits, dans la forêt, vous font l'effet d'un tapage. Une pomme de pin qui tombe vous fait sursauter, on se dit : « Voilà les sangliers ; ils sont plusieurs, toute une bande ! » et de sangliers il n'y en a point... Ou bien, au contraire, on les entend bouïguer (affouiller le sol) et l'on se dit : « Ce n'est rien, c'est un écureuil qui fait tomber une pigne ! » La nuit on est trompé facilement, dans la forêt, par le vent, par les ombres, par tout » (J. Aicard, *L'illustre Maurin*, p. 8).

(c) « Je le pris par la main, cet excellent jeune homme. Je le fis asseoir sur le meilleur banc du jardin, car nous en avons deux. Il m'apprit qu'il était botaniste et qu'il avait une mission du Jardin des Plantes de Hambourg. Tout en complétant son herbier, il avait observé de son mieux le pays, les bêtes et les gens. Ses descriptions naïves, ses vues, courtes mais justes, me rappelaient un peu la manière du bonhomme

Hérodote. Il s'exprimait lourdement, mais avec une candeur qui imposait la confiance ; il appuyait sur ses paroles du ton d'un homme profondément convaincu. Il put me donner des nouvelles, sinon de toute la ville d'Athènes, au moins des principaux personnages que j'ai nommés dans mon livre. Dans le cours de la conversation, il énonça quelques idées générales qui me parurent d'autant plus judicieuses que je les avais développées avant lui. Au bout d'une heure d'entretien, nous étions intimes » (E. About, *Le roi des montagnes*, p. 6).

2. En utilisant un dictionnaire du français, trouvez cinq unités lexicales qui contiennent les graphèmes *bb*.

3. Dites si l'on puisse lire le graphème *b* dans les unités ci-dessous : *abbé, Abbeville, abdiquer, abject, abnégation, Aiguebelle, Albert, Antibes, bourg, Casablanca, combattre, comble, crabe, hébraïque, Maghreb, orbite, probité.*

FOR AUTHOR USE ONLY

Généralités

En français, on enregistre deux graphèmes :

- « c/C » ;

- « ç », dit *cédille*.

Le graphème c/C peut former seul un glossème (abrégé : « C » (= Celsius, unité de mesure de la température), « c. » (= copeck), « C. » (abréviation de tous les prénoms qui commencent par C-, non-suivi de -h-)), introduire un élément énuméré (« (élément c)/(c)/c./C)/(C)/C. ») ou figurer dans des glossèmes non-abrégés (simples, complexes ou composés), des abréviations et des sigles où il peut :

- introduire une syllabe, souvent unique (« aide-comptable », « anticommuniste », « cadre », « cas », « ce », « cent », « centaure », « cible », « compère-loriot », « condor », « cou », « coup », « curieux », « cygne », « incapable », « mécano » (= mécanique), « précolombien », « réciter »), un élément monosyllabique dans un glossème composé (« ci-annexé », « ci-dessous ») ou être le premier constituant d'une abréviation (« c.-à-d. » (= c'est-à-dire), « cf. » (= confer (lat.)), « cg » (= centigramme), « C.-G. » (= Catherine-Georgette, Cécile-Georgette etc.), « C^{ie} » (= compagnie), « Ch. » (= Charles), « cl » (= centilitre), « Cl. » (= Claude, Clément etc.)) ou d'un sigle : « C.A.P. » (= certificat d'aptitude professionnelle), « C.A.P.E.S. » (= certificat d'aptitude professionnelle à l'enseignement secondaire), « C.A.O. » (= conception assistée par ordinateur), « C.C.P. » (= compte chèque postal), « C.G.S. » (= centimètre, gramme, seconde (système d'unités physiques)), « C.H.U. » (= centre hospitalier universitaire), « c.v. » (= curriculum vitæ) etc. ;

- fermer une syllabe, souvent unique (« bactérie », « bec », « bivouac », « facteur », « fictif », « mec », « lac », « sac », « tactique »), un élément monosyllabique dans un glossème composé (« tic-tac »), une abréviation (« bac » (= baccalauréat), « etc. » (= et cætera/et cetera), « fac » (= faculté), « W.-C. » (= Water-closets)) ou être le dernier constituant d'une abréviation (« J.-C. » (= Jésus-Christ)) ou d'un sigle : « H.E.C. » (= École des Hautes Études commerciales), « S.M.I.C. » (= salaire

- minimum interprofessionnel de croissance), « T.U.C. » / « *tuc* » (= travaux d'utilité collective) etc.) ;
- introduire et fermer en même temps une syllabe : « *cactus* », « *crac* » etc. ;
- être un constituant intermédiaire dans une abréviation (« qqch. » (= quelque chose)) ou un sigle : « S.N.C.F. ».

Le graphème *ç* est employé dans des glossèmes non-abrégés (simples, complexes ou composés) où il peut :

- introduire seulement la syllabe (même unique) : « *aperçu* », « *ça* », « *conçu* », « *couci-couça* », « (il) *effaçà* », « (nous) *effaçons* », « *façon* », « *garçon* », « *garçonnet* », « *pinçon* » etc.

Prononciations

Comme unité de l'alphabet français le graphème *c/C* est lu [se]. On lui atteste encore cette prononciation, quand il introduit un élément énuméré : « (élément) *c*)/(c)/c./C)/(C)/C. ».

D'habitude, **dans les abréviations et les sigles le graphème *c/c./C/C.*** est lu [k] : « *bac* » (= baccalauréat), « *fac* » (= faculté), « S.M.I.C. » (lu en entier [smik]) etc.

Cas particuliers :

- [k'] devant *A.* : « C.A.P.E.S. » (lu en entier [k'a'pes]) ;
- [k'a'tɛin] : « *C.* » - abrég. de Catherine ;
- ['klo:d] : « *Cl.* » - abrég. de Claude ;
- [kɔ'paŋ] : « *C^{de}* » (lu en entier [kɔ'pa'ŋi]) ;
- [kɔ'pek] : « *c.* »²⁴ ;
- ['kɛrist] : « *J.-C.* » - abrég. de Jésus Christ ;
- [kɛis'tjã] : « *Ch.* » - abrég. de Christian ;
- [kɛis'tɔf] : « *Ch.* » - abrég. de Christophe²⁵ ;
- [sã'ti] : « *cg* » (lu en entier [sã'ti'gɛam]), « *cl* » (lu en entier [sã'ti'litɛ]) ;
- ['se], comme dans l'alphabet français : « C.A.P. » (lu en entier ['se'a'pe]), « C.A.O. » (lu en entier ['se'a'o]), « C.H.U. » (lu en entier ['se'a'f'y]), « *c.v.* » (lu en entier ['se've]) etc. ;
- [sel'sjys] : « *C* » ;
- [se'sil'] : « *C.* » - abrég. de Cécile²⁶ ;
- ['set] : « *c.-à-d.* » (lu en entier [set a'di:ʁ]) ;
- [sete'ʁa/ʁete'ʁa] : « *etc.* » (lu en entier [etsete'ʁa/etʁete'ʁa]) ;

²⁴ « Aux 246 roubles, il faut ajouter 14 r. 81 c. [...] » (A. Tchekhov, *L'homme à l'étui*, p. 97).

²⁵ Il y a d'autres prénoms, abrégés *Ch.*, et, par conséquent, lus d'autres façons.

²⁶ Il y a d'autres prénoms, abrégés *C.*, et, par conséquent, lus d'autres façons.

- [ˈʃaʁl] : « Ch. » - abrég. de Charles ;
- [ʃaʁˈlɔt] : « Ch. » - abrég. de Charlotte ;
- [ˈʃoːz] : « qqch. » (lue en entier [kɛlkəˈʃoːz]) ;
- [-] : « cf. ».

Le graphème *c/C* dans des unités non-abrégées

Le graphème *c/C* avec des voyelles

D'habitude, ce graphème est lu :

(1) [k] :

- devant *-a-*, *-â-*, *-o-*, *-ô-* ou *-u-* : « aucun », « câble », « campagne », « cancre », « comble », « cône », « conte », « corde », « cube » etc.

Cas particuliers :

- [g], entre les voyelles *-e-* et *-o-* dans les unités graphiques « second(e) », « secondaire », « seconde », « secondement », « seconder » et « secundo » ;
 - [s] devant *-æ-* : « *cæcum* » ;
 - [s/ʃ] devant *-æ-* : « et *cætera* ».
- en position finale de la syllabe ou du glossème, après une ou plusieurs voyelles graphiques : « alambic », « armagnac », « arsenic », « basic », « basilic », « bec », « bouc », « caduc », « chic », « choc », « clac », « crac », « croc-en-jambe », « couac », « dé clic », « échec », « électrochoc », « en vrac », « fac », « flic », « floe », « foc », « frac », « frie », « froc », « grec », « hamac », « hic », « lac », « laïc », « lombric », « loustic », « manioc », « mastie », « mastoc », « mec », « micmac », « ombilic », « par raccroc », « ploc », « plouc », « pronostic », « public », « roc », « sac », « sec », « soc », « stuc », « suc », « syndic », « tac », « tic », « trac », « trafic », « troc », « truc », « viaduc », « vioc » etc.

Cas particulier :

- [-] après les graphèmes *-a-*, *-o-* ou *-ou-*, dans certaines unités, telles que « broc », « caoutchouc », « croc », « accroc », « escroc », « esto-mac », « tabac ».

(2) [kʰ] devant le graphème *-a-* : « camarade », « Camille », « carte » etc.²⁷ ;

²⁷ Ce graphème est encore lu [kʰ] en position finale dans l'unité, quand celle-ci s'enchaîne à l'unité suivante qui commence par la voyelle *a-* ou par *h-* muet, suivi de la voyelle *-a-* : « L'arsenic a de différentes propriétés ». « Le Grec habilite mon frère à passer ce marché ».

- (3) [s] devant le graphème *-e-/-é-/-è-/-ê-*, *-i-* ou *-y-* : « ancêtre », « Cécile », « cèdre », « cerise », « et cetera », « ciseaux », « cycle » etc.

Cas particuliers :

- [s/ʃ] : « et cetera » ;
- [tʃ] dans certains emprunts comme « duce » (it.) ;
- [k] dans des unités lexicales composées : « croc-en-jambe » [kʁokãʒãb].

Le graphème c/C avec des consonnes

Le graphème c, précédé de c

- (1) Devant un graphème consonantique ou devant *-o-* ou *-u-*, de ces deux graphèmes seulement le premier *-c-* n'est jamais lu, tandis que le deuxième est lu [k] : « acclamer », « accuser », « occulte », « s'accroupir » ; « s'accommoder » etc. ;
- (2) Devant le graphème vocalique *-a-*, le premier *-c-* n'est jamais lu, tandis que le deuxième est lu [k'] : « accabler » ;
- (3) Devant le graphème vocalique *-e-* ou *-i-*, le premier *-c-* est lu [k] et le deuxième - [s] : « accepter », « accident », « occident » etc.

Les graphèmes *ch/Ch* sont lus ensemble [ʃ], quand ils introduisent ou ferment une syllabe dans les unités du fond lexical principal du français ou dans celles empruntées aux autres langues, surtout au grec antique (les emprunts grecs formant aujourd'hui le langage savant ou religieux de l'hexagone) : « architecte », « architecture », « bakchich », « brunch », « cacher », « cawcher », « Charles », « charme », « chercher », « Chine », « chirurgie », « chirurgien(ne) », « chirurgial », « chut », « lunch », « planche », « psyché », « psychique », « psychisme », « punch » etc.

Cas particuliers :

- [ʃ/tʃ] : « rocking-chair » ;
- [tʃ/ʃ] : « gaucho » ;
- [tʃ] : « chorizo » (esp.), « homme-sandwich », « macho », « poncho », « ranch », « sandwich » ;
- [k] : « arachnides », « archange », « archaïque », « archéologie », « archéologue », « archétype », « aurochs », « bronchopneumonie », « chaos », « chianti », « chiromancie », « chlamyde », « chlore », « chloroforme », « chlorophylle », « chlorure », « chœur », « choléra », « chorégraphie », « choriste », « chorus », « chrême », « chrétien(ne) », « Christ », « christia-

nisme », « chromatique », « chrome », « chronique », « chronologie », « chrysanthème », « dichotomie », « drachme », « écho », « échetier », « ichtyologie », « krach », « lichen », « loch », « Mach », machiavélique », « machiavélisme », « orchestre » et ses dérivés, « orchidée », « psychanalyse », « psychanalyser », « psychanalyste », « psychanalytique », « psychiatre », « psychiatrie », « psychiatrique », « psychodrame », « psychologie », « psychologue », « psychologique », « psychologiquement », « psychomoteur », « psychomotricien », « psychopathe », « psychopathologie », « psychophysiologie », « psychose », « psychosomatique », « psychotechnique », « psychotechnicien », « psychothérapie », « psychothérapeute », « psychotique », « strychnine », « tachycardie », « varech » etc. ;

- [-] : « almanach ».

Des **graphèmes *cch***, seuls les derniers deux sont lus ensemble [k] : « bacchanale », « bacchante », « ecchymose », « gnocchi », « macchabée », « saccharine », « saccharose ».

Les graphèmes *sch* sont lus ensemble [ʃ] : « goulasch », « haschisch » / « hachisch », « kascher » / « cascher », « kirsch », « schah », « schako », « scheik », « schelem », « schéma », « schilling », « schisme », « schiste », « schlass », « schlinguer », « schlitte », « schnaps », « schnock », « schuss » etc.

Cas particulier :

- [sk] : « scherzo », « schizophrénie », « schizophrène ».

Les graphèmes *tsch* se rencontrent dans des emprunts à l'anglais où ils sont lus ensemble [tʃ] : « kitsch », « putsch ».

Le graphème *c* devant *k* n'est jamais lu : « bifteck », « block », « bock », « cocker », « haddock », « jacket », « lock-out », « teck » etc.

Le graphème *c* devant *q* n'est jamais lu : « acquérir », « acquisition », « becquée », « grecque », « jacquard », « jacquerie », « Jacques », « jacquet » etc.

Le graphème *c/C* avec une consonne, autre que *c, h, k* ou *q*

Ce graphème :

- n'est pas lu en syllabe finale ou unique, devant une consonne non-lue, autre que *-c-*, *-h-*, *-k* ou *-q* : « aspect », « distinct », « entrelacs » (sing.), « indistinct », « instinct », « lacs » (sing.), « respect », « succinct » etc.

- est lu [k] :

- devant une consonne lue, autre que *-c-*, *-h-*, *-k* ou *-q* : « clamer », « déclaration », « crocodile », « dactylo », « ductile », « exact », « fictif », « inexact », « intact », « intellect », « tact » etc.

Cas particulier :

- [g] : « eczéma ».

- en position finale du glossème, après une consonne lue, autre que *-c-*, *-h-*, *-k-* ou *-q-* : « arc », « disc-jockey », « donc », « Marc », « musc », « parc », « porc-épic »²⁸, « talc », « turc » etc.

Cas particuliers :

- [g] : « zinc » ;
- [-] après les graphèmes *-n-* ou *-r-* dans certaines unités, telles que « ajonc », « clerc », « franc », « marc », « porc ».

- entre deux consonnes lues, autre que *-c-*, *-h-*, *-k-* ou *-q-* : « parcmètre ».

Le graphème c/C avec des consonnes et des voyelles

Entre *-s-* et une voyelle, le graphème *c/C* est lu d'habitude :

- [k], si la voyelle est *-a-*, *-o-* ou *-u-* : « bousculer », « crépuscule », « scalper », « scolaire », « sculpter » etc.
- [s], si la voyelle est *-e-* ou *-i-* : « sceller », « scélérat », « scène », « scie » etc.

Cas particuliers :

- [s/f] : « fascisme », « fasciste » ;
- [ʃ] : « crescendo ».

Le graphème ç avec des voyelles

En français, ce graphème se rencontre seulement devant la voyelle *-a-*, *-o-* ou *-u-*. Il est lu [s] : « conçu », « couci-couça », « garçon », « Vinça » etc.

Exercices

1. Dans les fragments qui suivent, trouvez des unités qui contiennent le graphème c. Déterminez sa position dans la syllabe :

- (a) « Pour complaire au misérable, on me lia les bras. Il se fit tourner vers moi et commença à m'arracher les cheveux, un à un, avec la pa-

²⁸ Le graphème *-c* est lu [k] grâce à sa liaison avec la voyelle qui introduit le deuxième élément dans l'unité composée.

tience et la régularité d'une épileuse de profession. Quand je vis à quoi se réduisait ce nouveau supplice, je crus que le blessé, touché de ma misère et attendri par ses propres souffrances, avait voulu, me dérober à ses camarades et m'accorder une heure de répit. L'extraction d'un cheveu n'est pas aussi douloureuse, à beaucoup près, qu'une piqure d'épingle. Les vingt premiers partirent l'un après l'autre sans me laisser de regret, et je leur souhaitai cordialement un bon voyage. Mais bientôt il fallut changer de note. Le cuir chevelu, irrité par une multitude de lésions imperceptibles, s'enflamma. Une démangeaison sourde, puis un peu plus vive, puis intolérable, courut autour de ma tête. Je voulus y porter les mains ; je compris dans quelle intention l'infâme m'avait fait garrotter » (E. About, *Le roi des montagnes*, p. 192).

(b) « – Figurez-vous, me dit-il, que j'arrivais de ma croisière, assez content de moi, et tout fier d'avoir coulé une demi-douzaine de pirates. Je mouille au Pirée le dimanche à six heures, je descends à terre, et comme il y avait huit jours que je vivais en tête-à-tête avec mon état-major, je me promettais une petite débauche de conversation. J'arrête un fiacre sur le port, et je le prends pour la soirée. Je tombe chez Christodule au milieu d'une consternation générale : je n'aurais jamais cru que tant d'ennui pût tenir dans la maison d'un pâtissier. Tout le monde était réuni pour le souper, Christodule, Maroula, Dimitri, Giacomo, William, Mr Mérinay et la petite fille des dimanches, plus endimanchée que jamais ; William me conta votre affaire. Si j'ai poussé de beaux cris, inutile de vous le dire. J'étais furieux contre moi de n'avoir pas été là. Le petit m'assure qu'il a fait tout ce qu'il a pu. Il a battu toute la ville pour quinze mille francs, mais ses parents lui ont ouvert un crédit fort limité ; bref, il n'a pas trouvé la somme. Il s'est adressé, en désespoir de cause, à Mr Mérinay ; mais le doux Mérinay prétend que tout son argent est prêté à des amis intimes, loin d'ici, bien loin, plus loin que le bout du monde » (E. About, *Le roi des montagnes*, p. 215).

2. Dans la liste qui suit, soulignez les unités où les graphèmes *c* et *ch*

(a) puissent être lus et (b) puissent être lus [k] : *alambic, ammoniac, anarchie, anachorète, antichoc, arachnéen, arachnides, archaïque, archevêque, archiduc, archipel, architraves, armagnac, bec, bec-de-cane, bec-de-lièvre, brachycéphale, caoutchouc, chaos,*

chariot, charisme, charité, chistera, chlamyde, choc, chœur, choir, choléra, choral, choper, choriste, clac, clerc, cornac, crac, cric, croc, dé clic, disc-jockey, donc, duc, lac, orchestre, sac.

3. Dans les unités qui suivent, soulignez l'unité *c* qui puisse être lue [s] : *canon, cérémonie, cerise, certificat, cirque, citadelle, civil, collectif, comédie, crack, cricket, cracking, cuivre, cygne, ici, spécial, vécu.*
4. Dans les unités qui suivent, soulignez les unités *cc* qui puissent être lues [ks] : *accéder, accélérer, accent, acclimater.*
5. En utilisant un dictionnaire du français, trouvez vingt unités lexicales qui contiennent le graphème *c* ou les graphèmes *cc*. Dites comment on puisse lire ces graphèmes dans les unités trouvées.
6. En vous guidant d'un dictionnaire, trouvez dix unités qui contiennent le graphème *ç*. Dites devant quelle voyelle il figure.
7. Mettez les verbes suivants :
 - au présent de l'indicatif, I^{re} pers. pl. : *commencer, effacer, lancer* ;
 - au passé simple de l'indicatif, I^{re}, II^e et III^e pers. sing. : *coincer, menacer, placer.*
8. Donnez par écrit les participes passés des verbes suivants : *apercevoir, concevoir, décevoir, percevoir, recevoir.*

Généralités

Le graphème d/D peut former seul un glossème abrégé (« *D.* » - abréviation de tous les prénoms qui commencent par *D*-), introduire un élément énuméré (« (élément) *d)/(d)/d./D)/(D)/D.* ») ou figurer dans des glossèmes non-abrégés (simples, complexes ou composés), dans des abréviations ou des sigles, où il peut :

- introduire une syllabe, souvent unique (« *ado* » (= adolescent(e)), « *advenir* », « *auditif* », « *condamnable* », « *dalaï-lama* », « *dame-jeanne* », « *date* », « *de* », « *dé* », « *des* », « *déshabiller* », « *dommage* », « *du* », « *dune* », « *indéfini* », « *prédéterminer* » etc.), un élément monosyllabique dans un glossème composé (« *bête-à-bon-Dieu* »), une abréviation (« *dactylo* » (= dactylographe), « *dal* » (= décalitre), « *dg* » (= décigramme), « *d* » (= décalitre)) ou être son premier constituant (« *D.-C.* » (= Dominique-Claude, Delphine-Catherine etc.), un sigle (« *D.C.A.* » (= défense contre avions)) ;
- fermer une syllabe, souvent unique (« *accord* », « *bord* », « *nid* », « (il) *répond* » etc.) ou être le dernier constituant d'une abréviation (« *c.-à-d.* » (= c'est-à-dire), « *id.* » (= idem), « *J.-D.* » (= Jean-Dominique, Julien-Dominique)), ou d'un sigle (« *b.d.* » (= bande dessinée)) ;
- être un constituant intermédiaire dans un sigle : « *A.D.N.* » / « *ADN* » (= acides désoxyribonucléiques) etc.

Prononciations

Comme unité de l'alphabet français le graphème d/D est articulé [de]. On lui atteste encore cette prononciation, quand il introduit un élément énuméré : « (élément) *d)/(d)/d./D)/(D)/D.* ».

Dans des abréviations et des sigles le graphème d/d./D/D. est lu :

- [d] : « *ado* », « *dactylo* » ;
- ['de] : « *A.D.N.* » / « *ADN* » (lu en entier ['a'de'en]), « *b.d.* » (lu en entier ['be'de]) ;
- [dɛl'fin] : « *D.* » (= Delphine) ;
- ['dɛm] : « *id.* » (lue en entier [i'dɛm]) ;

- [deka] : « *dal* » (lue en entier [deka'litɕ]) ;
- [desi] : « *dg* » (lue en entier [desi'gɕam]), *dI* (lue en entier [desi'litɕ]) ;
- ['di:ɕ] : « *c.-à-d.* » (lue en entier [sɛt̃ a'di:ɕ]) ;
- [do'fɛ̃] : « *D.* » (= Dauphin) ;
- [do'fin] : « *D.* » (= Dauphine) ;
- [dɔmi'nik] : « *D.* » (= Dominique)²⁹.

Le graphème *d/D* dans des unités non-abrégées

Le graphème *d/D* avec des voyelles

D'habitude, ce graphème n'est pas lu en position finale dans le glossème, après une ou deux voyelles, les dernières lues comme un son unitaire, avec lesquelles ce graphème forme une syllabe : « *nid* », « *plaid* » (« tribunal féodal, assemblée judiciaire du haut Moyen Âge ») etc.

Cas particuliers :

- [-/d] : « *corned-beef* » ;
- [d] dans certaines unités communes et propres : « *Alfred* », « *apartheid* », « *baroud* », « *bled* », « *caïd* », « *lad* », « *liéd* », « *Massoud* », « *moudjahid* », « *Mouloud* », « *oued* », « *plaid* » (« couverture de voyage en laine écossais »), « *raid* », « *sud* », « *Talmud* », « *tansad* » etc.
- [t] grâce à la liaison : « *piéd -à-terre* » [pjɛfa'tɛ:ɕ].

Ce graphème est également lu [d] :

- devant une voyelle orale, avec laquelle il forme une syllabe graphique : « *bouton-d'or* » [butɔ̃' dɔ:ɕ], « *Dakar* », « *David* », « *de* », « *dé* », « *dimanche* », « *document* », « *du* », « *prédéterminer* » etc.
- devant deux ou trois voyelles orales, lues comme un son unitaire, avec lesquelles il forme une syllabe graphique : « *dais* », « *dieu* », « *douce* », « *landau* », « *rideau* » etc.
- après une voyelle, avec laquelle il forme une syllabe graphique, qui n'est pas la dernière du glossème : « *adverbe* », « *adversaire* », « *budget* » etc.

Le graphème *d* avec des consonnes

Le graphème *d*, précédé de *d*

Le premier de ces deux graphèmes n'est jamais lu. Le deuxième est lu [d] : « *addenda* », « *additif* », « *addition* », « *adduction* », « *caddie* », « *had-dock* » etc.

²⁹ Il y a d'autres prénoms, abrégés *D.*, et, par conséquent, lus d'autres façons.

Le graphème *d*, précédé de *d* et suivi de *h*

Seul le deuxième *-d-* est lu [d] : « bouddhisme », « bouddhiste ».

Le graphème *d*, suivi de *h*

Le graphème *-d-*, suivi de *-h-* est lu toujours [d] : « adhérer », « adhésif », « adhésion » etc.

Le graphème *d/D* avec une consonne, autre que *d* ou *h*

D'habitude, ce graphème n'est pas lu en position finale dans le glossème, après *-n-* ou *-r-*: « (il) attend », « boulevard », « cafard », « grand », « lard », « lord », « nord », « nord-est », « nord-ouest », « (il) perd », « placard » etc.

Cas particuliers :

- [d] : « land », « shetland », « stand » ;
- [t] dans des unités composées ou des syntagmes, tout ça à travers la liaison : « grand^hami », « grand^hangle », « grand^hangulaire », « grand^honcle ».

Ce graphème est lu :

- [d], s'il est suivi d'une consonne, appartenant à la même syllabe que lui : « adroit », « Azerbaïdjan », « Dresde », « dresser », « droit », etc. ;
- [dʒ] dans les emprunts, devant le graphème *-g-*, suivi d'un *-e* final muet : « badge ».

Le graphème *d/D* avec des voyelles et des consonnes

Le graphème *(-)d-* est lu [d] :

- devant une voyelle et une consonne, lues comme un son unitaire, avec lesquelles il forme une syllabe graphique : « danser », « d'inde », « don » etc. ;
- devant deux voyelles et une consonne, lues comme un son unitaire, avec lesquelles il forme également une syllabe graphique : « daim » etc.

Exercices

1. Dans le fragment qui suit, trouvez des unités qui contiennent le graphème *d*. Déterminez sa position dans la syllabe :

« – Eh quoi ! lui disait à quelques jours de là le père Anselme, vous auriez, au cours de vos erreurs, propagé par tous les moyens l'hérésie,

et vous vous déroberiez aujourd'hui à l'enseignement supérieur que le ciel entend tirer de vous-même ? Combien d'âmes les fausses lueurs de votre vaine science n'ont-elles pas détournées de la lumière ! Il vous appartient de les rallier aujourd'hui, et vous hésiteriez à le faire ? Que dis-je : il vous appartient ? C'est votre strict devoir ; et je ne vous ferai point cette injure de supposer que vous ne le sentiez pas » (A. Gide, *Les caves du Vatican*, p. 61).

- 2. Dans la liste qui suit, soulignez les unités où le graphème *d* ne puisse jamais être lu :** (*elle*) *attend*, *cabillaud*, *contre-pied*, *corned-beef*, *costaud*, *de plain-pied*, *froid*, *nœud*, *no man's land*, *noyade*, *nupieds*, *ourdir*, *outsider*, *paddock*, *paillard*, *paladin*, *paso doble*, *pied bot*, *pied-de-biche*, *pied-de-poule*, *pied-plat*, *pied de nez*, *porridge*, (*il prend*).

FOR AUTHOR USE ONLY

Généralités

En français, ce graphème est employé :

- sans accent – « e/E » ;
- avec un accent aigu – « é/É » ;
- avec un accent grave – « è/È » ;
- avec un accent circonflexe – « ê/Ê » ;
- avec un accent tréma – « ë ».

Le graphème e/E peut former seul un glossème abrégé (« E » – abréviation de

Est, « E. » – abréviation des prénoms qui commencent par « E- », introduire un élément énuméré (« (élément) e)/(e)/e./E)/(E)/E. ») ou figurer dans des glossèmes non-abrégés (simples, complexes ou composés), dans des abréviations et des sigles où il peut :

- former seul la syllabe initiale : « edelweiss », « ego », « (kyrie) eleison » ;
- introduire une syllabe, souvent unique (« eh », « eider », « elle », « erg », « ergot », « ermite », « errance », « esbroufê », « essai », « et »), un élément monosyllabique dans un glossème composé (« arc-en-ciel », « ex-mari »), une abréviation (« E.-J. » (= Eugène-Julien, Eugénie-Jacqueline etc.), « etc. » (= et cætera/et cetera), « ex » (= ex-femme, ex-mari)) ou être le premier constituant d'un sigle : « E.A.O. » (= enseignement assisté par ordinateur) ;
- achever une syllabe, souvent unique (« besoin », « ce », « celui », « confortable », « dame-jeanne », « de », « devenir », « le », « redevenir », « refaire », « table »), un élément monosyllabique dans un glossème composé (« Te Deum ») ou être le dernier constituant d'une abréviation (« C^{ie} » (= compagnie), « Fr.-E. » (= François-Eugène, Françoise-Eugénie, Francine-Eugénie etc.), « pitaine » (= capitaine)) ou d'un sigle : « P.M.E. » (= petite et moyenne entreprise) ;
- être placé à l'intérieur de la syllabe, souvent unique (« bec », « bel », « bonnet », « clef », « fer », « mer », « tableau » etc.), d'un élément monosyllabique, faisant partie d'un glossème composé (« beau-frère ») ou être un constituant intermédiaire

dans une abréviation (« pneu » (= pneumatique)) ou un sigle (« B.E.P. » (= brevet d'études professionnelles), « C.A.P.E.S. » (= *certificat d'aptitude professionnelle à l'enseignement secondaire*), « H.E.C. » (= Hautes Études Commerciales) etc.).

Le graphème é/È peut être employé dans des glossèmes non-abrégés (simples, complexes ou composés) et des abréviations où il peut :

- former seul une syllabe : « école », « Émilie », « étable », « été », « étude », « évacuer », « réécrire » etc. ;
- être le premier constituant de certaines abréviations : « É.-J. » (= Émilie-Joséphine, Émilie-Jeanne etc.) ;
- achever une syllabe, souvent unique, dans un glossème (« dé », « déferrer », « désapprouver », « féodal », « Gérard », « mécano » (= mécanicien), « né », « réactiver », « régime », « remue-méninge », « témoin », « thé », « végétal » etc.), un élément dans un glossème composé (« Jean-René », « nouveau-né »), une abréviation (« télé » (= télévision, téléviseur)) ou être le dernier constituant de certaines abréviations : « P.-É. » (= Pierre-Émile).

Le graphème è/È peut être employé dans des glossèmes non-abrégés (simples, complexes ou composés) et des abréviations où il peut :

- former seul une syllabe : « èche », « ère », « Ève » ;
- introduire une syllabe, souvent unique (« cacatoès » ; « ès ») ou être le premier constituant de certaines abréviations : « È.-M. » (= Ève-Marie) ;
- achever une syllabe (« aiguière », « beau-frère », « belle-mère », « cuisinière », « duègne », « faïtière », « fruitière », « grand-père », « (il) lève » etc.) ou être le dernier constituant de certaines abréviations (« M.-È. » (= Marie-Ève) ;
- être placé à l'intérieur de la syllabe (souvent unique) : « après », « après-midi », « dès », « Jaurès », « près », « progrès » etc.

Le graphème ê peut être employé dans des glossèmes non-abrégés (simples, complexes ou composés) où il peut :

- former seul la syllabe initiale : « être » ;
- achever une syllabe : « ancêtre », « bête », « entêté », « fê-tard » etc. ;
- être placé à l'intérieur de la syllabe : « benêt ».

- Le graphème *ë*** peut être employé dans des glossèmes non-abrégés (simples ou composés) où il peut :
- introduire une syllabe : « Citroën », « Israël », « Jean-Raphaël » etc. ;
 - achever une syllabe : « aiguë », « ambiguë », « contiguë ».

Prononciations

Comme unité de l'alphabet français le graphème *e/E* est articulé [ɛ]. On lui atteste encore cette prononciation, quand il introduit un élément énuméré : « (élément) *e/(e)/e./E/(E)/E.* ».

Dans des abréviations et des sigles le graphème *e/E.* est lu :

- [ɛ] devant une consonne lue : « C.A.P.E.S. » (lu en entier [k'a'pɛs]), « etc. » (lue en entier [ɛtsete'ʁa/ɛtʃete'ʁa]), « ex » (lue en entier [ɛks]) ;
- [ɛ'ma] : « *E.* » (= Emma) ;
- [ɛst] : « *E* » (= Est) ;
- [ɛ] : « H.E.C. » (lu en entier [ɛ'ɑ̃'ɔ'se]), P.M.E. (lu en entier [ɛ'pe'ɛm'ɔ]) ;
- [ø], avec *-u-* : « pneu » ;
- [ø'ʒɛn] : « *E.* » (= Eugène) ;
- [ø'ʒɛ'ni] : « *E.* » (= Eugénie)³⁰ ;

Le graphème *e/E* dans des unités non-abrégées

Le graphème *e*, formant seul la syllabe initiale

Si le graphème *e-* forme seul la syllabe graphique initiale, il est lu [e] : « edelweiss », « ego », « (kyrie) eleison ».

Le graphème *e/E* avec des consonnes

D'habitude, dans les unités simples, complexes ou composées, ce graphème n'est pas lu :

- en syllabe graphique finale ouverte, introduite par une consonne ou par deux consonnes, lues souvent comme un son unitaire³¹ : « chaise », « date », « fiche », « lune », « refaite », « table », « vache », « vice » etc.

Cas particuliers :

- [e] dans certaines unités d'origine étrangère, employées au singulier : « Ave », « condottiere », « duce », « sine die », « sine qua non », « vademecum » ;

³⁰ Il y a d'autres prénoms, abrégés *E.*, et, par conséquent, lus d'autres façons.

³¹ Il s'agit ici des unités de deux types : (1) unités sans pluriel (par exemple, « lune ») et (2) unités employées au singulier qui, par conséquent, peuvent être employées au pluriel aussi. Dans les unités du deuxième type, employées au pluriel, le graphème *-e-* reste aussi muet.

- [e/-] : « vice versa ».

- entre deux consonnes graphiques lues, appartenant à des syllabes graphiques différentes, la première n'étant aucunement présente en syllabe accentuée lors de la prononciation et la deuxième pouvant être une sonante : « activement », « alevin », « aleviner », « alezan », « armurerie », « avenir », « avenant », « avvenu », « avenue », « au-delà », « bibelot », « biberon », « bimbeloterie », « brièvement », « décelable », « déceler », « déjeté », « dégeler », « dételer », « détenir », « devenir », « ensevelir », « épeler », « éperon », « épicerie », « ficeler », « gabegie », « galerie », « galetas », « gibecière », « gibelotte », « gisement », « imprimerie », « lapereau », « lavement », « marqueterie », « matelas », « matelot », « niveler » (et ses dérivés), « peloter », « pelotage », « peloteur », « peluche », « promener » (et ses dérivés), « rapidement », « à la revoyure », « seulement », « soutenir » etc.

Cas particuliers :

- [-^h]: « cela », « celer », « cependant », « cerise », « de bric et de broc », « décevoir », « demander », « demandeur », « demi », « demi-bouteille », « demi-cercle », « demi-douzaine », « demi-droite », « demi-finale », « demi-fond », « demi-frère », « demi-jour », « demi-longueur », « demi-mal », « demi-mesure », « demi-mondaine », « à demi-mot », « demi-pension », « demi-pensionnaire », « demi-place », « demi-plan », « demi-portion », « demi-saison », « demi-sel », « demi-sœur », « demi-solde », « demi-sommeil », « demi-soupir », « demi-tarif », « demi-teinte », « demi-ton », « demi-tour », « depuis », « devant », « devancer », « devanture », « devis », « devise », « devoir », « fenêtre », « geler », « gelée », « genou », « leçon », « lever », « levure », « melon », « menacer », « mesure », « neveu », « pelote », « pelouse », « pelure », « petit » (et tous ses composés du type « petit-fils », « petit-lait »), « rebâtir », « rebattre », « refuge », « refuser », « rejaillir », « rejeter », « rejoindre », « relâche », « relâcher », « relais », « relancer », « relater », « relatif », « relation », « reléguer », « religieux », « reliquat », « relire », « relique », « reloger », « reluquer », « ramequin », « resucée », « retape », « taper », « retard », « retardataire », « retarder », « retenir », « retentir », « retirer », « retombée », « retomber », « retordre », « retour », « retoucher », « retourner », « revêtir », « revoici », « revoilà », « revoir », « revue », « second(e) », « seconde », « secondaire », « seconder », « secouer », « secourir », « secouriste », « secours », « secousse », « secundo »,

« selon », « semailles », « semaine », « semainier », « semence », « semer », « semeur », « semestre », « semis », « semoule », « serin », « seriner », « seringa », « seringue », « tenable », « tenace », « tenaille(r) », « tenancier », « tenir », « tenu », « tenue », « velours », « venir », « venu », « venue » etc. ;

- [°] : « apesanteur », « atelier », « benêt », « ceci », « celui », « debout », « degré », « dehors », « devin », « delà », « demeure », « demeurer », « denier », « devenir », « émeri », « femelle », « fenil », « felouque », « genièvre », « jeter », « jetée », « jeton », « lequel », « levain », « levant », « liseron », « menées », « mener », « meneur », « menotte », « menu », « menuet », « menuiserie », « meringue », « merise », « peler » (et ses dérivés), « pelisse », « penaud(e) », « peser », « petiot », « peton », « querelle », « quenotte », « quenouille », « rebelle », « recoin », « recompter », « redoux », « registre », « rehaussé(e) », « relax », « relaxe », « relief », « reliefs », « relier », « reliure », « reluire », « remailler », « renégat », « renier », « renouer », « repaître », « repeupler », « repu », « requérir », « ressac », « retenue », « revêche », « revivre », « semi- » (préfixe), « semoir », « semonce », « setier », « tenace », « tenailler », « tenancier », « tenant », « teneur », « tenon », « vedette », « velu », « venaison », « venelle », « veneur », « venimeux(se) », « venin » etc. ;

- [°/-] : « retenir » etc. ;

- [e] dans certaines unités, souvent d'origine étrangère, comme : « brase-ro », « cafeteria », « cedex », « demeuré(e) », « desiderata », « et caetera » / « et cetera », « fedayin », « legato », « moderato », « pedigree », « perestroïka », « peseta », « peso », « piperade », « revolver », « secondement », « senior », « torero », « vade-mecum », « velum », « veto » ;

- [e/°] : « besicles » ;

- [i] dans certains anglicismes du type « remake », « design ».

D'habitude, ce graphème est lu :

(1) [°]³² :

- en syllabe ouverte unique : « ce », « de », « le », « me », « ne », « que », « te » et « se ».

Cas particuliers :

- [e], si le glossème monosyllabique en question fait partie d'une unité composée : « de visu », « Te Deum » ;
- [-] : « peut-être bien que oui » [kwi], « peut-être bien que non » [knõ].

³² En français les sons [œ] et [°] peuvent apparaître également entre deux ou trois consonnes lues en position finale dans le glossème emprunté à l'anglais : « pick'es » [pi'kæls], « puzzle » [ˈpæzʔl], « steep/le-chase » [sti'pæʔl].

- quand il est employé en syllabe graphique ouverte, mais entouré de trois ou même de quatre consonnes, la dernière ou les deux dernières appartenant à la syllabe suivante (ladite « règle des trois ou des quatre consonnes » qui vise tous les types de glossème – simple, complexe, composé) : « advenir », « ameublement », « apercevoir », « appartenir », « appartement », « âpreté », « arlequin », « arsenic », « bergerie », « brebis », « bredouille », « bredouiller », « brelan », « breloque », « bretelle », « breton(ne) », « brevet », « bordereau », « chevreuil », « chevrier(ère) », « chevron », « chevronné(e) », « chevrotine », « chenal », « chenu », « cheviotte », « cretonne », « crevaision », « crevant(e) », « crevasse », « crever », « crevette », « écarteler », « embranchement », « empereur », « enchifrené(e) », « enregistrer », « ensevelir », « ensorcelant », « ensorceler », « ensorceleur », « entablement », « entrechat », « entrecôte », « en un tournemain », « étourderie », « farfelu », « fredaine », « fredonner », « frelon », « freluquet », « fretin », « garnement », « gentleman », « gredin », « grelot », « grelotter », « grenade », « grenadine », « grenadier », « grenaille », « grenat », « grenier », « grenouillage », « grenouille », « grenu », « grever », « harceler », « infirmerie », « intervenir », « marchepied », « Notre-Dame », « Notre-Père », « orgelet », « œuvre-boîtes », « perce-neige », « porte-cartes », « porte-clefs » / « porte-clés », « portefaix », « portefeuille », « portegreffe », « porte-mine », « porte-plume », « premier(ère) », « preneur », « sacrement », « s'appesantir », « secret », « secrètement », « tournedisque », « tournedos », « tournesol », « tournevis », « vertement » etc.

Cas particuliers :

- [-^h°] : « cheminot », « chemise », « chemisier », « chemin », « cheminée », « cheminer », « chenapan », « chenet », « chenil », « cheval » (et tous ses dérivés), « chevalet », « chevet », « cheveu », « cheville », « cheveu », « jetée », « jeter » (et ses dérivés), « morte-saison », « retracer », « retrait », « retraite », « retrancher », « retransmettre », « secrétaire » etc.
- [°/e] : « bolchevik » ;
- [e] : « assener », « chistera », « credo », « crescendo », « kitchenette », « reflex », « replet », « satisfecit », « sombrero », « teckel », « tremolo » ;
- [ɛ] : « indexer » ;
- [ju/i] dans des anglicismes : « steward » ;

- [-] : « acheminer », « acheter », « achever », « annelé », « appeler », « artillerie », « atteler », « batterie », « billetterie », « bosseler », « chelem » / « schelem », « chevelu », « chewing-gum », « commencement », « ensemencement », « ensemençer », « enveloppe », « enveloppant », « envelopper », « gantelet », « inachevé », « inconvenant », « kugelhof », « lendemain », « mannequin », « porte-bagages », « porte-bonheur », « porte-bouteilles », « porte-cigarettes », « porte-couteau », « porte-documents », « porte-drapeau », « porte-jarretelles », « porte-malheur », « portemanteau », « porte-monnaie », « porte-parapluies », « porte-parole », « porte-savon », « porte-serviettes », « porte-voix » etc.

Remarque : à la frontière entre les lexies, cette unité peut ou non être lue, tout ça compte tenu de la nature des consonnes qu'elle sépare : cf. « Il connaît notre père » [ʔ] et « Il porte son manteau » [-].

(2) [e] :

(a) quand il forme seul la syllabe initiale : « edelweiss » ;

(b) en syllabe graphique, fermée par :

- une consonne non-lue : « adolescence », « arriver », « becquet », « boulanger », « boxer » (verbe), « ces », « cirer », « condescendance », « condescendre », « condescendant », « des », « desceller », « descendance », « descendant », « descendre », « dessiner », « eh », « escient », « et », « évanescence », « inflorescence », « interviewer » (verbe), « léger », « les », « marcher », « mes », « nez », « parler », « (vous) parlez », « passager », « rez-de-chaussée », « ses », « tes » etc.

Cas particulier :

- [ɛ] : « boulet », « fez », « garçonnet », « (il) met », « pet », « poulet »³³ etc.

- une consonne reprise en tête de la syllabe suivante³⁴ : « agresser », « accessible », « accessibilité », « accession », « accessit », « accessoire », « accessoiriste », « adresser », « agresser » (et tous ses dérivés), « amerrir », « assesseur », « assujettir », « atterrer », « atterrir », « befroi », « besson », « best-seller », « blesser », « car-ferry », « cellier »,

³³ On atteste également des unités où *-e-* est lu [ɛ] devant deux consonnes non-lues qui appartiennent à une syllabe : « aspect », « (il) est », « respect ».

³⁴ D'habitude, des deux consonnes du même type qui viennent l'une après l'autre dans certaines unités du français, c'est seulement la deuxième qui est lue. Pour les cas particuliers, à voir tous les paragraphes de ce précis traitant de la prononciation de ces consonnes.

« cellophane », « cellule », « cellulite », « celluloid », « cellulose », « cellulistique », « cessant », « cessation », « cesser », « cessible », « cession », « compressible », « confetti », « cresson », « décennie », « déferer », « desceller », « dessaisir », « dessaler », « desséchant », « dessèchement », « dessécher », « desseiner », « desseller », « desserrage », « desserrer », « dessert », « desserte », « desservant », « desservir », « dessiccation », « dessiller », « dessin », « dessiner », « dessouder », « dessoûler », « déterrer », « djellaba(h) », « digression », « dilettante », « ecchymose », « ecclésiastique », « effacé(e) », « effacement », « effacer », « effarer », « effaroucher », « effectif », « effectuer », « efféminé », « effervescence », « effet », « efficace », « effigie », « effiler », « efflanqué(e) », « effleurer », « s'efforcer », « elliptique », « ellipse », « ellipsoïde », « embellie », « embellir », « embellissement », « émietter », « emmenthal », « empenner », « empennage », « empressé(e) », « empressement », « endetter », « enserrer », « enterrer », « essai »³⁵, « essaim », « essayer », « essence », « essentiel », « esseulé(e) », « essieu », « essor » (et tous ses dérivés), « essouffler », « essuyer », « exceller », « expressif », « fenec », « fressure », « guetter », « henné », « hennin », « hennissant », « hennissement », « impeccable(ment) », « impression(ner) », « incessible », « incompressible », « ineffable », « ineffaçable », « inefficace » (et ses dérivés), « inintelligent », « inexpressif », « intellect » (et ses dérivés), « intelligence », « intelligent », « intelligentsia », « intelligible » (et ses dérivés), « intercesseur », « interpeller », « lessive » (et ses dérivés), « message », « messire », « nettoyer », « nettoisement », « nettoyage », « nettoyeur(se) », « opprimer » (et ses dérivés), « pessimisme », « pressentir », « presser », « pressing », « pressurer », « pressuriser », « pressurisation », « procession », « processus », « professer » (et ses dérivés), « rébellion », « reddition », « reggae », « régression », « répression », « ressortir », « ressusciter », « seccotine », « s'empresser », « s'enfermer », « septennat », « session », « setter », « successif » (et ses dérivés), « tel-lurique », « tressaillir », « tressauter », « vessie » etc.

Cas particuliers :

- [e/ɛ] : « appellation », « belladone », « bellicisme », « belligérant(e) », « belliqueux(se) », « cannelloni », « chambellan », « constellation »,

³⁵ Si le glossème commence par *ess-*, *e-* est lu toujours [e].

- « constellé(e) », « ellébore », « fellaga »/« fellagha », « fellah », « flageller », « in petto », « interroger » (et ses dérivés), « interrompre » (et ses dérivés), « interstellaire », « libeller », « libellule », « perruche », « perruque », « satellite », « stellaire », « velléité », « vendetta » ;
- [ɛ] : « abbesse », « (il) agresse », « allégresse », « antenne », « bellâtre », « (il) blesse », « bretteur », « compression », « déverrouiller », « dilemme », « elle », « ennemi(e) », « errance », « errant(e) », « errata », « erratique », « errements », « errer », « erreur », « erroné(e) », « étrenne », « expression », « expressionnisme », « ferré(e) », « ferrer », « ferret », « ferreux(se) », « ferronnerie », « ferroviaire », « ferrugineux(se) », « ferrure », « fillette », « gardiennage », « garanne », « gemme », « impressionnisme », « impressionniste », « incessant », « nette », « nettement », « netteté », « non-agression », « nouvelle », « pellicule », « pérennité », « (qu'il/elle) prenne », « (qu'ils / elles) prennent », « pression », « pressoir », « terre » ;
 - [ɛ/ɛ̃] : « derrick », « ghetto » ;
 - [œ] : « mayennais » ;
 - [ʁ] : « pardessus », « ressac » ;
 - [-^o] : « dessous », « dessus », « ressaisir », « ressasser », « ressaut », « ressembler » (et ses dérivés), « ressemeler », « ressentiment », « ressentir », « resserre », « resserrer » (et ses dérivés), « resservir », « ressort », « ressortir », « ressource », « se ressouvenir » ;
 - [a] devant *-mm-* ou *-nn-* : « apparemment », « décevement », « femme », « incidemment », « solennel(le) », « solennellement », « solennité », « violemment » etc. ;
 - [ɑ] devant *-mm-*, dans l'unité « prudemment » ;
 - [ã] avec le premier des deux *-m-* ou *-n-* des unités « emmagasiner », « emmagasinage », « emmailloter », « emmancher », « emmanchure », « emmêler », « emmêlement », « emménager », « emmener », « emmerder », « emmerdant(e) », « emmerdement », « emmerdeur », « emmitoufler », « emmurer », « enneigé(e) », « emnobler », « ennui », « emnuyé(e) », « emnuyer », « emnuyeux », « remmailler », « remmener » ;
 - [-] : « travelling ».

(3) [ɛ] en syllabe graphique, fermée par une³⁶ ou deux consonnes lues toutes les deux (ou seulement la deuxième), mais autres que *-m(-)* ou *-n(-)* : « aber », « bel », « berceau », « blazer », « bled », « boxer »

³⁶ Cette consonne lue peut être la deuxième qui suit après une consonne muette : « express ».

(nom), « carter », « cuiller », « *delta* », « eider », « c'est-à-dire »³⁷, « eczéma », « eldorado », « erg », « ergot », « ermite », « esbroufe », « esbroufer », « esbroufeur », « escabeau », « escadre », « escadrille », « escadron », « escalade », « escalader », « escalator », « escale », « escalier », « escalope », « escamoter », « escamotable », « escamotage », « escamoteur », « escampette », « escapade », « escarille », « escarboucle », « escarcelle », « escargot », « escarmouche », « escarpe », « escarpé(e) », « escarpin », « escarpolette », « escarre », « s'esclaffer », « esclandre », « esclavage », « esclavagiste », « esclave », « escogriffe », « escompte », « escompter », « escopette », « escorte », « escorteur », « escouade », « escrime », « escrimeur », « s'escrimer », « escroc », « escroquer », « escroquerie », « esgurde », « espace », « espacer », « espacement », « espadon », « espadrille », « espagnol(e) », « espagnolette », « espalier », « espar », « espèce », « espérance », « espéranto », « espérer », « espiègle », « espièglerie », « espion », « espion(n)ite », « espionnage », « espionner », « esplanade », « espoir », « esprit », « esquif », « esquille », « eskimo » / « esquimau », « esquinant », « esquinter », « esquisse », « esquisser », « esquive », « esquiver », « Est », « estacade », « estafette », « estafilade », « estaminet », « estampe », « estamper », « estampeur », « estampillage », « estampille », « estampiller », « ester », « esthète », « esthéticien », « esthétique », « esthétiquement », « estimable », « estimatif », « estimation », « estime », « estimer », « estival », « estomac », « estomaquer », « estompage », « estompe », « estomper », « estourbir », « estrade », « estragon », « estrapade », « estropié(e) », « estropier », « estuaire », « étudiantin », « esturgeon », « ethnie », « ethnologie », « description », « fer », « gangster », « hamster », « joker », « laser », « liber », « mer », « pater », « sel », « setter », « scanner », « tel », « ter », « terminal », « ver » etc.

Cas particuliers :

- [e] : « ectoplasme » ;
- [œ/ɛ] : « pull-over » ;
- [ɛ/œ] : « bunker », « kaiser », « tanker » ;

³⁷ Le graphème *t* est lu à travers sa liaison avec le graphème *à*.

- [œ] : « baby-sitter », « best-seller », « bookmaker », « bulldozer », « dealer », « duffel-coat », « flipper », « freezer », « führer », « globe-trotter », « hamburger », « interviewer » (nom), « länder », « leader », « outsider », « overdose », « rocker », « speaker », « sweater » ;
- [-^h] dans certaines unités d'origine anglaise : « corned-beef » ;
- [ju] avec *-w(-)* postposé, dans des anglicismes du type « interview », « Newton » / « newton », « New-York ».

(4) [ã] :

- avec *-m-*, si celui-ci forme une syllabe avec lui : « emploi », « rempart », « temps », « temporel(le) » etc.

Cas particulier :

- [ɛm] : « dirhem », « ibidem », « idem », « indemne », « Jérusalem », « modem », « tandem », « totem ».

- avec *-n-*, si celui-ci forme également une syllabe avec lui : « attendre », « en », « enfin », « entendre », « entrer », « lent », « lentement » etc.

Cas particuliers :

- [ɛ̃] : « appendice », « ben », « benjamin(e) », « benjoin », « bengali », « benthique », « benzène », « emmenthal », « in extenso », « marengo », « memento », « modus vivendi », « pensum », « pentagone », « pentathlon », « perithotal », « placenta », « polenta » ;
- [ãn] : « enivrant(e) », « enivrement », « enivrer », « enorgueillir » ;
- [ɛn] : « abdomen », « aven », « cérumen », « garden-party », « gentleman », « gluten », « golden », « groenendael », « hymen », « lamento », « lento », « lichen », « loden », « menhir », « open », « pense », « pollen », « spécimen ».

Le graphème *e* avec des voyelles et des consonnes

Le graphème *e*, précédé de *a*

Précédé de *-a-*, le graphème *e* est lu :

- [ɛ] devant une ou plusieurs syllabes : « maestria », « maestro ».

Cas particulier :

- [ɛ] : « paella ».
- [e] avec *-a-* : « caecum », « et caetera », « praesidium », « reggae », « taenia ».
- [-] : « groenendael », « maelstrom » / « maelström ».

Remarque : à la frontière entre deux éléments d'un glossème composé, ces unités s'enchaînent tout simplement : « *va-et-vient* » [vae].

Le graphème *e*, précédé de *ai*

Précédé de *-ai-*, le graphème *e* n'est jamais lu : « *futaie* », « *gaiement* », « *gaieté* », « *laie* », « *plaie* » etc.

Le graphème *e*, précédé de *e*

Les graphèmes *-ee(-)* se rencontrent dans des anglicismes où ils forment, d'habitude, le son unitaire [i] : « *corned-beef* », « *freezer* », « *jeep* », « *meeting* », « *sleeping* », « *speech* », « *steeple* », « *steeple-chase* », « *sweepstake* », « *tee-shirt* », « *yankee* » etc.

Cas particuliers :

- [e/i] : « *jamboree* » ;
- [e] : « *pedigree* ».

Le graphème *e*, précédé de *é*

Le graphème *-e(-)* :

- n'est pas lu, s'il est précédé de *-é-* en syllabe ouverte finale : « *arrivée* », « *dictée* », « *lycée* », « *musée* » etc. ;
- est lu [ɛ] après *-é-* et devant une consonne lue : « *préexister* », « *préexistant* », « *réel* ».

Le graphème *e*, précédé de *i*

- (1) Si le graphème *-e(-)* est précédé de *-i-* dans la pénultième ou la dernière syllabe graphique ouverte du glossème, il n'est pas lu : « *bouffonnerie* », « *mairie* », « *maniement* », « *sortie* », « *vigie* » etc.

Cas particulier :

- [e] : « *condottiere* », « *diesel* », « *kyrie* », « *pietà* », « *sine die* ».

- (2) Si le graphème *-e(-)* est précédé de *-i-* dans une syllabe graphique fermée par :

- une consonne lue, autre que *-n-*, il est lu [ɛ] : « *fiel* », « *fier* », « *miel* » etc.

Cas particulier :

- [-] : « *lied* ».
- une consonne non-lue, autre que *-n-*, il est lu [e] : « *acier* », « *crier* », « *dernier* », « *écolier* », « *nier* », « *premier* », « *soulier* » etc.

Le graphème *e*, précédé de *o*

D'habitude, si *-e-* est précédé de *-o-*, il est lu :

- (1) [e] avec *-o-*, dans une syllabe ouverte : « *fætus* », « *æcuménique* », « *æcuménisme* », « *ædème* », « *ænologie* », « *æsophage* » etc.

Cas particulier :

- [œ] : « *grænendael* ».

- (2) [ɛ], s'il ne forme pas une syllabe avec *-o-* : « *coercitif* », « *coexistence* », « *coexister* » etc.

Le graphème *e*, précédé de *oi*

Si *-e(-)* est précédé de *-oi-*, il n'est jamais lu : « *aboisement* », « *chatoisement* », « *oie* », « *soie* » etc.

Le graphème *e*, suivi de *a*

Si le graphème *-e-* est suivi de *-a-*, on enregistre quatre particularités dans leur prononciation, et notamment :

- (1) ces graphèmes forment des syllabes à part et l'unité *-e-* est lu [e] : « *mea-culpa* » ;
- (2) ces graphèmes, appartenant à des glossèmes différents, mais limitrophes, s'enchaînent [ea] : « *au fur et à mesure* » [o·fy-kea-m^(ç)'zy:ɛ] ;
- (3) à la prononciation, ces graphèmes forment le son unitaire :
- [ɛ] dans les emprunts anglais monosyllabiques : « *break* » ;
 - [i] dans les emprunts anglais simples bi-syllabiques ou composés : « *blue-jean* », « *cold-cream* », « *dealer* », « *leader* », « *leasing* », « *speaker* », « *strip-tease* », « *sweater* » etc. ;
- (4) le graphème *-e-* n'est pas lu : « *dame-jeanne* », « *Jean* », « *Jeanne* ».

Le graphème *e*, suivi de *au*

Dans une syllabe, ces graphèmes forment, à la prononciation, le son unitaire [o] : « *anneau* », « *bureau* », « *bureaucratie* », « *cadeau* », « *eau* » etc.

Le graphème *e*, suivi de *i*

D'habitude, ces graphèmes forment, à la prononciation, le son unitaire [ɛ] devant toute consonne lue (ou deux consonnes lues ou non comme un son unitaire) qui ferme la syllabe graphique ou introduit la syllabe suivante (sauf *-l* finissant le glossème, *-m-* devant une consonne finale non-lue ou –

n finissant la syllabe ou le glossème) : « beige », « beigne », « cheik » / « scheik », « eider », « enseignant », « peine », « peignoir », « peinard », « peine », « pleine », « Seine », « veine » etc.

Cas particuliers :

- [aj/ɛ] : « edelweiss » ;
- [aj] : « leitmotiv » ;
- [ci] : « kyrie eleison » ;
- [e] : « dépeigner », « enseigner », « peigner ».

Le graphème *e*, suivi de *u* dans une syllabe

D'habitude, dans une syllabe ces graphèmes sont lus :

(1)[y], quand ils transcrivent le participe passé du verbe « avoir » (« *eu* »), ses formes pour le passé simple (« (j') *eus* », « (tu) *eus* », « (il) *eut* », « (ils) *eurent* »), le passé antérieur (« j' *eus eu* », « tu *eus eu* », « il *eut eu* », « ils *eurent eu* »), l'imparfait du subjonctif (« (que j') *eusse* », « (que tu) *eusses* », « (que nous) *eussions* », « (que vous) *eussiez* », « (qu'ils/elles) *eussent* ») ;

(2)[œ] :

- en syllabe graphique ouverte ou fermée : « *acteur* », « *aïeul* », « *ambassadeur* », « *aveugle* », « *aviateur* », « *Eudes* », « *heureux* », « *meuble* », « *neuf* », « *neuvain* », « *neuvième* », « *meurtre* » (et ses dérivés), « *pasteuriser* », « *peuple* », « *peur* », « *seul* », « *seule* », « *terre-neuvas* », « *veuf* » etc.

Cas particuliers :

- [œ/ø] : « *dégueulasse* », indo-*européen* ;
- [ø] :
 - quand ils forment seuls la première syllabe du glossème : « *eucalyptus* », « *eucharistie* », « *euclidien* », « *euh* », « *eunuque* », « *euphémisme* », « *euphonie* », « *eurêka* », « *Europe* », « *européen* », « *eurovision* », « *eux* », « non *euclidien* » ;
 - en syllabe graphique ouverte et non-finale : « *ameuté* », « *beugler* », « *calfeutré* », « *calfeutrage* », « *creuser* », « *creuset* », « *émeute* », « *émeutier* », « *feulement* », « *feuler* », « *feutrage* », « *feutre* », « *feutrer* », « *feutrine* », « *kinésithérapeute* », « *leucémie* », « *leucémique* », « *leucocyte* », « *lieutenant* », « *lieuse* », « *maïeutique* », « *meugler* », « *meule* », « *meulière* », « *meunier* », « *meute* », « *neutre* »,

- « peuchère », « peuplier », « peupleraie », « pleutre », « pleuvrier » (et ses dérivés), « propédeutique », « veule » etc. ;
- en dernière ou unique syllabe du glossème, devant une consonne finale non-lue : « ceux », « euh », « heureux », « peuh », « (il) peut », « (il) pleut », « (je) peux », « (il) veut », « (je) veux » etc. ;
- en dernière ou unique syllabe d'un des éléments d'un glossème composé, devant une consonne finale lue à travers sa liaison avec la voyelle introduisant l'élément suivant de cette unité lexicale composée : « peut-être » ;
- en position finale dans le glossème : « camaïeu », « émeu », « heu », « peu », « pneu » etc.
- [-] : « peut-être bien que oui [ptet...] », « peut-être bien que non [ptet...] ».

Le graphème *e*, suivi de *u*, appartenant à une autre syllabe

Si ces graphèmes appartiennent à des syllabes limitrophes, *-e-* est lu [e] et *-u-* devant *-m* final est lu [ɔ] : « linoleum ».

Le graphème *e*, suivi de *û*

Ces graphèmes sont lus ensemble :

- [y] dans le verbe « avoir », employé au présent ou au passé du conditionnel II^e forme, à l'imparfait ou au plus-que-parfait du subjonctif, ou formant la dernière forme temporelle avec le participe passé d'un verbe quelconque et tout ça à la III^e pers. sing. : « (qu') il eût (eu) », « (qu') il eût fait » ;
- [ø] : « jeûne ».

Le graphème *e*, suivi de *y*

D'habitude, ces graphèmes sont lus ensemble [ɛ] en position finale dans le glossème ou devant une consonne : « bey », « disc-jockey », « dreyfusard », « geyser », « hockey », « jockey » etc. S'ils sont suivis d'une ou de plusieurs voyelles, ils sont lus :

- [ɛ-j] : « hockeyeur » ;
- [e-j] : « grasseyé ».

Le graphème *e* entre deux voyelles

Le graphème *e* entre *i* et *u*

Si le graphème *-e-* est employé entre *-i-* et *-u(-)*, il forme une syllabe avec ces unités, mais un son unitaire seulement avec *-u(-)*, et notamment :

- [ø], si les graphèmes *-ieu-* sont en position finale dans le glossème ou ils sont suivis d'une consonne muette : « adieu », « pieu » ; « mieux », « pieux » etc. ;
- [œ], si ces graphèmes vocaliques sont suivis d'une ou de plusieurs consonnes lues qui forment ou non une syllabe avec eux : « pieuvre ».

Le graphème *e*, précédé de *u* et suivi ou non d'une consonne

D'habitude, le graphème *-e(-)* n'est pas lu :

- s'il est précédé de *-u-* en syllabe ouverte : « aqueduc », « attaque », « bibliothèque », « blue-jean », « brusquerie », « (il) explique », « (il) évalue/situe/tue », « tuerie » etc.

Cas particuliers :

- [-/ɛ] : « briqueterie » (lu en entier [bʁik'tʁi/bʁikɛ'tʁi]) ;
- [ʰ/ɛ] : « marqueterie » ;
- [ʰ] : « quenelle », « quenotte », « quenouille », « querelle ».
- s'il est précédé de *-u-* et suivi de *-s* ou *-nt* en syllabe finale ou unique fermée, dans les formes temporelles des verbes en *-uer*, II^e pers. sing. : « (tu) évalues / salues / sues / tues », « (ils) évaluent / saluent / suent / tuent » ;
- s'il est précédé de *-u-* et suivi de *-s* ou *-l* final, dans les anglicismes du type « blues », « fuel » [fju].

Le graphème *-e(-)* est lu :

(1) [ɛ] :

- s'il est précédé de *-u-* et suivi d'une consonne non-lue, autre que *r* ou *z* : « bluet » ;
- s'il est précédé de *-u-* et suivi d'une consonne lue : « cruel », « habituel », « mensuel », « quel », « rituel » ;

(2) [e], s'il est précédé de *-u-* et suivi de *r* ou *z* : « évaluer », « (vous) évaluez », « saluer », « (vous) saluez », « suer », « tuer », « (vous) tuez », etc.

Le graphème *e* entre *c*, *g* ou *s* et une voyelle

Le graphème *e* n'est pas lu entre *-c-*, *g-* ou *-s-*³⁸ et une ou deux voyelles, les dernières étant lues comme un son unitaire : « asseoir », « changea-

³⁸ Dans ce cas, on emploie *-e-* après *-c-*, pour que celui-ci soit lu [s] et *-e-* après *-g-*, pour que celui-ci soit lu [ʒ]. C'est pourquoi *-e-* n'est pas lu. Quant à la voyelle *-e-* après *-s-*, sa présence

ble », « changeant », « douceâtre », « geai », « geôle », « geôlier », « jugeote », « mangeoire », « (nous) mangeons », « nageoire », « rougeâtre », « seoir », « surseoir » etc.

Les graphèmes *eo*, précédés d'une consonne, autre que *c*, *g* ou *s*

Si les graphèmes *-eo-* sont précédés d'une consonne, autre que *-c-*, *-g-* ou *-s-*, ils forment deux syllabes à part, où *-e-* est lu [e] : « rodeo ».

Le graphème *e*, suivi de *il* ou *ill*

D'habitude, devant *-il(-)* ou *-ill-*, le graphème *-e-* est lu [ɛ] : « appareil », « bouteille », « méteil », « orteil », « pareil », « vermeil », « vieil » / « vieille », « merveille », « merveilleux » etc.

Cas particuliers :

- [e] : « appareiller », « déconseiller », « dépareiller », « embouteiller », « émerveiller », « ensoleillé(e) », « ensoleiller », « ensommeillé(e) », « treillis » ;
- [œ] : « orgueil ».

Le graphème *e*, suivi de *im*

Ces trois graphèmes forment, à la prononciation, le son unitaire [ɛ̃], s'ils appartiennent à la même syllabe : « Reims ».

Le graphème *e*, suivi de *in*

Ces trois graphèmes forment, à la prononciation, le son unitaire [ɛ̃], s'ils appartiennent à la même syllabe : « ceindre », « chanfrein », « éteindre », « plein », « sein », « seing » etc. Si non, *-ei-* sont lus [ɛ] et *-n-* est lu [n] : « peine », « Seine » etc.

Le graphème *e*, suivi de *uil*

Les graphèmes *-euil* appartiennent toujours à la même syllabe graphique d'un glossème, où *-e-* et *-u-* forment, à la prononciation, le son unitaire [œ] : « chevreuil », « deuil », « écureuil », « seuil », « treuil » etc.

Le graphème *e*, suivi de *uill*

Devant *-ill-*, les graphèmes *-eu-* forment, à la prononciation, le son unitaire [œ] : « feuille », « feuillet », « feuilletton » etc.

dans certaines unités du français contemporain s'explique plutôt par l'étymologie : « (s')asseoir » < lat. vulg. « *adsedere* ».

Le graphème *e* entre *e* et *n*

Devant *-n*, les graphèmes *-ee-* sont lus [i] à l'intérieur du glossème : « spleen ».

Le graphème *e* entre *i*/*ï* et *n*

D'habitude, entre *-i-/ï-* et *-n(-)* qui forment une syllabe, *-e-* est lu [ê] avec *-n(-)* : « ancien », « Amiens », « chiendent », « païen », « parisien », « sien », « (je, tu) tiens », « (il, elle) tient », « (je, tu) viens », « (il, elle) vient » etc.

Cas particulier :

- [â] : « chienlit », « ingrédient », « quotient ».

Le graphème *e* entre *i* et *nn*

Entre *-i-* et *-nn-*, *-e-* est lu [ɛ] : « persienne », « (la) sienne », « (ils) viennent » etc.

Le graphème *e* entre *i* et deux consonnes identiques, autres que *nn*

Dans cette position, le graphème *-e-* est lu :

- [e] en syllabe non-accentuée : « empierre », « fieffé(e) » ;

- [ɛ] en syllabe accentuée : « pierre ».

Le graphème *e* entre *i* et *w*

Le graphème *e* se rencontre entre *i* et *w* dans des unités d'origine anglaise. Dans ce cas, il est lu [u] : « interviewer ».

Le graphème *e* entre *j* et *an* ou *ann*

Entre *j-* et *-an(-)* ou *-ann-*, *-e-* n'est jamais lu : « dame-jeanne », « Jean », « Jeanne ».

Le graphème *e* entre *o* et *il* ou *ill*

Devant *-il(-)* ou *-ill-*, les graphèmes *-æ-* sont lus [œ] : « œil », « œil-de-bœuf », « œil-de-perdrix », « œillade », « œillère », « œillet », « œillette », « œillette ».

Le graphème *e* entre *ou* et deux consonnes du même type

Dans cette position, le graphème *-e-* est lu [a] : « couenne ».

Les graphèmes *æu* devant les consonnes

Les graphèmes *-o-*, *-e-* et *-u-* forment, à la prononciation, le son unitaire :

(1) [œ] devant une consonne lue qui ferme la syllabe (« œuf », « bœuf », « cœur », « œur » etc.) ou devant deux consonnes lues qui introdui-

sent la syllabe suivante (« chef-d'œuvre », « désœuvré(e) », « main-d'œuvre », « manœuvre », « œuvre », « œuvrer ») ;

(2) [ø] devant une ou deux consonnes non-lus : « œufs » (pl.), « bœufs » (pl.), « nœud ».

Le graphème *e* entre *u* et deux consonnes du même type

Dans cette position, le graphème *e* est lu :

- [ɛ] « guerre », « guerroyer », « guerrier(ère) » ;
- [e] : « aguerrir », « duettiste » etc.

Le graphème *é/É*

Le graphème *é/É*. dans des abréviations

Dans des unités abrégées, -é- est lu :

- [e] : « télé » ;
- [eglã'tin] : « *É.* » (= Églantine) ;
- [e'mil] : « *É.* » (= Émile) ;
- [emi'li] : « *É.* » (= Émilie)³⁹.

Le graphème *é/É* dans des unités non-abrégées

Le graphème *é/É*, formant seul une syllabe

Ce graphème peut former seul une syllabe où il est lu [e] : « ébarbé(e) », « écarter », « édenté », « éliminer », « émerveiller », « énerver », « épique », « équipe », « étage », « Étienne », « éviter », « prééminence », « prééta-bli » etc.

Le graphème *é* avec des voyelles

Précédé ou suivi d'une voyelle, le graphème -é- est lu toujours [e] : « aé-roport », « aéronaval », « aléa », « béatitude », « coéquipier », « (il) créa », « hiérarchie », « suédois », « préau », « préexister », « préexistant », « arri-vée », « dictée », « lycée », « musée », « mausolée », « réécrire », « rééval-uer », « kaléidoscope », « féodal(e) », « géode », « géodésie », « rodéo » etc.

Le graphème *é* avec des consonnes

Le graphème *é* entre des consonnes

(1) Le graphème -é- est lu [e] :

- entre deux ou trois consonnes qui forment une syllabe avec lui : « dés » (pl.), « nés » (pl.), « prés » (pl.) etc. ;

³⁹ Il y a d'autres prénoms, abrégés *É.*, et, par conséquent, lus d'autres façons.

- en syllabe ouverte, devant une autre syllabe ouverte ou fermée, celle ouverte étant achevée par une voyelle, autre que *-e-* muet : « délaisser », « détresse », « préparer », « (il) prévient », « répéter », « vénérer » etc.

(2) Le graphème *-é-* est lu [ɛ] en syllabe ouverte, devant une autre syllabe ouverte, achevée par *-e-* muet : « abrégement » [a-brɛ-ʻʒmã], « céleri » [sɛl'ʁi], « médecin » [mɛd'sɛ̃] etc. ;

Le graphème *é* après des consonnes

Après une ou deux consonnes, *-é* est lu [ɛ] : « dé », « né », « pré » etc.

Le graphème *è*

Le graphème *è/È*, formant seul la syllabe initiale

Si *è-* forme seul la syllabe initiale du glossème, il est lu [ɛ] : « èche », « ère », « Ève ».

Le graphème *è* après les voyelles

Si *-è-* est employé après une voyelle, il :

- forme une syllabe avec cette unité, s'il s'agit de *-i-*, *-u-* ou *-y-* : « hyène », « piège », « siège », « duègne » etc. ;

- ne forme pas de syllabe commune avec cette unité, s'il s'agit de *-a-* ou *-o-* : « aède », « cacatoès ».

Mais, dans les deux cas, il est lu [ɛ].

Le graphème *è* après des consonnes

Ce graphème peut être employé après une ou deux consonnes de la syllabe, étant lu [ɛ] : « flèche », « gène », « glèbe » etc.

Le graphème *ê*

Le graphème *ê*, formant seul la syllabe initiale

Seul le graphème *ê-* peut former la syllabe initiale du glossème, étant lu [ɛ] : « être ».

Le graphème *ê* avec des voyelles

Les graphèmes *oê* sont lus ensemble [wa] : « poêle », « poêler », « poêlon ».

Le graphème *ê* avec des consonnes

D'habitude, ce graphème est prononcé [ɛ] :

- en syllabe graphique ouverte : « arête », « fenêtre », « fête », « gênant », « tête » etc.

Cas particulier :

- [e] : « abêtir », « (s') apprêter », « arrêter », « bêler », « bêlement », « bêlant », « bêtise », « bêler », « bêtifier », « dépêcher », « dépêtrer », « dévêtir », « embêtant », « embêtement », « embêter », « emmêler », « empêcher », « empêcheur », « empêtrer », « enchevêtrer », « entêter », « entremêler », « étêter », « eurêka », « évêché », « fêler », « fêlure », « gêner », « mélécasse », « mêler », « prêcher », « rêver », « véler », « vêtir » etc.
- en syllabe graphique, fermée par une consonne muette : « apprêt », « benêt », « genêt », « prêt », « protêt » etc.

Le graphème ě, précédé d'une voyelle

D'habitude, ce graphème apparaît en français après une voyelle. Il :

- (1) n'est pas lu en position finale dans le glossème : « ambiguě », « ciguě », « contiguě », « exiguě ».

Cas particulier :

- [e] : « canoě ».

- (2) est prononcé [ɛ] devant une consonne lue : « Citroěn », « Israěl », « Le Faouět », « Noěl » / « noěl », « Raphaěl ».

Exercices

1. Dans les fragments qui suivent, trouvez des unités lexicales qui contiennent le graphème ě, sans ou avec accent. Déterminez sa position dans la syllabe :

(a) « Je m'en vais donc, mais il me semble que je m'embarque en canoě sur l'océan. Et cependant, grâce à l'aurore, ce décor me semble moins funèbre. Et je marche d'abord les mains dans les poches, en maraudeur. Hier soir nous avons tendu des collets à l'orifice de quelques terriers mystérieux, et le braconnier en moi se réveille. Je m'en vais d'abord vérifier les pièges : ils sont vides » (A. de Saint-Exupéry, *Terre des hommes*, p. 190).

(b) « Ma lettre à mes parents fut une ode, un hymne, un chant de bonheur. L'ivresse de mon cœur coulait sur le papier entre les deux becs de ma plume. J'invitai la famille à mon mariage, sans oublier la bonne tante Rosenthaler. Je priai mon père de vendre au plus tôt son auberge, dût-il la donner à vil prix. J'exigeai que Frantz et Jean Nicolas quittassent le service ; j'adjurai mes autres frères de changer d'état. Je pre-

nais tout sur moi ; je me chargeais de l'avenir de tous les nôtres. Sans perdre un seul moment, je cachetai la dépêche, et je la fis porter par un exprès au Pirée, à bord du *Lloyd* autrichien qui partait le vendredi matin, à six heures. « De cette façon, me disais-je, ils jouiront de mon bonheur presque aussitôt que moi. » À neuf heures moins un quart, heure militaire, j'entrais au palais avec John Harris. Ni Lobster, ni Mr Mérinay, ni Giacomo n'étaient invités. Mon tricorne avait un reflet imperceptiblement roussâtre, mais, à la clarté des bougies, ce petit défaut ne s'apercevait pas. Mon épée était trop courte de sept ou huit centimètres ; mais qu'importe ? le courage ne se mesure pas à la longueur de l'épée, et j'avais, sans vanité, le droit de passer pour un héros. L'habit rouge était juste, il me gênait sous les bras, et le parement des manches arrivait assez loin de mes poignets ; mais la broderie faisait bien, comme papa l'avait prophétisé » (E. About, *Le roi des montagnes*, pp. 223-224).

(c) « En attendant, mon bonheur n'arrivait pas au bal, et je me tuais les yeux à dévisager toutes les danseuses. Vers minuit, je perdis l'espérance. Je sortis du grand salon, et je me plantai mélancoliquement devant une table de whist, où quatre joueurs habiles faisaient courir les cartes avec une dextérité admirable. Je commençais à m'intéresser à ce jeu d'adresse, lorsqu'un éclat de rire argentin me fit bondir le cœur. Mary-Ann était là derrière moi. Je ne la voyais pas, et je n'osais me retourner vers elle, mais je la sentais présente, et la joie me serrait la gorge à m'étouffer. Ce qui causait son hilarité, je ne l'ai jamais su. Peut-être quelque costume ridicule : on en rencontre en tout pays dans les bals officiels. L'idée me vint que j'avais une glace devant moi. Je levai les yeux, et je la vis, sans être vu, entre sa mère et son oncle, plus belle et plus radieuse que le jour où elle m'était apparue pour la première fois. Un triple collier de perles caressantes ondulait mollement autour de son cou et suivait le doux contour de ses épaules divines. Ses beaux yeux scintillaient au feu des bougies, ses dents riaient avec une grâce inexprimable, la lumière jouait comme une folle dans la forêt de ses cheveux. Sa toilette était celle de toutes les jeunes filles ; elle ne portait pas, comme Mme Simons, un oiseau de paradis sur la tête, mais elle n'en était que plus belle ; sa jupe était relevée par quelques bouquets de fleurs naturelles ; elle avait des fleurs au corsage et dans les cheveux, et quelles fleurs, monsieur ? Je

vous le donne en mille. Moi, je pensai mourir de joie en reconnaissant sur elle la *Boryana variabilis*. Tout me tombait du ciel en même temps » (*idem*, pp. 226-227).

2. Dans la liste ci-dessous, trouvez les unités où le graphème *e* puisse être lu [ɛ] : *abdomen, ben, brelan, breloque, bretelle, bretteur, bretzel, breuvage, brevet, cérumen, cold-ferry, couenne, en, étrenne, loden, prendre, vendu, vers.*

3. Dites si l'on lit le graphème *e* dans les unités qui suivent : *aboiment, angstrøm, brebis, breton, cadenas, cafetan, caleçon, calepin, cancrelat, caneton, canevas, cherry, chanterelle, chapelain, chapelet, chaperon, chemin de fer, chevalement, chevron, chevreuil, chenapan, cheval, chistera, circonvenir, clavecin, clocheton, cocker, coefficient, coercitif, coexistence, col-de-cygne, container, corned-beef, curare, denuer, derrick, descendre, digression, docker, durement, duplicateur, euthanasie, festival, legato, lever, libelle, licencier, lied, (il) mangea, prescription, prier, renvoi, repiquer, sleeping, sketch, soleil, solennel, volley-ball.*

4. Dans la liste ci-dessous, trouvez les unités qui contiennent le graphème *e* qui puisse être lu (seul ou avec d'autres graphèmes) de façons différentes dans un seul glossème : *accepter, accessible, acheter, acquiescer, accomplissement, breloque, cachemire, cachotterie, cafetier, calembredaine, caleter, canneler, capeline, caqueter, casemate, cavalerie, centenaire, cependant, cervelas, chanceler, chancelier, chappelle, chargement, chaufferette, chemise, chenet, chevalement, chevalet, chevesne, cheveu, cheville, chevelu, cheviotte, chevrier, chevroter, chevrotine, chie-en-lit, chiquenaude, chelem, cimeterre, euthanasie, minoterie, rejeter, relever, tellement, tenter, terminer, terrasser, terre-neuvier, terreur, vermisseau, verrerie, versifier, vert-de-gris.*

5. Dans la liste ci-dessous, trouvez les unités qui contiennent le graphème *e* qui puisse être lu de la même façon dans un seul glossème : *adresser, adolescence, adversaire, affecter, s'agenouiller, agreste, aiselle, amener, amenuiser, desiderata, ciseler, crever, dessaler, desseller, desserrer, dresser, rechercher.*

6. Dans la liste ci-dessous, trouvez les unités qui contiennent le graphème *e* qui puisse être lu [e] : *aller, (il) arrangea, cirer, dernier, erg, passager, premier, speaker, spleen.*

7. Dans la liste qui suit trouvez des unités où le graphème *e* ne puisse jamais être lu : *briqueterie, cafetan, cafetier, cafetière, cafeteria, calembredaine.*

8. Dans la liste qui suit soulignez les unités où les graphèmes *eu* puissent être lus [ø] : *beurre, calfeutrer, eux, leur, malheureux, peureux, seuls, terreux, (ils) veulent.*

9. En vous servant d'un dictionnaire, trouvez cinq unités qui renferment le graphème *é*, y employé plus d'une fois.

10. Pour chaque glossème de la liste qui suit, citez une unité de la même famille ou une unité actualisée qui contienne le graphème *è* : *cher, deux, lever, licencier, mener, piéger, premier, prier.*

11. Dites comment on puisse lire le graphème *ê* dans les unités qui suivent : *abêtir, abêtissant, abêtissement, crête, fêtard, guêpe, guêpier, hêtre, hêtraie, mêlécasse, mêler, même, têtù.*

12. En vous servant d'un dictionnaire du français, trouvez des unités lexicales qui renferment le graphème *ë*.

Généralités

Le graphème *f/F* peut former seul un glossème (abrégé : « *F* » (= *Fahrenheit*, unité de mesure de la température), « *F.* » (abréviation d'un prénom, commençant par *F-*)), introduire un élément énuméré (« (élément) *f)/(f)/f./F)/(F)/F.* ») ou figurer dans des glossèmes non-abrégés (simples, complexes ou composés), des abréviations et des sigles, où il peut :

- introduire une syllabe, souvent unique (« *cafard(e)* », « *conflit* », « *confère* », « *fable* », « *face* », « *faire* », « *fée* », « *fibre* », « *fictif* », « (il) *fit* », « *fumée* », « (il) *fut* », « *justifier* », « *refaire* » etc.), un élément dans un glossème composé (« *château-fort* », « *chemin de fer* », « *fast-food* », « *fourmi-lion* », « *franco-espagnol* »), une abréviation (« *fac* » (= faculté), « *fan* » / « *fana* » (= fanatique), « *fax* » (= téléfax), « *Fl.* » (= Florent, Florence), « *Fr.* » (= François, Françoise, Francine etc.), « *Fr.-D.* » (= François-Dominique, Françoise-Delphine etc.)) ou être le premier constituant d'un sigle : « *F2* » (= « flat 2 », en fr. « appartement ou pavillon à deux pièces principales »), « *F3* » (= « flat 3 », en fr. « appartement ou pavillon à trois pièces principales »), « *F4* » (= « flat 4 », en fr. « appartement ou pavillon à quatre pièces principales »), « *F5* » (= « flat 5 », en fr. « appartement ou pavillon à cinq pièces principales »), « *F.M.I.* » (= fond monétaire international) ;
- fermer une syllabe, souvent unique (« *actif* », « *cerf* », « *clef* », « *naïf* », « *neuf* »), un élément dans un glossème composé (« *pif-paf* »), une abréviation (« *cf.* » (= confer (lat.), « *C.-F.* » (= Catherine-Fontine, Cécille-Fabienne etc.), « *prof* » (= professeur)) ou être le dernier constituant d'un sigle : « *S.N.C.F.* » (= système national des chemins de fer) etc. ;
- être placé à l'intérieur de la syllabe unique (« *pfift* »/« *pfut* ») ou être un constituant intermédiaire d'une abréviation : « *J.-Fr.* » (= Jean-François, Jeanne-Françoise etc.).

Prononciations

Comme unité de l'alphabet français le graphème *fF* est lu [ɛf]. On lui atteste encore cette prononciation, quand il introduit un élément énuméré : « (élément) *f*)/(*f*)/(*f*./*F*)/(*F*)/*F*. ».

Dans les abréviations ou suivi immédiatement d'un chiffre de 2 à 5 dans les sigles, le graphème *ff/F/F.* est lu :

- [ɛf] : « *F2* » (lu en entier [ɛf²dø]), « *F3* » (lu en entier [ɛf³tswɑ]), « *F4* » (lu en entier [ɛf⁴k'atʁ]), « *F5* » (lu en entier [ɛf⁵sɛ̃k]), « *F.M.I.* » (lu en entier [ɛf'em'i]), « *S.N.C.F.* » (lu en entier [ɛs'ɛn'se'ɛf]);
- [f] : « *f*ac », « *f*an » / « *f*ana », « *f*ax », « *prof* », « *Fl.* » (= Florent, Florence etc.), « *Fr.* » (= François, Françoise etc.), « *Fr.-D.* » (= François-Dominique, Francine-Delphine etc.) ;
- [fɔ̃'tin] : « *F.* » (= Fontine)⁴⁰ ;
- [-] : « *cf.* »

Le graphème *fF* dans des unités non-abrégées

Le graphème *fF* avec des voyelles

D'habitude, ce graphème est lu [f] devant ou après une ou plusieurs voyelles qui, à la prononciation, forment ou non un son unitaire : « *actif* », « *bœuf* », « *bof* », « *bref* », « *chef* », « *corned-beef* », « *cursif* », « *Fabien(ne)* », « *foule* », « *fourchette* », « *if* », « *nef* », « *œuf* », « *ouf* », « *paf* », « *pata-pouf* », « *piaf* », « *pif* », « *pignouf* », « *pilaf* », « *plouf* », « *pouf* », « *prof* », « *rouf* », « *sauf* », « *soif* », « *suiif* », « *tarif* », « *teuf-teuf* », « *tif* », « *tuf* », « *veuf* etc.

Cas particulier :

- [-] : « *chef-d'œuvre* », « *clef* ».

Le graphème *f* avec des consonnes

Le graphème *f*, précédé de *f*

Le premier de ces graphèmes n'est jamais lu, le deuxième est lu [f] : « *af*folé(e) », « *af*faire », « *diff*icile », « *ef*fêt », « *skif*f », « *staf*f » etc.

⁴⁰ Il y a d'autres prénoms, abrégés *F.*, et, par conséquent, lus d'autres façons.

Le graphème *f/F* avec une consonne, autre que *f*

D'habitude, ce graphème est lu [f] devant et/ou après une consonne (autre que *-f*) ou après deux consonnes : « fleur », « Florence », « frais », « français(e) », « pfft », « self », « self-made-man », « self-service », « surf », « turf » etc.

Cas particuliers :

- [-/f] : « serf » ;
- [-] : « cerf », « bœufs » (pl.), « nerf », « œufs » (pl.).

Note : à la frontière des éléments de certains glossèmes composés ou certaines locutions, le son final [f] peut s'enchaîner à la sonante initiale de l'unité suivante, formant avec elle une syllabe phonique : *chef-lieu* [ʃɛ-fljø].

Exercices

1. Dans le fragment qui suit, trouvez des unités lexicales qui contiennent le graphème *f*. Déterminez sa position dans la syllabe :

- (a) « – En vérité, me dit-elle, vous êtes un homme surprenant ! Vous êtes venu nous proposer une évasion acrobatique lorsque nous avions un moyen si simple de nous échapper ! Et vous savez cela depuis mercredi matin ! Je ne vous pardonnerai jamais de ne pas nous l'avoir dit le premier jour.
- Mais, madame, veuillez vous rappeler que je vous priais d'écrire à monsieur votre frère pour lui demander cent quinze mille francs.
 - Pourquoi cent quinze ?
 - Je veux dire cent mille.
 - Non, cent quinze. C'est trop juste. Êtes-vous bien sûr que ce Stavros ne nous retiendra pas ici lorsqu'il aura reçu l'argent ?
 - Je vous en réponds. Les brigands sont les seuls Grecs qui ne manquent jamais à leur parole. Vous comprenez que s'il leur arrivait une fois de garder les prisonniers après avoir touché la rançon, personne ne se rachèterait plus.
 - Il est vrai. Mais quel singulier Allemand vous faites, de n'avoir pas parlé plus tôt !
 - Vous m'avez toujours coupé la parole.
 - Il fallait parler quand même !

– Mais, madame...

– Taisez-vous et conduisez-nous à ce maudit Stavros » (E. About, *Le roi des montagnes*, p. 143).

2. Soulignez les unités où le graphème *f* puisse être lu : *ablatif, abrasif, additif, affectif, bésef, bézef, bief, bref, bof, bæuf, bæufs, canif, captif, cheftaine, cognitif, explicatif, fief, golf, kif, loft, œufs, paf, pensif, relatif, relief, tardif.*

3. En vous servant d'un dictionnaire du français, trouvez :

- cinq unités lexicales communes qui (a) commencent par le graphème *f* ; (b) finissent par ce graphème ;
- cinq unités lexicales propres qui commencent par ce graphème.

4. Dans la liste qui suit trouvez des unités où le graphème *f* ne puisse pas être lu : *affreux, affronter, bluff, bouffe, bouffarde, box-calf, box-office, buffet, chiffre, off, offset, raffiné.*

5. En vous servant du même dictionnaire, trouvez vingt unités lexicales qui contiennent les graphèmes *ff*.

FOR AUTHOR USE ONLY

Généralités

Le graphème g/G peut former seul un glossème (abrégé : « g » (= gramme), « G. » (= abréviation de certains prénoms commençant par G-)), introduire un élément énuméré (« (élément) g)/(g)/g./G)/(G)/ G. ») ou figurer dans des glossèmes non-abrégés (simples, complexes ou composés), des abréviations et des sigles où il peut :

- introduire une syllabe, souvent unique (« Agate », « arrière-garde », « coaguler », « franco-gabonais », « Gabon », « gage », « gai », « garagiste », « garde-fou », « garde-robe », « gardien », « Garonne », « gars », « gens », « gifle », « gigantesque », « gîte », « golfe », « Guy », « intelligible », « regagner », « régler »), un élément monosyllabique dans un glossème composé (« grand-mère ») ou être le premier constituant d'une abréviation : « Gb » / « GB » (= gigabit), « G.-Fr. » (= Gille-François, Georges-Frédéric etc.) ;
- achever une syllabe, souvent unique (« camping », « étang », « long », « mustang », « rang », « sang » etc.), un ou deux éléments monosyllabiques dans un glossème composé (« big-bang », « starting-block ») ou être le dernier constituant d'une abréviation : « cg » (= centigramme), « dg » (= décigramme), « kg » (= kilogramme), « mg » (= milligramme), « P.-G. » (= Pierre-Gille, Patrice-Georgette etc.) ou d'un sigle : « B.C.G. » (= vaccin antituberculeux) ;
- introduire et achever une syllabe unique : « gag », « gang » (= gangsters) ;
- être un constituant intermédiaire dans un sigle : « C.G.S. » (= système d'unités physiques (centimètre, gramme, seconde)).

Prononciations

Comme unité de l'alphabet français le graphème g/G est lu [ʒe]. On lui atteste encore cette prononciation, quand il introduit un élément énuméré : « (point) g)/(g)/g./G)/(G)/G. ».

Dans des abréviations et des sigles le graphème g/G/G. est lu :

- [ʒe] : « B.C.G. » (lu en entier [ʔbeʔseʔʒe]), « C.G.S. » (lu en entier [ʔseʔʒeʔes]) etc. ;

- [ʒi'ga] : « Gb »/ « GB » ;
- ['zil] : « G. » (= Gille) ;
- ['ʒɔʁʒ] : « G. » (= Georges) ;
- [ʒɔʁ'ʒet] : « G. » (= Georgette)⁴¹ ;
- [g] : *gang*, « Gr. » (= Grégoire, Grégory)⁴² ;
- ['gʁam] : « cg », « dg », « g », « kg », « mg ».

Le graphème *g/G* dans des unités non-abrégées

Le graphème *g/G* avec des voyelles

D'habitude, ce graphème n'est pas lu en position finale dans le glossème, après une ou deux voyelles : « joug ».

Cas particulier :

- [g] dans « gag », « grog », « stalag », « tag », « zig » et certains anthroponymes du type « Hug ».

D'habitude, ce graphème est lu :

- (1) [g] devant une des voyelles *-o-* ou *-u-* de la syllabe, orthographiée sans ou avec accent, ou devant *-a-*, orthographiée avec accent : « gâteau », « gomme », « guttural(e) », « Guy » etc.
- (2) [g'] devant la voyelle *-a-*, lue [a] : « Galice », « garçon », « garder », « gare », « regarder » etc.⁴³

Cas particulier :

- [g] devant la voyelle *-a-*, lue [a] : « gars ».

- (3) [ʒ]⁴⁴ devant la voyelle *-e-*, *-i-* ou *-y-*, orthographiée sans ou avec accent : « Blangy-sur-Bresle », « Figeac », « gêne », « geste », « gîte », « gymnase », « rouge », « rougi(e) » etc.

Cas particulier :

- [g] dans des emprunts, tels que « gestapo », « hamburger », « kugelhof ».

- (4) [dʒ] devant la voyelle *-i-* ou *-e-*, dans des unités venues en français d'autres langues : « adagio », « gentleman », « gin ».

⁴¹ Il y a d'autres prénoms, abrégés *G.*, et, par conséquent, lus d'autres façons.

⁴² Il y a d'autres prénoms, abrégés *Gr.*

⁴³ Ce graphème est encore lu [g'] en position finale dans l'unité, quand celle-ci s'enchaîne à l'unité suivante qui commence par la voyelle *a-* ou par *h-* muet, suivi de la voyelle *-a-* : « Le gag *a* eu un succès extraordinaire ». « Serge Hug habite ici ».

⁴⁴ Toute voyelle est longue en syllabe accentuée devant [ʒ] : « neige, « piège, « (je, il, elle) range » etc.

Cas particulier :

- [dʒ/ʒ] : « a giorno ».

Le graphème g avec des consonnes (et des voyelles)

Le graphème g, précédé de g

D'habitude, le premier de ces graphèmes n'est pas lu, tandis que le deuxième est lu [g] devant une consonne prononcée, dans les unités complexes, formées à l'aide du préfixe *a-* (« aggraver », « agglomération », « agglutiné » etc.) ou devant une voyelle : « groggy », « jogging ».

Cas particuliers :

- de ces graphèmes, seul le deuxième est lu [g] ou [ʒ] devant la voyelle – *i-* dans « boggie » ;
- le premier graphème est lu [g] et le deuxième – [ʒ] devant –*e-* : « suggérer », « suggestion », « suggestionner » ;
- les deux graphèmes sont lus [dʒ] : « loggia ».

D'habitude, **le graphème g, précédé de n**, n'est pas lu en position finale dans la syllabe, si –*n-* forme un son unitaire avec une voyelle antéposée : « camping », « étang », « footing », « jumping », « karting », « long », « oblong », « orang-outan » / « orang-outang », « parpaing », « ping-pong », « rang », « ring », « sang », « sang-mêlé » etc.

Cas particulier :

- [g] : « bang », « big-bang », « boomerang », « gang », « gong », « mahjong », « mustang », « ping-pong ».

D'habitude, **le graphème g, précédé d'une consonne de la syllabe, autre que n**, n'est pas lu : « bourg », « Cherbourg », « Strasbourg » etc.

Cas particulier :

- [g] : « iceberg ».

Les graphèmes gn sont lus [ŋ] en français, dans la bonne majorité des cas : « campagne », « électromagnétisme », « éteignoir », « gnangnan » / « gnian-gnian », « gnocchi », « gnognote » / « gnognotte », « gnôle » / « gniole », « gnou », « guigne », « igname », « ignoble », « ignominie » et ses dérivés, « ignorer » et ses dérivés, « indignation », « indigne », « indigner », « indignité », « lasagne », « ligne », « magnésium », « magnétique », « magnétiser », « magnétophone », « magnétoscope », « magnificence », « ma-

gnifier », « magnifique(ment) », « magnitude », « moignon », « monseigneur », « signe » etc.

Cas particuliers :

- [ŋ/gn] : « igné », « ignifuge(r) », « incognito », « magnolia » ;
- [gn] : « cognitif », « cognition », « cognitivisme », « gneiss », « gnome », « gnomique », « gnose », « gnou », « inexpugnable », « ignition », « magnat », « magnum », « prognathe », « pugnace » ;
- [n] : « design ».

D'habitude, le graphème **g/G** devant une consonne, autre que **n**, est lu [g] : « Ghana », « ghetto », « glabre », « grand », « spaghetti » etc.

Cas particuliers :

- [-/g] : « imbroglio », « legs » ;
- [-] : « copyright ».

Le graphème g/G entouré par des consonnes

Entouré par des consonnes, le graphème **-g-** est lu :

- [g] : « bourgmestre », « dinghy », « ganglion », « gangrène », « gangrener », « gangreneux », « gangster », « gangstérisme » ;
- [k] : « tungstène » ;
- [-] : « sangsue ».

Exercices

1. Dans les fragments qui suivent, répertoriez les unités lexicales qui contiennent le graphème g et dites dans quelle position il se trouve dans la syllabe :

(a) « Ce ne fut pas long. Lors de son entretien avec le baron, il avait remarqué que son interlocuteur jetait parfois un coup d'œil sur un grand bureau d'acajou dont le cylindre n'était pas rabattu. Raoul connaissait tous les emplacements où il est possible de pratiquer une cachette, et tous les mécanismes que l'on fait jouer en pareil cas. Une minute après, il découvrait dans une fente une lettre écrite sur du papier très fin et roulé comme une cigarette. Aucune signature, aucune adresse » (M. Leblanc, *La comtesse de Cagliostro*, pp. 8-9).

(b) « J'entendis bientôt bouillir la friture, et ce bruit me rappela que j'étais à jeun depuis la veille. Mon estomac se rangea parmi mes bour-

reaux, et je comptai un ennemi de plus. Moustakas me mettait la poêle sous les yeux, et faisait luire à mes regards la couleur appétissante de la viande. Il secouait sous mes narines les parfums engageants de l'agneau grillé. Tout à coup il s'aperçut qu'il avait oublié quelque assaisonnement, et il courut chercher du sel et du poivre en confiant la poêle à mes bons soins. La première idée qui me vint fut de dérober quelque morceau de viande ; mais les brigands n'étaient qu'à dix pas ; ils m'auraient arrêté à temps. « Si, du moins, pensai-je en moi-même, j'avais encore mon paquet d'arsenic » ! Que pouvais-je en avoir fait ? Je ne l'avais pas remis dans la boîte. Je plongeai les mains dans mes deux poches. J'en tirai un papier malpropre et une poignée de cette poudre bienfaitrice qui devait me sauver peut-être et tout au moins me venger » (E. About, *Le roi des montagnes*, pp. 193-194).

2. Dites si l'on doit lire le graphème g dans les unités qui suivent : *aigu, bang, bouledogue, bourgeois, bourgeon, bourgogne, brandebourg, Édinbourg, gadget, gag, gaga, gage, gageure, gagnant, gagnepain, gagne-petit, gangster, gangue, gant, gargantua, gargote, géant, Genève, Guadeloupe, Guérande, Guinée, Guyane, linguistique, rougeâtre, rougeole.*

3. En vous servant d'un dictionnaire du français, trouvez cinq unités lexicales qui (a) commencent par le graphème g ; (b) finissent par ce graphème. Dites comment ce graphème puisse être lu dans chaque cas.

4. Dans les fragments qui suivent, trouvez les unités qui contiennent le graphème g qui puisse être lu [ʒ] :

(a) « C'était un après-midi d'avant printemps où de gros nuages vagues dans le ciel. Un vent mi-aquilon, mi-zéphyr faisait claquer sur le dôme du Sénat un pavillon jadis national, mais qui n'était plus que portugais, le tiers rouge ayant disparu. Des étudiantes marchaient avec décision contre cet air qui rougissait leur nez et décolorait leurs lèvres. Émile les suivait d'un regard alangui. Ce n'est point qu'il recherchait une intrigue. Il avait, au contraire, une maîtresse qu'il avait beaucoup aimée, une fiancée qu'il se sentait disposé à aimer beaucoup, et c'est à

elles, justement, qu'il venait d'écrire » (J. Giraudoux, *Les contes d'un matin*, p. 99).

(b) « Il ne paraissait ni moins ému ni moins agité que Dimitri. Il me prit dans ses bras comme un enfant malade, et m'emporta tout d'une traite jusqu'au fond de cette chambre fatale où Vasile était enseveli. Il me déposa sur son propre tapis avec des précautions maternelles ; il fit deux pas en arrière, et me regarda avec un curieux mélange de haine et de pitié. Il dit à Dimitri :

– Mon enfant, c'est la première fois que j'aurai laissé un pareil crime impuni. Il a tué Vasile, cela n'est rien. Il m'a voulu m'assassiner moi-même, je lui pardonne. Mais il m'a volé, le scélérat ! Quatre-vingt mille francs de moins dans la dot de Photini ? Je cherchais un supplice égal à son crime. Oh ! sois tranquille ! J'aurais trouvé !... Malheureux que je suis ! Pourquoi n'ai-je pas dompté ma colère ? Je l'ai traité bien durement. C'est elle qui en portera la peine. Si elle recevait vingt coups de bâton sur ses petits pieds, je ne la reverrais plus. Les hommes n'en meurent pas, mais une femme ! une enfant de quinze ans » (E. About, *Le roi des montagnes*, pp. 196-197) !

4. Dites si l'on puisse lire les graphèmes *gn* dans les unités qui suivent : *agnostique, Agnus Dei, beignet, besogne, borgne, bougnat, bourgogne, brugnon, cagneux, charognard, chignole, cigogne, cligner, cognac, diagnostic, digne, prognathe, signal, signet, signifier, stagnant, stagnation, stagner.*

5. En vous servant du même dictionnaire, trouvez cinq unités lexicales qui contiennent les graphèmes *gg*. Dites comment ils puissent être lus.

Généralités

Le graphème *h/H* peut former seul un glossème (abrégé : « *h* » (= heure), « *H*. » (abréviation des prénoms, commençant par *H*-)), introduire un élément énuméré (« (élément) *h*)/(*h*)/*h*./*H*)/(*H*)/ *H*. ») ou figurer dans des glossèmes non-abrégés (simples, complexes ou composés), des abréviations et des sigles où il peut :

- introduire une syllabe, souvent unique (« *ha* », « La *Hague* », « *Hambourgeois* », « *hautain* », « *Havane* », « *hé* », « *héros* », « *hiver* », « *Hollandais* », « *honte* », « *Hubert* », « *huit* », « *huitième* », « *humble* », « Le *Havre* » etc.), un élément monosyllabique dans un glossème composé (« *dix-huit* », « *haut-de-chausses(s)* » etc.) ou être le premier constituant d'une abréviation (« *H*.-*Ch*. » (= Hubert-Christophe, Henri-Charles etc.), « *H**z* » (= hertz)) ou d'un sigle : « *H.E.C.* » (= école des Hautes Études commerciales), « *H.L.M.* » (= habitation à loyer modéré) etc.;
- achever une syllabe, souvent unique (« *ah* », « *almanach* », « *eh* », « *Sarah* » etc.) ou être le dernier constituant d'une abréviation : « *Cl.-H.* » (= Clément-Henri), « *kWh* » (= kilowattheure), « *math* » (= mathématiques), « *qqch.* » (= quelque chose) ;
- être placé à l'intérieur d'une syllabe, souvent unique (« *chat* », « *déshabiller* », « *phase* », « *phénomène* », « *philo* » (= philosophie), « *rhabiller* », « *thé* ») ou être un constituant intermédiaire dans une abréviation : « *C.H.U.* » (= centre hospitalier universitaire).

Prononciations

Note :

En français, on enregistre deux types de *h* : muet et aspiré. Le graphème *muet* peut introduire la syllabe graphique (« *haltère* », « *cohabiter* », « *herbacé* », « *histoire* », « *homme* », « *humain* », « *hybride* » etc.) ou la fermer (« *ah* », « *coprah* » etc.), ce qui lui introduit souvent des prononciations différentes (cf. : « *hem !* » [-/h] et « *eh !* » [-]). Les unités qui contiennent ce type de *h* entraînent l'élision de l'article ou de la préposi-

tion (« l'homme », « d'homme »). Elles connaissent également la liaison avec la dernière consonne de l'unité précédente (« cet homme », lu [sɛ-ˈtɔ̃m]) et la synalèphe (« *cahin-caha* », lu [kʰa-ẽ̃-kaˈa]). Le graphème *aspiré* ne connaît pas et n'entraîne pas les phénomènes mentionnés (cf. : « *cê* homme » [sɛ-ˈtɔ̃m] et « *ce héros* » [sʰ-eˈʁo], « l'*hélice* » [le-ˈlis] et « la *hauteur* » [la-o-ˈtoe:ʁ]). Dans l'unité « *hyène* » [jɛn/ˈjɛn], *h-* peut être pris ou pour muet, ou pour aspiré. En français, il y a des unités lexicales qui contiennent deux *h*, l'un aspiré et l'autre muet : « *hurrah* ».

Comme unité de l'alphabet français le graphème *h/H* est lu [aʃ]. On lui atteste encore cette prononciation, quand il introduit un élément énuméré : « (élément *h*)/(*h*)/(*h*./*H*)/(*H*)/*H*. ».

Dans des abréviations et des sigles le graphème *h/H* est lu :

- [ˈaʃ] : « *C.H.U.* », « *H.E.C.* », « *H.L.M.* » ;
- [ˈɛkts] avec *-z-* : « *Hz* » ;
- [ˈœ:ʁ] : « *h* », « *kWh* » ;
- [ˈyˈbɛ:ʁ] : « *H.* » (= Hubert) ;
- [ãˈʁi] : « *H.* » (= Henri) ;
- [ãˈʁjɛt] : « *H.* » (= Henriette)⁴⁵ ;
- [f] avec *-p-* antéposé : « *philo* » ;
- [ˈʃo:z] avec *-c-* antéposé : « *qqch.* » ;
- [-] : « *math* ».

D'habitude, le graphème *h/H* n'est pas lu **dans des unités non-abrégées** : « *abhorrer* », « *adhérer* », « *aldéhyde* », « *brahmane* », « *copy-right* », « *hangar* », « *déshabituer* », « *déshériter* », « *hirondelle* », « *Hubert* », « *kugelhof* », « *Le Havre* », « *Maghreb* », « *maharajah* » / « *maharadjah* », « *mahatma* », « *mah-jong* », « *mohair* », « *peuh* », « *piranha* », « *poussah* », « *rhume* », « *sorgho* », « *thé* », « *whist* » etc.

Cas particuliers :

- [-/h] dans les interjections « *ha !* », « *hé !* », « *hein !* », « *hem !* », « *hep !* », « *hi !* », « *ho !* », « *holà (!)* », « *hop !* », « *hou !* », « *hourra (!)* », « *hue !* », « *hum !* » ;
- [ʃ] avec *c-*, *s-* ou *sc-* antéposé : « *architecte* », « *architecture* », « *chose* », « *rechercher* », « *schah* », « *schéma* », « *schisme* », « *shah* » etc. ;

⁴⁵ Il y a d'autres prénoms, abrégés *H.*, et, par conséquent, lus d'autres façons.

- [k] avec *c-* ou *sc-* antéposés : « archange », « archéologue », « archéologie », « chrysanthème », « orchestre », « scherzo » etc. ;
- [f] avec *p-* antéposé : « graphème », « phrase », « philosophie » etc. ;
- [tʃ] avec *tc-* ou *tsc-* antéposés : « match », « putsch ».

Exercices

1. Dans les fragments qui suivent trouvez toutes les unités lexicales qui contiennent le graphème *h*, introduisant une syllabe. Spécifiez son type (muet ou aspiré) :

(a) « Soudain la mélodie devint plus confuse et passa progressivement au rythme du « chlapak » bohémien, danse glissée que les couples exécutent joue contre joue, collées par la sueur. « – Très bien. Bravo. Vas-y. Hep, hep ! » cria de l’estrade à l’intention du harpiste, un jeune cavalier en frac, élancé, monocle à l’œil ; après quoi il plongea dans la poche de son vêtement et lança une pièce d’argent dans la direction du vieillard, mais celle-ci n’atteignit pas son but : je la vis étinceler au-dessus des remous de la danse, puis disparaître soudain » (G. Meyrink, *Le Golem*, pp. 97-98).

(b) « Interrompu au milieu de la délibération, Hadgi-Stavros fit à ses prisonnières un accueil glacial. Il n’offrit pas même un verre d’eau à Mme Simons, et comme elle n’avait point déjeuné, elle fut sensible à cet oubli des convenances. Je pris la parole au nom des Anglaises, et, en l’absence du Corfiote, le Roi fut bien forcé de m’accepter pour intermédiaire. Je lui dis qu’après le désastre de la veille il serait content d’apprendre la détermination de Mme Simons ; qu’elle avait résolu de payer, dans le plus bref délai, sa rançon et la mienne ; que les fonds seraient versés le lendemain, soit à la Banque d’Athènes, soit en tout autre lieu qu’il lui plairait de désigner, contre son reçu » (E. About, *Le roi des montagnes*, p. 144).

2. Déterminez la position du graphème *h* dans la syllabe : *almanach, arche, arithmétique, arthrite, Bosch, chaos, charité, chat, chiite, chlamyde, choléra, choriste, habit, hachich, hall, hé !, hop !, hôpital, hôte, hôtel, humanité, humble, humide, phase, philologue, rhabiller, rhésus, rhume, tache, théâtre, théière.*

3. En vous servant d’un dictionnaire du français, trouvez cinq unités lexicales qui commencent par le graphème *h*. Spécifiez de quelle

partie de discours il s'agit dans chaque cas. Si ces unités sont des noms, accompagnez-les de l'article défini singulier.

4. En vous servant du même dictionnaire, trouvez dix unités lexicales qui contiennent les graphèmes *ch*. Dites comment on lit ces graphèmes dans les unités trouvées.

5. En vous servant du même dictionnaire, trouvez dix unités lexicales qui contiennent les graphèmes *ph*. Spécifiez leur position dans la syllabe.

FOR AUTHOR USE ONLY

Généralités

En français, ce graphème peut être employé :

- sans accent : « *i/I* » ;
- avec un accent circonflexe : « *î/Î* » ;
- avec un accent tréma : « *ï* ».

Le graphème *i/I* peut former seul un glossème abrégé (« *I.* » – abréviation des prénoms, commençant par *I-*), introduire un élément énuméré (« (élément) *i)/(i)/i./I)/(I)/I.* ») ou figurer dans des glossèmes non-abrégés (simples, complexes ou composés), des abréviations et des sigles où il peut :

- former seul une syllabe : « *ibis* », « *ici* », « *icône* », « *Irène* », « *Ives* », « *kaléidoscope* » etc. ;
- introduire une syllabe, parfois unique (« *ictère* », « *il* », « *important(e)* », « *intéressant(e)* », « *irréel(le)* ») ou une abréviation : « *ib.* » (= *ibidem*), « *id.* » (= *idem*) etc. ;
- achever une syllabe, parfois unique (« *ci* », « *couci-couça* », « *muni* », « *ni* », « *philo* » (= philosophie), « *possibilité* », « *puni* », « *quasi-certitude* », « (il a) *ri* », « *si* », « *sida* » (= syndrome d'immunodéficience acquise) etc.), un élément monosyllabique dans un glossème composé (« *ci-annexé* », « *ci-dessous* ») ou un sigle : « *ovni* » (= objet volant non identifié) ;
- être placé à l'intérieur d'une syllabe, parfois unique (« *bis* », « *biscotte* », « *compère-loriot* », « *pistolet* », « *porte-avions* », « *sis* », « *skiff* », « *vis* »), d'un élément du glossème composé (« *big-bang* », « *dix-neuf* », « *pique-nique* ») ou être un constituant intermédiaire d'une abréviation (« *C^{ie}* » (= compagnie), « *Viet* » (= Vietnamien)) ou d'un sigle : « *S.M.I.C.* » (= salaire minimum interprofessionnel de croissance) etc.

Le graphème *î/Î* peut être employé dans des glossèmes non-abrégés (simples ou complexes) où il peut :

- former seul la première syllabe du glossème : « *île* », « *Île de Corse* », « *îlien(ne)* » ;
- achever une syllabe : « *apparaître* », « *disparaître* », « *huître* », « *paraître* » etc. ;
- être placé à l'intérieur de la syllabe unique : « (qu'il) *fit* ».

Le graphème *i* peut être employé dans des glossèmes non-abrégés (simples, complexes ou composés) où il peut :

- former seul une syllabe : « *aï* », « Azerbaïdjan », « *dalaï-lama* », « Haïtien(ne) » ;
- introduire une syllabe : « *aïeul(e)* », « *baïonnette* », « *ïambe* » (orthographié avec *Ï*- en tête de phrase), « *naïf* » etc. ;
- être placé à l'intérieur de la syllabe unique : « *aïe* ».

Prononciations

Comme unité de l'alphabet français le graphème *i/I* est lu [i]. On lui atteste encore cette prononciation, quand il introduit un élément énuméré : « (élément) *i*)/(*i*)/*i*./*I*)/(*I*)/*I*. ».

Dans des abréviations et des sigles le graphème *i/I* est lu :

- [i] : « *C^{ie}* (lue en entier [kɔ̃'pa'ɲi]), « *ib.* » (lue en entier [ibi'dɛm]), « *id.* » (lue en entier [i'dɛm]), « *ovni* » (lu en entier [ɔ'vni]), « *philo* » (lue en entier [fi'lo]), « *sida* » (lu en entier [si'da]), « *S.M.I.C.* » (lu en entier [ˈsmik]) ;
- [j] grâce à une voyelle qui le suit : « *Viet* » (lue en entier [ˈvjɛt]) ;
- [i'ʁɛn] : « *I.* » (= Irène) ;
- [ˈi:v] : « *I.* » (= Ives)⁴⁶.

Le graphème *i/I* dans des unités non-abrégées

Quand il **forme seul une syllabe, le graphème *i/I*** est lu [i] d'habitude : « *ibis* », « *ici* », « *icône* », « *imam* »⁴⁷, « *Irène* », « *Ives* » etc.

Cas particulier :

- [aj/i] : « *iceberg* ».

Le graphème *i* avec des voyelles

Le graphème *i*, précédé de *i*

Les graphèmes *ii* appartiennent à des syllabes différentes, c'est pourquoi chacun d'eux est lu [i] : « *chiite* ».

Le graphème *i*, précédé de *o*

D'habitude, ces graphèmes sont lus ensemble [wa] : « *moi* », « *oiseau* », « *soi* », « *soigner* », « *toi* » etc.

⁴⁶ Il y a d'autres prénoms, abrégés *I.*, et, par conséquent, lus d'autres façons.

⁴⁷ Le graphème *-i-* ne forme pas une syllabe avec *-m-* ou *-n-* postposés, si ces unités sont suivies d'une voyelle : « *imam* », « *image* », « *imitation* », « *inédit* », « *inexplicable* », « *initiatives* », « *inonder* » etc.

Cas particuliers :

- [wɑ] : « trois » ;
- [ɔ/wa] : « encoignure ».

Le graphème *i*, précédé de *ou*

Les graphèmes (-)oui(-) sont lus [wi] : « couic », « Louis », « oui » etc.

Le graphème *i*, précédé de *u*

Les graphèmes -ui(-) sont lus [ɥi] : « cuire », « lui », « luire » etc.

Le graphème *i* entre deux voyelles

Entre deux voyelles, ce graphème est lu [j] : « pléiade ».

Le graphème *i/I* avec des consonnes

D'habitude, ce graphème est lu :

(1) [i] :

- en position initiale dans le glossème et en syllabe fermée : « if » ;
- en syllabe ouverte, étant précédé d'une ou plusieurs consonnes lues : « ci », « demi », « priver », « strident(e) » etc.

Cas particuliers :

- [ij] : « gentilhomme » ;
- [aj/i] : « pipe-ligne » ;
- [aj] dans les unités d'origine anglaise : « drive », « mile », « side-car », « outsider » ;
- [-] : « business ».

- entre deux (ou plusieurs) consonnes, dont la deuxième n'est ni *-m-*, ni *-n-*, mais qui forment une syllabe avec cette voyelle : « ancillaire », « bacille », « bis », « capillaire », « chenil », « chinchilla », « cil », « circuler », « codicille », « colibacille », « dix », « flic », « fusil », « krill », « Lille », « lilliputien », « lit », « mil », « mille », « millénaire », « mil-lésime », « millésimé(e) », « milliard », « milliardaire », « millibar », « mil-lième », « millier », « million », « millionnaire », « nid », « persil », « six », « villa », « village », « villageois(e) », « ville », « villégiature », « villosité » etc.

Cas particuliers :

- [ij] devant les graphèmes *-ll-* : « bastille », « balle », « billet », « bousiller », « briller », « cabillaud », « carillon », « ciller » (et toutes ses formes temporelles et nominales), « corbillard », « cordillère », « décaniller »,

- « écouteille », « fille », « fourmillant », « fourmillement », « fourmiller », « millet », « piller » (et toutes ses formes temporelles et nominales), « rillettes », « sillage », « sille », « sillon », « sillonner », « vermillon » etc. ;
- [aj] devant *-gh-* ou *-gn*, dans des unités d'origine anglaise : « copyright », « design » ;
- [œ] : « tee-shirt ».
- devant *-mm-* ou *-nn-* : « cinnamome », « immoral », « inné », « innocent » etc. ;
- (2)[ɛ̃] :
- avec *-m-* ou *-n-* qui ferme la syllabe graphique : « impossible », « Ingres », « intérêt », « voisin » etc.

Cas particuliers :

- [im] : « passim » ;
- [ɛ̃/in] : « incipit » ;
- [in] : « fedayin », « in-douze », « in extremis », « in-folio », « in-huit », « in-quarto », « in petto », « in-seize », « made in », « moudjahiddin », « pin's », « pin-up » ;
- [iŋ] avec *-n-* qui le suit dans les anglicismes du type « camping », « dancing », « dinghy », « jumping », « karting », « leasing », « lifting », « marketing », « parking » etc.

Le graphème *i*, avec des voyelles et des consonnes

D'habitude, ce graphème est lu :

(1)[ɛ̃] :

(a) avec *-a-* antéposé, tout ça en syllabe graphique :

- fermée par une consonne lue ou non, mais autre que *-m* ou *-n* qui, dans certains glossèmes, peut être précédée par la voyelle *-e(-)* : « (tu) aies », « air », « aisselle », « (qu'il) ait », « Aix-en-Provence », « clair », « frais », « (je / tu) parlais », « (je / tu) parlerais », « (il) parlait », « (il) parlerait »⁴⁸).

Cas particulier :

- [e] : « abaissement », « abaisser », « s'affaisser ».

⁴⁸ A cette liste on peut ajouter les formes de l'imparfait et du futur simple dans le passé de l'indicatif, et du présent du conditionnel I (I^{re}, II^e et III^e pers. sing.) de tous les verbes français, ainsi que les formes actualisées des verbes où l'on trouve les graphèmes *-ai-* formant une syllabe avec la consonne qui suit : « (j'(e) / tu / il / elle / on / ils / elles) abaisse(s)(nt) / s'affaisse(s)(nt) / baisse(s)(nt) » etc.

- ouverte, mais non-finale : « affaire », « aigle », « aigre » (et tous ses dérivés), « aigrefin », « aigrette », « aigue-marine », « aiguère », « aiguiser », « aile », « aimable », « aimant », « aine », « airain », « airelle », « aisance », « aise », « arraisonner », « contrefaire », « éclaircur », « faire », « maison », « laine », « plaine », « plaie », « plaisant », « refaire »⁴⁹ etc.

Cas particuliers :

- [e] : « affaiblir » (même actualisée), « s'affairer », « aider », « aigu(ë) », « aiguille », « aiguiller », « aiguillon », « aiguiser », « aimer », « allaiter », « amaigrir » (même actualisée), « apaiser », « araignée », « baigner », « baiser », « baisser », « blaieau », « blairer », « éclairé(e) » et « éclairer » ;
- [ɛ/aj] : « kaiser » ;
- [ʔ] : « bienfaisant », « faisabilité », « faisable », « faisan », « faisandé(e) », « faisander », « (en) faisant », « faiseur », « (nous) faisons ».

- ouverte et finale, introduite par une ou plusieurs consonnes : « chai », « balai », « essai », « étai » etc.

Cas particulier :

- [e] dans la forme du présent de l'indicatif (1^{re} pers. sing.) du verbe *avoir* (« (j') ai ») ou dans les formes en *-ai* du passé simple ou du futur simple de l'indicatif : « (je) parlai », « (je) parlerai » etc.

(b) avec *-e-* antéposé, si ces deux voyelles se situent devant toute consonne lue, fermant la syllabe ou introduisant la syllabe suivante (sauf *-l* finissant la syllabe ou le glossème, *-ll-* intermédiaire, *-m-* intermédiaire ou *-n* finissant la syllabe ou le glossème) : « cheik » / « scheik », « eider », « peine », « pleine », « Seine », « veine » etc.

(2) [i] entre *-é-* et une consonne : « kaléidoscope », « séisme » etc. ;

(3) [j] :

- en position initiale dans les glossèmes, devant une autre voyelle : « iambe », « iode », « iodé », « iodoforme », « iodure », « ion » (et ses dérivés), « ionique », « iota » ;

⁴⁹ On ajoute à cette liste les formes actualisées des verbes où l'on trouve les graphèmes *-ai-* en syllabe graphique ouverte : « (j'(e) / tu / il / elle / on / ils / elles) s'affaire(s)(nt) / aide(s)(nt) / aime(s)(nt) / apaise(s)(nt) / baigne(s)(nt) / baise(s)(nt) / blaie(s)(nt) », « (j' / tu / elle / elles) al-laite(s)(nt) / éclaire(s)(nt) » etc.

- entre une ou deux consonnes de la syllabe et une ou plusieurs voyelles : « ancien(ne) », « brimborion », « biochimie », « biopsie », « calcium », « canadien », « cieux », « dieu », « diurne », « écolier », « fiable », « fiel », « fier(ère) », « fioul », « géranium », « gibier », « gladiateur », « identifier », « iliaque », « ilion », « ilium », « lier », « miasme », « miaou », « miauler », « miaulement », « miel », « mioche », « niable », « nier », « piano », « pièce », « pied », « pieu », « piocher », « pion », « premier(ère) », « radius » etc.

Cas particuliers :

- [i] en position finale dans certains préfixes comme *bi-* : « bioxyde » (lu en entier [biɔk'sid]), dans « francien » (lu en entier [fʁɑ̃'si'ɛ̃]) ou « kabiyè » (lu en entier [kabi'je]) ;
 - [-j] : « a giorno » (lu en entier [adʒɔʁ'no]/[aʒjɔʁ'no]) ;
 - [ij] : « affriolant », « a priori », « bibliothèque », « briard », « brièvement », « brièvement », « brio », « brioche », « cabriole », « cabriolet », « calendrier », « cambrioler » (et tous ses dérivés), « client(e) », « crier », « ébriété », « fondrière », « ganglion », « gaudriole », « genévrier », « grièche », « grièvement », « griot », « griotte », « histrion », « impubliable », « industrialiser », « lévrier », « patriarche », « plier », « plieuse », « précambrien », « prier », « priorité », « triage », « trier », « trière », « trio », « triolet », « triomphe », « triompher », « triumvir » etc.
- entre *-a/-e/-eu/-o/-ou/-u-* et *-l-* ou *-ll-* : « ail », « ailleurs », ailloli », « appareil », « appareiller », « bataille », « batailler », « batailleur », « bataillon », « caïlle », « canaille », « cisaille », « deuil », « émail », « feuillage », « feuillaison », « feuille », « feuillée », « feuillés », « feuillet », « feuillet(e) », « feuilleter », « feuilleton », « feuilletoniste », « feuillu », « grenaille », « gribouille », « infaillible », « maille », « nouille », « pagaïlle », « paille », « pareil(le) », « seuil », « souille », « souiller » (et toutes ses formes temporelles et nominales), « souillon », « souillure », « soupiraïl », « taille », « taïller », « taïlleur », « taïllis », « vermeïl » etc.

Cas particuliers :

- [ij] : « aiguillage », « aiguille », « aiguiller », « aiguillette », « aiguilleur », « aiguillon » « gaspiller », « gravillon », « grésillement », « grésiller » ;
- [j] (ou [wa] avec *-o-*) : « gas-oïl » ;
- [ɛ] avec la voyelle *-a-* antéposée : « cocktaïl ».

- [i] : « tranquille », « tranquillisant(e) », « tranquilliser », « tranquillité ».

(4) [œ] devant *-rl* ou *-rt*, dans certains noms d'origine anglaise : « *cover-girl* », « *flirt* ».

(5) [ɛ̃] avec les graphèmes *-a-* et *-n(-)*, *-e-* et *-n(-)* ou *-e-* et *-m-*, entre lesquels il se place, si toutes ces unités appartiennent à une syllabe : « *ainsi* », « *américain* », « *chanfrein* », « *éteindre* », « *plainte* », « *plein* », « *Reims* », « *sein* », « *seing* » etc.

Cas particulier :

- [ɛ̃] : « *brain-trust* ».

(6) [wɛ̃] avec *-o-* et *-n-*, entre lesquels il se place : « *coin* », « *foin* », « *joindre* », « *loin* », « *point* », « *pointure* », « *soin* » etc.

Le graphème î, formant seul la syllabe

Si ce graphème forme seul la syllabe, il est lu [i] : « *île* », « *lien(ne)* ».

Le graphème î avec des voyelles

Ce graphème est lu :

- [ɛ̃] avec *-a-* qui le précède : « *apparaître* », « *chaîne* », « *disparaître* », « *gaîté* », « *gaîment* », « *paraître* » etc. ;
- [wa] avec *-o-* qui le précède : « *croître* » ;
- [wi] avec *-u-* qui le précède : « *huître* ».

Le graphème î avec des consonnes

Entre deux consonnes, appartenant ou non à la même syllabe, ce graphème est lu [i] : « (qu'il) *fît* », « *gîte* » etc.

Le graphème ĩ

En français, ce graphème apparaît toujours après une voyelle, avec laquelle il ne forme jamais, à la prononciation, un son unitaire. D'habitude, il est lu :

(1) [i], s'il forme seul une syllabe graphique (« *aï* », « *Azerbaïdjan* », « *caïman* », « *caïque* », « *Caraïbe* », « *Moïse* ») ou avec une consonne lue postposée : « *caïd* », « *celluloïd* », « *haïr* », « *maïs* », « *naïf* » etc.

Cas particulier :

- [j] : « (langue d') *oïl* ».

(2) [j] :

- en position finale dans le glossème : « *bonsaï* », « *samouraï* » ;

- devant une voyelle muette qui forme une syllabe avec lui : « aïe », « pagaïe » ;
- devant une ou deux voyelles lues qui forment une syllabe avec lui : « caïeu », « baïonnette », « caïeu », « camaïeu », « glaïeul », « paranoïa » etc. ;
- devant une consonne lue qui introduit la syllabe suivante : « haïku », « perestroïka ».

Exercices

1. Lisez les unités suivantes : *fiord, fioriture, fourrier, fourrière, frigorifier, fumier, kyrielle, légiste, liquide, litière.*

2. Dans la liste qui suit, soulignez les unités lexicales où *i* puisse être lu [i] : *capucin, capucine, carabin, carabine, caprin, caprine, caravan-sérail, cardiaque, cariatide, carillon, carlingue, carmin, carnassière, carnivore, carotide, contingent, continu, dring, forestier, inoccupé, inodore, international, terminer.*

3. Dans la liste qui suit, soulignez les unités lexicales où *ill* puissent être lus [ij] : *bille, fille, mille, million, milliard, quille, tranquille, ville, villageois.*

4. En vous servant d'un dictionnaire du français, trouvez cinq unités lexicales qui contiennent les graphèmes *in* et dites comment ils puissent être lus.

5. Dans le fragment qui suit, trouvez toutes les unités lexicales qui contiennent le graphème *i* (sans ou avec accent) et dites comment il puisse être lu :

« – Que veux-tu ? dit Raoul gaiement, c'est de bonne guerre. Si tu emploies, pour combattre, des moyens aussi malpropres, pouvais-je faire autrement que toi, quand il s'agissait de défendre Aurélie contre ta haine abominable ! Et puis, tu as été trop naïf, Rodolphe » (M. Leblanc, *La demoiselle aux yeux verts*, p. 314).

Généralités

- Le graphème *j/J*** peut former seul un glossème abrégé (« *J* » (= « joule », unité de travail, énergie d'un courant d'un ampère, passant pendant une seconde à travers une résistance d'un ohm) ou « *J.* » (abréviation de certains noms propres qui commencent par *J-*), introduire un élément énuméré (« (élément) *j)/(j)/j./J)/(J)/J.* ») ou figurer dans des glossèmes non-abrégés (simples, complexes ou composés), des abréviations et des sigles où il peut :
- introduire une syllabe, même unique (« *Ajaccio* », « *ajourner* », « *bijoutier* », « *déjà* », « *jardin* », « *jars* », « *java* », « *je* », « *Jean* », « *joujou* », « *jour* », « *Judée* », « *juridique* », « *juste* », « *raja* » / « *rajah* », « *rejeter* », « *rejetable* », « *réjouir* » etc.), un élément dans les glossèmes composés (« *abat-jour* », « *jean-foutre* », « *je-ne-sais-quoi* »), une abréviation (« *Josépha* » (= Joséphine)) ou être le premier constituant dans une abréviation composée (« *J.-C.* » (= Jésus-Christ)) ;
 - occuper une position intermédiaire dans la syllabe : « *radja* » / « *radjah* » (« *ra-dja* » / « *ra-djah* ») ;
 - être le dernier constituant d'une abréviation : « *kJ* » (= kilojoule) ;
 - être le dernier constituant d'un sigle : « *P.J.* » (= pièce jointe).

Prononciations

Comme unité de l'alphabet français le graphème *j/J* est lu [ʒi]. On lui atteste encore cette prononciation, quand il introduit un élément énuméré : « (élément) *j)/(j)/j./J)/(J)/J.* ».

Dans des abréviations et des sigles le graphème *J/J.* est lu :

- [ʒ] : « *Josépha* » ;
- [ʔʒi] : « *P.J.* » (lu en entier [ʔpeʔʒi]) ;
- [ʔʒɑːk] : « *J.* » (= Jacques) ;
- [ʒɑːklin] : « *J.* » (= Jacqueline) ;
- [ʔʒɑːn] : « *J.* » (= Jeanne) ;
- [ʔʒɑ̃] : « *J.* » (= Jean) ;
- [ʒɔːzɛf] : « *J.* » (= Joseph) ;
- [ʒɔːzɛfin] : « *J.* » (= Joséphine) ;

- [ˈʒul] : « J », « kJ » ;
- [ˈʒyl] : « J. » (= Jules) ;
- [ʒyˈli] : « J. » (= Julie)⁵⁰.

D'habitude, **dans des unités non-abrégées le graphème j/J** est lu :

- [ʒ] : « Azerbaïdjan », « bijou », « dame-jeanne », « Jean », « Jeanne », « jockey », « joujou », « journée », « moujik » etc. ;
- [dʒ] dans les unités d'origine anglaise, telles que « banjo », « jang », « jerk », « jazz », « jean », « jeep », « jet », « job », « jogging », « jumping ».

Cas particulier :

- [ʒ/dʒ] : « jerrycan », « juke-box ».
- [j] : « fjord » ;
- [x] dans les unités venues de l'espagnol : « jota ».

Cas particulier :

- [x/ʒ] : « navaja ».
- [ʁ/x] : « marijuana ».

Exercices

1. Dans les fragments qui suivent, trouvez toutes les unités lexicales qui contiennent le graphème j. Décrivez sa position dans chacune de ces unités :

(a) « J'étais de santé délicate. La sollicitude de ma mère et de Miss Ashburton, tout occupée à prévenir ma fatigue, si elle n'a pas fait de moi un paresseux, c'est que j'ai vraiment goûté au travail. Dès les premiers beaux jours, toutes deux se persuadent qu'il est temps pour moi de quitter la ville, que j'y pâlis ; vers la mi-juin, nous partons pour Fongueusemare, aux environs du Havre, où mon oncle Bucolin nous reçoit chaque été. Dans un jardin pas très grand, pas très beau, que rien de bien particulier ne distingue de quantité d'autres jardins normands, la maison des Bucolin, blanche, à deux étages, ressemble à beaucoup de maisons de campagne du siècle avant-dernier » (A. Gide, *La porte étroite*, pp. 8-9).

⁵⁰ Il y a d'autres prénoms, abrégés J., et, par conséquent, lus d'autres façons.

- (b) « Au nom du ciel, ne comptez à personne notre querelle d'aujourd'hui ! Vous savez que je ne vous haïssais pas ; je vous l'ai dit souvent ; j'avais de la sympathie pour vous, je vous donnais ma confiance. Je vous disais mes secrets les plus intimes. Souvenez-vous que nous avons été deux amis jusqu'à la mort de Vasile. Il ne faut pas qu'un instant de colère vous fasse oublier douze jours de bons traitements. Vous ne voulez pas que mon cœur de père soit déchiré. Vous êtes un brave jeune homme ; votre ami doit être bon comme vous » (E. About, *Le roi des montagnes*, pp. 197-198).
- (c) « Le *chiboudgi* revint avec un paquet de toile et un flacon rempli d'une pommade jaunâtre. Le Roi pensa mes deux pieds en praticien expérimenté, et j'éprouvai sur l'heure un certain soulagement. Hadgi-Stavros était en ce moment un beau sujet d'étude psychologique. Il y avait autant de brutalité dans ses yeux que de délicatesse dans ses mains. Il enroulait si doucement les bandes autour de mon cou-de-pied, que je le sentais à peine ; mais son regard disait tout haut : « Que je te serrerais bien une corde autour du cou ! » Il piquait les épingles aussi adroitement qu'une femme ; mais de quel appétit il m'aurait planté son cangiar au milieu du corps ! Lorsque l'appareil fut posé, il tendit le poing du côté de la mer, et dit avec un rugissement sauvage :
- Je ne suis donc plus Roi, puisqu'il m'est défendu d'assouvir ma colère ! Moi qui ai toujours commandé, j'obéis à une menace ! Celui qui fait trembler un million d'hommes a peur ! Ils se vanteront sans doute ; ils le diront à tout le monde. Le moyen d'imposer silence à ces Européens bavards ! On mettra cela dans les journaux, peut-être même dans les livres. C'est bien fait ! Pourquoi me suis-je marié ? Est-ce qu'un homme comme moi devrait avoir des enfants ? Je suis né pour hacher des soldats, et non pour bercer des petites filles. Le tonnerre n'a pas d'enfants ; le canon n'a pas d'enfants. S'ils en avaient, on ne craindrait plus la foudre, et les boulets resteraient en chemin. Ce John Harris doit bien rire de moi ! Si je lui déclarais la guerre ! Si je prenais son navire à l'abordage ! J'en ai attaqué bien d'autres, du temps que j'étais pirate, et je me souciais de vingt canons comme de cela ! Mais ma fille n'était pas à bord. Chère petite ! Vous la connaissiez donc, monsieur Her-

mann ? Pourquoi ne m'avez-vous pas dit que vous logiez chez Christodule ? Je ne vous aurais rien demandé ; je vous aurais relâché sur-le-champ, pour l'amour de Photini. Justement, je veux qu'elle apprenne votre langue. Elle sera princesse en Allemagne un jour ou l'autre. N'est-il pas vrai qu'elle fera une jolie princesse ? Mais j'y songe ! puisque vous la connaissez, vous défendrez à votre ami de lui faire du mal. Auriez-vous le cœur de voir tomber une larme de ses chers yeux ? Elle ne vous a rien fait, la pauvre innocente. Si quelqu'un doit expier vos souffrances, c'est moi. Dites à Mr John Harris que vous vous êtes écorché les pieds dans les chemins ; vous me ferez ensuite tout le mal qu'il vous plaira » (*idem*, p. 199-200) !

- 2. Dans la liste qui suit, soulignez les unités lexicales où j puisse être lu [3] :** *acajou, bajoue, bijou, jacket, Jacob, Jacqueline, Jacques, jacket, jaguar, Japon, jars, jauge, jazz, jean-foutre, jeep, jerez, jerk, jéroboam, jersey, jésuite, jeune, rajeunir, jiu-jitsu, job, jobard, jockey, jogging, joker, jonc, jongler, jota, judo, juge, juke-box, jumping, jungle, jury, J. Verne.*
- 3. En vous servant d'un dictionnaire de noms propres, trouvez cinq unités lexicales qui commencent par le graphème j et qui nomment (1) des localités, (2) des régions et (3) des pays. Lisez-les.**

Généralités

Le graphème *k/K* peut former seul un glossème abrégé (« *K.* » – abréviation des prénoms étrangers, commençant par *K-*), introduire un élément énuméré (« (élément) *k)/(k)/k./K)/(K)/K.* ») ou figurer dans des glossèmes non-abrégés (simples, complexes ou composés) et des abréviations où il peut :

- introduire une syllabe, même unique (« *Kafka* », « *kafkaïen* », « *kaki* », « *képi* », « *kif* », « *kilogramme* », « *kilomètre* », « *kilowatt* », « *kitchenette* », « *knout* » etc.), un élément dans des glossèmes composés (« *kif-kif* », « *kung-fu* », « *kyrie eleison* ») ou une abréviation (« *kb* » / « *KB* » (= kilobit), « *kg* » (= kilogramme), « *kilo* » (= kilogramme), « *kJ* » (= kilojoule), « *K.-O.* » (= knock-out), « *Kr* » (= krypton (gaz)), « *kW* » (= kilowatt), « *kWh* » (= kilowatt-heure) ;
- être placé à l'intérieur d'une syllabe : « *sketch* » ;
- achever une syllabe graphique, souvent unique (« *bock* »), un élément dans un glossème composé (« *pickpocket* », « *pick-up* ») ou être le dernier constituant d'une abréviation : « *O.K.* » (= d'accord, à la manière anglaise) ;
- introduire et fermer, en même temps, un glossème simple : « *kapok* », « *kayak* », « *koulak* » ;
- introduire et fermer, en même temps, un élément dans un glossème composé : « *knock-out* ».

Prononciations

Comme unité de l'alphabet français le graphème *k/K* est lu [kɑ]. On lui atteste encore cette prononciation, quand il introduit un élément énuméré : « (élément) *k)/(k)/k./K)/(K)/K.* ».

Dans des abréviations le graphème *k/K/K.* est lu :

- [k] : « *kilo* », « *Kr* » ;
- [ˈka] : « *K.-O.* » ;
- [ˈkaʁl] : « *K.* » (= Karl)⁵¹ ;
- [ˈkɛ] : « *O.K.* » ;

⁵¹ Il y a d'autres prénoms, abrégés *K.*, et, par conséquent, lus d'autres façons.

- [ki'lo] : « kb » / « KB », « kg », « kJ », « kW », « kWh » etc.

Le graphème *k/K*, dans des unités non-abrégées

Le graphème *k/K* avec des voyelles

Le graphème (-)k(-) est lu [k] devant ou après une ou deux voyelles (même en position finale dans le glossème) : « bolchevik », « cheik » / « scheik », « kaléidoscope », « kapok », « Karl », « karting », « kayak », « kilt », « koulak », « kumquat », « mamelouk » / « mameluk », « moka », « moujik », « moukère », « souk », « viking » etc.

Le graphème *k* avec des consonnes

Le graphème *k*, précédé de *c*

Dans le couple -ck(-) qui peut introduire la syllabe (« cocker ») ou la fermer (« black »), -k(-) est lu [k] : « blockhaus », « kopeck », « pickles », « stick », « stock » etc.

Les graphèmes *kh*

Dans le couple (-)kh(-) qui peut introduire la syllabe (« khâgne », « khan », « khôl ») ou la fermer (« cheikh »), (-)k- est lu [k].

Le graphème *k* avec une consonne, autre que *c* ou *h*

Devant ou après une consonne, autre que -c- ou -h-, le graphème (-)k(-) est lu [k] : « bank-note », « jerk », « mark », « patchwork », « punk », « tank » etc.

Cas particulier :

- [-/k] : « knock-out ».

Le graphème *k* entre une consonne et une voyelle

Dans cette position, le graphème -k- est lu toujours [k] : « moleskine », « sketch ».

Exercices

1. Dans la liste qui suit, trouvez les unités lexicales où *k* puisse être lu [k] : *anorak, astrakan, bakélite, baklava, baraka, bikini, kamikaze, karaté, kascher, kHz, kil, kleptomane, km, kT.*

2. En vous servant d'un dictionnaire du français, trouvez cinq unités lexicales qui commencent par *k*, cinq qui finissent par *ck* et cinq qui renferment *kh*. Déterminez leur nature morphologique.

Généralités

Le graphème *l/L* peut former seul un glossème abrégé (« *l* » – abréviation de *litre*, « *L*. » – abréviation des prénoms, commençant par *L-*), introduire un élément énuméré (« (élément) *l*/(*l*)/*l*./*L*)/(*L*)/*L*. ») ou figurer dans des glossèmes non-abrégés (simples, complexes ou composés), des abréviations et des sigles où il peut :

- introduire une syllabe, même unique (« dé*l*aisser », « *ki*lo » (= kilogramme), « *la* », « *lav*ande », « *lai*t », « *les*, « *lis*ible », « *li*t », « *lu* », « *phi*lo » (= philosophie), « *re*lire » etc.), un élément dans un glossème composé (« compère-*lor*iot », « *dalaï*-*l*ama », « petit-*lai*t » etc.), une abréviation (« *li*no » (= linoléum / linoléum) ou être le premier constituant dans certains sigles du type « *L.E.P.* » (= lycée d'enseignement professionnel), « *L.S.D.* » (substance hallucinogène) ;
- fermer une syllabe, parfois unique (« *ba*l », « *be*l », « *ci*l », « *il* », « *ma*l », « *mi*l », « *no*uvel », « *pareil* », « *se*l » etc.), un élément dans un glossème composé (« *be*l canto », « *ma*lheur », une abréviation (« *da*l » (= décalitre) ou être le dernier constituant dans une abréviation : « *cl* » (= centilitre), « *dl* » (= décalitre) ;
- introduire et fermer, en même temps, une syllabe : « *Li*lle » ;
- être placé à l'intérieur d'une syllabe (« *banyu*s ») ou d'une abréviation : « *Mi*lle » (= Mademoiselle), « *Mi*les » (= Mesdemoiselles).

Prononciations

Comme unité de l'alphabet le graphème *l/L* est lu [ɛl]. On lui atteste encore cette prononciation, quand il introduit un élément énuméré : « (élément) *l*/(*l*)/*l*./*L*)/(*L*)/*L*. ».

Dans les abréviations et les sigles le graphème *l/L* est lu :

- [l'] : « *Mi*lle » (lue en entier [madmwazɛl']), « *Mi*les » (lue en entier [mɛ(ɛ)dmwa'zɛl']) ; (ou l'unique) « *li*no ».
- ['ɛl] : « *L.S.D.* » (lu en entier ['ɛl'es'de]).

Cas particulier :

- [ɛl/l] : « L.E.P. » (lue en entier [ˈɛl'ə'pe] ou [ˈlɛp]).

- [ˈlitʁ] : « cl » (lue en entier [sãti'litʁ]), « dal » (lue en entier [deka'litʁ]), « dl » (lue en entier [desi'litʁ]) ;
- [lo'ʁã] : « L. » (= Laurent) ;
- [ˈlwi] : « L. » (= Louis) ;
- [ˈlwi:z] : « L. » (= Louise)⁵².

Le graphème //L dans des unités non-abrégées

Le graphème //L avec des voyelles

Ce graphème n'est pas lu après les voyelles *-ai-*, *-ei-* ou *-œi-* : « mail », « rail », « éveil », « réveil », « œil » etc.

D'habitude, ce graphème est lu :

(1) [l] :

- devant toute voyelle, autre que *-e-* muet, *-i-* ou *-y-* : « dilater », « laver », « le », « les », « lever », « lot », « lu(e) », « lugubre » etc. ;
- devant deux ou trois voyelles dont la première n'est ni *-i-*, ni *-y-* : « laine », « Laurent », « louis », « lui » etc.

Note : dans une unité composée, *l'*, s'enchaîne à la voyelle introduisant l'élément suivant de celle-ci : « bernard-l'ermite » [bɛʁnaʁl'ɛʁ'mit].

(2) [l'] :

- devant *-e-* muet à l'intérieur du glossème (« calebasse », « caleçon » etc.) ou à sa fin (« bile », « campanile », « ductile », « huile », « pâle », « pôle », « rôle », « tôle », « toile », « tuile » etc.).
- devant *-i-* ou *-y-* de la syllabe, suivi ou non d'une ou de plusieurs voyelles : « liasse », « lièvre », « lieu », « Ligurie », « limite », « lit », « lys » etc. ;
- s'il ferme la syllabe graphique après une ou deux voyelles : « aval », « avril », « babi », « bal », « balte », « baril », « bel », « belvédère », « bol », « cal », « calcul », « campagnol », « cil », « civil », « col », « duel », « exil », « fil », « kil », « khôl » / « kohol », « licol », « mal », « malchance », « maldonne », « mariol », « missel », « mol », « mongol », « morfil », « nombri », « nul », « Pagnol », « palmier », « pelvien(ne) », « péril », « philtre », « pistil », « poil », « poltron(ne) »,

⁵² Il y a d'autres prénoms, abrégés *L.*, et, par conséquent, lus d'autres façons.

« profil », « puéril », « pulmonaire », « sel », « seul », « sol », « stencil », « subtil », « tel », « val », « vil », « viol », « viril », « vital », « vitriol », « volatil » etc.

Cas particuliers :

- [lʰ/-] : « chenil », « gril », « mil » ;
- [-/lʰ] : « fenil », « grésil », « gril » ;
- [-] : « coutil », « cucul », « cul », « émail », « fils », « fournis », « fusil », « gentil », « genti/homme », « péril », « persil », « souïl », « sourcil », « outil » etc.

Le graphème / avec des consonnes

D'habitude, après une consonne le graphème *-l* est lu [l] : « Kar/ ».

Le graphème / avec des voyelles et des consonnes

Ce graphème n'est pas lu :

- entre *-au-* et *-x* : « au/x » (pl.)⁵³ ;
- entre *-ou-* et *-s* : « pou/s » (sing.).

Il est lu :

- [l] :
 - entre une consonne de la syllabe et une voyelle, autre que *-i-* ou *-y-* : « cla/que », « clé », « cl/ore », « fla/çon », « flèche », « Florent(ce) », « flux/e », « gl/ace », « gl/èbe », « kl/axon », « k/leptomane », « gl/ucide », « exc/ure » etc. ;
 - entre une consonne de la syllabe et deux ou plusieurs voyelles dont la première n'est ni *-i-*, ni *-y-* : « Cl/aire », « cl/oa/que », « cl/ou », « pl/uie » etc. ;
- [lʰ] :
 - entre une voyelle et une consonne, lues toutes les deux : « banyuls ».

Cas particuliers :

- [-/lʰ] : « ta/kie-wa/kie » ;
- [-] : « au/ne ».
- après une consonne et devant la voyelle *-i-* ou *-y-* : « cl/imat », « fl/ic », « gl/isser », « gl/ycérine » etc.

⁵³ Si le graphème *-l-* n'est pas lu en position final dans un glossème, employé au singulier, il ne sera lu non plus dans ce glossème, employé au pluriel : « fusi/s » [fy'zi], « souï/s » [su] etc.

Les graphèmes // avec des voyelles

D'habitude, *-ll(-)* ont :

(1) une seule variante de prononciation en français :

(a) soit [-], c'est-à-dire muette, quand ils ne sont pas lues, s'ils sont précédés de *-i-* et suivis d'une ou de deux voyelles graphiques : « *aiguillage* », « *aiguille* », « *aiguiller* » (et toutes ses formes temporelles et nominales), « *aiguillette* », « *aiguilleur* », « *aiguillon* », « *ailler* » (et toutes ses formes temporelles et nominales), « *aillleurs* », « *ailloli* », « *bastille* », « *bataille* », « *batailler* » (et toutes ses formes temporelles et nominales), « *batailleur* », « *bataillon* », « *biile* », « *billet* », « *bousiller* » (et toutes ses formes temporelles et nominales), « *briller* » (et toutes ses formes temporelles et nominales), « *cabillaud* », « *caille* », « *canaille* », « *carillon* », « *ciller* » (et toutes ses formes temporelles et nominales), « *cisaille* », « *corbillard* », « *cordillère* », « *décaniller* » (et toutes ses formes temporelles et nominales), « *écoutille* », « *éveiller* » (et toutes ses formes temporelles et nominales), « *fille* », « *fourmillant* », « *fourmillement* », « *fourmiller* » (et toutes ses formes temporelles et nominales), « *grille* », « *lentille* », « *maille* », « *millet* », « *morille* », « *nouille* », « *paille* », « *pillar* » (et toutes ses formes temporelles et nominales), « *quille* », « *réveiller* » (et toutes ses formes temporelles et nominales), « *rillettes* », « *sillage* », « *sille* », « *sillon* », « *sillonner* » (et toutes ses formes temporelles et nominales), « *souille* », « *souiller* » (et toutes ses formes temporelles et nominales), « *souillon* », « *souillure* », « *taille* », « *veiller* » (et toutes es formes temporelles et nominales) etc.

(b) soit [- +], quand seulement le deuxième *-l(-)* est lu :

- [l] s'il est précédé de *(-)al-*, *(-)el-*, *(-)il-*, *(-)ol-* ou *(-)ul-* et suivi de la voyelle lue *-a-*, *-e-*, *-o-* ou *-u-* (sans ou avec accent), ou de deux voyelles dont la première n'est ni *-i-*, ni *-y-* : « *al/ant* », « *al/aiter* », « *al/ée* », « *al/er* », « *al/ô* », « *al/onger* », « *al/umer* », « *al/umage* », « *al/umette* », « *al/umeur* », « *al/ure* », « *bal/ast* », « *bal/et* », « *bal/on* », « *bal/ot* », « *bal/ottage* », « *bal/otter* », « *bal/ottine* », « *bell/âtre* », « *cal/osité* », « *chinchilla* », « *vill/age* » etc.

- [l'] :

- après *-al*, à la fin d'un élément de certaines unités composées d'origine anglaise, du type « ball-trap », « call-girl » ;
- après *-al-*, *-el-*, *-ol-* ou *-ul-* et suivi de *-e* muet, de *-i-* lu ou d'une consonne prononcée : « aliage », « alliance », « alié(e) », « alier », « alligator », « (je/tu/il/elle/ils/elles) appelle(s)(nt) », « ballé », « ballerine », « belle », « bulldozer », « bulle », « bulletin », « cannelle », « celle », « colle », « elle », « nouvelle », « pelle », « salé », « telle » etc. ;
- après *-il*, à la fin d'un glossème d'origine étrangère : « krill » ;
- après *-il* et devant *-e-* ou *-i-* : « bacille », « codicille », « colibacille », « Lille », « liliputien », « mille », « milliard », « milliardaire », « milibar », « millième », « milier », « million », « millionnaire », « ville », « tranquille » (et ses dérivés) etc.

(c) soit [+ +], quand les deux graphèmes sont lus :

- [ll] : « gallo-romain », « hollandais », « (h/H)ollande », « villa », « vitellus ».

(2) deux variantes de leur prononciation dans cette langue :

(a) soit [- -], soit [- +], quand le deuxième *-l-* (s'il n'est pas muet) est lu :

- [l'] : « billevésée » (lu en entier [bij(l')və'ze]), « paella » « pupille ».

(b) soit [- +], soit [- -] et le deuxième *-l-*, devant *-e-* muet, est prononcé :

- [l-] : « paella » (lu en entier [pae'l(ej)a]).

(c) soit [- +], soit [+ +] :

- après *-al* et :

- devant *-é/-è-*, *-o-* ou *-u-* :

- [l/ll] : « allécher », « allégation », « allégorie », « alléger », « allègre », « allégre », « alléguer », « alléluia », « allocation », « allocution », « allogène », « allopathie », « allusion », « alluvions ».

- devant *-i-* :

- [l'/ll'] : « allitération », « calligraphe », « calligraphie », « calligraphier », « gallican », « gallicanisme », « gallinacés », « lapilli ».

- après *-el* et :

- devant *-a-*, *-e/-é/-è-* ou *-o-* :

- [l/ll] : « belladone », « cannelloni », « constellation », « constellé(e) », « ellébore », « fellag(h)a », « fellah », « flageller », « hellène », « hellénique », « hellénisme », « helléniste », « hellénistique », « interstellaire », « libeller », « libellule », « stellaire », « velléité », « velléitaire ».
- devant *-i-* :
 - [l'/ll'] : « bellicisme », « belliciste », « belligérant(e) », « belligérance », « belliqueux », « pellicule », « satellite ».
- après *-il* et :
 - devant une des voyelles lues *-a-*, *-e-/-é-*, *-o-* ou *-u-*, ou deux voyelles lues comme un son unitaire (par exemple, *-ai-*) :
 - [l/ll] : « ancillaire », « capillaire », « illégal » (et ses dérivés), « illégitime », « illettré », « illettrisme », « illogique », « illogisme », « illuminer » (et ses dérivés), « illusion » (et ses dérivés), « illustre » (et ses dérivés), « millénaire », « millésime », « millésimé(e) », « pusillanime », « pusillanimité », « villégiature », « villosité ».
 - devant *-i-* :
 - [l'/ll'] dans des unités comme « illicite », « illico », « illimité », « illisible », « lapilli », « milligramme », « millimètre », « millimétré(e) ».
- après *-ol* et :
 - devant *-a-* :
 - [l/ll] : « mollah » ;
 - devant *-i-* :
 - [l'/ll'] : « solliciter » (et ses dérivés) ;
- après *-yl* et :
 - devant *-a-* :
 - [l/ll] : « octosyllabe » « syllabe » ;
 - devant *-o-* :
 - [l/ll] : « syllogisme ».

Exercices

1. Dans les fragments qui suivent, trouvez toutes les unités lexicales qui contiennent le graphème *l*. Décrivez sa position dans chacune de ces unités :

- (a) « Déjà Moustakas et quelques autres étendaient les mains pour me prendre et me faire partager les douleurs de leur agonie. Hadgi-Stavros n'avait plus la force de me défendre. De temps en temps, un hoquet formidable secouait ce grand corps comme la hache du bûcheron ébranle un chêne de cent ans. Les bandits étaient persuadés qu'il rendait l'âme, et que le vieil invincible allait enfin tomber vaincu par la mort. Tous les liens qui les attachaient à leur chef, liens d'intérêt, de crainte, d'espérance et de reconnaissance, se rompirent comme des fils d'araignée. Les Grecs sont la nation la plus rétive de la terre. Leur vanité mobile et intempérante se plie quelquefois, mais comme un ressort prêt à rebondir. Ils savent, au besoin, s'appuyer contre un plus fort, ou se glisser modestement à la suite d'un plus habile, mais jamais ils ne pardonnent au maître qui les protège ou qui les enrichit. Depuis trente siècles et plus, ce peuple est composé d'unités égoïstes et jalouses que la nécessité rassemble, que le penchant divise, et qu'aucune force humaine ne saurait fondre en un tout » (E. About, *Le roi des montagnes*, p. 203).
- (b) « Harris est en route pour le Japon. Dans un an ou deux, j'espère avoir de ses nouvelles. Le petit Lobster m'a écrit à Rome, il s'exerce toujours à tirer le pistolet. Giacomo continue à cacheter des lettres le jour et à casser des noisettes le soir. Mr Mérinay a trouvé pour sa pierre une nouvelle interprétation, bien plus ingénieuse que la mienne. Son grand travail sur Démosthène doit s'imprimer un jour ou l'autre. Le Roi des montagnes a fait sa paix avec l'autorité. Il construit une grande maison sur la route du Pentélique, avec un corps de garde pour loger vingt-cinq Palicares dévoués. En attendant, il a loué un petit hôtel dans la ville moderne, au bord du grand ruisseau. Il reçoit beaucoup de monde et se démène activement pour arriver au ministère de la justice ; mais il faudra du temps. C'est Photini qui tient sa maison. Dimitri va quelquefois souper et soupirer à la cuisine » (*idem*, p. 231).

2. Dans la liste qui suit, trouvez les unités lexicales où / puisse être lu [l] : *avril, cal, cantilène, cil, cocktail, email, espagnol, festival, lac, livre, lot, lustre, mâle, malédiction, (il) mêle, soupirail, pale, pâle, rosignol, selle, solitude, solo, svelte, telle, veille, (qu'il) veuille, volt.*

3. Dans la liste ci-dessous, soulignez les unités où / puisse être lu [l'] : *albâtre, albatros, albinos, album, albumine, alcali, alchimie, al-*

cool, alcôve, aldéhyde, allemand, allure, alors, alose, alouette, alpaga, alpage, alpestre, alpha, alphabet, alpin, alsacien, altération, altercation, alter ego, altérer, alternance, alterner, altesse, altier, altimètre, altitude, alto, altruisme, alvéole, babel, bal, baladin, balafon, balafre, balayer, balbutier, balcon, baldaquin, balise, baliverne, baril, béryl, bilboquet, bile, blafard, bouvreuil, box-calf, calcul, campagnol, caramel, chenil, lire, lyre.

4. En vous servant d'un dictionnaire du français, trouvez cinq unités lexicales où *l* soit orthographié, mais pas lu. Déterminez la nature morphologique de ces unités.

5. En vous servant du même dictionnaire, trouvez cinq unités lexicales qui contiennent des syllabes qui commencent et finissent par *l*. Déterminez également leur nature morphologique.

6. Dans la liste ci-dessous, soulignez les unités où *ll* ne soient jamais lus : *allègre, alléguer, bouillabaisse, bouille, bouillir, bouillant, bouilleur, bouilloire, bouillotte, bouillon, bouillonner, bouillonnement, bre-douille, call-girl.*

Généralités

Le graphème *m/M* peut former seul un glossème abrégé (« *m* » – abréviation de *mètre*, « *M.* » – abréviation de *Monsieur*, « *M.* » – abréviation des prénoms, commençant par *M-*), introduire un élément énuméré (« (élément) *m)/(m)/m./M)/(M)/M.* ») ou figurer dans des glossèmes non-abrégés (simples, complexes ou composés), des abréviations et des sigles où il peut :

- introduire une syllabe graphique, parfois unique (« *lame* », « *limace* », « *ma* », « *macabre* », « *mal* », « *Marc* », « *Marie* », « *Maroc* », « *mer* », « *mes* », « *mie* », « *mil* », « *mime* », « *mol* », « *remanier* », « *Rémy* » etc.), un élément dans un glossème composé (« *bateau-mouche* », « *mi-chemin* » etc.), une abréviation (« *math* » (= mathématiques) ou être le premier constituant de certaines abréviations du type « *m²* » (= mètre carré), « *m³* » (= mètre cube), « *M.-A.* » (= Marie-Anne), « *mb* » / « *MB* » (= mégabit), « *mg* » (= milligramme), « *ml* » (= millilitre), « *MHz* » (= mégahertz), « *Mlle* » (= Mademoiselle), « *Mlles* » (= Mesdemoiselles) ;
- fermer une syllabe graphique, parfois unique (« *bombe* », « *homme* », « *hum* », « *immortel* », « *ohm* », « *ombre* », « *ramdam* », « *retomber* », « *sanatorium* », « *tombeau* » etc.), un élément dans un glossème composé (« *miam-miam* »), une abréviation (« *tram* » (= tramway)) ou être le dernier constituant dans une abréviation (« *A.-M.* » (= Anne-Marie)) ou un sigle : « *H.L.M.* » (= habitation à loyer modéré), « *p.m.* » (= post meridiem), « *P.M.* » (= pistolet mitrailleur), « *P.P.C.M.* » (= plus petit commun multiple), « *p.p.m.* » (= « partie par million » ou « page par minute ») etc. ;
- introduire et fermer, en même temps, une syllabe : « *imam* » ;
- être placé à l'intérieur d'une syllabe graphique (« *aplomb* », « *comptable* » etc.) ou être un constituant intermédiaire dans un sigle : « *P.M.E.* » (= petite et moyenne entreprise), « *P.M.U.* » (= pari mutuel urbain) etc. ;

- être, en même temps, le premier et le dernier constituant d'une abréviation : « *MM.* » (= Messieurs) ;
- être, en même temps, le premier et le constituant intermédiaire d'une abréviation : « *Mme* » (= Madame), « *Mmes* » (= Mesdames).

Prononciations

Comme unité de l'alphabet le graphème *m/M* est lu [ɛm]. On lui atteste encore cette prononciation, quand il introduit un élément énuméré : « (élément *m*)/(*m*)/(*m./M*)/(*M*)/*M.* ».

Dans les abréviations et les sigles le graphème *m/m./M/M.* est lu :

- [m] : « *Mlle* » (lue en entier [madmwa'zɛl]), « *Mlles* » (lue en entier [me(ɛ)dmwa'zɛl]), « *Mme* » (lue en entier [ma'dam]), « *Mmes* » (lue en entier [me'dam]) ;
- ['ɛm] : « *H.L.M.* » (lu en entier ['aʃ'ɛl'ɛm]), « *p.m.* » (lu en entier ['pi'ɛm]), « *P.M.* » (lu en entier ['pe'ɛm]), « *P.M.E.* » (lu en entier ['pe'ɛm'ə]), « *P.M.U.* » (lu en entier ['pe'ɛm'y]), « *P.P.C.M.* » (lu en entier ['pe'pe'se'ɛm]), « *p.p.m.* » (lu en entier ['pe'pe'ɛm]) ;
- [ma'ʁi] : « *M.* » (= Marie), « *M.-A.* » (= Marie-Anne)⁵⁴, « *A.-M.* » (= Anne-Marie)⁵⁵ ;
- ['mɛʁ] : « *m*² » (lue en entier [mɛʁk'aʁ]), « *m*³ » (lue en entier [mɛʁ'kyb]) ;
- [me'ga] : « *mb* » / « *MB* » (lue en entier [mega'bait(s)]), « *MHz* » (lue en entier [mega'ɛʁtz]) ;
- [me'sjø] : « *MM.* » (= Messieurs) ;
- [mø'sjø] : « *M.* » (= Monsieur) ;
- [mi'li] : « *mg* » (lue en entier [mili'gʁam]), « *ml* » (lue en entier [mili'litʁ]) ;
- [mo'ʁis] : « *M.* » (= Maurice)⁵⁶.

Le graphème *m/M* dans des unités non-abrégées

Le graphème *m/M* avec des voyelles

D'habitude, ce graphème est lu [m] :

⁵⁴ Il y a d'autres prénoms, abrégés *M.-A.*, et, par conséquent, lus d'autres façons.

⁵⁵ Il y a d'autres prénoms, abrégés *A.-M.*, et, par conséquent, lus d'autres façons.

⁵⁶ Il y a d'autres prénoms, abrégés *M.*, et, par conséquent, lus d'autres façons.

- s'il introduit une syllabe (initiale, unique ou intermédiaire qui vient après une autre syllabe ouverte), étant suivi d'une voyelle ou de deux voyelles, appartenant à la même syllabe (formant ou non, à la prononciation, un son unitaire) ou à des syllabes différentes : « aigue-marine », « aimable », « maestria », « maison », « maïs », « malade », « malheur », « Marc », « Marie », « Maroc », « Marseille », « maux », « ménage », « mener », « mésalliance », « miracle », « Moscovite », « mur », « rema-rier », « Timothée » etc. ;
- s'il ferme la syllabe finale du glossème, parfois unique (ou un, ou plusieurs éléments d'un glossème composé), après une ou deux voyelles qui appartiennent à la même syllabe ou au même élément de l'unité composée (formant ou non, à la prononciation, un son unitaire) : « atchoum », « badaboum », « broum », « boum », « calcium », « Condom », « dirham », « dirhem », « hammam », « hem », « hum », « ibidem », « idem », « imam », « intérim », « islam », « jéroboam », « Jérusalem », « macadam », « miam-miam », « minimum », « minium », « modem », « pas-sim », « ramdam », « tam-tam », « tandem », « totem », « tram » etc.

Cas particuliers :

- [-/m] : « miam-miam » ;
- [m]/[ã] avec *-a-* antéposé : « dam ».

Le graphème *m* avec des consonnes

Ce graphème est lu [m] :

- s'il introduit une syllabe où il est suivi de *-n-* : « mnémotechnique » (orthographié par majuscule en tête de phrase) ;
- s'il ferme une syllabe après une consonne : « film », « napalm ».

Le graphème *m* avec des voyelles et des consonnes

D'habitude, ce graphème :

- (1) n'est pas lu entre *-a-* et *-m-*, *-e-* et *-m-*, *-i-* et *-m-*, *-o-* et *-m-* ou *-u-* et *-m-*⁵⁷ : tous les adverbes en *-amment* (« brillamment », « étonnamment » etc.), « ammoniac », « commandant », « commande », « commandement », « commander », « commandeur », « commandite », « commanditaire », « commandité », « commanditer », « commando »,

⁵⁷ Dans toutes ces unités, le deuxième *-m-* est lu [m].

« *comme* », « *commencer* » (et ses dérivés), « *commensal* », « *comment* », « *comméragé* », « *commerce* » (et ses dérivés), « *commère* », « *commettre* », « *comminatoire* », « *commis* », « *commisération* », « *commissaire* » (et ses dérivés), « *commission* » (et ses dérivés), « *commissure* », « *commode* » (et ses dérivés), « *commodore* », « *commotion(ner)* », « *commuer* », « *commun* », « *communal* », « *communard* », « *communauté* », « *communautaire* », « *communément* », « *communiant* », « *communier* », « *communion* », « *communiquer* » (et ses dérivés), « *communisant* », « *communisme* », « *communs* », « *commuter* » (et ses dérivés), « *dilemme* », « *dommage(able)* », « *Emma* », « *emmental* », « *femme* », « *femmelette* », « *flamme* », « *flemme* », « *gamme* », « *gammée* », « *gemme* », « *gentilhomme* », « *gommage* », « *gomme(r)* », « *gommeux* », « *grommeler* », « *hommage* », « *hommasse* », « *homme* », « *homme-grenouille* », « *homme-orchestre* », « *homme-sandwich* », « *mammair* », « *mammifère* », « *mammouth* », « *nommer* » (et ses dérivés), « *pommade* », « *pommader* », « *pomme* », « *pommé* », « *pommeau* », « *pommelé* », « *pommette* », « *pommier* », « *rimmel* », « *somme* », « *sommeil* », « *sommeiller* », « *sommelier* », « *sommelier* », « *sumnum* », « *tomme* » etc.

Cas particuliers :

- [-/m] : « *commémorer* » (et ses dérivés), « *commensurable* », « *commentaire* » (et ses dérivés), « *gamma* », « *grammaire* », « *grammairien(ne)* », « *grammatical(e)(ment)* », « *hammam* », « *immaculé(e)* », « *immanence* », « *immanent(e)* », « *immatériel(le)* », « *immatriculer* », « *immatriculation* », « *immature* », « *immédiat(e)* », « *immédiatement* », « *immémorial(e)* », « *immense* », « *immensément* », « *immensité* », « *immerger* », « *immersion* », « *immérité(e)* », « *immeuble* », « *immigrer* », « *immigrant(e)* », « *immigration* », « *immigré(e)* », « *imminence* », « *imminent(e)* », « *s'immiscer* », « *immixtion* », « *immobile* », « *immobilier(ère)* », « *immobilisation* », « *immobiliser* », « *immobilisme* », « *immobilité* », « *immodéré(e)* », « *immodérément* », « *immoler* », « *immonde* », « *immondices* », « *immoral(e)* », « *immoralisme* », « *immoralité* », « *immortaliser* », « *immortalité* », « *immortel(le)* », « *immotivé(e)* », « *immuable* », « *immuniser* », « *immunité* », « *sommaire* », « *sommairement* », « *sommation* », « *sommer* », « *sommité* » etc.

- [ã] avec *-e-* antéposé : « *emmagasine* », « *emmagasiner* », « *emmailoter* », « *emmancher* », « *emmanchure* », « *emmêlement* », « *emmêler* », « *emménager* », « *emmener* », « *emmerdant(e)* », « *emmerdement* », « *emmerder* », « *emmerdeur* », « *emmitoufler* », « *emmurer* », « *remmailer* », « *remmener* » ;
- [ɛ̃] avec *-i-* antéposé : « *immangeable* », « *immanquable* », « *immanquablement* », « *immettable* ».

(2) est lu :

- [m] entre une voyelle et *-n-* : « *amnésie* », « *amnésique* », « *calomnie* », « *calomnier* », « *calomniateur* », « *calomnieux* », « *gymnase* », « *hymne* », « *indemne* », « *indemniser* » (et ses dérivés), « *sommambule* » (et ses dérivés), « *sommifère* », « *sommoler* » (et ses dérivés) etc.

Cas particulier :

- [-] : « *automne* », « *condamner* », « *damnation* », « *damné(e)* », « *damner* ».
- [ã] avec la voyelle antéposée *(-)a(-)* ou *(-)e(-)*, devant une autre syllabe, introduite par une consonne, autre que *-m-* ou *-n-* : « *ample* », « *atemporel* », « *campagne* », « *campagnard* », « *décamper* », « *semblable* », « *rampe* », « *tampon* », « *temps* » etc.

Cas particuliers :

- [ã] avec *-a-* antéposé / [am] : « *jamboree* » ;
- [am] : « *clamser* ».
- [ɛ̃] avec la voyelle antéposée *(-)i(-)*, devant une autre syllabe, introduite par une consonne, autre que *-m-* ou *-n-* : « *impact* », « *important* », « *limbe* », « *timbre* » etc. ;
- [ɔ̃] avec la voyelle antéposée *(-)o(-)*, devant une autre syllabe, introduite par une consonne, autre que *-m-* ou *-n-* : « *ombelle* », « *ombre* », « *plomber* », « *tomber* » etc. ;

Cas particulier :

- [ɔ̃m] : « *Condom* », « *pogrom* », « *romsteck* », « *slalom* » « *tom-pouce* ».
- [œ̃] avec la voyelle antéposée *(-)u(-)*, devant une autre syllabe, introduite par une consonne, autre que *-m-* ou *-n-* : « *humble* ».

Exercices

1. Dans les fragments qui suivent, trouvez des unités qui contiennent le graphème *m* qui ouvre la syllabe :

- (a) « Il arriva chez nous un dimanche de novembre 189... Je continue à dire «chez nous», bien que la maison ne nous appartienne plus. Nous avons quitté le pays depuis bientôt quinze ans et nous n’y reviendrons certainement jamais. Nous habitons les bâtiments du *Cours Supérieur* de Sainte-Agathe. Mon père, que j’appelais M. Seurel, comme les autres élèves, y dirigeait à la fois le Cours Supérieur, où l’on préparait le brevet d’instituteur, et le Cours Moyen. Ma mère faisait la petite classe » (Alain-Fournier, *Le Grand Meaulnes*, p. 6).
- (b) « Vous devinez, à l’âge de mes habits, que je n’ai pas dix mille francs de rente. Mon père est un aubergiste ruiné par les chemins de fer. Il mange du pain dans les bonnes années, et des pommes de terre dans les mauvaises. Ajoutez que nous sommes six enfants, tous bien endentés. Le jour où j’obtins au concours une mission du Jardin des Plantes, il y eut fête dans la famille. Non seulement mon départ augmentait la pitance de chacun de mes frères, mais encore j’allais toucher deux cent cinquante francs par mois, plus cinq cents francs, une fois payés, pour frais de voyage. C’était une fortune. Dès ce moment, on perdit l’habitude de m’appeler le docteur. On m’appela le marchand de bœufs, tant je paraissais riche ! Mes frères comptaient bien qu’on me nommerait professeur à l’université dès mon retour d’Athènes. Mon père avait une autre idée : il espérait que je reviendrais marié. En sa qualité d’aubergiste, il avait assisté à quelques romans, et il était convaincu que les belles aventures ne se rencontrent que sur les grands chemins. Il citait, au moins trois fois par semaine, le mariage de la princesse Ypsoft et du lieutenant Reynauld. La princesse occupait l’appartement n° 1, avec ses deux femmes de chambre et son courrier, et elle donnait vingt florins par jour. Le lieutenant français était perché au 17, sous les toits, et il payait un florin et demi, nourriture comprise ; et cependant, après un mois de séjour dans l’hôtel, il était parti en chaise avec la dame russe. Or, pourquoi une

princesse emmènerait-elle un lieutenant dans sa voiture, sinon pour l'épouser » (E. About, *Le roi des montagnes*, p. 10) ?

2. Dans les fragments qui suivent, trouvez des unités qui contiennent le graphème *m* qui ferme la syllabe :

(a) « Le tonnerre, en tombant dans la chambre, eût produit un effet moins tragique que l'entrée de ces hommes qui distribuaient des balles à poignées et qui semblaient avoir de la mort plein les mains. Mes trois commensaux, ivres de bruit, de mouvement et de victoire, n'aperçurent ni Hadgi-Stavros ni moi ; ils ne virent que des hommes à tuer, et Dieu sait s'ils allèrent vite en besogne. Nos pauvres champions, étonnés, éperdus, furent hors de combat sans avoir eu le temps de se défendre ou de se reconnaître. Moi-même, qui aurais voulu leur sauver la vie, j'eus beau crier dans mon coin ; ma voix était couverte par le bruit de la poudre et par les exclamations des vainqueurs. Dimitri, tapi entre Hadgi-Stavros et moi, joignait vainement sa voix à la mienne. Harris, Lobster et Giacomo tiraient, couraient, frappaient en comptant les coups, chacun dans sa langue » (E. About, *Le roi des montagnes*, p. 210).

(b) « – Te voilà donc, disait-il, habile homme, général invincible, roi tout-puissant, mortel invulnérable ! Tu n'avais pas volé ta gloire, et nous avons eu bon nez de nous fier à toi ? Qu'avons nous gagné dans ta compagnie ? À quoi nous as-tu servi ? Tu nous as donné cinquante-quatre misérables francs tous les mois, une paye de mercenaire ! Tu nous as nourris de pain noir et de fromage moisi dont les chiens n'auraient pas voulu, tandis que tu faisais fortune et que tu envoyais des navires chargés d'or à tous les banquiers étrangers. Qu'est-ce qui nous est revenu de nos victoires et de tout ce brave sang que nous avons versé dans la montagne ? Rien. Tu gardais tout pour toi, butin, dépouilles, et rançon des prisonniers ! Il est vrai que tu nous laissais les coups de baïonnette : c'est le seul profit dont tu n'aies jamais pris ta part. Depuis deux ans que je suis avec toi, j'ai reçu dans le dos quatorze blessures, et tu n'as pas seulement une cicatrice à nous montrer ! Si du moins tu avais su nous conduire ! Si tu avais choisi les bonnes occasions où il y a peu à risquer et beaucoup à prendre ! Mais tu nous as fait rosser par la ligne ; tu as été le bourreau de nos camarades ; tu nous as mis dans la gueule du loup ! Tu es donc bien pressé d'en finir et de prendre ta retraite ! Il

te tarde bien de nous voir tous enterrés auprès de Vasile, que tu nous livres à ce milord maudit qui a jeté un sort sur nos plus braves soldats ! Mais n'espère pas te dérober à notre vengeance. Je sais pourquoi tu veux qu'il s'en aille : il a payé sa rançon. Mais que veux-tu faire de cet argent ? L'emporteras-tu dans l'autre monde ? Tu es bien malade, mon pauvre Hadgi-Stavros. Le milord ne t'a pas épargné, tu vas mourir aussi, et c'est bien fait ! Mes amis, nous sommes nos maîtres. Nous n'obéirons plus à personne, nous ferons ce qui nous plaira, nous mangerons ce qu'il y a de meilleur, nous boirons tout le vin d'Égine, nous brûlerons des forêts entières pour faire cuire des troupeaux entiers, nous pillerons le royaume ! nous prendrons Athènes et nous camperons dans les jardins du palais ! Vous n'aurez qu'à vous laisser conduire ; je connais les bons endroits. Commençons par jeter le vieux dans le ravin avec son milord bien-aimé ; je vous dirai ensuite ce qu'il faut faire » (E. About, *Le roi des montagnes*, pp. 203-204).

2. Dans la liste qui suit, soulignez les unités lexicales où tous les graphèmes *m* puissent être lus [m] : *admirablement, ammoniac, flamme, humblement, immobiliser, mademoiselle, malheureusement, maman, mamelle, mamie, mammifère, mamours, pamplemousse, ramollissement, tamponnement.*

3. En vous servant d'un dictionnaire du français, trouvez un glossème où :

- *m* final n'est pas lu ;
- la syllabe commence et finit par *m* ;
- la syllabe finit par *m* qu'on puisse lire [ã] ou [ɔ̃] avec la voyelle antéposée.

Généralités

En français, ce graphème est employé :

- sans tilde : « *n* » ;
- avec tilde : « *ñ* » ;

Le graphème *n/N* peut former seul un glossème abrégé (« *N* » – abréviation de *newton* ou de *Nord*, « *N.* » – abréviation des prénoms, commençant par *N-*), introduire un élément énuméré (« (élément *n*)/(*n*/*n*/*N*)/(*N*/*N*. ») ou figurer dans des glossèmes non-abrégés (simples, complexes ou composés), des abréviations et des sigles où il peut :

- introduire une syllabe graphique, parfois unique (« *na* », « *nabab* », « *ne* », « *ni* », « *nid* », « *Nîmes* », « *nuage* », « *planète* » etc.), un élément dans un glossème composé (« *sainte nitouche* ») ou être le premier constituant de certaines abréviations, du type « *n^o* » / « *N^o* » (= numéro), « *N.B.* » (= *nota bene*), « *N.-M.* » (= *Nadine-Marie*) etc. ;
- fermer une syllabe graphique, parfois unique (« *abdomen* », « *ban* », « *banlieue* », « *en* », « *entrer* », « *sain* » etc.), un élément dans un glossème composé (« *mi-chemin* », « *saint-cyrien* », « *saint-frusquin* » etc.), une abréviation (« *fan* » (= *fanatique*)) ou être le dernier constituant dans une abréviation (« *M.-N.* » (= *Marie-Nadine*), « *qqn* » (= *quelqu'un*)) ou un sigle : « *A.D.N.* » / « *ADN* » (= *acides désoxyribonucléiques*) etc. ;
- introduire et fermer, en même temps, une syllabe graphique : « *nain* », « *non* » ;
- être placé à l'intérieur d'une syllabe graphique (« *long* », « *saint* ») ou être un constituant intermédiaire dans un sigle : « *ovni* » (= *objet volant non identifié*), « *S.N.C.F.* » (= *système national des chemins de fer*), « *T.N.T.* » (= *trinitrotoluène*) etc.

Le graphème *ñ* peut seulement introduire une syllabe graphique dans les unités d'origine espagnole : « *cañon* ».

Prononciations

Comme unité de l'alphabet le graphème *n/N* est lu [ɛn]. On lui atteste encore cette prononciation, quand il :

- introduit un élément énuméré : « (élément) *n*)/(*n*)/*n*./*N*)/ (*N*)/*N*. » ;
- sert pour noter, en mathématiques, un nombre indéterminé - la puissance « *n* ».

Dans des abréviations et des sigles le graphème *n/N/N* est lu :

- [cẽ] avec *-u-* antéposé : « *qqn* » (lu en entier [kɛl'kɛẽ]) ;
- [n] : « *fan* » (= fanatique), « *ovni* » (lu en entier [ɔ'vni]) ;
- ['ɛn] : « *A.D.N.* » / « *ADN* » (lu en entier ['a'de'ɛn]), « *N.B.* » (lu en entier ['ɛn'be]), « *S.N.C.F.* » (lu en entier ['ɛs'ɛn'se'ɛf]), « *T.N.T.* » (lu en entier ['te'ɛn'te]) etc. ;
- [na'din] : « *M.-N.* » (= Marie-Nadine)⁵⁸, « *N.* » (= Nadine)⁵⁹, « *N.-M.* » (= Nadine-Marie)⁶⁰ ;
- [njy'tɔ̃] : « *N* » (= Newton) ;
- ['nɔ:ʁ] : « *N* » (= Nord) ;
- [nyme'ʁo] : « *n°* » / « *N°* » (= numéro).

Le graphème *n/N* dans des unités non-abrégées

Le graphème *n/N* avec des voyelles

Ce graphème est lu :

- [n], s'il introduit une syllabe devant une, deux ou même trois voyelles lues ou non, appartenant ou non toutes à la même syllabe, formant ou non, à la prononciation, un son unitaire : « *attrape-nigaud* », « *énorme* », « *haine* », « *maçonœuvre* », « *naïf* », « *Namur* », « *Navarre* », « *néant* », « *niais* », « *Noémie* », « *panneau* », « *renaitre* », « *soutenable* » etc. ;
- [ã̃n] entre *e-* et *-i-* ou *e-* et *-o-* : « *enivrant(e)* », « *enivrement* », « *enivrer* », « *enorgueillir* ».

Le graphème *n/N* avec des consonnes

Ce graphème est lu [n] :

- s'il introduit la première syllabe devant une autre consonne (dans les unités d'origine étrangère) : « *Ndouba* » ;
- s'il ferme une syllabe après une consonne, autre que *-g-* : « *auburn* », « *modern style* », « *pop-corn* », « *western* ».

Les graphèmes *gn* sont lus [ŋ] en français, dans la bonne majorité des cas : « *campagne* », « *électromagnétisme* », « *éteignoir* », « *gnangnan* » /

⁵⁸ Il y a d'autres prénoms, abrégés *M.-N.*, et, par conséquent, lus d'autres façons.

⁵⁹ Il y a d'autres prénoms, abrégés *N.*, et, par conséquent, lus d'autres façons.

⁶⁰ Il y a d'autres prénoms, abrégés *N.-M.*, et, par conséquent, lus d'autres façons.

« *gnian-gnian* », « *gnocchi* », « *gnognote* » / « *gnognotte* », « *gnôle* » / « *gniole* », « *gnon* », « *guigne* », « *igname* », « *ignoble* », « *ignominie* » (et ses dérivés), « *ignorer* » (et ses dérivés), « *indignation* », « *indigne* », « *indigner* », « *indignité* », « *lasagne* », « (inter)*ligne* », « *magnésium* », « *magnétique* », « *magnétiser* », « *magnétophone* », « *magnétoscope* », « *magnificence* », « *magnifier* », « *magnifique(ment)* », « *magnitude* », « *moignon* », « *monseigneur* », « *signe* » etc.

Cas particuliers :

- [ŋ/gn] : « *igné* », « *ignifuge(r)* », « *incognito* », « *magnolia* » ;
- [gn] : « *cognitif* », « *cognition* », « *cognitivisme* », « *gneiss* », « *gnome* », « *gnomique* », « *gnose* », « *gnou* », « *inexpugnable* », « *ignition* », « *magnat* », « *magnum* », « *prognathe* », « *pugnace* » ;
- [n] : « *design* ».

Le graphème *n* avec des voyelles et des consonnes

D'habitude, ce graphème :

- (1) n'est pas lu entre *-a-* et *-n-*, *-e-* et *-n-*, *-i-* et *-n-*, *-o-* et *-n-* ou *-u-* et *-n-*⁶¹ : « *Anne* », « *année* », « *bonne* », « *britannique* », « *canne* », « *canneler* », « *cannelle* », « *cannelloni* », « *cannelure* », « *canner* », « *cannette* », « *cannibale* », « *cannibalisme* », « *cinnamone* », « *canne* », « *Cannes* », « *cochonne* », « *consonne* », « *donner* » (et ses dérivés), « *ennemi* », « *-ienne* » (suffixe au féminin qu'on rencontre dans des noms et des adjectifs : « *ancienne* », « *Arménienne* » / « *arménienne* », « *chienne* » etc.), « *étrenne* », « *hamneton* », « *henné* », « *hennin* », « *hennir* » (et ses dérivés), « *honnête* » (et ses dérivés), « *honneur* », « *honnir* », « *innerver* », « *innervation* », « *innocence* », « *innocent(e)* » (et ses dérivés), « *innocuité* », « *manne* », « *mannequin* », « *monnaie* » (et ses dérivés), « *nonne* », « *-onne* » (terminaison au féminin de certains noms et adjectifs : « *Bretonne* » / « *bretonne* », « *pionne* », « *poltronne* » etc.), « *panne* », « *panneau* », « *paratonnerre* », « *penne* », « *penny* », « *pionnier* », « *planning* », « (que je/tu/il) *prenne(s)* », « (ils) *prennent* », « *scamer* », « *sonner* » (et ses dérivés), « *sonnet* », « *spinnaker* », « *sunnite* », « *tonne* », « *tannée* », « *tanner* (et ses dérivés) », « *tennis* », « *tonnage* », « *tonnant* », « *ton-*

⁶¹ Dans toutes ces unités, le deuxième *-n-* est lu [n].

ne », « tonneau », « tonnelet », « tonnelier », « tonnelle », « tonner », « tonnerre », « tunnel », « vannage », « vaine(r) », « vanné », « vanneau », « vaineur », « vannier », « vannerie », « (ils) viennent », « zinnia » etc.

Cas particuliers :

- [-/n] : « hosanna », « inné(e) », « inombrable », « inommable », « innover », « innovation », « prima donna » ;
- [ã] avec -e- antéposé, dans des unités comme : « enneigé », « enneigement », « ennoblir », « ennuyé », « emuyer », « emuyeux ».

(2) est lu :

- [ã] avec la voyelle antéposée (-)a(-) ou (-)e(-)/-ë- qui forme une syllabe avec lui, suivie souvent d'une autre syllabe, introduite par une consonne, autre que -n- : « an », « ancre », « anglais », « cancre », « en », « encore », « entrer », « envoyer » etc.

Cas particuliers :

- [ã̃] à travers différentes liaisons : « en harmonie » [ã̃nɑ̃mɔ'ni] etc. ;
- [ɛ̃] : « appendice », « ben », « benjamin(e) », « benjoin », « bengali », « benthique », « benzène », « emmenthal », « in extenso », « marengo », « memento », « modus vivendi », « pensum », « pentagone », « pentathlon », « penthotal », « placenta », « polenta » ;
- [an] en position finale dans certains glossèmes : « barman », « businessman », « cameraman », « clergyman », « dan », « fan », « gentleman », « jerrycan », « no man's land », « pullman », « rugbyman », « walkman » etc. ;
- [ɛn] en position finale dans certains glossèmes : « abdomen », « aven », « cérumen », « Citroën », « éden », « garden-party », « gentleman », « gluten », « golden », « groenendael », « hymen », « lamento », « lento », « lichen », « loden », « menhir », « open », « pense », « pollen », « rock and roll », « spécimen », « trench-coat » etc. ;
- [ɛ̃] avec la voyelle antéposée (-)i(-) qui forme une syllabe avec lui, suivie souvent d'une autre syllabe (parfois la première d'un élément du glossème composé), introduite par une consonne, autre que -n- : « Ingres », « instant », « intérêt », « pincer », « voisin » etc.

Cas particuliers :

- [ɛ̃n̄] dans de différentes liaisons : « bien-aimé » [bjɛ̃n̄e'me], « bien-être » [bjɛ̃n̄ɛtʁ] etc. ;

- [ɛ̃/in] : « *incipit* » ;
- [in] : « *fedayin* », « *in-douze* », « *in extremis* », « *in-folio* », « *in-huit* », « *in-quarto* », « *in octavo* », « *in petto* », « *in-seize* », « *made in* », « *muezzin* », « *moudjahiddin* », « *pin's* », « *pin-up* », « *zapping* » etc. ;
- [iŋ] entre *-i-* et *-g-*, dans des unités d'origine anglaise : « *camping* », « *dancing* », « *dinghy* », « *jogging* », « *jumping* », « *karting* », « *leasing* », « *lifting* », « *marketing* », « *parking* » etc.

- [ɔ̃] avec la voyelle antéposée (-)o(-) qui forme une syllabe avec lui, suivie souvent d'une autre syllabe, introduite par une consonne, autre que *-n-* : « *canon* », « *façon* », « *fondement* », « *don* », « *on* », « *onde* », « *refondre* », « *son* », « *ton* », « *tondre* », « *tonton* » etc.

Cas particuliers :

- [ɔ̃.n̄] dans de différentes liaisons : « *bon enfant* » [bɔ̃.n̄.ã.fɑ̃] etc. ;
- [ɔ̃n] : « *badminton* », « *chatterton* », « *canyon* ».

- [œ̃] avec la voyelle antéposée (-)u(-) qui forme une syllabe avec lui, souvent devant une autre syllabe, introduite par une consonne, autre que *-n-* : « *aucun* », « *brun* », « *bungalow* », « *chacun* », « *commun* », « *lundi* », « *opportun* », « *un* » etc.

Cas particuliers :

- [œ̃.n̄] dans de différentes liaisons : « *un ami* » [œ̃.n̄.ã.mi], « *un îlot* » [œ̃.n̄.i.lo] etc. ;
- [œ̃]/[un] : « *punk* » ;
- [un] : « *bunker* », « *shogun* ».

Le graphème ñ qui vient en français de l'espagnol, se rencontre seulement dans quelques unités non-abrégées et communes où il est lu [ɲ]⁶² : « *cañon* ».

Cas particulier :

- [ɲ] : « *doña* ».

Exercices

1. Dans le fragment qui suit, trouvez des unités où le graphème n ouvre la syllabe :

« J'ai presque peine à comprendre aujourd'hui l'impatience qui m'élançait alors vers la vie. À vingt-cinq ans je n'en connaissais

⁶² Il peut se rencontrer aussi dans des noms propres espagnols : *Muñoz*.

rien à peu près, que par les livres ; et c'est pourquoi sans doute je me croyais romancier ; car j'ignorais encore avec quelle malignité les événements dérobent à nos yeux le côté par où ils nous intéressaient davantage, et combien peu de prise ils offrent à qui ne sait pas les forcer » (A. Gide, *Isabelle*, p. 11).

2. Dans le fragment qui suit, trouvez des unités où le graphème *n* ferme la syllabe :

« Mes hôtes étaient de braves gens ; il s'en rencontre plus de trois dans la ville. Ils me donnèrent une petite chambre blanchie à la chaux, une table de bois blanc, deux chaises de paille, un bon matelas bien mince, une couverture et des draps de coton. Un bois de lit est une superfluité dont les Grecs se privent aisément, et nous vivions à la grecque. Je déjeunais d'une tasse de salep, je dînais d'un plat de viande avec beaucoup d'olives et de poisson sec ; je soupais de légumes, de miel et de gâteaux. Les confitures n'étaient pas rares dans la maison, et, de temps en temps, j'évoquais le souvenir de mon pays, en me régaland d'un gigot d'agneau aux confitures. Inutile de vous dire que j'avais ma pipe, et que le tabac d'Athènes est meilleur que le vôtre. Ce qui contribua surtout à m'acclimater dans la maison de Christodule, c'est un petit vin de Santorin, qu'il allait chercher je ne sais où. Je ne suis pas gourmet, et l'éducation de mon palais a été malheureusement un peu négligée ; cependant je crois pouvoir affirmer que ce vin-là serait apprécié à la table d'un roi : il est jaune comme l'or, transparent comme la topaze, éclatant comme le soleil, joyeux comme le sourire d'un enfant. Je crois le voir encore dans sa carafe au large ventre, au milieu de la toile cirée qui nous servait de nappe. Il éclairait la table, mon cher monsieur, et nous aurions pu souper sans autre lumière. Je n'en buvais jamais beaucoup parce qu'il était capiteux ; et pourtant, à la fin du repas, je citais des vers d'Anacréon et je découvrais des restes de beauté sur la face lunaire de la grosse Maroula » (*idem*, p. 12).

3. Dans la liste qui suit, soulignez les unités lexicales à plusieurs *n* où seulement un seul peut être lu [n] : *anneau, annexe, antenne, entente, intéressant, nonchalance, pardonner, tamponner.*

4. En vous servant d'un dictionnaire du français, trouvez un glossème où (a) *n* est employé plusieurs fois après une voyelle, avec laquelle il forme, à la prononciation, un son nasal ; (b) la syllabe graphique commence et finit par *n*.

Généralités

En français, ce graphème est employé :

- sans accent : « o/O » ;
- avec accent circonflexe : « ô » ;
- avec accent tréma : « ö ».

Le graphème o/O peut former seul un glossème complet (« ô ») ou abrégé (« O » – abréviation de *ohm*, unité de résistance électrique, ou de *Ouest* ; « O. » – abréviation des prénoms, commençant par *O-*), introduire un élément énuméré (« (élément o)/(o)/o./O)/(O)/O. ») ou figurer dans des glossèmes non-abrégés (simples, complexes ou composés), des abréviations et des sigles où il peut :

- former seul une syllabe : « coopérer », « ode », « okapi », « Olivier », « omoplate », « opale » etc. ;
- introduire une syllabe graphique, parfois unique (« oh », « Olga », « ombre », « on », « onde », « Ontario », « opportun », « or », « ordre », « Orly », « os », « otage » etc.), un élément dans un glossème composé (« Nord-Ouest ») ou être le premier constituant de certaines abréviations (« O.K. » (= d'accord, à la manière anglaise), « O.-P. » (= Olivier-Paul), « O.R.L. » (= oto-rhino-laryngologie) ou sigles (« ovni » (= objet volant non identifié), « O.N.G. » (= organisation non gouvernementale), « O.S. » (= ouvrier spécialisé) etc. ;
- achever une syllabe graphique, parfois unique (« do », « Po », « polenta », « tolérance », etc.), un élément dans un glossème composé (« auto-accusation », « locomotion » etc.), une abréviation (« ado » (= adolescent(e)), « auto » (= automobile), « kilo » (= kilogramme), « philo » (= philosophie), « vélo » (= vélocipède) ou être le dernier constituant dans une abréviation (« K.O. » (= knock-out), « P.-O. » (= Paul-Olivier)) ou un sigle : « C.A.O. » (= conception assistée par ordinateur) ;
- être placé à l'intérieur d'une syllabe graphique (« bonheur », « longueur », « port », « sol » etc.) ou être un constituant intermédiaire dans un sigle : « S.O.S. » (= signal de détresse).

Le graphème ô peut figurer dans des glossèmes non-abrégés (simples, complexes ou composés) où il peut :

- former seul une syllabe : « ôter » ;

- achever une syllabe graphique, parfois unique (« côte », « côté », « côtes-du-rhône », « côtoyer », « hôtel », « Pô », « rôti » etc.).

Le graphème *ö* peut être placé à l'intérieur d'une syllabe graphique : « angström ».

Prononciations

Le graphème *o*

Comme unité de l'alphabet français le graphème *o* est lu [o]. On lui atteste encore cette prononciation, quand il introduit un élément énuméré : « (élément) *o* / (*o*) / (*o* / *O*) / (*O*) / *O* ».

D'habitude, dans des abréviations et des sigles le graphème *o/O/O* est lu :

- [o] : « auto », « C.A.O. » (lu en entier ['se'a'o]), « kilo », « K.O. » (lu en entier ['k'a'o]), « O.K. » (lu en entier ['o'kε]), « O.N.G. » (lu en entier ['o'en'ʒε]), « philo », « S.O.S. » (lu en entier ['εs'o'εs]), « vélo » (lu en entier [ve'lo])⁶³.

Cas particulier :

- [ɔ] : « O.R.L. » (lu en entier ['ɔ'εʁ'el]), « O.S. » (lu en entier ['ɔ'εs]), « ovni » (lu en entier [ɔ'vni]).
- [ɔli'vje] : « O. » (= Olivier)⁶⁴, « O.-P. » (= Olivier-Paul)⁶⁵, « P.-O. » (= Paul-Olivier)⁶⁶ ;
- ['o'm] : « O » (= ohm) ;
- ['west] : « O » (= Ouest).

Le graphème *o/O* dans des unités non-abrégées

Le graphème *o/O* avec des voyelles

Le graphème *o*, précédé de *e* ou *é*

Précédé de *-e-* ou *-é-*, le graphème *-o(-)* est lu :

- [ɔ] dans la non-dernière syllabe du glossème : « aréopage », « féodal », « géode », « géodésie », « rougeole » etc. ;
- [o], s'il achève la syllabe finale : « rodeo » / « rodéo ».

⁶³ Encore « dactylo », « dico », « dynamo », « météo », « métro », « micro », « moto », « phono », « pro », « stylo », etc.

⁶⁴ Il y a d'autres prénoms, abrégés *O.*, et, par conséquent, lus d'autres façons.

⁶⁵ Il y a d'autres prénoms, abrégés *O.-P.*, et, par conséquent, lus d'autres façons.

⁶⁶ Il y a d'autres prénoms, abrégés *P.-O.*, et, par conséquent, lus d'autres façons.

D'habitude, le **graphème *o*, précédé de *i***, est lu [ɔ], s'il achève une syllabe qui n'est pas la dernière du glossème : « pioche », « piolet ».

Cas particulier :

- [ɔ] dans des éléments savants (« biochimie », « bioéthique », « biographie », « biologie », « biologique », « biologiste », « bionique », « biophysique ») ou s'il achève le glossème : « studio », « trio » etc.

Le graphème *o*, précédé de *u*

Ce graphème est lu :

- [ɔ] en syllabe ouverte (unique, finale ou intermédiaire) : « anfractuosité », « duo », « impétuosité ».
- [ɔ] en syllabe fermée : « fluor ».

Le graphème *o*, précédé de *y*

Précédé de *-y-*, le graphème *-o-* est lu :

- [ɔ], s'il achève une syllabe qui n'est pas la dernière du glossème ou s'il se place à l'intérieur d'une syllabe : « yod », « yoga », « yogourt », « yole » ;
- [o], s'il achève un élément du glossème composé : « yo-yo ».

Le graphème *o/O*, suivi de *a*

Devant *-a-*, le graphème *(-)o-/O-* est lu :

- [ɔ], s'il ne forme pas de syllabe avec cette voyelle : « boa », « casoar », « cloaque », « croasser », « koala », « oasis » / « Oasis » etc. ;
- [o] :
 - s'il forme une syllabe avec cette voyelle dans certaines unités d'origine anglaises : « duffel-coat », « goal » ;
 - en dernière position dans un des éléments de certains glossèmes composés : « auto-accusation », « auto-allumage ».

Le graphème *o*, suivi de *ai* est lu [ɔ] : « protozoaire ».

Les graphèmes *oe*

Dans la bonne majorité des cas, si ces graphèmes appartiennent tous les deux à la même syllabe graphique, ils sont lus ensemble :

- [wa] dans une syllabe fermée : « moelle », « moëllon ».

Cas particulier :

- [ø] : « læss ».
- [e] dans une syllabe ouverte : « fætus », « œcuménique », « œcuménisme », « œdème », « œnologie », « œsophage » etc. ;

Mais s'ils appartiennent à des syllabes différentes, ils sont lus :

- [ɔ] et [ɛ] : « *coercitif* », « *coexistence* », « *coexister* » etc.

Cas particuliers :

- [ɔ] et [ɛ] : « *coefficient* » ;

- [ɔ] et [-] dans certaines unités d'origine anglaise comme « *Boeing* »
[bo'ij].

Les graphèmes *oeu* sont lus [œ] dans une syllabe ouverte : « *chef-d'œuvre* », « *désœuvré* », « *main-d'œuvre* », « *manœuvre* », « *œuvre* », « *œuvrer* » etc.

Le graphème *o*, suivi de *é* ou *è*

Devant *-é-* ou *-è-*, le graphème *-o-* est lu [ɔ] : « *poétique* », « *poétiser* » ; « *cacatoès* », « *poème* », « *poète* » etc.

Les graphèmes *oê*

Ces graphèmes sont lus ensemble [wa] : « *poêle* », « *poêler* », « *poêlon* ».

Le graphème *o*, suivi de *ë*

Devant *-ë-*, le graphème *-o-* est lu [ɔ] : « *Citroën* », « *noël* » / « *Noël* ».

Le graphème *o*, suivi de *i*

Les graphèmes *(-)oi(-)* peuvent :

- former ensemble une syllabe où ils sont lus [wa] : « *aboïement* »⁶⁷, « *angoisse* », « *asseoir* », « *entretoise* », « *moi* », « *oie* », « *oiseau* », « *soi* », « *soie* », « *soigner* », « *toi* » etc.

Cas particuliers :

- [wa/wa] : « *bois* », « *boisé* », « *boisement* », « *boiserie* », « *charroi* », « *désarroï* », « *lamproïe* », « *noix* », « *pois* », « *poix* », « *roi* », « *sang-froid* », « *voix* » ;

- [wɑ] : « *trois* » ;

- [wa/wa] : « *courroïe* », « *effroi* » ;

- [ɔ/wa] : « *encoignure* » ;

- [ɔ] : « *oignon* ».

- appartenir à des syllabes limitrophes (grâce à la voyelle lue qui suit après *-i-*) où *-o-* est lu [ɔ] : « *séquoïa* » (lu en entier [sekɔ'ja]).

⁶⁷ Dans ce cas, ils peuvent être précédés ou suivis du graphème *-e-* non-lu.

Le graphème *o*, suivi de *î*

Les graphèmes *-oî-* sont lus [wa] : « benoîtement », « boîte », « cloître », « noroît ».

Cas particuliers :

- [wa/wa] : « surcroît » ;
- [wa] : « accroître », « croître ».

Le graphème *o*, suivi de *ï*

Ces graphèmes appartiennent à de différentes syllabes, c'est pourquoi *-o-* est lu [ɔ] : « celluloïd », « maoïsme », « Moïse », « oïl (langue d') » etc.

Les graphèmes *oo*

Si ces graphèmes appartiennent à une syllabe, ils sont lus ensemble :

- [ɔ] : « alcool », « alcoolique », « alcooliser », « alcootest » ;
- [u] dans les unités d'origine étrangère : « baby-foot », « bazooka », « bookmaker », « boom », « boomerang », « boots », « cookie », « cool », « coolie », « football », « footing », « groom », « igloo », « living-room », « looping », « pipi-room », « pool », « saloon », « scoop », « scooter », « shoot », « zoom » etc.

S'ils appartiennent à des syllabes limitrophes :

- chacun d'eux est lu [ɔ] : « coopérer », « coopérant », « coopératif », « coopération », « coopérative », « cooptation », « coopter », « coordination », « coordonnée », « coordonner », « épizootie », « zoologie », « zoologique », « zoologiste », « zoomorphe » etc.

Note : si ces graphèmes sont séparés par une consonne non-lue dans un glossème, ils s'enchaînent : « kohol » [kɔɔl].

- le premier *-o-* est lu [ɔ] et le deuxième - [ɔ̃] avec *-n* postposé : « épiploon ».

Mais s'il est difficile à déterminer que ces graphèmes appartiennent ou non à la même syllabe, ils sont lus :

- [o/oo] : « zoo ».

Les graphèmes *ooi*

Ces graphèmes sont lus [wi] : « shampooiner », « shampooineur ».

Les graphèmes *ou*, *où* et *ôû*

D'habitude, chacun de ces couples de graphèmes est lu [u] : « amadou », « badaboum », « bout », « brou », « broum », « cachou », « caillou », « ca-

jou », « *caribou* », « *shantoung* », « *cou* », « *coût* », « *cross-country* », « *fou* », « *goût* », « *loukoum* » / « *lokoum* », « *mou* », « *pitchoun* », « *simoun* », « *soûlard* », « *soûler* », « *soûlographie* », « *trous* », « *toundra* », « *ou* », « *ouragan* », « *où* », « *vroum* » etc.

Cas particuliers :

- [aw] dans certaines unités d'origine anglaise, tels que « *knock-out* », « *out* », « *outsider* » ;
- [aw/u] dans certaines unités d'origine anglaise, tels que « *round* » ;
- [u/aw] dans certaines unités d'origine anglaise, tels que « *stout* ».

Les graphèmes *ou*, suivis d'une ou de plusieurs voyelles

Suivis d'une ou de plusieurs voyelles, *-ou-* forment, à la prononciation, la semi-voyelle (ou semi-consonne) [w] dans la bonne majorité des cas : « *amadouer* », « *couac* », « *couic* », « *enfouir* », « *épanouir* », « *évanouissement* », « *fouace* », « *fouailler* », « *fouet* », « *fouine* », « *fouir* », « *girouette* », « *gouache* », « *gouailler* », « *gouape* », « *jouir* » (et ses dérivés), « *louable* », « *louage* », « *louange* », « *louer* », « *méchoui* », « *mouise* », « *nouer* », « *ouais* », « *ouate* », « *oued* », « *oui* », « *rouir* », « *shampouiner* », « *shampouineur* », « *s'engouer* », « *s'enrouer* », « *s'évanouir* », « *shampouiner* », « *shampouineur* », « *silhouette* », « *vouer* » etc.

Cas particuliers :

- [w] : « *ouïe* » (« celui des cinq sens qui permet la perception des sons »)/[u] : « *ouïe* » (« interjection exprimant la douleur ») etc. ;
- [u] : « *andouiller* », « *bouillabaisse* », « *bouillir* », « *brouet* », « *brouette* », « *brouillard* », « *couillon* », « *couïllonnade* », « *couïllonner* », « *dépatouiller* », « *dépouiller* », « *dérouiller* », « *éblouir* », « *éblouissant* », « *éblouissement* », « *éboueur* », « *épouiller* », « *flower* », « *fouiller* », « *grenouillage* », « *nouille* », « *proue* », « *prouesse* », « *rabrouer* », « *rouerie* », « *s'agenouiller* », « *trouer* » etc.

Le graphème *o*, suivi de *y*

D'habitude, le graphème *-o-*, suivi de *-y-*, est lu [ɔ] devant ou avec *-y(-)*, suivi ou non, à son tour, d'une voyelle ou d'une consonne : « *boy* », « *boycott* », « *boy-scout* », « *coyote* », « *goyave* » etc.

Cas particulier :

- [waj] avec *-y-*, suivi d'une voyelle : « *fourvoyer* », « *foyer* », « *noyer* » etc.

Le graphème *o/O* avec des consonnes

D'habitude, ce graphème est lu :

(1) [ɔ] :

- s'il forme seul la première syllabe d'un glossème devant une consonne qui introduit la syllabe suivante : « obéir », « ocarina », « océan », « ocelle », « ocre », « odyssee », « ogive », « ohé », « okapi », « olive », « Olivier », « olympique », « oméga », « onagre », « opinion », « otage », « otarie », « otite », « oto-rhino-laryngologie », « ovidés » etc.

Cas particulier :

- [o], si la syllabe suivante est introduite par *-s-* ou *-z-* : « oser », « osier », « ozone » etc.

- s'il introduit la première (l'unique) syllabe graphique du glossème, fermée par une consonne lue ou non : « occasion », « Occident », « occiput », « occire », « occitan », « oclusion », « occulte », « occuper », « occuper » (et tous ses dérivés), « occurrence », « octobre », « off », « offense » (et tous ses dérivés), « offertoire », « office », « officine », « offrir », « offset », « offusquer », « olfactif », « omnibus », « omnisport », « opposer » (et tous ses dérivés), « opportun(e) » (et tous ses dérivés), « opprimer », « opprimer », « opprobre », « or », « orpaillage », « orpailleur », « orphelin », « orphelinat », « orphéon », « orphisme », « orque », « orteil », « orthodoxe », « orthodoxie », « orthogonal », « orthogonalement », « orthographe » (et ses dérivés), « orthopédie » (et ses dérivés), « orthophonie » (et ses dérivés), « ortie », « ortolan », « orvet », « oscar », « osciller » (et ses dérivés), « osmose », « ossature », « osselet », « ossements », « osseux », « ossifier », « osso buco », « ossuaire », « ostensible », « ostensiblement », « ostensoir », « ostentation », « ostentatoire », « ostracisme », « ostréiculture », « ostréiculteur », « ostrogot(h)(e) », « ottoman », « Oxford » etc.

Cas particuliers :

- [ɔ] : « os » (sing.)/[o] : « os » (pl.) ;

- [o] : « oh », « ohm », « oscille » ;

- [ɔ̃] avec *-m-* ou *-n-* final ou placé devant la consonne initiale de la syllabe suivante, autre que *-m-* ou *-n-* : « ombre », « ombrelle », « on », « onde » etc.

- s'il achève une syllabe graphique, introduite par une consonne lue ou non (souvent un préfixe, du type *co-* ou un élément dans une unité complexe ou composée du type *aéro-*, *afro-*, *astro-*, *auto(-)*, *bio-*, *cardio-*, *électro-*, *encéphalo-*, *euro-*, *gymno-*, *gyro-*, *hecto-*, *hélío-*, *hémo-*, *hétéro-*, *hiéro-*, *hippo-*, *histo-*, *holo-*, *homo(-)*, *hydro-*, *hypo-*, *idéo-*, *kilo-*, *magnéto-*, *miso-*, *mono-*, *moto-*, *nécro-*, *néo-*, *octo-*, *onto-*, *ornitho-*, *paléo-* (non-suivi du graphème *-n-*), *phono-*, *photo-*, *picto-*, *primo-*, *pseudo-*, *radio-*, *rétro-*, *socio-*, *sténo-*, *stéréo-*, *strato-*, *théo-*, *toxico-*, *typo-*, *vélo-* etc.), devant une autre syllabe non-formée uniquement ou non-introduite par le graphème *-o-* : « aérodrome », « aérodynamique », « aérogare », « aéroglisseur », « aérolithe », « aéronautique », « aéronaval(e) », « aérophagie », « aéroplane », « aéroport », « aéroporté(e) », « aérosol », « aérospatial(e) », « aérostat », « aérotrain », « afro-asiatique », « astrologie », « astronaute », « astronomie », « astrophysique », « autobiographie », « autobus », « autocar », « autochenille », « autochtone », « autoclave », « autocrate », « autodafé », « autodidacte », « autographe », « autorail », « biographie », « biologie », « biologique », « biologiste », « bionique », « biophysique », « biopsie », « blocus », « bobard », « bohème », « cardiogramme », « cardiographie », « cardiologie », « cardiologue », « chocolat », « coreligionnaire », « crocodile », « doléances », « électroacoustique », « électrocardiogramme », « électrochimie », « électrochimique », « électrochoc », « électrocuter », « électrocution », « électrode », « électrodynamique », « électroencéphalogramme », « électrogène », « électrolyse », « électromagnétisme », « électroménager », « électromoteur », « électrophone », « électrostatique », « électrotechnicien(ne) », « électrotechnique », « européeniser », « Europe », « européen(ne) », « forestier », « gothique », « gymnospermes », « gyrophare », « gyroscope », « hectogramme », « hectolitre », « hectomètre », « hectopascal », « hectowatt », « héliogravure », « héliothérapie », « héliotrope », « hémoglobine », « hémophile », « hémophilie », « hémoptysie », « hémorragie », « hémorragique », « hémorroïdal », « hétéroclite », « hétérodoxe », « hétérodoxie », « hétérogène », « hétérogénéité », « hiéroglyphe », « hippocampe », « hippodrome », « hippopotame », « histologie », « histologique », « hologramme », « holographie », « homogè-

ne », « homogénéiser » (et ses dérivés), « homologation », « homologue(r) », « homonyme », « homonymie », « homo sapiens », « hoquet », « horizon », « hormone », « hydrocution », « hydrodynamique », « hydro-électrique », « hydrogène », « hydroglisseur », « hydrographie », « hydrologie », « hydrolyse », « hydrophile », « hydropisie », « hydrostatique », « hydrothérapie », « hydroxyde », « hypodermique », « idéogramme », « idéographique », « idéologie », « idéologique », « idéologue », « kilogramme », « kilomètre », « kilométrage », « kilométrique », « kilowatt(-heure) », « locomoteur », « losange », « magnétophone », « magnétoscope », « métronome », « microcosme », « microfilm », « microphone », « microscope », « misogynie », « misogynie », « monocoque », « monocorde », « monogame », « monogramme », « monographie », « monoplace », « monoplan », « monosyllabe », « monosyllabique », « monothéisme », « monotone », « monotonie », « motocyclette », « motocycliste », « motoriser », « nécrologie », « nécrologique », « nécromancie », « nécropole », « néolithique », « néologisme », « néophyte », « néo-réalisme », « nodosité », « octobre », « octogénaire », « octogone », « octogonal », « octosyllabe », « ontologie », « ontologique », « ornithologie », « ornithologique », « ornithologiste », « ornithologue », « ornithorynque », « paléographe », « paléographie », « paléolithique », « phonographe », « phonologie », « phonologique », « photo-électrique », « photogénique », « photographe », « photographie(r) », « photographique(ment) », « photogravure », « photométrie », « photosynthèse », « pictogramme », « pictographique », « primo-infection », « pseudonyme », « pseudopode », « radioactif », « radioactivité », « radiodiffuser », « radiodiffusion », « radioélectrique », « radiographie(r) », « radioguidage », « radiologie », « radiologue », « radiophonique », « radioreportage », « radioreporter », « radioréveil », « radioscopie », « radiotélégraphie », « radiotélescope », « radiotélévisé », « radiothérapie », « rétroactif », « rétroactivité », « rétrocéder », « rétrocession », « rétrofusée », « rétrogradation », « rétrograder », « sociologie », « sociologique », « sociologue », « sténographie », « sténographier », « sténographique », « sténotypie », « stéréophonie », « stéréophonique », « stéréoscopie », « stéréotype », « stratosphère », « stratosphérique », « théo-

cratie », « théocratique », « théogonie », « théologale », « théologie », « théologien », « théologique », « toxicologie », « toxicologique », « toxicomane », « toxicomanie », « typographie », « typologie », « typologique », « vélodrome » etc.

Cas particuliers :

- [ɔ/o] : « bulldozer », « coco » ;

- [o] :

- dans certains glossèmes complexes ou composés (formés par les préfixes et les unités mentionnés ou non) comme : « astrolabe », « autocollant », « autocuiseur », « autoradio », « autoroute », « autosuggestion », « biochimie », « bioéthique », « copilote », « coproduction », « copropriété », « eurodollar », « euromissile », « eurovision », « homosexuel », « hydrocarbure », « hydrocéphale », « hypotension », « idiotisme », « idiotisme », « idiosyncrasie », « lithographie » (et ses dérivés), « microclimat », « micro-informatique », « micro-ordinateur », « micro-organisme », « microphysique », « microprocesseur », « microsilicon », « monocellulaire », « monochrome », « monocotylédone », « monoculture », « monokini », « monolingue », « monomoteur », « mononucléaire », « monski », « moto-cross », « motoculteur », « motocyclette », « motocycliste », « néo-calédonien », « néo-classique », « néo-gothique », « néolibéral », « photocomposer », « photocomposition », « photocopie(r) », « photocopieur », « rétrovirus », « vasoconstricteur », « vasodilatateur », « vasomoteur », « vélodrome », « vélomoteur » ;

- en syllabe ouverte de certains glossèmes, devant une autre syllabe, introduite par *-m-* : « aérodrome », « atome », « axiome », « brome », « chrome », « glaucome », « gnome », « hématome », « home », « idio-me », « mercurochrome », « prodrome », « rhizome », « sarcome », « vélodrome » etc. ;

- en syllabe ouverte de certains glossèmes, devant une autre syllabe, introduite par *-n-* : « amazone », « synchrone », « synchronique », « synchroniser », « zona », « zone » ;

- en syllabe ouverte, devant une autre syllabe, introduite par *-s-* : « alose », « animosité », « ankylose », « apothéose », « callosité », « cirrhose », « décomposer », « dinosaure », « entreposer », « érosion », « exploser », « explosible », « explosif », « explosion », « exposé », « exposer », « exposition », « générosité », « gibbosité », « glose », « grandiose », « groseille », « hosanna », « hypnose » (et ses dérivés),

« implosion », « imposer », « indécomposable », « indisposer », « interposer », « juxtaposer », « juxtaposition », « morose », « mucosité », « myosotis », « nervosité », « opposer » (et ses dérivés), « pilosité », « pose », « posé(e) », « poser », « poseur », « positif », « position », « positon », « positivement », « positivisme », « positiviste », « posologie », « prosaïque », « prosateur », « prose », « reposer », « reposoir », « rosace », « rosacées », « rosaire », « rosâtre », « rose », « rosé », « roseau », « rosée », « roséole », « roseraie », « rosette », « rosier », « rosière », « rosir », « sosie », « viscosité » ;

- en syllabe ouverte, devant *-tion(-)* : « commotion », « émotion », « locomotion », « lotion », « motion », « notion », « potion », « promotion », « promotionnel(le) ».
- en syllabe ouverte, devant une autre syllabe, introduite par *-z-* : « bulldozer », « kolkhoze » ;
- en pénultième et en dernière syllabes ouvertes de certains glossèmes simples, tels que « bobo » et « dodo » ;
- seulement en syllabe finale ouverte de certaines unités, telles que « alto », « aviso », « banco », « banjo », « boléro », « bosco », « bravo », « cacao », « caraco », « cargo », « cocorico » / « coquerico », « Congo », « delco », « dingo », « disco », « eldorado », « embargo », « eskimo », « espéranto », « fado », « folio », « fortissimo », « franco », « gestapo », « gogo », « grosso modo », « haro », « hidalgo », « imbroglio », « impétigo », « imprésario », « incognito », « indigo », « in extenso », « in-folio », « in-octavo », « in petto », « ipso facto », « judo », « kakémono », « kimono », « lamento », « largo », « lasso », « lavabo », « legato », « lentigo », « libido », « loto », « méli-mélo », « memento », « moderato », « oratorio », « osso buco », « piano », « polo », « pomélo », « presto », « primo », « quiproquo », « rigolo », « risotto », « solo », « Togo », « topo », « verso » etc.

- s'il se place à l'intérieur d'une syllabe graphique, fermée par une consonne lue ou non, souvent reprise en tête de la syllabe suivante⁶⁸ : « alligator », « bloc », « borgne », « bosse », « bosseler », « bosser »,

⁶⁸ Cette consonne peut être même *-m-*, mais obligatoirement suivi de *-m-* ou *-n-*, ou *-n-*, suivi obligatoirement de *-n-*, tout ça pour empêcher la nasalisation de ces unités qui arrivent dans la bonne majorité des cas : « bonne », « commun », « calomniateur », « calomnie », « calomnier », « calomnieux », « homme », « omnibus », « omnipotence », « omnipotent », « omniprésent », « omniscient », « omni-sport » / « omnisport », « omnium », « omnivore », « somnambule », « sonner » etc.

« bristol », « brosse », « butor », « cache-col », « calotte », « choc », « coccinelle », « condor », « coq », « cor », « lob », « loch », « lock-out », « loft », « lord », « lors », « molosse », « mort », « patchwork », « pop », « porteur », « posséder », « possédé », « possesseur », « possessif », « possession », « possibilité », « possible », « possiblement », « poste », « postérieur », pot-au-feu » (grâce à la liaison avec l'élément *au* qui suit), « rosbif », « rosser », « rossignol » etc.

Cas particulier :

- [o] : « adosser », « albatros », « albinos », « à-propos », « asticot », « bot », « boulot », « cachot », « cahot », « calvados », « chaos », « clos », « dégrossir », « endosser », « engrosser », « étambot », « fossile », « fossoyeur », « glossaire », « gosse », « gros(se) », « grossesse », « grosseur », « grossier », « grossièrement », « grossièreté », « grossir », « grossissant », « grossissement », « grossiste », « grosso modo », « hottentot », « loriot », « lot », « mot », « pot », « pot-de-vin », « propos », « repos », « sot » etc.

(2) [ɔ̃] avec *-m-* ou *-n-* postposé, final (de la bonne majorité des glossèmes) ou suivi d'une syllabe, introduite par une consonne (ou deux), autre que *-m-* ou *-n-* : « bombe », « bon », « bonbon », « bourdon », « comparer », « confondre », « son », « tombe », « ton », « tondre » etc.

Cas particuliers :

- [ɔ̃m] dans des unités plutôt d'origine étrangère: « Condom », « pogrom », « romsteck », « slalom », « tom-pouce » ;
 - [ɔ̃n] dans des unités plutôt d'origine étrangère: « badminton », « chat-terton ».

Le graphème *o*, suivi de *w*

D'habitude, ces graphèmes sont lus ensemble :

- [u] à l'intérieur d'une syllabe unique ou à la fin d'une syllabe qui n'est pas la dernière : « clown », « clownerie », « clownesque ».

Cas particuliers :

- [u/ɔ̃] à la fin de la syllabe, dans « bowling » ;
 - [o/aw] à la fin de la syllabe, dans « browning » ;
 - [aw/o] : « cow-boy ».
 - [o] en position finale, dans le glossème « bungalow ».

Le graphème *o/O* avec des voyelles et des consonnes

Les graphèmes *o*, précédé de *a* et suivi d'une consonne

En français officiel, ces unités se rencontrent au début, à l'intérieur ou à la fin d'un glossème graphique. Les règles de leur prononciation dans ces positions sont les suivantes :

- si elles sont employées au début du glossème, devant deux consonnes lues (autres que *-n-*), appartenant à des syllabes limitrophes, *a-* et *-o-* appartiennent elles aussi à des syllabes limitrophes et, dans ce cas, *-o-* est lu [ɔ] : « aorte ».
- si elles sont employées à l'intérieur du glossème graphique, devant une consonne lue (autre que *-n-*), *-a-* et *-o-* appartiennent à des syllabes limitrophes et, dans ce cas, *-o-* est aussi lu [ɔ] : « baobab », « kaolin » ;
- si *-a-* et *-o-* appartiennent tous les deux à une syllabe graphique et ils sont employés à l'intérieur du glossème, devant *-n-* ou *-nn-*, *-o-* n'est pas lu : « faon », « paon », « paonne », « taon » ;
- si ces graphèmes sont employés à la fin du glossème, ils forment ensemble une syllabe où seul *-o-* est lu [o] : « curaçao ».

Le graphème *o* entre *a* et *ût*

D'habitude, ce graphème est lu [u] avec *a-* et *-û(-)* : « aouît ».

Cas particulier :

- [au] : « aouïtien ».

Le graphème *o* entre une voyelle et la consonne *m* ou *n*

Placé entre une voyelle et la consonne *-m(-)* ou *-n(-)*, le graphème *-o-* forme un son unitaire (nasal - [ɔ̃]) seulement avec la consonne postposée : « néon », « pion », « triomphe » etc.

Les graphèmes *oo* devant *in*

Les graphèmes *-oo-* sont lus :

- [wɛ̃] avec *-in-* qui forment une syllabe avec eux : « shampooing ».

Les graphèmes *oe* devant *il/ill* sont lus ensemble [œ] : « œil », « œil-de-bœuf », « œil-de-perdrix », « œillade », « œillère », « œillet », « œilleton », « œillette » etc.

Les graphèmes *oeu* devant une ou deux consonnes en syllabe graphique fermée sont lus ensemble :

- [œ], si cette/ces consonne(s) est/sont articulée(s) : « bœuf », « cœur », « œuf », « sœur » etc.

- [ø] devant deux consonnes muettes : « *bœufs* », « *œufs* ».

Le graphème *o*, suivi de *in*

À l'intérieur d'une syllabe, ces trois graphèmes sont lus [wê] : « *accointances* », « *coin* », « *goinfre* » (et ses dérivés), « *point* », « *pointure* », « *soin* », « *shampoing* » etc.

Le graphème *ô*

D'habitude, le graphème (-)ô(-) est lu [o] en syllabe ouverte ou s'il forme seul la syllabe ou même le glossème : « *alcôve* », « *allô* », « *apôtre* », « *arôme* », « *binôme* », « *chômer* », « *côtelette* », « *géôle* », « *géolier* », « *nô* », « *ô* », « *ôter* », « *Saint-Lô* » etc.

Cas particuliers :

- [o/ɔ] en syllabe ouverte de certains glossèmes, tels que « *hôtel* », « *hôtel-Dieu* », « *hôtelier* », « *hôtellerie* », « *rôti* », « *rôtie* », « *rôtir* », « *rôtisserie* », « *rôtisseur* », « *rôtissoire* » ;
- [ɔ/o] : « *hôpital* ».

Le graphème *ö* est lu toujours [ø] : « *angström* ».

Exercices

1. Dans les fragments qui suivent, trouvez des unités qui contiennent le graphème *o*. Déterminez dans quel type de syllabe il est employé :

(a) « Le *caucus* conservateur a été très harmonieux : à entendre ceux qui y ont pris part, on dirait que le candidat X., qui avait juré de décapiter le candidat Z., a posé sa candidature en chantant un air d'opéra ; que Z. a riposté par un solo de trombone et que la lutte, après avoir fait couler des flots de rondes, de blanches, de noires, de croches et de doubles croches, s'est terminée par un grand chœur où toutes les voix se confondaient dans un parfait accord. La vérité est souvent bien différente de ce tableau. Chez les conservateurs, M. Borden avait pour adversaires une demi-douzaine de nullités, dont quelques-uns ont déjà commencé à intriguer sournoisement contre lui ; sa victoire facile et par conséquent peu glorieuse réjouit les libéraux encore plus que les conservateurs, parce qu'elle met l'opposition dans un état d'évidente infériorité au point de vue de la direction. Qu'est-ce en effet que M. Borden ? Quelle expérience a-t-il de la vie parlementaire ? Quelles preuves a-t-il données de ses capacités ? Ce n'est pas un orateur : le

hhaï ! dont il fait précéder ses périodes est celui d'un homme à qui on écrase ses cors. Ce n'est pas non plus un meneur d'hommes ; au parlement on dit que c'est un bon garçon, « a nice fellow », mais combien de « nice fellows » ne faut-il pas pour faire un chef de parti » (O. As-selin, *Pensée française*, p. 32) ?

(b) « L'éloquence de Coltzida fut bien près de nous coûter la vie, car l'auditoire applaudit. Les vieux compagnons d'HadgiStavros, dix ou douze Palicares dévoués qui auraient pu lui venir en aide, avaient mangé la desserte de sa table : ils se tordaient dans les coliques. Mais un orateur populaire ne s'élève pas au pouvoir sans faire des jaloux. Lorsqu'il parut démontré que Coltzida deviendrait le chef de la bande, Tambouris et quelques autres ambitieux firent volte-face et se rangèrent de notre parti. Capitaine pour capitaine, ils aimaient mieux celui qui savait les conduire que ce bavard outrecuidant dont la nullité leur répugnait. Ils pressentaient d'ailleurs que le Roi n'avait plus longtemps à vivre et qu'il prendrait son successeur parmi les fidèles qui resteraient autour de lui. Ce n'était pas chose indifférente. Il y avait gros à parier que les bailleurs de fonds ratifieraient plutôt le choix d'Hadgi-Stavros qu'une élection révolutionnaire. Huit ou dix voix s'élevaient en notre faveur. Notre, car nous ne faisons plus qu'un. Je me cramponnais au Roi des montagnes, et lui-même avait un bras passé autour de mon cou. Tambouris et les siens se concertèrent en quatre mots ; un plan de défense fut improvisé ; trois hommes profitèrent du tapage pour courir avec Dimitri à l'arsenal de la bande, faire provision d'armes et de cartouches, et tracer, à travers le chemin, une longue traînée de poudre. Ils revinrent discrètement se mêler à la foule. Les deux partis se dessinaient de minute en minute ; les injures volaient d'un groupe à l'autre. Nos champions, adossés à la chambre de Mary-Ann, gardaient l'escalier, nous faisaient un rempart de leur corps, et rejetaient l'ennemi dans le cabinet du Roi. Au plus fort de la poussée, un coup de pistolet retentit. Un ruban de feu courut sur la poussière et l'on entendit sauter les rochers avec un fracas épouvantable » (E. About, *Le roi des montagnes*, p. 105).

2. Dans la liste qui suit, trouvez des unités où le graphème o peut être lu [ɔ] : *apporter, apposition, approcher, approvisionner, arborer, arpion, avocat, ballottine, baroque, baroud, bavolet, bel canto, beso-*

gne, bicot, bigorneau, billot, binocle, bistro, brio, brocante, broc, ca-bosser, cabriolet, cache-col, cache-pot, calot, créole, cross, cruzado.

3. Dans la liste qui suit, trouvez des unités où le graphème *o* peut être lu [o] : *apposer, barbon, barboter, bécot, bénévole, bibliobus, bigot, bulldozer, calomel, capot, capote, caraco, proscrire, prosélyte, prosodie, prospector, prospère.*

4. Dans la liste qui suit, trouvez des unités où le graphème *o* est employé en pénultième syllabe : *bistouri, black-out, broussaille, brouter, burnous, cachou, caillou, caoutchouc, caribou, couci-couça, coucou.*

5. Trouvez dix unités lexicales où le graphème *o* forme, à la prononciation, des sons unitaires avec d'autres graphèmes.

6. Dans la liste qui suit, soulignez les unités où le graphème *o* est employé plusieurs fois, mais il y peut être lu d'une seule façon : *biologie, brocoli, chocolat, clocheton, cobol, cocotier, cogito, cohorte, coléoptère, collaborer, colonial, colonne, colossal, colporter, combinatoire, commando, commode, compost, consommation, cookie, cool, coolie, coopter, coordonner, copilote, couronne, locomotive, moto, toponyme.*

7. Dans un dictionnaire du français, trouvez dix unités lexicales qui contiennent le graphème *ô* et déterminez dans quel type de syllabe il est employé.

Généralités

Le graphème *p/P* peut former seul un glossème abrégé (« P. » – abréviation des prénoms, commençant par *P-*), introduire un élément énuméré (« (élément) *p)/(p)/(p./P)/(P)/P.* ») ou figurer dans des glossèmes non-abrégés (simples, complexes ou composés), des abréviations et des sigles où il peut :

- introduire une syllabe graphique, même unique (« épouvantable », « Paris », « pas », « Pau », « pff(t) », « pie », « Pierre », « poétique », « pu », « puce », « repousser » etc.), un élément dans un glossème composé (« passe-montagne », « passe-partout », « passe-passe », « passe-plat », « passeport », « pied-plat », « porte-avions », « pré-acquis » etc.), une abréviation (« philo » (= philosophie), « phono » (= phonographe), « photo » (= photographie), « pitaine » (= capitaine), « pneu » (= pneumatique), « pro » (= professionnel), « prof » (= professeur), « psy » (= psychiatre, psychiatrie, psychologie, psychanalyste) ou être le premier constituant de certaines abréviations (« P.-O. » (= Paul-Olivier), « P.-S. » (= post-scriptum), « p.-v. » (= procès-verbal)), ou sigles du type « P.D.G. » (= président-directeur général), « pH » (= unité de mesure d'acidité), « P.I.B. » (= produit interne brut), « P.J. » (= pièce jointe, police judiciaire), « p.m. » (= post méridien), « P.M. » (= pistolet mitrailleur, police militaire, préparation militaire), « P.M.E. » (= petite et moyenne entreprise), « P.M.U. » (= pari mutuel urbain), « P.N.B. » (= produit national brut), « P.T.T. » (= Postes, Télécommunications, Télédiffusion) etc. ;
- fermer une syllabe graphique, parfois unique (« cap », « cep », « coup », « handicap » etc.), un élément dans un glossème composé (« après-coup », « Cap-Vert » etc.) ou être le dernier constituant dans une abréviation (« O.-P. » (= Olivier-Paul)) ou un sigle : « C.A.P. » (= certificat d'aptitude professionnelle) ;
- être placé à l'intérieur d'une syllabe graphique (« prompt », « rapt ») ou être un constituant intermédiaire dans un sigle : « C.A.P.E.S. » (= certificat d'aptitude professionnelle à l'enseignement secondaire) ;

- être le premier et, en même temps, un constituant intermédiaire d'un sigle : « *P.P.C.M.* » (= plus petit commun multiple), « *p.p.m.* » (= partie par minute, page par minute).

Prononciations

Comme unité de l'alphabet français le graphème *p/P* est lu [pe]. On lui atteste encore cette prononciation, quand il introduit un élément énuméré : « (élément) *p)/(p)/p./P)/(P)/P.* ».

Dans les abréviations et les sigles le graphème *p/p./P.* est lu :

- [f] avec *-h-* : « *philo* », « *phono* », « *photo* » ;
- [p] : « *pitaine* », « *pneu* », « *pro* », « *prof* », « *psy* », « *C.A.P.E.S.* » (lu en entier [k'apɛs]) ;
- [pe] : « *C.A.P.* » (lu en entier ['se'a'pe]), « *P.D.G.* » (lu en entier ['pe'de'ʒe]), « *pH* » (lu en entier ['pe'aʃ]), « *P.I.B.* » (lu en entier ['pe'i'be]), « *P.J.* » (lu en entier ['pe'ʒi]), « *P.M.* » (lu en entier ['pe'ɛm]), « *P.M.E.* » (lu en entier ['pe'ɛm'ə]), « *P.M.U.* » (lu en entier ['pe'ɛm'y]), « *P.N.B.* » (lu en entier ['pe'ɛn'be]), « *P.P.C.M.* » (lu en entier ['pe'pe'se'ɛm]), « *p.p.m.* » (lu en entier ['pe'pe'ɛm]), « *P.-S.* » (lu en entier ['pe'ɛs]) « *P.T.T.* » (lu en entier ['pe'te'te]), « *p.-v.* » (lu en entier ['pe've]) ;
- [pi] : « *p.m.* » (lu en entier ['pi'ɛm]) ;
- [pɔl] : « *O.-P.* » (= Olivier-Paul)⁶⁹, « *P.* » (= Paul)⁷⁰, « *P.-O.* » (= Paul-Olivier)⁷¹.

Le graphème *p/P* dans les unités non-abrégées

Le graphème *p/P* avec des voyelles

D'habitude, devant ou après une ou plusieurs voyelles, ou entre deux voyelles, ce graphème est lu [p] : « *Alep* », « *apercevoir* », « *cap* », « *Carnap* », « *cep* », « *croup* », « *hanap* », « *handicap* », « *hep* », « *hold-up* », « *ketchup* », « *pâle* », « *paradis* », « *pas* », « *Pau* », « *Paul* », « *peau* », « *pie* », « *pin-up* », « *pot* », « *pop* », « *pop-corn* », « *pou* », « *pu* », « *rap* », « *slip* », « *stop* », « *top* » etc.

⁶⁹ Il y a d'autres prénoms, abrégés *O.-P.*, et, par conséquent, lus d'autres façons.

⁷⁰ Il y a d'autres prénoms, abrégés *P.*, et, par conséquent, lus d'autres façons.

⁷¹ Il y a d'autres prénoms, abrégés *P.-O.*, et, par conséquent, lus d'autres façons.

Cas particulier :

- [-] : « coup », « drap », « galop », « loup », « sirop ».

Le graphème *p/P* avec des consonnes

Le graphème *p/P* devant *h*

Dans les glossèmes simples et complexes, ainsi que dans les éléments des glossèmes composés, les graphèmes (-)*P/ph*- sont lus ensemble [f] : « diphthérie », « éphèbe », « graphème », « graphique », « graphiquement », « phare », « Philippe », « philosophie », « photo-électrique », « photographie », « Raphaël » etc.

Le graphème *p* devant *p*

Le graphème -*p*- reste muet devant -*p*- : « appas », « apporter », « opposer » etc.

Le graphème *p/P* devant ou après une ou deux consonnes, autre(s) que *h* et/ou *p*

Dans cette position le graphème *p/P* est lu [p] : « pff(t) », « place », « plissé », « plume », « Prague », « premier », « probable », « psitt », « pst », « scalp » etc.

Le graphème *p* entre deux consonnes, autres que *h* et *p*

D'habitude, le graphème *p* n'est pas lu dans cette position : « comptable », « compte », « compter », « corps », « dompter », « dompteur », « exempt », « prompt », « temps » etc.

Cas particulier :

- [p] : « absorption », « Assomption », « consommation », « exemption », « impromptu », « péremption », « péremptoire », « préemption », « présomptif », « présomption », « présomptueusement », « présomptueux », « prompteur », « résorption », « somptuaire », « somptueusement », « somptueux », « somptuosité ».

Le graphème *p* avec des voyelles et des consonnes

Le graphème *p* final après *am* ou *em*

D'habitude, ce graphème n'est pas lu après -*am*- ou -*em*- : « camp », « champ ».

Cas particulier :

- [p] : « vamp ».

Le graphème *p* entre une voyelle et *t*

D'habitude, le graphème *-p-* est lu [p] entre une voyelle et *-t-* : « abrupt », « antiseptique », « Apt », « apte », « aptère », « aptitude », « capter », « chaptaliser », « cheptel », « copte », « crypte », « diptyque », « elliptique », « eucalyptus », « hémoptysie », « heptagone », « imperceptible », « intercepter », « Neptune », « nuptial », « optatif », « opter », « opticien », « optimal », « optimisme », « optimiste », « optimum », « option », « optique », « rapt », « reptation », « reptile », « septante », « septembre », « septennat », « septentrional », « septicémie », « septique », « septuagénnaire », « septuple », « transept », « triptyque », « volupté » etc.

Cas particulier :

- [-] : « baptême », « baptiser », « baptismal », « Baptiste », « baptistère », « débaptiser », « dix-sept », « dix-septième », « sept », « septième ».

Entre une voyelle et une consonne, autre que *t*, le graphème *p* est lu [p] : « antiseptie », « capsule », « chips », « ellipse », « forceps », « hypnose », « hypnotique », « hypnotiser », « hypnotiseur », « hypnotisme », « ipso facto », « laps », « lapsus », « pepsine », « relaps », « reps », « rhapsodie », « rhapsodie » etc.

Exercices

1. Dans le fragment qui suit, trouvez toutes les unités lexicales qui contiennent le graphème *p* qui ne peut pas être lu :

« Ce fut vers l'angle plus obscur de la charmille que le regard de M^{lle} Céleste se porta d'abord, là où aboutit l'étroit sentier que les visiteurs empruntent d'ordinaire, car il est le plus court chemin du village à cette bicoque isolée. À des yeux attentifs, la barrière récemment peinte pouvait se distinguer vaguement, par contraste avec le fond plus sombre du feuillage. Était-elle entrouverte ou non ? Il était difficile de s'en rendre compte, mais la servante croyait entendre le battement du loquet, le grincement léger des gonds. Si M^{lle} Phémie, contre toute attente, était revenue au presbytère, quelque soin qu'elle prît à se cacher, le reflet de sa robe claire, dans cette nuit presque opaque, devait finir par la trahir » (G. Bernanos, *Un crime*, p. 18).

2. Dans le fragment qui suit, trouvez toutes les unités lexicales où le graphème *p* ouvre la syllabe :

« L'histoire du Roi des montagnes est l'invention d'un ennemi de la vérité et de la gendarmerie. Aucun des personnages qui y sont cités n'a mis le pied sur le sol de la Grèce. La police n'a point visé de passeport au nom de Mme Simons. Le commandant du Pirée n'a jamais entendu parler de la *Fancy* ni de Mr John Harris. Les frères Philip ne se souviennent pas d'avoir employé Mr William Lobster. Aucun agent diplomatique n'a connu dans ses bureaux un Maltais du nom de Giacomo Fondi. La Banque nationale de Grèce a bien des choses à se reprocher, mais elle n'a jamais eu en dépôt les fonds provenant du brigandage. Si elle les avait reçus, elle se serait fait un devoir de les confisquer à son profit. Je tiens à votre disposition la liste de nos officiers de gendarmerie. Vous n'y trouverez aucune trace de Mr Périclès. Je ne connais que deux hommes, de ce nom : l'un est cabaretier dans la ville d'Athènes, l'autre vend des épices à Tripolitza. Quant au fameux Hadgi-Stavros, dont j'entends aujourd'hui le nom pour la première fois, c'est un être fabuleux qu'il faut reléguer dans la mythologie. Je confesse en toute sincérité qu'il y eut autrefois quelques brigands dans le royaume. Les principaux ont été détruits par Hercule et par Thésée, qui peuvent être considérés comme les fondateurs de la gendarmerie grecque. Ceux qui ont échappé au bras de ces deux héros sont tombés sous les coups de notre invincible armée. L'auteur du roman que vous m'avez fait l'honneur de m'envoyer a prouvé autant d'ignorance que de mauvaise foi, en affectant de considérer le brigandage comme un fait contemporain. Je donnerais beaucoup pour que son récit fût imprimé, soit en France, soit en Angleterre, avec le nom et le portrait de Mr Schultz. Le monde saurait enfin par quels grossiers artifices on essaye de nous rendre suspects à toutes les nations civilisées » (E. About, *Le roi des montagnes*, pp. 232-233).

3. Dans la liste qui suit soulignez les unités où le graphème *p* peut être lu [p] : *accepter, acception, adapter, adepte, adopter, composition, création, studieux, type.*

4. En vous guidant du même dictionnaire, trouvez dix unités lexicales qui contiennent les graphèmes *ph*. Déterminez leur position dans la syllabe.

5. Dans la liste qui suit soulignez les unités où le graphème *p* apparaît plusieurs fois. Dites s'il y est lu chaque fois : *amphore, aphte, apocryphe, apophtegme, apprendre, handicap, Philippe, philologue, typographie.*

6. En vous guidant d'un dictionnaire, trouvez dix unités lexicales qui contiennent les graphèmes *pp*.

FOR AUTHOR USE ONLY

Généralités

Le graphème *q/Q* peut former seul un glossème abrégé (« *q* » – abréviation de *quintal*), introduire un élément énuméré (« (élément) *q* / (*q*) / *q./Q* / (*Q*) / *Q.* ») ou figurer dans des glossèmes non-abrégés (simples, complexes ou composés), des abréviations et des sigles où il peut :

- introduire une syllabe graphique, même unique (« enquête », « Qatar », « quadriller », « quaker », « quand », « que », « Québec », « quelque », « Quercy », « qui », « Quillan », « quoi » etc.), un élément dans un glossème composé (« quant-à-soi », « quatre-vingt », « quatre-vingt-et-un », « quatre-cent-vingt-et-un », « qui-vive » etc.) ou être le premier constituant dans un sigle : « Q. G. » (= quartier général), « Q. I. » (= quotient intellectuel) ;
- fermer une syllabe graphique, parfois unique (« Ascq », « cinq », « coq », « Iraq » etc.) ou un élément dans un glossème composé (« coq-à-l'âne ») ;
- introduire une abréviation et être, en même temps, un de ses constituants intermédiaires : « qqch. » (= quelque chose), « qqn » (= quelqu'un).

Prononciations

Comme unité de l'alphabet français le graphème *q/Q* est lu [ky]. On lui atteste encore cette prononciation, quand il introduit un élément énuméré : « (élément) *q* / (*q*) / *q./Q* / (*Q*) / *Q.* ».

Dans des abréviations et des sigles le graphème *q/Q* est lu :

- ['ky] : « Q.G. » (lu en entier ['ky'ʒe]), « Q.I. » (lu en entier ['ky'i]) ;
- ['kɛlk] : « qqn » (= quelqu'un) ;
- ['kɛlk^ə] : « qqch. » (= quelque chose) ;
- [kɛ-'tal'] : « q » (= quintal).

Le graphème *q/Q* dans des unités non-abrégées

Le graphème *q/Q* avec des voyelles et des consonnes

D'habitude, ce graphème :

(a) est lu [k'] :

- devant -a-, lue [a] : « Qatar » ;

- devant *-ua-*, lues [wa] : « *quadragénaire* », « *quadrature* », « *quadrinial(e)* », « *quadrigé* », « *quadrilatère* », « *quadrille* », « *quadriller* », « *quadrillage* », « *quadrimoteur* », « *quadriréacteur* », « *quadrumane* », « *quadrupède* », « *quadruple* », « *quadrupler* », « *quadruplés* », « *qualificatif* », « *qualification* », « *qualifié* », « *qualifier* », « *qualitatif* », « *qualitativement* », « *qualité* », « *quarantaine* », « *quarante* », « *quarantième* », « *quart* », « *quarte* », « *quarté* », « *quaternaire* », « *quartette* », « *quartier* », « *quartier-maître* », « *quartz* », « *quasar* », « *quasi* », « *quasiment* », « *Quasimodo* », « *quatorze* », « *quatorzième* », « *quatorzièmement* », « *quatrain* », « *quatre* », « *quatre-cent-vingt-et-un* », « *quatre-quarts* », « *quatre-vingt(s)* », « *quatre-vingtième* », « *quatrième* », « *quatrièmement* », « *quatuor* » etc. ;

(b) est lu [k] :

- devant *-ua-*, lues [wɛ] : « *quaker* » ;
- devant *-uai-*, lues [e] : « *quai* » ;
- devant *-uan-*, lues [ã] : « *quand* », « *quant (à)* », « *quant-à-soi* », « *quantième* », « *quantité* », « *quantitatif* », « *quantitativement* » ;
- devant *-uan-*, lues [wã] : « *quanta* » ;
- devant *-ue-*, lues [ɔ] : « *aqueduc* », « *que* », « *quenelle* », « *quenotte* », « *quenouille* », « *querelle* », « *quereller* », « *querelleur* » ;
- devant *-ue-*, lues [ɛ] devant une consonne lue : « *quel(le)* », « *quelconque* », « *quelqu'un(e)* » ;
- devant *-ue-*, lues [ɔ] : « *quelque* », « *quelquefois* », « *quelques-uns(unes)* » ;
- devant *-ué-*, lues [e] : « *quémander* », « *quérir* » ;
- devant *-u'en-*, lues [ã] : « *qu'en-dira-t-on* » ;
- devant *-ue+Cons.*, lues [ɛ] ou [wɛ] : « *questeur* », « *question* », « *questionnaire* », « *questionner* », « *quetsche* » ;
- devant *-uê-*, lues [ɛ] : « *quête* », « *quêter* », « *quêteur* » ;
- devant *-ueu-*, lues [ø] : « *queue* », « *queux* » ;
- devant *-ui-*, lues [i], [i]/[ɥi] ou [ij] : « *qui* », « *quiche* », « *quiconque* », « *quidam* », « *quignon* », « *quille* », « *quinine* », « *quiproquo* », « *quitate* », « *quittance* », « *quitter* », « *qui-vive* » ;
- devant *-uie/-uié-*, lues [jɛ] : « *inquit(ète)* », « *inquiétude* », « *quiet* », « *quiétude* » ;

- devant *-uin-*, lues [ɛ̃] ou [ɛ̃]/[qɛ̃] : « quincailerie », « quincaillier », « quinconce », « quinquagénaire », « quinquennal », « quinquet », « quinquina », « quintal », « quinte », « quintessence », « quintette », « quintuple », « quinze », « quinzième », « quinzèmement », « quinzaine » ;
- devant *-uo-*, lues [ɔ], [ɔ/wɔ] : « quolibet », « quorum », « quota », « quote-part », « quotidien », « quotient » ;
- devant *-uoi-*, lues [wa] : « quoi », « quoique » ;
- en position finale dans un glossème, après une voyelle ou plusieurs consonnes : « Ascq », « coq », « Iraq » etc.

Cas particuliers :

(a) [k] dans l'unité « cinq », si celle-ci :

- est employée après une unité à laquelle elle est subordonnée : « le nombre cinq » ;
- n'est pas subordonné à une unité quelconque postposée, le plus souvent un nom : « Nous sommes cinq ». « Un, deux, trois, quatre, cinq, je pars à votre recherche ».
- est employée devant une unité à laquelle elle est subordonnée et cette unité commence par une voyelle, autre que *a*, ou par *h-* muet, suivi d'une voyelle, autre que *a* : « Il y voit cinq enfants ». « Elle y observe cinq hommes ».

(b) [k'] dans l'unité « cinq », si celle-ci est employée devant une unité à laquelle elle est subordonnée ou non et cette unité commence par *a* ou par *h-* muet, suivi de *a* : « Il y voit cinq arbres ». « Il apporta cinq haltères ». « Le nombre cinq *a* de l'importance pour moi ».

(c) [-] dans l'unité « cinq », si celle-ci est employée devant une unité à laquelle elle est subordonnée et cette unité commence par une consonne ou par *h-* aspiré : « Il y voit cinq garçons ». « Il y observa cinq hérissons ».

Exercices

1. Dans le fragment qui suit, trouvez des unités qui contiennent le graphème *q* et déterminez sa position dans la syllabe :

« Il s'était arrangé avec le jeune coq pour que celui-ci le réveille trois quarts d'heure à l'avance au lieu d'une demi-heure. De plus, à ses moments perdus – mais il n'en avait plus guère – il se

rendait à la carrière pour y ramasser une charretée de pierraille qu'il tirait tout seul jusqu'à l'emplacement du moulin. Malgré la rigueur du travail, les animaux n'eurent pas à pâtir de tout l'été. S'ils n'étaient pas mieux nourris qu'au temps de Jones, en tout cas ils ne l'étaient pas moins. L'avantage de subvenir à leurs seuls besoins – indépendamment de ceux, extravagants, de cinq êtres humains – était si considérable que, pour le perdre, il eût fallu accumuler beaucoup d'échecs » (G. Orwell, *La ferme des animaux*, p. 81).

- 2. En vous servant d'un dictionnaire, trouvez des unités lexicales où le graphème *q* introduit la deuxième ou la troisième syllabe.**

FOR AUTHOR USE ONLY

Généralités

Le graphème *r/R* peut former seul un glossème abrégé (« *R* » – abréviation de *roentgen*, « *R.* » – abréviation des prénoms, commençant par *R*-), introduire un élément énuméré (« (élément) *r*)/(*r*)/*r./R*)/(*R*)/*R.* ») ou figurer dans des glossèmes non-abrégés (simples, complexes ou composés), des abréviations et des sigles où il peut :

- introduire une syllabe graphique, même unique (« comparable », « rappeler », « rat », « rire », « riz », « rue » etc.), un élément dans un glossème composé (« radioactif », « rez-de-chaussée »), une abréviation (« radio » (= radiodiffusion)) ou être le premier constituant dans une abréviation : « *R.-O.* » (= René-Octave) ;
- fermer une syllabe graphique, parfois unique (« aperçu », « car », « far », « fer », « mer », « porter » etc.), un élément dans un glossème composé (« fair-play ») ou être le dernier constituant dans une abréviation : « *O.-R.* » (= Octave-René) ;
- être placé à l'intérieur d'une syllabe graphique d'un glossème abrégé ou non (« Brossard », « erg », « François », *pro* (= professionnel(le)), « prof » (= professeur), « trancher » etc.) ou être un constituant intermédiaire dans un sigle : « *C.R.S.* » (= compagnies républicaines de sécurité), « *V.R.P.* » (= voyageur représentant placier) etc.

Prononciations

Comme unité de l'alphabet français le graphème *r/R* est lu [ɛʁ]. On lui atteste encore cette prononciation, quand il introduit un élément énuméré : « (élément) *r*)/(*r*)/*r./R*)/(*R*)/*R.* ».

Dans les abréviations et les sigles le graphème *r/R/R.* est lu :

- [ˈɛʁ] : « *C.R.S.* » (lu en entier [ˈsɛʁˈɛʁˈɛs]), « *V.R.P.* » (lu en entier [ˈvɛʁˈɛʁˈpɛ]) ;

- [ʁ] : « pro », « prof » ;
- [ʁ^one] : « O.-R. » (= Octave-René)⁷², « R. » (= René)⁷³, « R.-O. » (= René-Octave)⁷⁴ ;
- [ʁœnt'gɛn] : « R » (= roentgen) ;

Le graphème *r/R* dans des unités non-abrégées

Le graphème *r/R* avec des voyelles

D'habitude, le graphème *-r-* est lu [ʁ] :

- s'il ouvre une syllabe ou il est employé devant une ou plusieurs voyelles : « admirable », « Jean-Rolland », « Poireau », « rat », « rauque », « Ré », « refaire », « réussir », « Rives », « Rome », « Rose », « rosier » etc.

Cas particuliers :

- [ʁ/-] : « quatre-cent-vingt-et-un » (lu en entier [k'at(ʁ^o)sã·vê·tẽ·tẽ·œ]) ;
- [-] : « peut-être bien que non » (lu en entier [ptɛtɛbjẽ·'knɔ̃]), « peut-être bien que oui » (lu en entier [ptɛtɛbjẽ·'kwi]).
- s'il ferme la dernière (souvent l'unique) syllabe d'un glossème (ou de l'un de ses éléments dans le cas d'une unité composée), après une ou deux voyelles, ce glossème étant :
 - un nom (« antichar », « avatar », « azur », « Bar-sur-Aube », « calmar » / « calamar », « car », « char », « far », « Malabar », « Montéli-mar », « Qatar », « radar », « Var » ; « air », « chair » ; « aber », « Banyuls-sur-Mer », « cancer », « carter », « cathéter », « cuiller », « ester », « éther », « fer », « flipper », « führer », « gangster », « globe-trotter », « hamburger », « hamster », « kaiser », « joker », « länder », « laser », « leader », « manager », « Niger », « outsider », « polder », « ter », tous les noms finissant en *-eur/-oœur* (« aviateur », « directeur », « empereur », « inspecteur », « nageur », « sœur », « peur » etc.) « ver » ; « kir », « tir » ; « alligator », « butor », « castor », « cor », « for », « major », « or », « quatuor » ; « avoir », « devoir », « pouvoir », « savoir » ; « amour », « calembour », « carrefour », « cour », « four », « retour », « tour » ; « futur », « imprimatur », « Namur », « mur » ; « cuir » ; « martyr », etc.) ;

⁷² Il y a d'autres prénoms, abrégés *O.-R.*, et, par conséquent, lus d'autres façons.

⁷³ Il y a d'autres prénoms, abrégés *R.*, et, par conséquent, lus d'autres façons.

⁷⁴ Il y a d'autres prénoms, abrégés *R.-O.*, et, par conséquent, lus d'autres façons.

- un adjectif (« clair » ; « amer », « cher », « fier » tous les adjectifs finissant en *-(i)eur* (« mineur », « postérieur », « ultérieur » etc.) ; « dur », « impur », « pur », « sûr ») ;
- un verbe au présent de l'infinitif, finissant en « *-ir/-îr/-oir/-uir* » (« haïr » ; « finir », « ouvrir », « tenir », « venir » ; « avoir », « devoir », « pouvoir », « savoir », « voir », « vouloir » ; « fuir » etc.) ;
- un adverbe (« alentour », « hier ») ;
- une préposition (« pour », « sur ») ;
- une conjonction (« car », « or »).

Cas particulier :

- [-] :

- après *-e-* dans certains noms comme : « berger », « boulanger », « déjeuner », « dîner », « électroménager », « goûter », « messenger », « passager », « potager », « Roger », « souper » ; « acier », « cuirassier », « cuisinier », « officier » etc. ;
- après *-e/-ie-*, dans certains adjectifs comme : « électroménager », « léger », « ménager », « passager », « potager » ; « dernier », « premier » etc. ;
- après *-e/-ie/-ye-*, dans les verbes de la I^{re} ou de la III^e conjugaison, employés au présent de l'infinitif : « aller », « déjeuner », « dîner », « envoyer », « essuyer », « goûter », « manger », « ménager », « payer », « penser », « souper », « tomber » ; « crier », « identifier », « nier », « plier », « trier » etc.

Le graphème *r/R* avec des consonnes

Le graphème *r/R* devant *h*

Devant *-h-*, ce graphème est lu [ʁ] : « rhapsode », « rhapsodie », « rhéнан » / « Rhéнан », « Rhénanie », « rhéostat », « rhésus », « Rhétais », « rhéteur », « rhétoricien », « rhétorique », « Rhin », « rhinocéros », « rhinopharyngite », « rhinopharynx », « rhizome », « rhodanien », « rhododendron », « rhubarbe », « rhum », « rhumatisant », « rhumatismal », « rhumatisme », « rhumatologie », « rhumatologue », « rhume ».

Les graphèmes *rr*

Dans la bonne majorité des unités, *-rr-* sont lus [ʁ] en français, c'est-à-dire, le premier *-r-* n'est pas lu : « arracher », « arranger », « arriver », « barre », « bourrache », « bourrade », « bourrage », « bourrasque »,

« bourreau », « bourre(r) », « carrosse », « charrier », « cirrhose », « corral », « corrélatif », « correspondre », « corriger », « errant », « garrot », « jarre », « larron », « marron », « myrrhe », « narre », « parrain », « perruque », « porridge », « sarrasin », « terrible », « verre » etc.

Cas particulier :

- [ʁ/ʁʁ] : « cirrus », les unités dérivés par le préfixe *ir-*, telles que « irradiation », « irradier », « irraisonné », « irrationnel », « irréalisable », « irréalisme », « irréalité », « irrecevable », « irréconciliable », « irrécupérable », « irrécusable », « irréductible », « irréal », « irréflechi », « irréflection », « irréfragable », « irréfutable(ment) », « irrégularité », « irrégulier », « irrégulièrement », « irrégulier », « irrémédiable », « irrémissible », « irremplaçable », « irréparable », « irrépressible », « irréprochable », « irrésistible(ment) », « irrésolu(tion) », « irrespect », « irrespirable », « irresponsable », « irresponsabilité », « irrévérance », « irrévèrencieux », « irréversible », « irrévocable(ment) », « irriguer », « irrigation » ;
- [ʁʁ] : les formes des verbes « courir » et « mourir » au futur simple, futur dans le passé de l'indicatif ou au présent du conditionnel I^{re} forme (I^{re}, II^e et III^e pers.)⁷⁵ : « (je) courrai(s) / mourrai(s) », « (tu) courras/ais / mourras/ais », « (il/elle/on) courra/ait / mourra/ait » etc.

Les graphèmes *rrr*

En français, *-rrr-* se rencontrent seulement dans l'interjection « *brrr !* » De ces trois graphèmes, seuls les derniers deux sont lus [ʁʁ].

Des graphèmes *rrh* seul le deuxième *-r-* est lu [ʁ] : « arrhes », « myrrhe », « pyorrhée », « Pyrrhon », « pyrrhonisme » etc.

Le graphème *r* avec des voyelles et des consonnes

Le graphème *r* entre une ou quelques voyelles et une consonne (autre que *h* ou *r*) ou une ou quelques consonnes (autre que *h* ou *r*) et une voyelle

Dans cette position, le graphème *-r-* est lu [ʁ] : « art », « bras », « directeurs » (pl.), « flirt », « fort », « France », « girl », « jars », « lard », « mort », « patchwork », « parc », « (je) pars », « (il) perd », « prendre », « professeur », « (il) sert / sort / tard / tord », « trembler » etc.

⁷⁵ Tout ça pour les distinguer des formes à l'imparfait de l'indicatif, cf. « je courais » [ʁ] - « je courrai(s) » [ʁʁ].

Exercices

1. Dans le fragment qui suit, trouvez toutes les unités qui contiennent le graphème *r*. Dites dans quelle position il figure dans la syllabe :

« Le soir, après avoir dîné dans un restaurant voisin, le capitaine Belval arrivait à Neuilly. L'annexe de l'ambulance, jolie villa située au début du boulevard Maillot, avait vue sur le bois de Boulogne. La discipline y étant assez relâchée, le capitaine pouvait rentrer à toute heure de la nuit, et les hommes obtenaient aisément des permissions de la surveillante. « Ya-Bon est là ? » demanda-t-il à celle-ci. « Oui, mon capitaine, il joue aux cartes avec son flirt ». « C'est son droit d'aimer et d'être aimé », dit-il » (M. Leblanc, *Le triangle d'or*, p. 65).

2. Même exercice :

« Le Roi contemplant sa vengeance, comme un homme à jeun depuis trois jours contemple un bon repas. Il en examinait un à un tous les plats, je veux dire tous les supplices ; il passait sa langue sur ses lèvres desséchées, mais il ne savait par où commencer ni que choisir. On aurait dit que l'excès de la faim lui coupait l'appétit. Il donnait du poing contre sa tête, comme pour en faire jaillir quelque chose ; mais les idées sortaient si rapides et si pressées, qu'il était mal aisé d'en saisir une au passage » (E. About, *Le roi des montagnes*, p. 189).

3. Dans le fragment qui suit, trouvez les verbes qui finissent par *-r* muet :

« Pour complaire au misérable, on me lia les bras. Il se fit tourner vers moi et commença à m'arracher les cheveux, un à un, avec la patience et la régularité d'une épileuse de profession. Quand je vis à quoi se réduisait ce nouveau supplice, je crus que le blessé, touché de ma misère et attendri par ses propres souffrances, avait voulu, me dérober à ses camarades et m'accorder une heure de répit. L'extraction d'un cheveu n'est pas aussi douloureuse, à beaucoup près, qu'une piqûre d'épingle. Les vingt premiers partirent l'un après l'autre sans me laisser de regret, et je leur souhaitai cordialement un bon voyage. Mais bientôt il fallut changer de note. Le cuir chevelu, irrité par une multitude de lésions imperceptibles, s'enflamma. Une démangeaison sourde, puis un peu plus vive, puis intolérable, courut autour de ma tête. Je voulus y porter les mains ; je compris dans quelle intention l'infâme m'avait

fait garrotter. L'impatience accrut le mal ; tout mon sang se porta vers la tête. Chaque fois que la main de Sophoclis s'approchait de ma chevelure, un frémissement douloureux se répandait dans tout le corps. Mille démangeaisons inexplicables tourmentaient mes bras et mes jambes. Le système nerveux, exaspéré sur tous les points, m'enveloppait d'un réseau plus douloureux que la tunique de Déjanire. Je me roulais par terre, je criais, je demandais grâce, je regrettais les coups de bâton sur la plante des pieds. Le bourreau n'eut pitié de moi que lorsqu'il fut au bout de ses forces. Lorsqu'il sentit ses yeux troubles, sa tête pesante et son bras fatigué, il fit un dernier effort, plongea la main dans mes cheveux, les saisit à poignée, et se laissa retomber sur son chevet en m'arrachant un cri de désespoir » (E. About, *Le roi des montagnes*, pp. 192-193).

4. Dans la liste qui suit soulignez les unités où le graphème *r* est lu : à *fur* et à *measure*, *car*, *carnaval*, *chansonnier*, *choisir*, *marcher*, *ménager*, *mer*, *parier*, *Prosper*, *rythme*, *Sire*, *sonner*, *vers*.

5. En vous servant d'un dictionnaire, trouvez dix unités lexicales qui contiennent les graphèmes *rr*. Divisez en syllabes ces unités.

Généralités

Le graphème s/S peut former seul un glossème abrégé (« S. » – abréviation des prénoms, commençant par S-), introduire un élément énuméré (« (élément) s)/(s)/(s./S)/(S)/S. ») ou figurer dans des glossèmes non-abrégés (simples, complexes ou composés), des abréviations et des sigles où il peut :

- introduire une syllabe graphique, même unique (« inséparable », « rhapsodie », « sa », « sale », « Savoie », « se », « Seine », « semer », « Serge », « si », « silence », « Sophie », « Spa », « su », « supportable » etc.), un élément dans un glossème composé (« sage-femme », « saint-cyrien », « Saint-Siège » etc.), une abréviation (« sida » (= syndrome d'immuno-déficience acquise)), être le premier constituant dans une abréviation (« S.-L. » (= Sophie-Louise)) ou dans un sigle (« S.M.I.C. » (= salaire minimum interprofessionnel de croissance), « S.N.C.F. » (= système national des chemins de fer), « S.V.P. » (= s'il vous plaît) etc. ;
- fermer une syllabe graphique, parfois unique (« as », « aspect », « ausculter », « cas », « hospitalier », « las », « os », « pas », « pastèque », « piste », « poste », « ras », « tas » etc.), un élément dans un glossème composé (« bas-beurre »), être le dernier constituant dans une abréviation (« L.-S. » (= Louise-Sophie), « P.-S. » (= post-scriptum)) ou dans un sigle : « B.T.S. » (= brevet de technicien supérieur), « C.A.P.E.S. » (= certificat d'aptitude professionnelle à l'enseignement secondaire), « C.G.S. » (= système d'unités physiques (centimètre, gramme, seconde)), « C.R.S. » (= compagnies républicaines de sécurité), « O.S. » (= ouvrier spécialisé) ;
- être placé à l'intérieur d'une syllabe graphique (« Ascq », « psychologie »), être un constituant intermédiaire dans une abréviation (« psy » (= psychiatre, psychiatrie, psychologie, psychanalyste)) ou dans un sigle : « T.S.F. » (= émission, par procédés radioélectriques, de signaux en morse) ;
- être le premier et le dernier constituant d'un sigle : « S.O.S. » (= signal de détresse) ;

- introduire et fermer une syllabe ou un glossème : « ses », « sis », « siamois », « sinus », « succès » etc.

Prononciations

Comme unité de l'alphabet français le graphème s/S est lu [ɛs]. On lui atteste encore cette prononciation, quand il introduit un élément énuméré : « (élément) s)/(s)/s./S)/(S)/S ».

Dans des abréviations et des sigles le graphème s/S. est lu :

- [s] : « C.A.P.E.S. » (lu en entier [k'a'pɛs]), « psy », « sida », « S.M.I.C. » (lu en entier ['smik]) ;
- ['ɛs] : « B.T.S. » (lu en entier ['be'te'ɛs]), « C.G.S. » (lu en entier ['se'ʒe'ɛs]), « C.R.S. » (lu en entier ['se'ʁ'ɛs]), « O.S. » (lu en entier ['ɔ'ɛs]), « P.-S. » (lu en entier ['pe'ɛs]), « S.N.C.F. » (lu en entier ['ɛs'ɛn'se'ɛf]), « S.O.S. » (lu en entier ['ɛs'o'ɛs]), « S.V.P. » (lu en entier ['ɛs've'pe]), « T.S.F. » (lu en entier ['te'ɛs'ɛf]) ;
- [so'fi] : « L.-S. » (= Louise-Sophie)⁷⁶, « S. » (= Sophie)⁷⁷, « S.-L. » (= Sophie-Louise)⁷⁸.

Le graphème s/S dans des unités non-abrégées

Le graphème s/S avec des voyelles

D'habitude, ce graphème est lu :

- [s] :
 - s'il ouvre la syllabe initiale du glossème devant une ou plusieurs voyelles : « sa », « sait-il », « sauvage », « se », « seau », « si », « siège », « su », « suaire », « suédois » etc. ;
 - en position finale dans la dernière syllabe du glossème (employé au singulier)⁷⁹, après une voyelle lue (orale ou nasale) ou deux voyelles formant souvent, à la prononciation, un son unitaire : « abribus », « Adonis », « albatros », « albinos », « alias », « aloès », « angélus »,

⁷⁶ Il y a d'autres prénoms, abrégés L.-S., et, par conséquent, lus d'autres façons.

⁷⁷ Il y a d'autres prénoms, abrégés S., et, par conséquent, lus d'autres façons.

⁷⁸ Il y a d'autres prénoms, abrégés S.-L., et, par conséquent, lus d'autres façons.

⁷⁹ Le graphème -s peut être ajouté à la fin d'une unité finissant au singulier en une voyelle pour exprimer le pluriel. Dans ce cas, il n'est pas lu : cf. « fille » – « filles », « les nôtres », « (les hommes) vus » etc. Si le graphème -s figure à la fin d'une unité employée au singulier, il continue à être lu, quand cette unité est employée au pluriel (« un albinos » [s] – « des albinos » [s], à l'exception du nom « os » (cf. : « un os » [ɔs] – « des os » [o]). Il n'est pas lu après -e muet, dans les formes des verbes : « (tu) parles », « (nous) sommes », « (vous) dites / êtes / faites ».

« anus », « argus », « as », « atlas », « balès », « bibliobus », « bifidus », « blockhaus », « blocus », « bonus », « bus », « cacatoès », « cactus », « calvados », « campus », « cens », « chorus », « clitoris », « corpus », « couscous », « Crésus », « crocus », « cubitus », « cursus », « czardas », « diplodocus », « Duras » (Marguerite), « eucalyptus », « (faire) florès », « fœtus », « gibus », « gratis », « hélas », « herpès », « hiatus », « honoris causa », « humérus », « humus », « ibis », « in extremis », « infarctus », « iris », « Jaurès », « laïus », « lapis-lazuli », « lis » / « lys », « lotus », « lupus », « malus », « maous », « médius », « mérinos », « métis », « minus », « modus vivendi », « motus », « myosotis », « négus », « nimbus », « oasis », « olibrius », « omnibus », « opus », « palmarès », « pancréas », « papyrus », « pastis », « pataquès », « pathos », « phallus », « plexiglas », « plexus », « plus » à la finale (« Je t'aime plus »), « processus », « prospectus », « psoriasis », « radius », « rhésus », « rhinocéros », « synopsis », « tamaris », « tétanos », « thymus », « typhus », « us », « vasistas », « virus », « vis », « volubilis » etc.

Cas particuliers :

- [s/-] : « ananas », « anis », « bis » (adv. - [s], adj. sing. - [-]), « blinis », « burnous », « cassis » (selon la signification), « détritrus », « exprès » (adj. sing. - [s], adv. - [-]), « madras », « mas » ;
- [-] : « abcès », « abus », « accès », « accus », « agios », « agrès », « anchois », « appas », « apprentis », « après », « à-propos », « balès », « bas », « bris », « burnous », « cabas », « cadenas », « caillebotis », « cambouis », « campos », « camus », « canevass », « carquois », « cas », « cervelas », « chamois », « champenois », « chaos », « chas », « chasselas », « clafoutis », « colis », « commis », « cors », « coulis », « courlis », « damas », « Dumas » (Alexandre), « falbalas », « fatras », « fois », « fracas », « frimas », « friselis », « glacis », « glas », « grès », « hormis », « hourdis », « Jésus » / « Jésus », « judas », « jus », « lacis », « lambris », « las », « lilas », « logis », « mâchicoulis », « maquis », « marais », « marquis », « mas », « panaris », « parvis », « pas », « patatras », « pertuis », « pilotis », « pis », « plus » + Cons., « pois », « près », « pus », « radis », « remous », « roulis », « rubis », « salmis », « salsifis », « sis », « sous », « sursis », « surplus », « talus », « tamis », « taudis », « trois », « verjus », « vernis » ; « (je/tu) adressais », « (je) finis », « (je) fis », « (tu) mis », « (tu) parlas », « (tu) vas » etc. ;

- [z] :

- à la fin de certains glossèmes d'origine anglaise du type « blues » ;
- à la fin d'un élément d'une unité composée, suivi d'un autre élément introduit par une voyelle : « nec plus $\widehat{\text{ultra}}$ », « sous- $\widehat{\text{alimenté}}$ », « sous- $\widehat{\text{emploi}}$ », « sous- $\widehat{\text{entendre}}$ », « sous- $\widehat{\text{entendu}}$ », « sous- $\widehat{\text{estimation}}$ », « sous- $\widehat{\text{estimer}}$ », « sous- $\widehat{\text{exposer}}$ », « sous- $\widehat{\text{exposition}}$ », « sous- $\widehat{\text{officier}}$ », « sous- $\widehat{\text{ordre}}$ » etc.

(b) [z] :

- entre deux ou plusieurs voyelles : « base », « baiser », « bisou », « Casimir », « casuel », « causal », « honoris causa », « Isabelle », « Iseut » etc.

Cas particuliers :

- [s/z] : « désuet », « désuétude », « imprésario » ;
- [z/s] : « peseta », « peso » ;
- [s] dans certaines unités simples, dérivées ou composées du type « abaside », « aérosol », « antiségrégationniste », « antisémite », « antisémitisme », « antiseptie », « antiseptique », « antisionisme », « antisioniste », « antisocial », « asepsie », « asexuel », « asocial », « asymétrie », « bisexué », « contresens », « dysenterie », « entresol », « havresac », « présupposer », « présupposition », « télésiège », « tournesol », « unisexe ».

Note : en position finale dans un glossème, le graphème $-s$ (a) peut être lu [z] à travers une liaison possible avec la voyelle/les voyelles initiale(s) du glossème suivant (« nous $\widehat{\text{avons}}$ », « nous $\widehat{\text{aimons}}$ », « nous $\widehat{\text{augmentons}}$ » etc.) ou (b) peut rester muet devant la voyelle/les voyelles en question (« nous osons »), tout ça dans l'intérêt de la « belle » sonorisation.

Le graphème s/S avec des consonnes

D'habitude, ce graphème est lu :

(a) [s] :

- s'il est employé devant une ou plusieurs autres consonnes lues (y compris $-c-$ suivi ou non d'une autre consonne), appartenant ou non à la même syllabe que lui : « Bosnie », « casquette », « fisc », « israélien », « israélite », « poster », « scherzo », « schizophrénie », « schizophrène », « scribe », « scruter », « spasme », « sphinx », « sport », « square », « star », « strict », « structure », « svastika », « svelte », « sweater », « toast » etc.

Cas particuliers :

- [z] devant *-h-* muet : « gentilshommes »⁸⁰ etc. ;
 - [ʃ] avec *-h-* ou *-ch-* postposé : « brushing », « schah », « schako », « scheik », « schelem », « schéma », « schilling », « schisme », « schiste », « schlass », « schlinguer », « schlitte », « schnaps », « schnock », « schuss », « shaker », « shako », « shampoing » / « shampooing », « she-riff », « shogun » etc. ;
 - [-] : « chevesne », « esche », « lascif », « lascivement », « lesdits » (pl.), « lesdites » (pl.), « mesdames » (pl.), « mesdemoiselles » (pl.), « presse », « Tauste », « Vosges ».
- s'il est employé après une ou deux consonnes lues ou non (autres que *-s-*), appartenant ou non à la même syllabe que lui⁸¹ : « absolu », « banyuls », « biceps », « bonsoir », « boots », « contresens », « fils », « forceps », « fuchsine », « insecte », « laps », « mars », « Marseille », « nounours », « obsession », « penser », « persan », « psychologue », « reps », « sens », « schnaps », « transept », « tsé-tsé », « tsigane », « val-se » etc.

Cas particuliers :

- [z] : « Alsace », « balsa », « balsamique », « ersatz », « intransigeant », « jersey », « transaction », « transalpin », « transatlantique », « transhumer », « transiger », « transir », « transistor », « transistoriser », « transit » (et ses dérivés) ;
- [z/dz] : « bonsaï » ;
- [dz] avec *t-* antéposé : « tsar », « tsarine », « tsarisme » ;
- [-] : « aurochs », « corps », « cours », « entrelacs », « fonds » (pl., invar.), « fonts » (baptismaux, pl.), « fuchsia », « jars », « lacs » (sing.), « mors », « pers », « puits », « temps » ; dans les verbes de la III^e conjugaison, employés au présent de l'indicatif, I^{er} ou II^e pers. : « (je) dors », « (tu) pars » etc.

⁸⁰ On peut citer ici également tous les cas de liaison avec une unité qui commence par *h-* muet : « les hommes ».

⁸¹ Le graphème *-s* peut être ajouté à la fin d'une unité (finissant au singulier en une ou deux consonnes) pour exprimer le pluriel. Dans ce cas, il n'est pas lu : cf. « cent (femmes) » – « (deux) cents (femmes) », « garçon » – « garçons », « il » – « ils », « léger » – « légers », « (nous sommes) quatre-vingt » – « quatre-vingts (femmes) » etc. Il y a des unités sans singulier où *-s* final est lu [s] : « chips » [ʃips]. Si le graphème *-s* figure à la fin d'une unité, employée au singulier, d'habitude, il continue à être lu, quand cette unité est employée au pluriel (« un fils » [s] - « des fils » [s], « un sens » [s] - « des sens » [s] etc.), à l'exception du nom « ours » (cf. : « un ours » [s] - « des ours » [-]).

- s'il est employé entre deux ou trois consonnes, lues ou non toutes les deux, mais autres que *-s-* : « perspective », « transformer » etc.

Cas particuliers :

- [z] : « bonshommes », « transhumer » ;
- [ʃ] avec *-ch-* postposé : « kirsch » ;
- [tʃ] avec *-t-* antéposé et *-ch* postposés : « kitsch ».

Les graphèmes ss

D'habitude, le premier *-s-* reste muet, tandis le deuxième est lu [s] : « assez », « cross », « edelweiss », « passer », « presser » etc.

Cas particulier :

- [ss] dans les unités dérivés : « transsibérien », « transsubstantiation », « transsuder ».

Le graphème s/S avec des consonnes et des voyelles

Ce graphème n'est pas lu devant la consonne *-c-*, suivie de *-e-* ou *-i-* : « abscisse », « adolescence », « descendre », « escient », « évanescant », « fascicule », « fasciner », « obscène », « obscénité », « sceau », « scène », « scénographe », « scénographie », « scie » etc.

Ce graphème est lu [s], s'il est employé devant *-c-*, suivi d'une des voyelles *-a-*, *-o-* ou *-u-* et appartenant ou non à la même syllabe que lui : « franciscain », « scalaire », « scalp », « scolaire », « sculpteur », « sculpture » etc.

Exercices

- 1. Dans la liste qui suit trouvez les unités où le graphème s peut être lu [z] :** *abasourdir, abêtissant, ablutions, anachronisme, anastomose, asymétrique, avant-propos, austral, bras, dégriser, déphasé, électrolyse, fasciculé, fasciner, gnose, inoffensif, invasion, invraisemblable, jasmin, jusque, lésion.*
- 2. Dans le fragment qui suit, trouvez toutes les unités lexicales qui contiennent le graphème s et lisez-les :**

« Suzanne avait disparu. Celui à qui l'on venait de porter un toast si cordial se leva à son tour, pendant que tous les autres reprenaient leurs sièges, et, après avoir vidé son verre : « Mes amis », commença-t-il, d'une voix émue... Il s'interrompt » (L. Fréchette, *Le Noël au Canada*, pp. 88-89).

Généralités

Le graphème *t/T* peut former seul un glossème abrégé (« *t* » – abréviation de *tonne*, « *T*. » – abréviation des prénoms, commençant par *T*-), introduire un élément énuméré (« (élément) *t* »)/(*t*)/(*t*./*T*)/(*T*)/*T*. ») ou figurer dans des glossèmes non-abrégés (simples, complexes ou composés), des abréviations ou des sigles où il peut :

- introduire une syllabe graphique, même unique (« *intense* », « *retard* », « *tardif* », « *tas* », « *te* », « *Théophraste* », « *Timothée* », « *top* », « *toucher* », « *tsigane* » etc.), un élément dans un glossème composé (« *franc-tireur* », « *tom-pouce* », « *trente-deux* » etc.), une abréviation (« *Th.* » (= *Théophile*, *Théophraste* etc.)), être le premier constituant dans une abréviation (« *T.-J.* » (= *Timothée-Jean*), « *t.v.* » (= *télévision*)) ou dans un sigle : « *T.G.V.* » (= *train à grande vitesse*), « *T.P.* » (= *travaux pratiques*), « *T.S.F.* » (= *émission, par procédés radioélectriques, de signaux en morse*), « *T.U.C.* » / « *tuc* » (= *travaux d'utilité collective*), « *T.V.A.* » (= *taxe à la valeur ajoutée*) etc. ;
- fermer une syllabe graphique, parfois unique (« *aspect* », « *but* », « *mettre* », « *mot* », « *soit* » etc.), un élément dans un glossème composé (« *arrière-goût* », « *avant-garde* », « *Port-de-France* », « *Saint-Siège* » etc.), être le dernier constituant dans une abréviation (« *J.-T.* » (= *Jean-Timothée*)) ou dans un sigle : « *U.H.T.* » (= *ultra-haute température*) ;
- être placé à l'intérieur d'une syllabe graphique (« *kiřsch* », « *math* »), être un constituant intermédiaire dans une abréviation (« *J.-Th.* » (= *Jean-Théophraste*) ou dans un sigle : « *B.T.S.* » (= *brevet de technicien supérieur*) ;
- introduire et fermer, en même temps, un glossème monosyllabique (« *test* », « *toast* », « *tôt* », « *tout* ») ou être le premier et le dernier constituant d'une abréviation : « *T.N.T.* » (= *trinitrotoluène*) ;
- être, en même temps, un constituant intermédiaire et final dans un sigle : « *P.T.T.* » (= *Postes, Télécommunication, Télédiffusion*).

Prononciations

Comme unité de l'alphabet français le graphème *t/T* est lu [te]. On lui atteste encore cette prononciation, quand il introduit un élément énuméré : « (élément) *t)/(t)/t./T)/(T)/T.* ».

Dans des abréviations et des sigles le graphème *t/t./T.* est lu :

- [t] : « *T.U.C.* » / « *tuc* » (lu en entier [tyk]) ;
- [te] : « *B.T.S.* » (lu en entier [ˈbeˈteˈes]), « *P.T.T.* » (lu en entier [ˈpeˈteˈte]), « *T.G.V.* » (lu en entier [ˈteˈzeˈve]), « *T.N.T.* » (lu en entier [ˈteˈenˈte]), « *T.P.* » (lu en entier [ˈteˈpe]), « *T.S.F.* » (lu en entier [ˈteˈesˈɛf]), « *t.v.* » (lue en entier [ˈteˈve]), « *T.V.A.* » (lu en entier [ˈteˈveˈa]), « *U.H.T.* » (lu en entier [ˈyˈa]ˈte]) ;
- [teɔˈfilˈ] avec *-h* postposé : « *Th.* » (= Théophile) ;
- [teɔˈfɪst] avec *-h* postposé : « *Th.* » (= Théophraste)⁸² ;
- [timɔˈte] : « *J.-T.* » (= Jean-Timothee)⁸³, « *T.* » (= Timothée)⁸⁴, « *T.-J.* » (= Timothée-Jean)⁸⁵ ;
- [ˈtɔn] : « *t* » (= tonne).

Le graphème *t/T* dans des unités non-abrégées

Le graphème *t/T* avec des voyelles

D'habitude, ce graphème n'est pas lu en position finale dans la dernière syllabe du glossème, après une voyelle lue ou deux voyelles formant sou-vent, à la prononciation, un son unitaire : « *acabit* », « *achat* », « *acquît* », « *affût* », « *agrégat* », « *apostat* », « *apostolat* », « *apparat* », « *appât* », « *appétit* », « *arrêt* », « *artichaut* », « *assaut* », « *assignat* », « *asticot* », « *atout* », « *bachot* », « *bagout* », « *bahut* », « *ballet* », « *ballot* », « *bizut* », « *bout* », « *Charlot* », « *cadet* », « *chat* », « *chat-tigre* », « *chocolat* », « *complet* », « *désuet* », « *droit* », « *ducat* », « *duvet* », « *écart* », « *éclat* », « *écot* », « *édit* », « *égout* », « *embout* », « *escargot* », « *et* », « *étambot* », « *état* », « *fat* », « *filet* », « *flot* », « *format* », « *fricot* », « *frit* », « *fruit* », « *fumet* », « *furet* », « *fût* », « *gabarit* », « *galapiat* », « *gale* », « *gigot* », « *gilet* », « *gobelet* », « *godet* », « *gourmet* », « *gousset* », « *intérêt* », « *in-*

⁸² Il y a d'autres prénoms, abrégés *Th.*, et, par conséquent, lus d'autres façons.

⁸³ Il y a d'autres prénoms, abrégés *J.-T.*, et, par conséquent, lus d'autres façons.

⁸⁴ Il y a d'autres prénoms, abrégés *T.*, et, par conséquent, lus d'autres façons.

⁸⁵ Il y a d'autres prénoms, abrégés *T.-J.*, et, par conséquent, lus d'autres façons.

ternat », « intestat », « Iseut », « jabot », « jarret », « légat », « levraut », « lingot », « longuet », « loquet », « lot », « mât », « matelot », « méat », « mot », « motet », « moût », « net », « ostrogot », « petit », « profit », « raffut », « rafiôt », « ragot », « ragoût », « rat », « replet », « rot », « rôat », « (il) sait »⁸⁶, « sot », « substrat », « tât », « tout » etc.

Cas particuliers :

- [-t] : « août », « but », « fat », « fret », « pundit » ;
- [t] : « aconit », « audimat », « azimuth », « basquet », « black-out », « boy-scout », « chut », « déficit », « diktat », « durit », « gadget », « granit », « grape-fruit » / « grapefruit », « guẽ-apens », « huit » à la finale (« nous sommes huit ») ou avec une voyelle (« huit arbres »), « incipit », « inuit », « jet », « kit », « kumquat », « mat », « mazout », « occiput », « offset », « out », « pfut », « préterit », « prurit », « racket », « raout », « rut », « satisfecit », « scorbut », « scout », « set », « soviet », « spot », « sprat », « transit », « uppercut », « ut », « vermout », « zut ».

Ce graphème est lu [t], s'il ouvre une syllabe (unique ou non), étant souvent précédé (dans les glossèmes polysyllabiques) et suivi d'une ou de plusieurs voyelles formant, à la prononciation, un son unitaire ou appartenant seulement à la syllabe : « anecdotier », « bijoutier », « boîtier », « canotier », « chrétien », « cocotier », « côtier », « droitier », « échetier », « émeurier », « entrelien », « épizootie », « grutier », « inimitié », « laitier », « patio », « plateau », « puisatier », « rafier », « retourner », « roulier », « sauterelle », « setier », « soûie », « soulier », « ta », « tata », « te », « télé », « titi », « toujours », « Toulouse », « Touraine », « Tours », « Toussaint », « tu » etc.

Cas particulier :

- [s] après une voyelle et devant *-ial*, *-ie*, *-iel*, *-ien(-)*, *-ier*, *-ieux* ou *-ion(-)* dans certaines unités, telles que « abbatial », « acquisition », « acrobatie », « ambitieux », « ambition », « argutie », « aristocratie », « aoûtien », « autocratie », « balbutier », « béotien(ne) », « bureaucratie », « calvitie », « composition », « Croatie », « dalmatien », « facétie », « haïtien »,

⁸⁶ On ajoute ici les formes temporelles qui finissent en *-t* de tous les verbes de la I^{re}, II^e et III^e conjuguais : « (il) envoyait », « (qu'il) envoyât », « (il) finissait », « (il) finit », « (qu'il) finît », « (il) meurt », « (il) mettait », « (il) mit », « (qu'il) mit », « (il) parlait », « (qu'il) parlât » etc.

« *inîtier* » et ses dérivés, « *insaziabîle* », « (inter)natiônal », « *intuîtiôn* », « *lêgatiôn* », « *lilliputiên* », « *locutiôn* », « *loîtiôn* », « *minutiê* », « *paruriôn* », « *perdiûtiôn* », « *pêtiûtiôn* », « *poîtiôn* », « *propositiôn* », « *quôtiên* », « *raîiociner* », « *raîtiôn* », « *raîionnel(le)* », « *spatiâl* » etc.

Note : en position finale dans un des éléments d'un glossème composé, *-t* est lu [t] devant un autre élément de ce glossème, introduit par une voyelle : « *peut-êtrê* », « *urbi et orbi* ».

Le graphème *t/T* avec des consonnes

D'habitude, ce graphème est lu :

- [t] :

- devant une ou plusieurs consonnes lues ou non : « *asthme* », « *Atlantique* », « *arlas* », « *bibliothèque* », « *bismuth* », « *Fritz* », « *huit* » suivi de *h* muet (« *huit hommes* »), « *kibboutz* », « *labyrinthe* », « *luth* », « *mammouth* », « *ostrogothe* », « *spath* », « *thalle* », « *thème* », « *thi-baude* », « *thorax* », « *thrombose* », « *thym* », « *trac* », « *très* », « *tricot* », « *trop* », « *truc* », « *tsé-tsé* », « *tsigane* », « *tweed* », « *tzigane* », « *vermouth* » etc.

Cas particuliers :

- [tʃ] avec *-ch(-)* ou *-sch* postposés : « *atchoum* », « *catch* », « *datcha* », « *ketchup* », « *kitsch* », « *kitchenette* », « *litchi* », « *patchouli* », « *patchwork* », « *pitchoun* », « *pitchpin* », « *scotch* », « *sketch* », « *tchèque* », « *tchin-tchin* » ;

- [d] devant *-s-* ou *-z-*, dans certaines unités, telles que : « *bretzel* », « *tsar* », « *tsarine* », « *tsarisme* » ;

- [-] :

- dans « *eau de Seltz* » ;

- dans « *huit* » + Cons. ou *h* aspiré (« *huit garçons* », « *huit hulottes* ») ;

- dans « *bizuth* », « *gravats* », « *isthme* », « *ostrogoth* », « *rets* » etc. ;

- devant *-t*⁸⁷ : « *attraper* », « *battre* », « *blette* », « *boycott* », « *mettre* » etc.

- après une ou plusieurs consonnes lues ou non, en position finale dans le glossème ou dans un des ses éléments : « *abject* », « *abrupt* », « *affect* », « *antéchrist* », « *Apt* », « *ballast* », « *Brest* », « *christ* », « *circonspect* », « *cobalt* », « *colt* », « *compact* », « *compost* », « *concept* »,

⁸⁷ Dans « *condottiere* », *-tt-* sont lus [tt], mais dans « *et tutti quanti* », « *in petto* » et « *vendetta* », le premier *-t-* peut être lu ou non.

« contact », « copyright », « correct », « disert », « district », « direct », « Ernest », « Est », « flirt », « impact », « indirect », « incorrect », « infect », « karst », « kilt », « kraft », « lest », « loft », « moult », « Ouest », « oust », « post-scriptum », « pst ! », « rapt », « script », « sélect », « short », « sprint », « strict », « tee-shirt », « test », « tilt », « toast », « tract », « transept », « trust », « twist », « verdict », « volt », « whist » ; dans les adjectifs numériques cardinaux ou ordinaux de 21 à 29 : « vingt et un », « (le/la) vingt et unième », « vingt-deux », « (le/la) vingt-deuxième », « vingt-trois », « (le/la) vingt-troisième », « vingt-quatre », « (le/la) vingt-quatrième », « vingt-cinq », « (le/la) vingt-cinquième », « vingt-six », « (le/la) vingt-sixième », « vingt-sept », « (le/la) vingt-septième », « vingt-huit », « (le/la) vingt-huitième », « vingt-neuf », « (le/la) vingt-neuvième » etc.

Cas particuliers :

- [-t] : « (in)exact », « fart » ;
- [-] : « aspect », « concert », « confort », « consort », « contrefort », « couvert », « court », « exempt », « défunt », « désert », « dessert », « distinct », « doigt », « fort », « front », « indistinct », « mont », « mort », « part », « port », « prompt », « sort », « suspect », « tant », « tort », « Vergt », « vingt » etc. ; dans les formes des verbes de la I^{re}, II^e et III^e conjuguaisons, finissant en *-t*, précédé d'une consonne lue ou non : « (ils) parlaient », « (ils) parlent », « (ils) parlèrent », « (qu'ils) parlaient », « (ils) finissaient », « (ils) finissent », « (qu'ils) finissent » ; « (ils) envoient », « (ils) envoyaient », « (qu'ils) envoyaient », « (ils) envoyèrent », « (ils) mettaient », « (ils) mettent », « (ils) mirent », « (qu'il) misent », « (il) (con)sent », « (il) dort / part / sort », « (ils) font / ont / sont / vont » etc.

Le graphème *t* avec des voyelles et des consonnes

D'habitude, ce graphème est lu [t] après une consonne graphique lue et devant une ou plusieurs voyelles, les dernières formant parfois une syllabe avec cette consonne : « altier », « défectueux », « denier », « ductile », « dynastie », « écarter », « églantier », « Égypte », « factoriel(le) », « garantie », « lactation », « lifrier », « lifting », « Martin », « mortier », « partie », « porter », « sentier », « sortie », « strontium » etc.

Cas particulier :

- [s] devant *-ial, -ie, -iel, -ien, -ieux, -io, -ion* ou *-ium* : « a fortiori », « caprieux(se) », « conception », « consortium », « contentieux(se) », « décocion », « défection », « dicion », « dictionnaire », « égyptrien(ne) », « essentiel(le) », « factieux(se) », « faction », « factionnaire », « fraction », « friction », « impartial », « ineptie », « infraction », « interdiction », « interjection », « intervention » (et ses dérivés), « introduction », « introspection », « jonction », « juridiction », « marien », « miccion », « nuprial », « partial(e) », « perception », « prétention », « proportion », « torrentiel(le) » etc.

Exercices

1. Divisez en syllabes les unités du fragment suivant, puis soulignez celles fermées par le graphème *-t* :

« La fille du colonel Jean savait un peu de français et d'anglais ; mais sa timidité, ne lui permettait pas de briller dans la conversation. J'ai su plus tard que sa famille comptait sur nous pour la perfectionner dans les langues étrangères. Son père, ayant appris que Christodule hébergeait des Européens honnêtes et instruits, avait prié le pâtissier de la faire sortir tous les dimanches et de lui servir de correspondant. Ce marché paraissait agréer à Christodule, et surtout à son fils Dimitri. Le jeune domestique de place dévorait des yeux la pauvre pensionnaire, qui ne s'en apercevait pas » (E. About, *Le roi des montagnes*, p. 29).

2. Dans la liste qui suit, soulignez les unités où le graphème *t* peut être lu : *abrutir, acrobatique, acteur, algorithme, antipathie, arrêter, artiste, attirer, attribuer, bandit, banquet, baquet, bécot, béat, béotien, bicot, bidet, bigot, bilboquet, billet, biscuit, bistrot, bizut, bizuth, blet, bot, bouchot, bout, bracelet, brevet, brut, cabot, caboulot, cagot, cahot, calicot, calot, camembert, candidat, canot, capitaine, capiteux, capiton, capitulaire, capitale, capter, cathédrale, cathare, complet, courtois, droiture, égyptologie, égyptologue, état, fructifier, (il) met, méthode, natal, natif, O.T.A.N, plat, (tu) promets, tabac, vital, watt.*

Généralités

En français, on rencontre ce graphème :

- (a) sans accent : *u/U* ;
- (b) avec accent grave : *ù* ;
- (c) avec accent circonflexe : *û* ;
- (d) avec accent tréma : *ü*.

Le graphème *u/U* peut former seul un glossème abrégé (« *U.* » – abréviation des prénoms, commençant par *U-*), introduire un élément énuméré (« (élément) *u)/(u)/u./U)/(U)/U.* ») ou figurer dans des glossèmes non-abrégés (simples, complexes ou composés), des abréviations et des sigles où il peut :

- former seul la syllabe graphique initiale du glossème : « *ubiquité* », « *une* », « *uniforme* », « *union* », « *univers* » etc. ;
- introduire une syllabe graphique, même unique (« *ulcère* », « *un* », « *urbain* », « *ustensile* », « *ut* » etc.), un élément dans un glossème composé (« *quelqu'un* », « *vingt-et-unième* » etc.), être le premier constituant dans une abréviation (« *U.-M.* » (= Ursule-Marie)) ou dans un sigle : « *U.H.T.* » (= ultra-haute température) etc. ;
- achever une syllabe graphique, parfois unique (« *aigu* », « *bu* », « *du* », « *duvet* », « *lu* », « *luge* », « *su* », « *support* » etc.), un élément dans un glossème composé (« *à-peu-près* », « *jiu-jitsu* », « *va-nu-pieds* ») ou être le dernier constituant dans une abréviation : « *M.-U.* » (= Marie-Ursule) ;
- être placé à l'intérieur d'une syllabe graphique, parfois unique (« *bout* », « *bulldozer* », « *but* », « *fulgurant* », « *gustatif* », « *hum* », « *jus* », « *justifier* », « *kurde* », « *lustre* » etc.), d'un élément du glossème composé (« *Tout-Puissant* ») ou être un constituant intermédiaire dans un sigle : « *T.U.C.* » / « *tuc* » (= travaux d'utilité collective).

Le graphème *ù* figure dans un seul glossème non-abrégé simple où il achève la syllabe graphique unique : « *où* ».

Le graphème *û* peut figurer dans des glossèmes non-abrégés (simples, complexes ou composés) où il peut :

- achever une syllabe graphique : « flûte », « (nous) crûmes », « (vous) voulûtes » etc. ;
- être placé à l'intérieur d'une syllabe graphique, parfois inverse : « (il) eût / fût / voulût » etc.

Le graphème *ü* peut :

- introduire la syllabe graphique : « capharnaïum » ;
- être placé à l'intérieur d'une syllabe graphique : « *f*ührer ».

Prononciations

Comme unité de l'alphabet français le graphème *u/U* est lu [y]. On lui atteste encore cette prononciation, quand il introduit un élément énuméré : « (élément) *u*)/(*u*)/*u./U*)/(*U*)/*U*. ».

Le graphème *u/U* dans des abréviations et des sigles

Dans des abréviations et des sigles le graphème *u/U* est lu :

- [y] : « T.U.C. » / « *tuc* » (lu en entier [tyk]), « U.H.T. » (lu en entier [ʔyʔaʔte]) ;
- [yʁ'sylʔ] : « M.-U. » (= Marie-Ursule)⁸⁸, « U. » (= Ursule)⁸⁹, « U.-M. » (= Ursule-Marie)⁹⁰.

Le graphème *u/U* dans des unités non-abrégées

Formant seul une syllabe, le graphème *u/U* est lu [y] : « une », « uni-forme », « univers » etc.

Le graphème *u* avec des consonnes

Devant ou après une consonne avec laquelle il forme une syllabe, ou entre deux ou plusieurs consonnes qui appartiennent à la même syllabe que lui, le graphème *-u-* est lu :

- [y] : « bu », « nu », « structure », « su », « surprendre », « turc », « ultime », « urbain » etc.
- [u] : « bulldozer », « cruzado », « duce », « haïku », « kugelhof », « kung-fu », « mameluk » ;
- [i] : « business » ;
- [ɔ] devant *-m* en position finale dans la syllabe : « aluminium », « arum », « cadmium », « chewing-gum », « décorum », « géranium »,

⁸⁸ Il y a d'autres prénoms, abrégés *M.-U.*, et, par conséquent, lus d'autres façons.

⁸⁹ Il y a d'autres prénoms, abrégés *U.*, et, par conséquent, lus d'autres façons.

⁹⁰ Il y a d'autres prénoms, abrégés *U.-M.*, et, par conséquent, lus d'autres façons.

« harmonium », « hélium », « iridium », « laudanum », « médium », « mémorandum », « muséeum », « opium », « opossium », « optimum », « palladium », « pandémonium », « péplum », « pilum », « podium », « préventorium », « radium », « rhum », « sacrum », « sanatorium », « sébum », « sérum », « spéculum », « sternum », « summum », « ultimatium », « uranium », etc.

Cas particuliers :

- [u] : « velum » ;
- [œ] : « hum » ;
- [œ̃] : « parfum ».

- [œ] :

- en syllabe ouverte, devant une ou deux consonnes, autre(s) que *-m(-)* ou *-n(-)* qui introduisent la syllabe suivante : « brushing » ;
- en syllabe fermée par une consonne, autre que *-m(-)* ou *-n(-)* : « auburn », « bluff », « bluffer », « bluffeur », « brain-trust », « check-up », « club », « curling », « drugstore », « duffel-coat », « hold-up », « ketchup », « pick-up », « surf », « tub ».

Cas particuliers :

- [œ/y] : « pub », « puzzle » ;
- [u] : « pudding », « schuss » ;
- [u/y] : « pullman », « pull-over ».

- [œ̃] :

- avec *-m-* postposé dans une syllabe qui n'est pas la dernière : « humble », « humblyment ».

Cas particuliers :

- [ɔ̃/œ̃] : « lumbago » ;
- [œ] sans *-m-* : « jumping » ;
- [u] sans *-m-* : « rumba » ;
- [ɔ] sans *-m-* : « kumquat », « summum », « triumvir », « triumvirat ».

- avec *-m-* postposé devant une consonne finale lue : « lump » ;
- avec *-n-* postposé : « brun », « bungalow », « chacun », « commun », « mesclun », « importun », « (in)opportun », « mesclun », « tribun », « tungstène », « un » etc.

Cas particuliers :

- [œ̃] avec *-n-* / [œ] devant *-n-* : « lunch », « punch », « punk » ;

- [œ] devant *-n-* dans les unités « *brunch* », « *puncheur* », « *punching-ball* », « *sunlight* » ;
- [ʃ] : « *acupuncture* », « *avunculaire* », « *secundo* », « *skuns* » ;
- [ʃ/œ̃] : « *jungle* » ;
- [u] devant *-n-* : « *bunker* », « *kung-fu* », « *shantung* », « *shogun* ».

Le graphème *u* avec des voyelles et des consonnes

Le graphème *u* entre *c* et *e*

Entre *(-)c-* et *-e-*, le graphème *-u-* n'est pas lu, mais c'est grâce à lui que le graphème *(-)c-* est lu [k] : « *accueil* », « *accueillir* », « *cercueil* », « *cueillir* », « *cueilage* », « *écueil* » etc.

Le graphème *u* entre *g* et une voyelle

D'habitude, le graphème *-u-* :

- n'est pas lu entre *(-)g-* et *-e-/-é-/-ê-*, *-i-*, *-o-* ou *-y(-)* : « *conjuguer* », « (nous) *conjuguons* », « *engueuler* », « *gué* », « *guelte* », « *guenille* », « *guenon* », « *guêpe* », « *guerre* », « *guet* », « *guitare* », « *Guy* », « *Guyane* », « *orgueil* » etc.

Cas particulier :

- [u] devant *-i-* : « *linguiste* », « *linguistique* ».
- est lu [u] entre *(-)g-* et *-i-* : « *ambiguïté* », « *contiguïté* ».
- est lu [w] entre *(-)g-* et *-a-* : « *guano* », « *iguane* », « *jaguar* ».

Cas particulier :

- [-] dans les formes des verbes en *-guer* à l'infinitif : « (il) *conjugua* / *conjuguait* », « (je) *conjuguai* / *conjuguais* » etc.

Le graphème *u* entre *q* et une voyelle

D'habitude, entre *(-)q-* et une voyelle, le graphème *-u-* n'est pas lu : « *aqueduc* », « *attaque* », « *bibliothèque* », « *brusquerie* », « *équarrir* », « *équarrissage* », « *équarrisseur* », « (il) *explique* », « *liqueureux* », « *quadrille* », « *quadriller* », « *quadrillage* », « *quai* », « *qualifier* », « *qualificatif* », « *qualification* », « *qualifié* », « *qualité* », « *qualitatif* », « *qualitativement* », « *quand* », « *quant* (à) », « *quant-à-soi* », « *quantième* », « *quantité* », « *quantitatif* », « *quarante* », « *quarantième* », « *quarantaine* », « *quart* », « *quarté* », « *quartier* », « *quartier-maître* », « *quasar* », « *quasi* », « *quasiment* », « *Quasimodo* », « *quatorze* », « *quatorzième* », « *quatrain* », « *quatre* », « *quatrième* », « *quatrièmement* », « *quatre-vingt(s)* », « *quatre-vingtième* », « *quatre-cent-vingt-et-un* », « *quatre-quarts* », « *que* », « *quel* », « *quelconque* », « *quelque* », « *quelquefois* », « *quelqu'un* », « *quémander* »,

« *quémandeur* », « *qu'en-dira-t-on* », « *quenelle* », « *quenotte* », « *quenouille* », « *querelle* », « *quereller* », « *querelleur* », « *quérir* », « *questeur* », « *question* », « *questionnaire* », « *questionner* », « *quête* », « *quêter* », « *quêteur* », « *queue* », « *queux* », « *qui* », « *quiche* », « *quiconque* », « *quiet* », « *quiénitude* », « *quignon* », « *quille* », « *quinaillerie* », « *quinaillier* », « *quinconce* », « *quinine* », « *quinquagénaire* », « *quinquennal* », « *quinquet* », « *quinquina* », « *quintal* », « *quinte* », « *quintessence* », « *quintuple* », « *quinze* », « *quinzième* », « *quinzièmement* », « *quinzaine* », « *quiproquo* », « *quitte* », « *quittance* », « *quitter* », « *qui-vive* », « *quolibet* », « *quote-part* », « *quotidien* », « *quotidiennement* », « *quotient* ».

Cas particuliers :

- [-/w] : « *kumquat* », « *loquace* », « *quadrige* », « *quadrilatère* », « *quadrimoteur* », « *quadrumane* », « *quadrupède* », « *quadruple* », « *quadrupler* », « *quadruplés* », « *quorum* », « *quota* » ;
- [w] grâce à la voyelle qui suit : « *aquarelle* », « *aquarium* », « *aquatinte* », « *aquatique* », « *adéquat* », « *desquamation* », « *desquamer* », « *équanimité* », « *équateur* », « *équation* », « *équatorial* », « *in-quarto* », « *kumquat* », « *péréquation* », « *quadragénaire* », « *quadrature* », « *quadriennal* », « *quaker* », « *quanta* », « *quartette* », « *quartz* », « *quatenaire* », « *quatuor* », « *quetsche* », « *quoi* », « *quoique* », « *sine qua non* », « *squale* », « *squame* », « *square* », « *squash* », « *squatter* », « *squaw* », « *statu quo* » ;
- [-/ʉ] : « *quidam* », « *quintette* ».

Le graphème *u*, précédé de *a/A*

D'habitude, les graphèmes (-)au(-)/Au(-) forment, à la prononciation, le son unitaire [o], s'ils constituent seuls une syllabe ou ils se placent devant et/ou après une ou plusieurs consonnes : « *au* », « *aubaine* », « *aube* », « *aucun* », « *aume* », « *Auge* », « *Auguste* », « *auteur* », « *autocuisseur* », « *autosuggestion* », « *autoradio* », « *autoroute* », « *autre* », « *autrefois* », « *autrement* », « *autruche* », « *autrui* », « *autoroute* », « *autour* », « *auvent* », « *blockhaus* » (nom, sing.), « *glauque* », « *sarraus* » (nom, pl.), « *maux* » (nom, pl.), « *nationaux* » (adj. pl.) etc.

Cas particuliers :

- [ɔ/o] : « *augmenter* », « *augure* », « *auguste* », « *aumône* », « *aumônier* », « *aura* (nom, sing.) », « *aura(i)(s)* (forme au futur simple, I^{er}, II^e ou III^e pers. sing., du verbe « avoir ») », « *aurons(ez)(ont)* (forme au futur simple, I^{er}, II^e ou III^e pers. pl., du verbe « avoir ») », « *aurais(ait)* »

(ions)(iez)(aient) » (forme au futur dans le passé ou au présent du conditionnel I, I^{re}, II^c ou III^c pers. sing. et pl., du verbe « avoir »), « auréole », « auriculaire », « aurifère », « aurige », « aurochs », « aurore », « ausculter », « austère », « austral », « autel », « authenticité », « authentifier », « authentique », « autisme », « auto », « autographe », « automate », « automatisé », « automatique », « automatiser », « automne », « automobile », « autonome », « autopsie », « autorail », « autoriser », « autoritaire », « autorité », « auxiliaire », « cautère » etc.
 - [ɔ] : « centaure », « centaurée », « dinosaure », « Paul ».

Les graphèmes *au*, précédés d'une ou de deux voyelles

Précédés de *-é-*, *-i-*, *-u-* ou *-y-*, ou de *-oy-* ou *-uy-*, les graphèmes *-au(-)* sont lus toujours [o] en position finale dans le glossème ou devant une ou plusieurs consonnes : « fléau », « grua », « miauler », « noyau », « préau », « tuyau » etc.

Précédés de *-e-*, *-au* forment avec ce graphème une syllabe⁹¹ ou un glossème, lu(e) [o] : « beau », « beauté », « eau », « peau » etc.

Le graphème *u*, précédé de *e*

D'habitude, les graphèmes *(-)eu(-)* sont lus ensemble :

(a) [y], quand ils transcrivent le participe passé du verbe « avoir » (« *eu* »), ses formes pour le passé simple (« *j'eus* », « *tu eus* », « *il eut* », « *ils eurent* »), le passé antérieur (« *j'eus eu* », « *tu eus eu* », « *il eut eu* », « *ils eurent eu* »), l'imparfait du subjonctif (« (que *j'*) *eusse* », « (que *tu*) *eusses* », « (qu'*il/elle*) *eût* », « (que *nous*) *eussions* », « (que *vous*) *eussiez* », « (qu'*ils/elles*) *eussent* ») ;

(b) [œ] :

- en syllabe graphique ouverte, qui n'est pas la dernière du glossème : « *aveugle* », « *engueulade* », « *Eudes* », « *gueule* », « *peuple* », « *seule* » etc.

Cas particulier :

- [ø] : « *ameuté* », « *calfeutrage* », « *calfeutré* », « *gueuse* », « *peuchère* », « *peuplier* », « *peupleraie* », « *veule* » etc.

- devant une consonne finale lue : « *acteur* », « *aïeul* », « *ambassadeur* », « *aviateur* », « *neuf* », « *peur* », « *seul* », « *veuf* » etc.

(c) [ø] :

⁹¹ Dans la syllabe, ces graphèmes se placent toujours après la consonne.

- en position initiale dans le glossème, devant une consonne lue ou non : « eucalyptus », « eucharistie », « euclidien », « euh », « eunuque », « euphémisme », « euphonie », « euréka », « Europe », « européen », « eurovision », « eux » ;
- en position finale dans le glossème ou devant une consonne ou une voyelle finale non-lue : « ceux », « gueux », « peu », « peuh », « (il) peut », « (je) peux », « (il) pleut », « pneu », « queue », « (il) veut », « (je) veux » etc.

Cas particulier :

- [-] : « peut-être bien que oui » [ptet...], « peut-être bien que non » [ptet...].

Les graphèmes *eu*, précédés de *i*

Les graphèmes *-eu-*, précédés de *-i-*, forment une syllabe avec cette unité, mais pas un son unitaire, c'est pourquoi ils sont lus :

- [ø], si *-ieue-* finissent le glossème ou ils sont suivis d'une consonne muette : « adieu », mieux », « pieu », « pieux » etc. ;
- [œ], si *-ieue-* sont suivis d'une ou de deux consonnes lues du glossème : « pieuvre ».

Cas particulier :

- [ø] : « zieuter ».

Les graphèmes *eu*, précédés de *o*

Les graphèmes *-o-* et *-eu-* forment, à la prononciation, le son unitaire :

- [œ] devant une consonne lue, qui forme une syllabe avec ces graphèmes vocaliques (« œuf », « bæuf », « cœur », « sœur » etc.), ou devant deux consonnes lues, qui introduisent la syllabe suivante (« chef-d'œuvre », « désœuvré », « main-d'œuvre », « manœuvre », « œuvre », « œuvrer ») ;
- [ø] devant les graphèmes *-fs-* non-lus : « œufs », « bæufs ».

Les graphèmes *eu*, précédés de *y*

Les graphèmes *-eu-*, précédés de *-y-*, forment une syllabe avec cette unité, mais pas un son unitaire, c'est pourquoi ils sont lus [ø] : « zyeuter ».

Les graphèmes *eu*, suivis d'une voyelle

Devant une voyelle lue ou muette, les graphèmes *-eu-* sont lus [ø] : « bleuâtre », « bleue », « bleuet », « bleuir » etc.

Cas particulier :

- [y] dans la forme du féminin du participe passé du verbe « avoir » : « la sœur qu'il a *eue* ».

Les graphèmes *eu*, suivis de *il* ou *ill*

Suivis de *-il* ou *-ill-*, les graphèmes *-eu-* forment seuls, à la prononciation, le son unitaire [œ], tandis que *-il* et *-ill-* sont lus [j] : « chevreuril », « deuil », « feuille », « feuillet », « feuilleton », « seuil » etc.

Les graphèmes *iu*

Après *-i-*, le graphème *-u-* est lu [y] : « chiure », « diurétique », « diurne », « jiu-jitsu », « sciure » etc.

Comme glossème, les graphèmes *ou* sont lus [u] : « *ou* ».

Précédés d'une ou de plusieurs voyelles, les graphèmes *ou* sont lu [u] : « fioul », « pioupiou », « yaourt » etc.

Les graphèmes *ou*, suivis d'une ou de plusieurs voyelles

Suivis d'une ou de plusieurs voyelles, *-ou-* forment, à la prononciation, la semi-voyelle (ou semi-consonne) [w] grâce à cette/ces voyelle(s) : « couac », « couic », « fouace », « fouailler », « fouet », « inouï », « ouais », « ouate », « oued », « oui », « ouïr », « pouah » etc.

Cas particuliers :

- [u] : « brouet », « brouette », « couillonnade », « couillonner », « éblouir », « éblouissant », « éblouissement », « éboueur », « flower », « fouiller », « prouesse » ;
- [w] : « ouïe » (= « celui des cinq sens qui permet la perception des sons »)/[u] : « ouïe » (= « interjection exprimant la douleur »).

Les graphèmes *ou* avec des consonnes

Devant ou après les consonnes, ces graphèmes sont lus [u] dans la bonne majorité des cas : « amadou », « badaboum », « bout », « broum », « cou », « fou », « mou », « trou », « ouragan » etc.

Cas particulier :

- [aw] dans les unités d'origine anglaise : « black-out », « out ».

Les graphèmes *ou*, suivi de *-il-/-ill-*

Suivi de *-il-/-ill-*, les graphèmes *-ou-* sont lus ensemble [u] : « fenouil », « gargouille ».

Les graphèmes *yu*

Précédé de *y-*, le graphème *-u-* est lu [u] : « *yucca* ».

Les graphèmes *ua, uai, uan, ué, uè, ui, uo et uy*

Après une ou plusieurs consonnes, autres que *c*, *g* et *q*, et devant *-a*, *-ai(-)*, *-an-*, *-é*, *-è-*, *-i(-)*, *-o(-)* ou *-y(-)*, le graphème *-u-* est lu [ɥ] dans la bonne majorité des cas : « *bruyant* », « *bruyère* », « *buée* », « *buis* », « *cuisot* », « *cuit* », « *désennuyer* », « *don Juan* », « *duègne* », « *ennuyer* » « *essuyer* », « *fluide* », « *fluor* », « *fluorescence* », « *gargantua* », « *gargantuesque* », « *lui* », « *puis* », « *quatuor* », « *suaire* », « *suant* », « *suave* », « *suédé* », « *suédois* », « *suée* », « *suint(er)* », « (il) *tua* », « (je) *tuai* », « (elle) *tuait* », « *tuant* », « *tué* », « *tuile* » etc.

Cas particuliers :

- [ɥ/y] : « *buanderie* » ;
- [y] : « *gruau* » ;
- [w] : « *marijuana* » ;
- [-] : « *building* ».

Les graphèmes *ue*

Après une ou plusieurs consonnes, autres que *c*, *g* et *q*, et devant *-e*, le graphème *-u-* est lu :

- [y] : « *bluet* », « *fluét* », « *grue* », « *vue* » ;
- [ju/y] : « *barbecue* ».
- [ju] dans des unités d'origine anglaise : « *fuel* » ;
- [u] dans des unités d'origine anglaise : « *blue-jean* », « *blues* » ;
- [ɥ] grâce à la voyelle *-e-* qui suit : « *continuer* », « *graduer* », « *luette* », « *lueur* », « *puer* », « *ruelle* », « *suer* », « *tuer* » etc.

Le graphème *ù*, précédé de *o*

Ces graphèmes sont lu ensemble [u] : « *où* ».

Le graphème *û*

Le graphème *û* avec des voyelles

Avec la voyelle antéposée :

- *o*, le graphème *-û-* est lu [u] : « *coût* », « *goût* », « *goûter* » ;
- *e*, le graphème *-û-* est lu :
 - [y] : « (qu'il) *eût* » ;

- [ø] : « *jeûme* ».

Le graphème *û* avec des consonnes

Après une consonne ou entre deux consonnes, le graphème *-û-* est lu [y] : « *dû* », « *flûte* », « (il) *fût* », « *piqûre* », « *sûr* » etc.

Cas particulier :

- [u] : « *stûpa* ».

Le graphème *ü*

Ce graphème est lu :

- [ɔ], s'il introduit la syllabe : « *capharnaïüm* » ;

- [y] à l'intérieur de la syllabe graphique ou quand il l'achève : « *Dürer* », « *führer* ».

Exercices

1. Dans le fragment qui suit, trouvez toutes les unités lexicales qui contiennent le graphème *u* et dites comment il y puisse être lu :

« Capharnaüm inouï. On apercevait d'abord les tablettes d'une petite bibliothèque ; au lieu de livres, des rangées de chaussures de toutes dimensions... « Vous regardez mon laboratoire du pied : je vous expliquerai ça ». Sur le lit, il y avait une de ces tables mobiles d'hôpital : « Je vous avertis tout de suite que je ne lis pas dans mon lit, cette table n'est là que pour les journaux et les revues, ça fait de la place... » En effet la table débordait de journaux et de vieilles revues. « J'ai un principe : on ne peut lire et travailler que dans une chaise confortable... Voyez la mienne ». Il montrait un fauteuil à bascule, aux bras mobiles : « Je n'ai qu'à visser ou dévisser, et j'ai la chaise qui convient à mon travail... » Il s'approchait lentement du fauteuil, comme on approche d'un animal de luxe, il en manœuvrait les ressorts, les leviers, les écrous : « Vous voyez. Cela avait l'air d'une bête fantastique, les bras, les pattes, sous la pression du docteur, remuaient, gigotaient, fauteuil de dentiste pour dessins de Walt Disney, mécanique troublante et fruste encore, avec des retouches et des retailles, maquette de monstre antédiluvien et futuriste à la fois » (B. Brunet, *Les hypocrites*, pp. 175-176).

2. Soulignez les unités où le graphème *u* puisse être lu : *accueillir*, *accueil*, *adéquat*, *ad libitum*, *aliquote*, *atrium*, *bouledogue*, *bourguignon*, *bourlinguer*, *bru*.

Généralités

Le graphème v/V peut former seul un glossème abrégé (« V. » – abréviation des prénoms, commençant par V-), introduire un élément énuméré (« (élément) v)/(v)/v./V)/(V)/V. ») ou figurer dans des glossèmes non-abrégés (simples, complexes ou composés), des abréviations et des sigles où il peut :

- introduire une syllabe graphique, même unique (« convenable », « Ives », « revenir », « vacance », « val », « Vendôme », « venir », « Victor », « vie », « Vienne », « Vietnam », « vif », « vin », « vitesse », « vos », « vue » etc.), un élément dans un glossème composé (« quatre-vingt(s) », « qui-vive », « vannes », « vingt-et-unième » etc.), une abréviation (« Viet (= Vietnamien) », être le premier constituant dans une abréviation (« V.-A. » (= Victor-André)) ou dans un sigle : « V.R.P. » (= voyageur représentant placier) etc. ;
- être le dernier constituant dans une abréviation (« A.-V. » (= André-Victor), « p.v. » (= procès-verbal), « t.v. » (= télévision)) ou dans un sigle : « c.v. » (= curriculum vitæ), « sicav » (= société d'investissement à capital variable), « T.G.V. » (= train à grande vitesse) ;
- être placé à l'intérieur d'une syllabe graphique (« svastika », « svelte ») ou être un constituant intermédiaire dans un sigle : « I.V.G. » (= interruption volontaire de grossesse), « ovni » (= objet volant non identifié), « S.V.P. » (= s'il vous plaît), « T.V.A. » (= taxe à la valeur ajoutée).

Prononciations

Comme unité de l'alphabet français le graphème v/V est lu [ve]. On lui atteste encore cette prononciation, quand il introduit un élément énuméré : « (élément) v)/(v)/v./V)/(V)/V. ».

Dans des abréviations et des sigles le graphème v/v./V/V. est lu :

- [v] : « ovni » (lu en entier [ɔv'ni]), sicav (lu en entier [si'kav]), « Viet » (lue en entier [vjɛt]) ;

- [ve] : « c.v. » (lu en entier ['se've]), « I.V.G. » (lu en entier ['i've'ʒe]), « p.v. » (lu en entier ['pe've]), « S.V.P. » (lu en entier ['es've'pe]), « T.G.V. » (lu en entier ['te'ʒe've]), « t.v. » (lu en entier ['te've]), « T.V.A. » (lu en entier ['te've'a]), « V.R.P. » (lu en entier ['ve'ʁe'pe]) ;
- [vik'tɔ:ʁ] : « A.-V. » (= André-Victor)⁹², « V. » (= Victor)⁹³, « V.-A. » (= Victor-André)⁹⁴.

Le graphème v/V dans des unités non-abrégées

Le graphème v/V avec des voyelles

Le graphème (-)v- est lu [v] :

- devant une ou plusieurs voyelles : « vain », « Valentine », « Valois », « valse », « vautour », « veine », « ver », « veuf », « Victor », « vie », « vieil », « Vienne », « vœu », « voile », « Vosges », « voter », « vouer », « voyant », « voyou », « vulve » etc. ;
- entre deux ou plusieurs voyelles : « avaler », « avouer », « La Havane », « pouvoir », « rival », « savoir » etc.

Le graphème v/V avec des consonnes

Le graphème (-)v- est lu [v] :

- devant une consonne : « Vladimir », « vrai », « vrille », « vrombir », « vrombissant », « vrombissement », « vroum » etc. ;
- après une consonne : « svastika », « svelte ».

Le graphème v avec des voyelles et des consonnes

Le graphème (-)v- est lu [v] entre une ou plusieurs voyelles et une consonne : « avril », « Le Havre », « œuvre » etc.

Exercices

1. Dans le fragment qui suit, trouvez des unités lexicales qui contiennent le graphème v. Déterminez sa position dans la syllabe :

- (a) « – Voilà, voilà, dit-elle, en tirant vivement de son giron un carré de papier couvert de signes incompréhensibles. J'ai très faim. J'ai fameusement faim. De son temps – je ne lui reprocherai rien, pauvre enfant, c'était ainsi, voilà tout – la cuisinière n'en fai-

⁹² Il y a d'autres prénoms, abrégés A.-V., et, par conséquent, lus d'autres façons.

⁹³ Il y a d'autres prénoms, abrégés V., et, par conséquent, lus d'autres façons.

⁹⁴ Il y a d'autres prénoms, abrégés V.-A., et, par conséquent, lus d'autres façons.

sait qu'à son bon plaisir ; quelle nourriture !... Et à ce propos... et à ce propos, mon ami...

Elle frappa plusieurs fois son menton du bout de l'index, avec une colère soudaine qui fit monter le sang à ses joues. Son regard dansa de nouveau :

– Elle a mangé hier, à elle seule, la moitié du plat, je l'ai vue – le morceau du rognon, si gras, si luisant, à elle seule – un péché, un vrai péché » (G. Bernanos, *La joie*, p. 9).

(b) « Les uns tendaient les bras vers le Roi, les autres dégainaient leurs poignards ; les plus zélés me couchèrent en joue avec leurs pistolets, Hadgi-Stavros mit un frein à leur enthousiasme : il me fit un rempart de son corps, et poursuivit son discours en ces termes :

– Console-toi, Vasile, tu ne resteras pas sans vengeance. Si je n'écoutais que ma douleur, j'offrirais à tes mânes la tête du meurtrier ; mais elle vaut quinze mille francs, et cette pensée me retient. Toi-même, si tu pouvais prendre la parole, comme autrefois dans nos conseils, tu me prierais d'épargner ses jours ; tu refuserais une vengeance si coûteuse. Ce n'est pas dans les circonstances où ta mort nous a laissés qu'il convient de faire des folies et de jeter l'argent par les fenêtres. Il s'arrêta un moment ; je respirai.

– Mais, reprit le Roi, je saurai concilier l'intérêt et la justice. Je châtierai le coupable sans risquer le capital. Sa punition sera le plus bel ornement de tes funérailles ; et, du haut de la demeure des Palicares, où ton âme s'est envolée, tu contempleras avec joie un supplice expiatoire qui ne nous coûtera pas un sou. Cette péroraison enleva l'auditoire. Tout le monde en fut charmé, excepté moi. Je me creusais la cervelle pour deviner ce que le Roi me réservait, et j'étais si peu rassuré, que mes dents claquaient à se rompre. Certes, il fallait m'estimer heureux d'avoir la vie sauve, et la conservation de ma tête ne me semblait pas un médiocre avantage ; mais je connaissais l'imagination inventive des Hellènes de grand chemin. Hadgi-Stavros, sans me donner la mort, pouvait m'infliger tel châtiment qui me ferait détester la vie. Le vieux scélérat refusa de m'apprendre à quel supplice il me destinait. Il eut si peu de pitié de mes angoisses,

qu'il me força d'assister aux funérailles de son lieutenant. Le corps fut dépouillé de ses habits, transporté auprès de la source et lavé à grande eau. Les traits de Vasile étaient à peine altérés ; sa bouche entr'ouverte avait encore le sourire pénible de l'ivrogne ; ses yeux ouverts conservaient un regard stupide. Les membres n'avaient rien perdu de leur souplesse ; la rigidité cadavérique se fait longtemps attendre chez les individus qui meurent par accident » (E. About, *Le roi des montagnes*, pp. 176-177).

2. En vous servant d'un dictionnaire trouvez cinq unités lexicales où le graphème *v* soit :

- précédé de la voyelle *a* ou *i* ;
- suivi de la voyelle *a* ou *i*.

FOR AUTHOR USE ONLY

Généralités

- Le graphème w/W⁹⁵** peut former seul un glossème abrégé (« W » – abréviation de *watt*, « W. » – abréviation des prénoms, commençant par *W-*), introduire un élément énuméré (« (élément) w)/(w)/w./W)/(W)/W. ») ou figurer dans des glossèmes non-abrégés (simples, complexes ou composés) et des abréviations où il peut :
- introduire une syllabe graphique, même unique (« wagon », « watt », « whist » etc.), un élément dans un glossème composé (« wagon-citerne », « wagon-couchettes », « wagon-lit », « wagon-restaurant », « water-ballast », « water-polo », « weekend », « white spirit ») ou être le premier constituant dans une abréviation : « W.-A. » (= Wolfgang-Amadeus), « W.C. » (= water-closets) etc. ;
 - fermer une syllabe graphique (« bowling », « bungalow », « crawler » etc.), un élément dans un glossème composé (« cow-boy ») ou être le dernier constituant dans une abréviation : « A.-W. » (= Amadeus-Wolfgang), « hW » (= hectowatt), « kW » (= kilowatt), « mW » (= mégawatt) ;
 - être placé à l'intérieur d'une syllabe graphique (« clown », « crawl », « tomahawk ») ou être un constituant intermédiaire dans une abréviation : « kW^h » (= kilowatt-heure).

Prononciations

Comme unité de l'alphabet français le graphème w/W est lu [dublə've]. On lui atteste encore cette prononciation, quand il introduit un élément énuméré : « (élément) w)/(w)/w./W)/(W)/W. ».

Dans des abréviations le graphème W/W. est lu :

- [dublə've] : « W.-C. » (lue en entier [dublə've'se]) ;
- ['wat] : « hW » (= hectowatt), « kW » (= kilowatt), « kW^h » (= kilowatt-heure), « mW » (= megawatt), « W » (= watt) ;

⁹⁵ Ce graphème est entré en français par les unités empruntées aux langues germaniques.

- [vɔlfˈgɑŋg] : « A.-W. » (= Amadeus-Wolfgang)⁹⁶, « W. » (= Wolfgang)⁹⁷, « W.-A. » (= Wolfgang-Amadeus)⁹⁸.

Le graphème *w/W* dans des unités non-abrégées

Le graphème *w/W* avec des voyelles

Le graphème *w*, précédé de *a*

Les graphèmes *-aw(-)* sont lu ensemble [o] : « *caw*cher », « *craw*l », « *tomahawk* ».

Le graphème *w/W*, suivi de *a*

Devant *-a-*, le graphème *w-* qui introduit une syllabe est lu :

- [w] : « *steward* », « *walkman* », « *wallon* », « *Walter* », « *waterballast* », « *water-polo* », « *waters* », « *watt* » ;
- [v] : « *wagon* », « *wagon-citerne* », « *wagon-couchettes* », « *wagon-lit* », « *wagon-restaurant* ».

Le graphème *w*, précédé de *e*

Après *-e-*, le graphème *-w-* est lu :

- [u] avec *-e-* : « *interview* », « *New-York* » ;
- [jy] avec *-e-* antéposé : « *Newton* » / « *newton* » ;
- [v] : « *interviewer* » (nom et verbe).

Le graphème *w/W*, suivi de *e* ou *i*

D'habitude, le graphème *w/W-* est lu [w] devant *-e-* ou *-i(-)* : « *Far West* », « *kiwi* », « *homme-sandwich* », « *sandwich* », « *swing* », « *tweed* », « *twist* », « *week-end* », « *western* », « *William* » etc.

Cas particulier :

- [v] : « *edelweiss* », « *thalweg* ».

Le graphème *w*, précédé de *o*

D'habitude, les graphèmes *-ow(-)* sont lus ensemble :

- [u] à l'intérieur d'une syllabe unique ou à la fin d'une syllabe qui n'est pas la dernière du glossème : « *clown* », « *clownerie* », « *clownesque* ».

Cas particuliers :

- [u/ɔ] avec *-o-* et à la fin de la syllabe, dans « *bowling* » ;

⁹⁶ Il y a d'autres prénoms, abrégés *A.-W.*, et, par conséquent, lus d'autres façons.

⁹⁷ Il y a d'autres prénoms, abrégés *W.*, et, par conséquent, lus d'autres façons.

⁹⁸ Il y a d'autres prénoms, abrégés *W.-A.*, et, par conséquent, lus d'autres façons.

- [o] avec -o- : « slow », « snow-boot » ;
 - [o/aw] avec -o- et à la fin de la syllabe, dans « browning » ;
 - [aw/o] avec -o- : « cow-boy ».
- [o] en position finale dans le glossème : « bungalow », « show » ;
 - [aw] en syllabe unique ou dans un élément monosyllabique d'un glossème composé : « cow-boy ».

Le graphème W, suivi de o

Devant -o-, le graphème W- est lu [v] : « patchwork », « Wolf », « Wolfgang ».

Le graphème w avec des consonnes

Devant ou après une consonne, le glossème w- est lu [w] : « sweater », « sweat-shirt », « sweepstake », « swing », « whisky », « whist », « white spirit ».

Exercices

1. Dans les fragments qui suivent, trouvez des unités lexicales qui contiennent le graphème w/W et expliquez sa position dans la syllabe :

(a) « M. Desmaçons a raconté depuis, dans une interview où il se moque de lui-même avec beaucoup de finesse, que son cerveau surexcité par les fatigues de la nuit et par cette mise en scène, imaginait les événements les plus insolites, comme une invasion de l'hôtel et une attaque à main armée, ou comme l'apparition d'esprits et de fantômes » (M. Leblanc, *Les dents du tigre*, p. 502).

(b) « De même, les Montréalais, à force d'entendre appeler Sir George Étienne l'homme de fer, l'homme de bronze, l'homme de castille, l'homme d'étain, l'homme de cuivre, l'homme d'antimoine, bardé, blindé, imperméable, *water-proof*, *fire-proof*, coffre-fort, en avaient déjà par-dessus les oreilles, même avant l'émission du *writ* électoral et le manifeste de Médéric Lanctot que je ne peux comparer qu'à une soupe au macaroni » (A. Buiés, *Chroniques I*, pp. 265-266).

2. Même exercice :

(a) « Il y avait très peu d'animation dans la gare, car les chefs de service, ne pouvant imaginer qu'il se soit produit autre chose qu'un déraillement entre Byfleet et l'embranchement de Woking, diri-

geaient sur Virginia Water ou Guilford les trains qui passaient ordinairement par Woking » (H.-G. Wells, *La guerre des mondes*, p. 159).

(b) « Pendant ce temps, Mr Wilson Dills, le second capitaine du *Grampus* promu commandant à la suite de la cécité d'Ellis, s'était entendu avec ce dernier pour tirer le meilleur parti possible du livre et de la sphère d'améthyste » (J. Moselli, *La fin d'Illa*, p. 24).

(c) « [L'armée débarqua (30 avril-1^{er} mai 1745) à l'anse de la Cormorandière (Fresh Water Cove) à cinq milles à l'ouest de la place.] Profitant de la surprise des Français, le capitaine Vaughan, avec les milices de New-Hampshire, alla, par un détour à travers les bois, incendier sur le port les magasins remplis de boissons et d'objets de marine, pendant la nuit du 3 mai » (Fr.-X. Garneau, *Histoire du Canada V*, p. 18).

(d) « Il était impossible de savoir jusqu'à quel point la légende de Big Brother était vraie ou inventée. Winston ne pouvait même pas se rappeler à quelle date le Parti lui-même était né » (G. Orwell, *1984*, p. 74).

(e) « Et la parole vibrante d'un Flandin, répétée par un beau cuirassier grand et fort comme M. Henry Bordeaux, fera peut-être pousser des épines à notre petite fleur bleue, pour les brutes qui voudront y mettre la patte. Nous ne serons pas éternellement représentés à Ottawa par des traîtres » (O. Asselin, *Pensée française*, pp. 281-282).

3. Commentez les instructions ci-dessous sur la prononciation du graphème w :

« Je sais que vous rentrez à Paris cette nuit et je compte que vous voudrez bien me rendre sans tarder un service : En vue de quelques dispositions dont je vous aviserai tôt ensuite, j'ai besoin de savoir si un jeune homme, du nom de Lafcadio Wluiki (on prononce Louki, le W et l'i se font à peine sentir), habite encore au douze de l'impasse Claude-Bernard » (A. Gide, *Les caves du Vatican*, p. 68).

4. Donnez la prononciation du graphème w dans les unités suivantes : Guebwiller, Hawaï, Koweït, Longwy, Saskatchewan, Wallonie, Wassy-sur-Blaise, Wasselonne, Wattignies, Wattrelos, Winnipeg.

Généralités

Le graphème x/X peut former seul un glossème abrégé (« X. » – abréviation des prénoms, commençant par X-), introduire un élément énuméré (« (élément) x, x)/(x)/ x./X)/(X)/X. »), peu connu ou secret (« élément X ») ou figurer dans des glossèmes non-abrégés (simples, complexes ou composés) et des abréviations où il peut :

- introduire une syllabe graphique (« Auxerre », « Baixas », « boxe », « coxalgie », « oxyde », « xérès », « xylène » etc.) ou être le premier constituant dans une abréviation : « X.-Fr. » (= Xavier-François) etc. ;
- fermer une syllabe graphique, parfois unique (« Arleux », « Bayeux », « box », « Châteauroux », « Dax », « Oxford »), un élément dans un glossème composé (« Aix-en-Othe », « Aix-en-Provence », « Aix-les-Bains », « box-calf », « box-office », « fox-trot ») ou être le dernier constituant dans une abréviation : « ex » (= ex-mari, ex-femme), « Fr.-X. » (= François-Xavier).

Prononciations

Comme unité de l’alphabet français le graphème x/X est lu [iks]. On lui atteste encore cette prononciation, quand il introduit un élément énuméré (« (élément) x, x)/(x)/x./X)/(X)/X. »), peu connu (« Monsieur X »), secret (« agent X ») ou une dénomination conventionnelle (par exemple, « rayons « X » pour « rayonnement électromagnétique de faible longueur d’onde »).

Dans des abréviations le graphème x/X. est lu :

- [ks] : « ex » (lue en entier [ˈɛks]) ;
- [gzaˈvje] : « Fr.-X. » (= François-Xavier)⁹⁹, « X. » (= Xavier)¹⁰⁰, « X.-Fr. » (= Xavier-François)¹⁰¹.

⁹⁹ Il y a d’autres prénoms, abrégés *Fr.-X.*, et, par conséquent, lus d’autres façons.

¹⁰⁰ Il y a d’autres prénoms, abrégés *X.*, et, par conséquent, lus d’autres façons.

¹⁰¹ Il y a d’autres prénoms, abrégés *X.-Fr.*, et, par conséquent, lus d’autres façons.

Le graphème x/X dans des unités non-abrégées

Le graphème x/X avec des voyelles et des consonnes

D'habitude, le graphème -x n'est pas lu :

- après une ou deux voyelles :
 - en position finale dans des adjectifs qualificatifs et des verbes, employés au singulier et au masculin (les adjectifs) : « doux », « freux », « heureux », « malheureux », « peureux », « (je) peux / veux », « (tu) peux / veux », « pieux », « preux », « roux » etc.
 - en position finale dans des noms, des adjectifs, des pronoms et des articles, employés au pluriel (et au masculin – les noms, les adjectifs et les pronoms) : « aux », « beaux », « ceux », « doux », « eux », « genoux », « heureux », « malheureux », « maux », « nationaux », « peureux », « pieux », « poux », « roux » etc.

Cas particulier :

- [z] dans l'élément d'une unité composée, placé devant un autre élément, introduit par une voyelle : « beaux-arts », « beaux-enfants ».
- en position finale dans l'adjectif numéral invariable « deux », employé sans subordonnant (« nous sommes deux dans la salle ») ou étant suivi d'un subordonnant commençant par une consonne ou par *h*- aspiré : « deux garçons », « deux héros » etc. ;
- en position finale dans les adjectifs numériques invariables « dix » et « six », suivis d'un glossème, commençant par une consonne ou par *h*- aspiré : « dix garçons », « dix héros », « six filles », « six héros » etc.
- après une consonne, en position finale dans des unités lexicales variables (noms), employées au pluriel : « aulx ».

Le graphème -x est lu :

- [s] après une voyelle :
 - en position finale dans les adjectifs numériques invariables « dix » et « six », employés sans subordonnant : « nous sommes dix / six dans la salle » ;
 - en position finale dans le premier élément des adjectifs numériques invariables et composés « dix-sept » et « dix-septième » ;
- [ks] :
 - après une voyelle :

- en position finale dans une syllabe qui est suivie d'une autre syllabe, introduite par une consonne : « excaver », « excédentaire », « excéder », « excellence », « excellent », « exceller », « excentrique », « excepter », « exceptionnel », « excès », « excessif », « exciper », « excipient », « excision », « excitable », « excitant », « exciter », « exclamatif », « exclamation », « (s')exclamer », « excluir », « exclusif », « exclusivement », « exclusion », « excrément », « excréter », « excroissance », « excursion », « excuse », « excuser », « express », « exprimer », « expurger », « extase », « extérieur », « mixte », « Oxford », « oxhydrique », « sextuor » etc. ;

Cas particulier :

- [gz] entre *e-* et une consonne muette : « exhaler », « exhausser », « exhaustif », « exhiber », « exhibition », « exhibitionnisme », « exhibitionniste », « exhorter », « exhumer ».

- en position finale dans des noms invariables : « anthrax », « bombyx », « box », « box-calf », « Cadix », « cedex », « duplex », « fax », « fox », « fox-trot », « furax », « index », « juke-box », « lastex », « latex », « narthex », « onyx », « phénix » / « phœnix », « pneumothorax », « pyrex », « reflex », « silex », « téléx », « thorax » etc. ;

Cas particuliers :

- [s] : « coccyx » ;

- [-] : « à mi-voix », « chaud », « choix », « flux », « influx », « noir », « paix », « perdrix », « preux », « queux », « sioux », « taux », « toux », « voix ».

- entre deux voyelles graphiques dont la deuxième est *-a-*, *-e-/-é-*, *-i-*, *-o-*, *-u-* ou *-y-* : « annexion », « auxiliaire », « axe », « axiome », « boxe », « cachexie », « équinoxe », « klaxon », « klaxonner », « laxatif », « laxisme », « lexicographe », « lexicographie », « lexicographique », « lexicologie », « lexicologique », « lexicologue », « luxation », « luxure », « malaxer », « Maximilian », « maximum », « oxyde », « oxydable », « oxydation », « oxygène », « oxygéner », « oxygénation », « proluxe », « réflexe », « taxe » etc.

Cas particulier :

- [gz] : « exacerber », « exact », « exactement », « exactitude », « exaction », « ex aequo », « exagération », « exagérément », « exagérer », « exalter », « examen », « examinateur », « examiner », « exanthème », « exaspérant », « exaspérer », « exaucer », « excrécer », « exécutable », « excécuter », « exécuteur », « exécutif », « exécution », « exégèse », « exemplaire », « exemple », « exemplification », « exemplifier », « exempt », « exempter », « exemption », « exercer », « exercice », « exergue », « exigeant », « exigence », « exiger », « exigu », « exil », « existence », « exister », « exode », « exonérer », « exophtalmie », « exorbitant », « exorciser », « exorde », « exotique », « exubérance », « exulter », « exutoire », « inexact », « inexistant », « inexorable » etc.
- après une consonne :
 - et en tête de la syllabe suivante : « marxisme », « marxiste » ;
 - et en position finale dans des noms communs et invariables ou dans des noms propres : « larynx », « lynx », « Marx », « pharynx », « sphinx ».
- [z] :
 - après une voyelle :
 - en position finale dans les adjectifs numéraux invariables « deux », « dix » et « six », suivis d'un glossème, commençant par une voyelle ou par *h-* muet : « deux amis », « deux hommes », « dix arbres », « dix humains », « six articles », « six habits » ;
 - en position finale dans le premier élément des adjectifs numéraux invariables composés « dix-huit » et « dix-neuf » ;
- [gz] :
 - en position initiale dans certains glossèmes : « Xavier », « xénophobe », « xénophobie ».

Cas particuliers :

- [ks/gz] : « xylène », « xylographie », « xylophone » ;
- [x/ks/gz] : « xérès ».

Exercices

1. Dans les fragments qui suivent, trouvez des unités lexicales qui contiennent le graphème *x* et spécifiez sa prononciation :

(a) « C'est ainsi, du moins, que j'imagine aujourd'hui notre arrivée. Car aussitôt que je veux retrouver le lointain souvenir de cette première soirée d'attente dans notre cour de Sainte-Agathe, déjà ce sont d'autres attentes que je me rappelle ; déjà, les deux mains appuyées aux barreaux du portail, je me vois épiant avec anxiété quelqu'un qui va descendre la grand-rue » (Alain-Fournier, *Le Grand Meaulnes*, p. 8).

(b) « C'étaient trois fillettes avec des robes droites qui s'arrêtaient aux genoux. Elles avaient de jolis chapeaux à brides. Une plume blanche leur traînait dans le cou, à toutes les trois. L'une d'elles, à demi retournée, un peu penchée, écoutait sa compagne qui lui donnait de grandes explications, le doigt levé » (*idem*, p. 90).

(c) « *Le cafedgi* du roi et son porte-chibouque procédèrent à la toilette du mort. Hadgi-Stavros en fit les frais, en sa qualité d'héritier. Vasile n'avait plus de famille, et tous ses biens revenaient au Roi. On revêtit le corps d'une chemise fine, d'une jupe en belle percale et d'une veste brodée d'argent. On enferma ses cheveux humides dans un bonnet presque neuf. On serra dans des guêtres de soie rouge ses jambes, qui ne devaient plus courir. On le chaussa de babouches en cuir de Russie. De sa vie, le pauvre Vasile n'avait été si propre et si beau. On passa du carmin sur ses lèvres : on lui mit du blanc et du rouge comme à un jeune premier qui va entrer en scène. Durant toute l'opération, l'orchestre des brigands exécutait un air lugubre que vous avez dû entendre plus d'une fois dans les rues d'Athènes. Je me félicite de n'être pas mort en Grèce, car c'est une musique abominable, et je ne me consolerais jamais d'avoir été enterré sur cet air-là » (E. About, *Le roi des montagnes*, p. 178).

2. **Dans la liste qui suit soulignez les unités où le graphème x puisse être lu :** *afflux, anthrax, apoplexie, bauxite, choix.*
3. **Dans les noms propres qui suivent, trouvez le graphème x qui, d'habitude, puisse être lu :** *Cadix, Dreux, Évaux-les-Bains, Évreux, Foix, Gex, Limoux, Masevaux, Meaux, Mirepoix, Morcenx, Morlaix, Poix, Puiseaux, Roubaix, Sainte-Croix, Sceaux, Semur-en-Auxois, Sochaux, Texas, Theux, Trévoux, Saint-Valéry-en-Caux, Vernoux-en-Vivaraix.*

4. Sur les cartes de différents pays francophones trouvez vingt toponymes qui renferment le graphème *x*. Analysez ces toponymes du point de vue de leur structure et de la place du graphème *x* dans la syllabe.
5. Divisez en syllabes les unités suivantes et expliquez la place du graphème *x*. Lisez ces unités à haute voix : *animaux* (pl.), *axiologie*, *banaux* (pl.), *douloureux*, *élixir*, *époux*, *excursion*, *excuser*, *expliquer*, *exposition*, *extase*, *familiaux* (adj. pl.), *faux-filet*, *fixer*, *galaxie*, *gâteau*, *gâteaux*, *hexagone*, *hexapode*, *juxtaposer*, *mixte*, *praxéologie*, *proximité*. *texte*, *texture*, *toxicité*, *toxine*, *tuyaux* (pl.), *vexé*, *xénophobe*.

FOR AUTHOR USE ONLY

Généralités

Le graphème y/Y peut introduire un élément énuméré (« (élément) y, y)/(y)/y./Y)/(Y)/Y. »), former seul un glossème abrégé (« Y. » – abréviation des prénoms, commençant par Y-) ou non-abrégé simple (« y » – pronom adverbial), figurer dans des glossèmes non-abrégés (simples, complexes ou composés), des locutions grammaticales (« il y avoir », « il y être ») et des abréviations où il peut :

- former seul une syllabe : « ypérite », « ysopet » ;
- introduire une syllabe graphique, parfois unique (« yacht », « yachting », « yack » / « yak », « yankee », « yaourt » / « yoghourt », « yatagan », « yeuse », « yeux » (pl.), « yiddish », « yod », « yoga », « yole », « yougoslave », « youyou », « yucca »), un élément dans un glossème composé (« New-York », « Pont-sur-Yonne », « yé-yé », « yo-yo ») ou être le premier constituant dans une abréviation : « Y.-M. » (= Yolande-Marie) ;
- fermer une syllabe graphique, parfois unique (« bey », « brandy », « boy », « dactylo » (= dactylographe), « dactylographe », « dry », « dynastie », « stylo » (= stylographe), « vinylo » etc.), un élément dans un glossème composé (« Le Puy », « Puy-de-Dôme », « Saint-Jean-d'Angély ») ou être le dernier constituant dans une abréviation : « M.-Y. » (= Marie-Yolande).

Prononciations

Comme unité de l'alphabet français le graphème y/Y est lu [i'gʁɛk]. On lui atteste encore cette prononciation, quand il introduit un élément énuméré : « (élément) y, y)/(y)/y./Y)/(Y)/Y. ».

Dans des abréviations le graphème y/Y. est lu :

- [i] : « dactylo » (lue en entier [dakti'lo]), « stylo » (lue en entier [sti'lo]) ;
- [jɔ'lã'd] : « M.-Y. » (= Marie-Yolande)¹⁰², « Y. » (= Yolande)¹⁰³, « Y.-M. » (= Yolande-Marie)¹⁰⁴.

¹⁰² Il y a d'autres prénoms, abrégés M.-Y., et, par conséquent, lus d'autres façons.

- [ej] : « grasseyé ».

Le graphème y, précédé de i et suivi d'une voyelle

Grâce à la présence de la voyelle postposée, le graphème –y- est lu :

- [j] : « kabiyè ».

Le graphème y, précédé de o et suivi d'une ou de deux voyelles

Grâce à la présence d'une ou de deux voyelles postposées, le graphème –y- est lu :

- [waj] avec –o- antéposé : « aulnoyen », « boyau », « foyer », « fourvoyer », « giboyeux », « guerroyer », « joyau », « joyeux », « noyer », « voyelle » etc. ;

- [j] : « boyard », « coyote », « goyave ».

Le graphème y, précédé de u et suivi d'une ou de deux voyelles

Grâce à la présence d'une ou de deux voyelles postposées, le graphème –y- est lu :

- [ɥij] avec –u- antéposé : « bruyant », « écuyer », « essuyage », « (il) essuyait », « essuyer », « tuyau » etc.

Cas particulier :

- [ɥj/ɥij] : « tuyère ».

- [i-j] : « Guyane », « guyanais » / « Guyanais ».

Le graphème y/Y en tête du glossème et devant une ou plusieurs voyelles

Dans cette position, le graphème y-/Y- est lu [j] dans la bonne majorité des cas, car il a la valeur d'une consonne : « yacht », « yachting », « yack » / « yak », « yankee », « yaourt » / « yoghourt », « yatagan », « Yémen », « yeuse », « yeux » (pl.), « yiddish », « yod », « yoga », « Yolande », « yolle », « yougoslave », « youyou », « yucca »¹⁰⁵.

Le graphème y/Y en position finale, après une ou plusieurs voyelles

Le graphème y/Y en position finale dans le glossème simple (ou dans un des éléments du glossème composé), après une ou plusieurs voyelles, est lu :

- [i] après *Gu-* : « Guy » etc. ;

¹⁰⁵ Même au cas où la voyelle postposée à y appartient au glossème suivant, celui-là est lu [j] : « il y a », « il y avait », « il y aura » etc.

- [ɛ] avec *-e-* antéposé : « bey », « Cirey-sur-Vezouze », « Civray », « jersey » etc. ;
- [e] avec *-a-* antéposé : « gay »,
- [wa] avec *-o-* antéposé : « Sainte-Foy-la-Grande ».

Cas particulier :

- [j] dans les anglicismes : « boy », « boy-scout » etc. ;
- [wi] avec *-ou-* antéposés : « Mouy » ;
- [ɥi] avec *-u-* antéposé : « Le Puy », « puy » etc.

Le graphème y/Y avec des consonnes

D'habitude, ce graphème est lu :

- [i] :
 - après une ou plusieurs consonnes : « brandy », « Byzance », « chrysanthème », « Chypre », « jury », « lycée », « pyjama », « pylore », « pyramide », « stylo », « vinyle » etc.

Cas particulier :

- [aj] dans des unités d'origine anglaise : « dry ».
- devant *-mn-* qui appartiennent à de différentes syllabes graphiques : « gymnase », « gymnaste », « gymnastique », « hymne » etc.
- [ɛ̃] avec *-m-* ou *-n-* postposé de la même syllabe¹⁰⁶ : « cymbale », « larynx » (et ses dérivés), « lymphe » (et ses dérivés), « lynchage », « lyncher », « lynx », « nymphe », « olympique », « pharynx », « symbole », « syntaxe », « thym », « tympan » etc.

Le graphème y/Y avec des voyelles et des consonnes

Le graphème y entre une consonne (ou deux) et une voyelle

Entre une consonne (ou deux) et une voyelle, le graphème *-y-* est lu [j] dans la bonne majorité des cas, car il a la valeur d'une consonne : « Magyar », « Hyères », « polyèdre », etc.

Cas particuliers :

- [i-j] grâce à la présence d'une voyelle postposée : « amphitryon », « baryum », « dryade », « embryon » ;
- [i] devant une voyelle muette : « Libye », « polyester », « rallye ».

¹⁰⁶ Si *-m-* ou *-n-* appartient à une autre syllabe que *-y-*, celui-ci est lu [i] : *cynégétique*, *dynastie*, *hymen*, *synonyme* etc.

Le graphème *y* entre une voyelle et une consonne

Avec une voyelle antéposée, le graphème *-y-* est lu différemment, s'il est suivi d'une consonne. Dans les sous-paragraphe qui suivent nous allons le montrer.

Le graphème *y*, précédé de *a* et suivi d'une consonne

Suivis d'une consonne, les graphèmes *-ay-* sont lus [e-i] dans la bonne majorité des cas : « *dépaysement* », « *dépayser* », « *pays* », « *paysage* », « *paysagiste* », « *paysan* », « *paysannat* », « *paysannerie* », « *payse* » etc.

Cas particulier :

- [ɛ] : « *taylorisme* ».

Le graphème *y*, précédé de *e* et suivi d'une consonne

Suivis d'une consonne, les graphèmes *-ey-* sont lus [ɛ] : « *aveyronnais* », « *belleysan* », « *Ceylan* », « *geyser* ».

Le graphème *y*, précédé de *o* et suivi d'une consonne

Suivis d'une consonne, les graphèmes *-oy-* sont lus [ɔj] : « *boycott* », « *boycottage* », « *boycotter* ».

Le graphème *y* après *ua*, précédés d'une ou de plusieurs consonnes

Dans cette position, le graphème *-y-* est lu :

- [waj] avec *-ua-*, s'il est en position finale dans le glossème : « *Paraguay* », « *Uruguay* » ;

- [ɛ] avec *-a-*, s'il est suivi d'une consonne : « *bruaysien* ».

Exercices

1. Dans les fragments qui suivent trouver les unités qui renferment le graphème *y* et dites dans quels types de syllabes il s'y emploie :

- (a) « Je vous laisse à penser, si mon cœur faisait un vacarme dans ma poitrine. Quels bâtons ? Qu'y avait-il de commun entre les bâtons et moi ? Le Roi fit un signe à son *chiboudgi*, qui courut aux bureaux et revint avec deux longues gaules de laurier d'Apollon. Hadgi-Stavros prit la civière funèbre et la porta sur la tombe. Il l'appuya sur la terre fraîchement remuée, la fit relever par un bout, tandis que l'autre touchait au sol, et me dit en souriant :

– C'est pour vous que je travaille. Déchaussez-vous, s'il vous plaît » (E. About, *Le roi des montagnes*, pp. 179-180).

(b) « À cette annonce, ma première idée fut d'user de mes jambes tandis que j'en avais encore la libre disposition. Mais il faut croire que ma volonté était bien malade, car il me fut impossible de mettre un pied devant l'autre. Hadgi-Stavros m'enleva de terre aussi légèrement que nous cueillons un insecte sur un chemin. Je me sentis lier et déchausser avant qu'une pensée sortie de mon cerveau eût le temps d'arriver au bout de mes membres. Je ne sais ni sur quoi on appuya mes pieds, ni comment on les empêcha de reculer jusqu'à ma tête au premier coup de bâton. Je vis les deux gaules tourner devant moi, l'une à droite, l'autre à gauche ; je fermai les yeux, et j'attendis. Je n'attendis pas assurément la dixième partie d'une seconde, et pourtant, dans un si court espace, j'eus le temps d'envoyer une bénédiction à mon père, un baiser à Mary-Ann, et plus de cent mille imprécations à partager entre Mme Simons et John Harris » (idem, p. 180).

2. **Dites comment doit être lu le graphème y dans les unités suivantes :** *abyssinien, acétylène, acolyte, acrylique, aldéhyde, améthyste, amygdale, ankylose, anonyme, apocalypse, asphyxie, asymétrie, azyne, babylonien, body, borborygme, brandy, broyer, bruyère, chypriote, dandy, physique, polynésien, syracusain.*
3. **Même exercice :** *Arnay-le-Duc, Auray, Épernay, Guernesey, Isigny-sur-Mer, Issy-les-Moulineaux, Kenya, La Haye-du-Puits, Le Quesnoy, Loctudy, Longny-au-Perche, Lurcy-Lévis, Lyon, Meyrueis, Nancy, Nelly, Neuilly, Nolay, Orly, Paray-le-Monial, Pays-Bas, Pennsylvanie, Poissy, Pont-de-Chéry, Roybon, Roye, Valençay, Vevey, Vézelay, Vibraye, Yssingeaux, Yvelines.*

Généralités

Le graphème z/Z peut former seul un glossème abrégé (« Z. » – abréviation des prénoms, commençant par Z-), introduire un élément énuméré (« (élément) z, z)/(z)/z./Z)/(Z)/Z. ») ou figurer dans des glossèmes non-abrégés (simples, complexes ou composés) et des abréviations où il peut :

- introduire une syllabe graphique, parfois unique (« Jonzac », « Kazakh », « Luzarches », « Zaïre », « zapper », « Zarathoustra », « Zazie », « zébu », « zigzag », « zodiaque », « zoo », « zoom », « zut », « zygomatique » etc.), un élément dans un glossème composé (« néo-zélandais », « Nouvelle-Zélande ») ou être le premier constituant dans une abréviation : « Z.-M. » (= Zénon-Michel) ;
- fermer une syllabe graphique, parfois unique (*Douarnenez*, *fez*, *Fez*, *gaz*, *riz* etc.), un élément dans un glossème composé (*rendez-vous*, *Saint-Jean-de-Luz*) ou être le dernier constituant dans une abréviation : *M.-Z.* (= Michel-Zénon).

Il peut être un des éléments de certaines unités phraséologiques du type « de A à Z ».

Prononciations

Comme unité de l'alphabet français le graphème z/Z est lu [zɛd]. On lui atteste encore cette prononciation, quand il introduit un élément énuméré : « (élément) z, z)/(z)/z./Z)/(Z)/Z. ».

Dans des abréviations le graphème Z. est lu [ze'nɔ̃] : « M.-Z. » (= Michel-Zénon)¹⁰⁷, « Z. » (= Zénon)¹⁰⁸, « Z.-M. » (= Zénon-Michel)¹⁰⁹.

Le graphème z/Z dans des unités non-abrégées

Le graphème z/Z avec des voyelles

D'habitude, ce graphème est lu [z] :

¹⁰⁷ Il y a d'autres prénoms, abrégés *M.-Z.*, et, par conséquent, lus d'autres façons.

¹⁰⁸ Il y a d'autres prénoms, abrégés *Z.*, et, par conséquent, lus d'autres façons.

¹⁰⁹ Il y a d'autres prénoms, abrégés *Z.-M.*, et, par conséquent, lus d'autres façons.

- en position initiale dans un glossème, devant toute voyelle : « Zaïre », « zapper », « zèbre », « zen », « Zénon », « zibeline », « zona », « zut », « zygomatique » etc. ;
- en position finale dans un glossème, après une ou deux voyelles : « fez », « gaz », « merguez » etc.

Cas particulier :

- [-] : « cache-nez », « chez », « nez », « rendez-vous », « rez-de-chaussée », « riz » ; dans les formes des verbes pour la II^e pers. pl. : « adhères / dormez / punissez » ; « (vous) aimez / aimeriez / aimez / aimez / allez / alliez / irez / iriez / finirez / finiriez, finissez / finissez / parlez / parlez / parleriez / parleriez / parlez / partez / partez / partez / partez / partez » etc.
- entre des voyelles, appartenant à des syllabes différentes : « chorizo », « gazouiller », « lazaret », « lézard », « lézarde », « luzerne », « magazine », « mazgran », « mazout », « mazurka », « suzerain », « Uzerche », « Uzès », « Venezuela » etc.

Le graphème z avec des consonnes

Précédé de z, le graphème z est lu :

- [z] : « blizzard », « grizzli » / « grizzly », « puzzle » ;
- [z/dz] : « lazzi » ;
- [dz] : « mezzanine », « mezzo », « muezzin », « pizza », « pizzeria », « pizzicato », « pouzzolane ».

Le graphème z final, précédé d'une consonne, autre que z, est lu :

- [s] : « eau de Seltz », « ersatz », « hertz », « hertzien », « kibboutz », « Metz », « quartz ».

Le graphème z avec des voyelles et des consonnes

D'habitude, ce graphème est lu [z] :

- entre une voyelle et une consonne : « aztèque » ;
- entre une consonne et une voyelle : « bretzel », « colza », « gorgonzola ».

Cas particuliers :

- [s] : « czardas » ;
- [ts/dz] dans les unités d'origine italienne : « scherzo ».

Exercices

1. Dans les fragments qui suivent, trouvez des unités lexicales qui renferment le graphème *z* et indiquez sa position dans la syllabe :

« – Mon cher monsieur, demandai-je au précieux inconnu, avez-vous rencontré des brigands ? Est-il vrai, comme on l’a prétendu, qu’il y ait encore des brigands en Grèce ?

– Il n’est que trop vrai, répondit-il gravement. J’ai vécu quinze jours dans les mains du terrible Hadgi-Stavros, surnommé le Roi des montagnes ; j’en puis donc parler par expérience. Si vous êtes de loisir, et qu’un long récit ne vous fasse pas peur, je suis prêt à vous donner les détails de mon aventure. Vous en ferez ce qu’il vous plaira : un roman, une nouvelle, ou plutôt (car c’est de l’histoire) un chapitre additionnel pour ce petit livre où vous avez entassé de si curieuses vérités » (E. About, *Le roi des montagnes*, p. 6).

« – Ne prenez pas cette peine. Sitôt que le livre aura paru, il sera contrefait à Leipzig, chez Wolfgang Gerhard, et je le lirai. Adieu » (*idem*, p. 8).

« Devant moi, à l’horizon, les sommets du Parnès se dressaient comme une muraille ébréchée : c’était le but de mon voyage. Je descendis par un chemin de traverse jusqu’à la maison de la comtesse Janthe Théotoki, occupée par la légation de France ; je longeai les jardins du prince Michel Soutzo de l’Académie de Platon, qu’un président de l’aréopage mit en loterie il y a quelques années, et j’entraï dans le bois d’oliviers » (*idem*, p. 35).

2. Dans la liste qui suit, soulignez les unités lexicales où le graphème *z* puisse être lu [z] : *alezan, alizé, amazone, azalée, azimuth, azote, azyme, balèze, balzane, bazar, bazooka, benzène, benzol, bizness, blazer, bonze, bronze, bulldozer, cache-nez, chez-moi, corozo, coryza, cruzado, dizaine, douze, douzaine, falzar, freezer, gaze, gazer, gazette, gazoduc, grizzly, hertz, hertzien, horizon, laissez-passer, lézard, mazagran, mazurka, onze, pèze, quatorze, quinze, raz de marée, razzia, seize, treize, venez, zambien*.
3. Même exercice : *Anzin, Arezzo, Argelès-Gazost, Biarritz, Béziers, Diez, Ézéchiel, Fritz, Hertz, Rodez, Saint-Tropez, Senez, Vic-Fezensac, Vierzou, Vizille, Yzeure, Zurich*.

4. Sur la carte du monde rédigée en français, trouvez des noms géographiques qui renferment le graphème *z* qui reste muet lors de la prononciation de ces noms.

FOR AUTHOR USE ONLY

Sources consultées

Manuels

Manuel de lecture pour le CP. La Librairie des Écoles, 2017. http://www.ac-grenoble.fr/ecole/ecolepubliquevesseaux/file/livre_lecture_CP.pdf

Артемьева И.Н. *Французский язык. Вводный курс.* Учебное пособие. Санкт-Петербург: РГГМУ, 2019.

Бубнова Г. И., Тарасова А. Н. *Практическая фонетика французского языка с элементами грамматики.* Москва : Юрайт, 2017.

Колодей С. Н., Леменкова А. С., Суглобова О. А. *Практическая фонетика французского языка.* Гомель: ГГУ им. Ф. Скорины, 2015.

Филимонова В.П. *Азбука звуков и правил чтения во французском языке.* СПб.: Балтрус, 1997.

Dictionnaires

Dictionnaire Le Robert de Poche. Éditions Le Robert, 2020.

Le Petit Larousse illustré. C. Girac-Marinier (dir.). Éditions Larousse, 2021.

Le Robert en ligne. <https://www.lerobert.com/collection-le-grand-robert-de-la-langue-francaise.html>.

Rey Alain (réd.) *Le Grand Robert de la langue française en 6 volumes.* Éditions Le Robert, 2001.

Rey Alain (réd.) *Le Robert Micro Poche – dictionnaire d'apprentissage de la langue française.* Montréal, Dicorobert Inc., 1988.

Trésor de la langue française informatisé. <https://www.cnrtl.fr/>.

Textes

About, Edmond, *Le roi des montagnes.* <http://www.ebooksgratuits.com>.

Aicard, Jean, *L'illustre Maurin.* <http://www.ebooksgratuits.com>.

Alain-Fournier, *Le Grand Meaulnes.* In : La Bibliothèque électronique du Québec. Collection *Classiques du 20^e siècle.* Volume 22. Version 1.0.

Asselin, Olivar, *Pensée française.* In : La Bibliothèque électronique du Québec. Collection *Littérature québécoise.* Volume 142. Version 2.01.

- Barbusse, Henri, *L'enfer*. In : La Bibliothèque électronique du Québec. Collection *Classiques du XX^e siècle*. Volume 73. Version 1.0.
- Bernanos, Georges, *La joie*. In : La Bibliothèque électronique du Québec. Collection *Classiques du 20^e siècle*. Volume 20. Version 1.0.
- Brunet, Berthelot, *Les hypocrites*. In : La Bibliothèque électronique du Québec. Collection *Littérature québécoise*. Volume 128. Version 1.01.
- Buies, Arthur, *Chroniques I*. In : La Bibliothèque électronique du Québec. Collection *Littérature québécoise*. Volume 115. Version 1.2.
- Fréchette, Louis, *Le Noël au Canada*. In : La Bibliothèque électronique du Québec. Collection *Littérature québécoise*. Volume 17. Version 1.1.
- Garneau, François-Xavier, *Histoire du Canada*. Tome V. In : La Bibliothèque électronique du Québec. Collection *Littérature québécoise*. Volume 84. Version 1.1.
- Gide, André, *Isabelle*. In : La Bibliothèque électronique du Québec. Collection *Classiques du 20^e siècle*. Volume 1. Version 1.0.
- Gide, André, *La porte étroite*. In : In : La Bibliothèque électronique du Québec. Collection *Classiques du 20^e siècle*. Volume 16. Version 1.0.
- Gide, André, *Les caves du Vatican*. In : La Bibliothèque électronique du Québec. Collection *Classiques du 20^e siècle*. Volume 68. Version 1.0.
- Girard, Rodolphe, *Marie Calumet*. In : La Bibliothèque électronique du Québec. Collection *Littérature québécoise*. Volume 210. Version 1.01.
- Giraudoux, Jean, *Les contes du matin*. In : La Bibliothèque électronique du Québec. Collection *Classiques du 20^e siècle*. Volume 12. Version 1.0.
- Hémon, Louis, *Monsieur Ripois et la Némésis*. La Bibliothèque électronique du Québec. Collection *Littérature québécoise*. Volume 169. Version 1.1.
- Leblanc, Maurice, *La comtesse de Cagliostro*. In : La Bibliothèque électronique du Québec. Collection *Classiques du 20^e siècle*. Volume 30. Version 1.0.
- Leblanc, Maurice, *La demoiselle aux yeux verts*. In : La Bibliothèque électronique du Québec. Collection *Classiques du 20^e siècle*. Volume 31. Version 1.0.
- Leblanc, Maurice, *Le triangle d'or*. In : La Bibliothèque électronique du Québec. Collection *Classiques du 20^e siècle*. Volume 67. Version 1.0.
- Leblanc, Maurice, *Les dents di tigre*. In : La Bibliothèque électronique du Québec. Collection *Classiques du 20^e siècle*. Volume 43. Version 1.0.

Meyrink, Gustav, *Le Golem*. In : La Bibliothèque électronique du Québec. Collection *Classiques du 20^e siècle*. Volume 89. Version 1.0.

Moselli, José. *La fin d'Illa*. La Bibliothèque électronique du Québec. Collection *Classiques du 20^e siècle*. Volume 80. Version 1.01.

Orwell, George, *1984*. La Bibliothèque électronique du Québec. Collection *Classiques du 20^e siècle*. Volume 65. Version 1.0.

Orwell, George, *La ferme des animaux*. La Bibliothèque électronique du Québec. Collection *Classiques du 20^e siècle*. Volume 69. Version 1.0.

Tchekhov, Anton, *Ma femme*. Traduit du russe par Denis Roche. In : La Bibliothèque électronique du Québec. Collection *Classiques du 20^e siècle*. Volume 23. Version 1.0.

Tchekhov, Anton, *L'homme à l'étui*. Traduit du russe par Denis Roche. In : La Bibliothèque électronique du Québec. Collection *Classiques du 20^e siècle*. Volume 7. Version 1.0.

Wells, Herbert-George, *La guerre des mondes*. Traduit de l'anglais par Henry D. Davray. In : La Bibliothèque électronique du Québec. Collection *Classiques du XX^e siècle*. Volume 52. Version 1.0.

Wells, Herbert-George, *La machine à explorer le temps*. Traduit de l'anglais par Henry D. Davray. In : La Bibliothèque électronique du Québec. Collection *Classiques du XX^e siècle*. Volume 50. Version 1.0.

FOR AUTHOR USE ONLY

**More
Books!**



yes
I want morebooks!

Buy your books fast and straightforward online - at one of world's fastest growing online book stores! Environmentally sound due to Print-on-Demand technologies.

Buy your books online at
www.morebooks.shop

Achetez vos livres en ligne, vite et bien, sur l'une des librairies en ligne les plus performantes au monde!

En protégeant nos ressources et notre environnement grâce à l'impression à la demande.

La librairie en ligne pour acheter plus vite
www.morebooks.shop

KS OmniScriptum Publishing
Brivibas gatve 197
LV-1039 Riga, Latvia
Telefax: +371 686 20455

info@omniscryptum.com
www.omniscryptum.com



FOR AUTHOR USE ONLY

FOR AUTHOR USE ONLY

FOR AUTHOR USE ONLY